
23
199



LAS COSAS MARAVILLOSAS DE LA SANTA CIUDAD DE ROMA,

En donde ſe trata delas Ygleſias ‘ Eſtaciones, Reliquias, y Cuerpos Santos. que ay en ella,

Y de diverſos caſamientos de pobres Donzellas; que ſe hazen.

Con la Guia Romana, que enſeña facilmente à los Eſtrangeros el modo de hallar las coſas mas raras de Roma.

Los nombres de los Sumos Pontifices, Emperadores, y Reyes Chriſtianos, y otras coſas notables.

De nuevo corregidas, ampliadas, , y adornadas con belliſſimas figuras, con las poſtas de Roma à Madrid.

Con una ondidura de todas las coſas hechas por Clemente VIII. Alexandro VII. Innocencio XII. haſta Clemente XI.

POR EL DOCTOR

JUAN BAPTISTA VACCONDIO ROMANO.



A Iſtancia de Pedro Leone en la plaça dè Paſcuin à la Libreria de S. Juan de Dios.

En ROMA, p[illegible] Roque Bernabò Impreſſor [illegible] de M[illegible] [illegible]os
Con licencia de Superiores

REIMPRIMATUR,

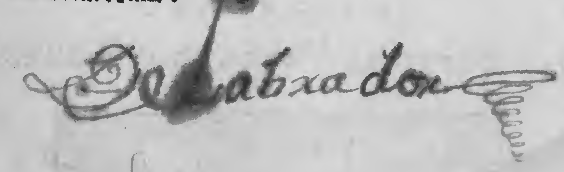
Si videbitur Reverendiſſimo Patri Magiſtro Sacri Palatii Apoſtolici.

T. Cervinus Epiſcopus Heracleæ Viceſgerens.

✻✻✻✻✻✻✻✻✻✻✻✻✻✻✻✻✻✻✻✻✻✻✻✻✻✻✻✻✻✻✻

REIMPRIMATUR.

Fr. Gregorius Sellari Sac. Apoſt. Palatii Magiſter Ordinis Prædicatorum.





LAS SIETE YGLESIAS PRINCIPALES.

***

LA PRIMIERA YGLESIA ES S. JUAN DE LETRAN.



A primera Yglesia , que es Sede del Pontifice es a quella de S. Juan de Letran en el Monte Celio , que edificada por el Gran Conſtantino en ſu Palacio , y dotada de grandes rentas , y fue la primera que el edificaſſe , y fue conſagrada por S. Silveſtre con el nombre de S. Salvador de Letran por la gente de extraordinario valor , que abitò aquel lugar , a quien hazen aluſion los verſos de Juvenal .

Temporibus divis igitur , juſſuque Neronis
Longinum , & magnos , Senecæ prædivitis ortos
Clauſit & egregias Lateranorum [illegible] [illegible]es .
Tota Choors

tambien llamaron Conſtantiniana, por el ſu fund[illegible]dor . Aureà, por là rique-
za del teſoro que dentro de ſi contenia ; deſuer[illegible] que entravan en el ; Co-
del Templo infundia eſpiritu , y devocion a l[illegible]orios edificados por Ilario
munmente ſe dize de S. Juan por los dos Or[illegible] . donde ſue baptizado el
Papa à S. Juan Baptiſta y Evangeliſta en el l[illegible] Gran

Gran Conſtantino. El año de DCCCXVII. ſiendo Papa Stefano II. arruinò por los terremotos y aſſi deſtruida eſtuò haſta Sergio II., eſte Pontifice la reedificò, y rehizo como ſe leè de tras del Coro:

Sergius ipſe Pius Papa hanc qui cœpit ab imis
Tertius explevit iſtam. quam conſpicis aulam.

y en otra tabla de marmol de tras del meſmo Coro ay eſtas expreſſas palabras en muſaico:

Auguſtus Cæſar totum cum duceret orbem
Condidit hanc Aulam Sylveſtri Chryſmate ſacram
Jamque ſalutifera lepra mandatus ab unda
Eccleſiæ hic ſedes conſtruxit primus in Orbem.
Salvatori Deo, qui cuncta ſalubriter egit,
Cuſtodemque loci pandit te Sancte Joannes.
Inclinata ruit ſenio volventibus annis
Spes dum nulla foret veſtigia priſca recondi:
Sergius ad culmen perduxit tertius ima
Ceſpite ornavit ingens hæc mœnia Papæ.

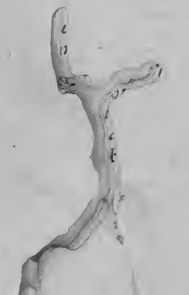
En otra ſemejãte tabla labrada a muſaico ſe lee:

Tertius Eccleſiæ Pater Innocentius hora
Qua ſe ſe dederat ſomno mutare ruinæ,
Hanc videt Eccleſiam, mox vir pannoſus; & aſper.
Deſpectuſque humerum ſupponens ſuſtinet illam,
At Pater evigilans Franciſcum proſpicit atque
Verè eſt hic, inquit, quem vidimus iſte ruente.
Eccleſiamque, Fidemquem fert ſic ille petitis
Cunctis conceſſit liber, lætuſque receſſit
Franciſci proles primus de ſorte minorum.
Hieronymus quarto Nicolai nomine ſurgens
Romanus præſul partes circumſpicit hujus
Eccleſiæ certa jam dependere ruina
Ante retroque levat deſtructa reformat, & ornat.
Et fundamentis partem componit ab imis
Poſtremo, quæ prima Dei veneranda refulſit.
Viſibus humanis facies hæc integra [illegible]ſiſtens,
Quo fuer[illegible], ſteteratque ſitu relocatur eodem.
Præſenti[illegible]e ſtatu Deus hæc complectere vota,
Quæ ſibi [illegible]rſolvit Domus hujus ornando decorem
Serva mi[illegible] C[illegible]erraque beatum
Effice, nec [illegible]ous tradas hunc hoſtis iniqui
Ingrediens po[illegible]lus devotus munera ſumat,
Et larga pieta[illegible]aſtor, dedit indulgendo benignè
[illegible] Pater peccata remittens.

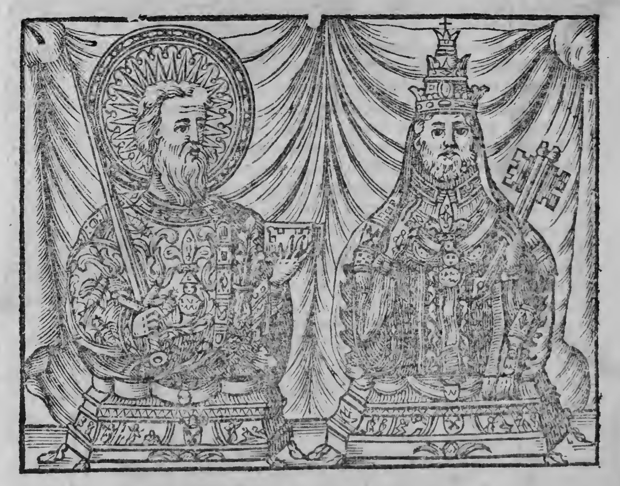


En eſt Yglesia hizieron reſidencia los Pontifices por eſpacio de mil años, de S. Silveſtre haſta Clemente V. Siendo deſtruida, y arruinada por los Herejes. Nicolas IV. la reedificò, Martin V. la començo à hazer pintar, y enloſar el ſuelo, y Eugenio IV. la acabò: y en nueſtros tiempos Pio IV. la ha adornado de un belliſſimo zaquiçamì, y allanò la plaça de dicha Yglesia, rehizo tambien el arco grande de una Piedra; que llaman travertino, que ſe rige ſobre dos columnas en el ultimo dela nave de medro, y hizo tambien hazer los dos Campanarios labrandolos de [illegible]etra cozida Y ſue dedicada al Salvador, y à S. Juan. Baptiſta por S. Sil[illegible]eſtre Papa à los 9. de Noviembre, en cuya Conſagracion apareciò aquella [illegible]nagen del Salvaldor, que oy ſe vee ſobre el choro del Altar ma[illegible]la [illegible] non ſe quemo ſiendo muchas vezes la dicha Yglesia quemada. A[illegible]tacion en ella el primer Domingo de Quareſma, el Domingo de ramo[illegible] el Lunes ſanto, el Sabado ſancto, el Sabado in Albis: la vigilia de Pa[illegible]ua de Spiritu ſanto: el dia de S. Juan. de Puerta Latina, ay plenaria re[illegible]ſſion de pecados, y ſe libra una anima del Purgatorio: y deſde el dia de [illegible]. Bernardino, que es alos 20. de Mayo, haſta el primero de Agoſto, ca[illegible]dia ay remiſſion de peccados

dos. Y el dia del nacimiento de S. Juàn. Beptiſta, y dela Transfiguracion del Señor, de la Degollacion de S. Juan Baptiſta de la Dedicacion del Salvador, ay indulgencia plenaria: y el dia de S. Juan Evangeliſta ay 28. mil años de indulgencia plenaria: y el dia de S. Juan. Evangeliſta ay 28. mil años de indulgencia, y otras tantas quarentenas, y plenaria remiſſion de pecados, y cada dia ay 648. años, y otras tantas querentenas de indulgencia, y la remiſſion de la terçera parte de peccados: y otras tantas quarentenas de indulgencia, y la remiſſion de la terçera parte de peccados: y quien celebrarà, ò hara celebrar en la Capilla que eſtà contigua ala Sacriſtia, libra una anima del Purgatorio. En dicha Y gleſia ay las infraſcriptas reliquias, las quales ſe mueſtran el dia de Paſcua, antes, y deſpues de Viſperas. En el Tabernaculo que eſtà ſobre el Altar dela Magdalena, hecho por Hònorio Papa II. La cabeça de S. Zacarias Padre de S. Juan Baptiſta, la cabeça de S. Pancracio Martyr, la qual tres dias continuos manò ſangre quando ſequemo eſta Y gleſia en el año 1308.al tiempo de Clemente V. Reliquias de S. Maria Magdalena, una eſpalda de S. Lorenço, un diente de S. Pedro Apoſt. el caliz, en el qual S. Juan Evangeliſta por mandado de Domiciano Emperador bevio el veneno, y no le pudo dañar: la cadena con la qual fue traido preſo de Epheſo a Roma en el 92. ſiendo Papa Cleto I. una tunica ſuya, la qual ſiendo pueſta ſobre tres muertos: al inſtante reſuſcitaron delas cenizas, y cilicio de S. Juan Baptiſta, de los cabellos, y veſtiduras de la Virgen, la primera camiſſa que ella hizò à Jeſu Chriſto, el paño con el qual Chriſto enjugò los pies à los Diſcipulos, la caña con la qual hirieron la cabeça de Nueſtro Señor, la veſte de purpura, que le puso Pilato, teñida de ſu precioſiſſima ſangre, del leño de la Cruz, y Sudario, que le ſue pueſto ſobre la cara en el ſepulcro, y del lagua, y ſangre que le ſalio del coſtado, dela cuna, y tunica inconſutil de Chriſto, de la mana de S. Juan Apoſtol, y Evangeliſta. Sobre el Altar Papal en las gradas de hierro, que hizo hazer Vrbano V. eſtan repueſtas las cabeças de los glorioſiſſimos Apoſtolos Pedro, y Pablo y cada vez que ſe mueſtran, ay indulgencia de años tres mil para los habitantes en Roma, que ſe hallan preſentes: para los circumvecinos ſeis mil, y para los que vienen de lexas tierras, doze mil, y orras tantas quarentenas, y la remiſſion dela terçera parte de los pecados. Las quales ſe mueſtran el martes, lunes,



ſab2-



ſabado ſantos , el lunes de Paſcua , el domingo dela Octava del Corpus Domini , y à 9 de Noviembre dia de la Dedicacion . De baxo de dicho Altar eſta el Oratorio de S. Juan Evangeliſta , quando fue traido à Roma preſo , el Altar de Leño que fue de S. Pedro : y las quatro columnas de bronze doradas , que eſtan delante del Altar del Santiſſimo Sacramento , ſe dize que eſtan llenas de tierra ſanta , las quales Tito y Veſpaſiano hizieron traer de Ieruſalem , y fueron hechas por Auguſto de los eſpolones de las galeras , que el tomò en la guerra naval de Egypto , y las puso en el Comitio ; aunque otros dizen que ſon à quellas de los Antianos , que aora ſe dize Neptuno . En la Capilla que eſtà vezino ala puerta grande , eſtà el Altar , que tenia S. Iuan Baptiſta en el deſierto , el A[illegible] fœderis , la Vara de Aron y de Moiſes : la tabla ſobre la qual nueſtro S[illegible]ador hizo la ultima cena con ſus Diſcipulos , y los panes de las propoſiciones , y las tixeras que cortaron el cavello de S. Iuan , el velo [illegible] Nueſtro Señor en la Cruz , la quales coſas fueron traidas a Roma de [illegible]ſalem por Tito , En el Portico antiguo dela Canonica ſe vee un urna d[illegible]porfiro antiguo , que fue de S. Elena madre de Coſtantino Emperador , [illegible]qual ſiendo deſpedaçada por los Canonigos de dicha Yglesia fue pue[illegible] en el termino que ora ſe halla ; ay dos ſillas Pontificales de porfiro que l[illegible]an ſtercocarias las puertas de marmol , las quales eſtavan en el Palaci[illegible] Pilato en Ieruſalem por

las quales passo el Salvador, unà columna en dos partes partida, que en Ierusalem se rompio, quando murio Nuestro Redemptor, y en la piedra de porfiro, sobre ella estan pintados los tres dados, se dize que en ella hizieron las suertes por las vestiduras de N. Señor quando fue crucificado, y alli vezino està la medida de la alteza de Christo Nuestro Señor, En la Sacristia està la cabeza de S Gordan, y de S. Epimaco, y una caxa llena de huessos, y cenizas de Santos, cujos nombres no se dizen, entrando en dicha Sacristia se veen las siguientes pinturas el martirio de S. Clemente Papa pintado por el Campelli pintor Florentino, che pinto tambien el milagro de las aguas, en la boveda son de mano de Iuan y Cherubin del Burgo, ay un quadro mu y bello de Miguel Angel Buonaroti pintor Florentino, que es quando la Virgen fue annunciada por el Angel Gabriel; sobre de la puerta en dicha Sacristia es una cabeça de bronze de Clemente VIII. de mano de Laurentiano grande Artifice, y la otra de Pablo V. fu hecha por Nicolas Cordier.



SCALA S[illegible]NCTA SANCTI IOANNIS

Y fue

Y fuera de dicha Yglesia se và à la Escala santa ; la que tiene 28. escalones de blanco marmol , la qual Sixto Papa V. hizo bolver ; y la puso en el termino que aora se halla , paraque assi estuviesse con mas magestad endrezada ala Santissima Imagen del Salvador , à cuja mano derecha hizo pintar por mano de Ferraù una Historia del Testamento viejo muy estimada , cuja escalera estava en el Palacio de Pilato y Nuestro Señor cayò en ella derramando su preciosissima Sangre , que aun se vee el señal debaxo una rexuela de hierro ; y subio , y baxò por ella dos vezes . Qualquier persona , que sube por ella devotamente , de rodillas (que de otra manera no se sube por su gran devocion) gana por cada escalon tres años , y otras tantas quarantenas de indulgencia , y la remission de la terzera parte de sus pecados . La ventanilla de marmol que esta sobre la puerta en una capilla alli vezina , estava en la casa de Maria Virgen en Nazareth por la qual dizen entro el Angel Gabriel , à dar la embaxada de la Ercarnacion del Hijo de Dios . La Capilla dicha Sancta Sanctorum , por las grandes Reliquias , que ay en ella en la qual no entran jamas mugeres , era propria de Romanos Pontifices en el Palacio Lateranense , y Honorio Papa III. la reedificò desde sus fundamentos en el modo que se halla , haziendo su puerta de metal , y la consacrò à S. Lorenzo Martyr , dentro la qual se toca , y se vee parte da la cama donde estuuo assentado a la Cena Nuestro Saivador ; de cuja capilla tiene cuydado particular una Congregacion de Gentilhombres Romanos , la qual el dia de S. Estevan à los 26. de Diciembre dà la dote a las Donzellas, en cuja capilla ay infinitas Reliquias, la major parte de las quales nose saven de quien sean però en particular ay una Imagen del Salvador de años doze adornada de plata , y (segun se cree) la dibuxò S. Lucas , y fue acavada por un Angel . El Cardenal de Lauria , en el Libro , intitulado Noticia de la Escala santa a la pag.149. dicho : que se halla escritto en una antigua manual de Nicolas Procesus , que fue collegido en el Archivio de S. Iuan de Latran por Magrino Monje y Abad de S. Gregorio de Roma como Pasqual II. Papa en la bula , que hizo de las Indulgencias de ella, otras Indulgencias dio à qualquier persona que sube por ella ; se lee esta bula en la Libreria Vaticana en el Codice señalado *num.*6824. y mi paricio bien ponerla à qui .

PASCHALIS EPISCOPVS

Servus Servorum Dei in perpetuum

Ad Apostolicæ dignitatis fæstigium cu... imus à Deo nullo meritorum suffragio ; sed ejus inscrutabili consilio ... evocati , cum primum illud precipuè in corde habuimus ; ut ...eris monumentis debiti honoris à nobis extaret obsequium ; cum itaque ...cra limina , seu venerabiles gradus , quos Hierosolymis Jesus Chr...us Dominus noster suis gressibus , & sanguine consecravit , dudum L...eran. Latentes fel record. Sergius II. Prædecessor noster in suis Pontific... primordiis ante fores Eccle-

Ecclesiæ Lateranensis Sponsæ nostræ in Scalam vulgo (Pilati) dictam adaptaverit, arcusque ibidem ab eodem erectos devotis picturis exornaverit: & beatæ memoriæ Leo IV. etiam Prædecessor noster indulgentiis insigniverit trium videlicet annorum, pro quolibet gradu orando scandentes acquisituri; Nos ad augendam erga præfatam Scalam intuitu Dominicæ Passionis fidelium Religionem de Omnipotentis Dei misericordiam, & Apostolorum ejus Petri & Pauli auctoritate confisi, tenore præsentium prædictas Indulgentias confirmamus; illis verò, qui majori devotione accensi congenulati per ipsam ascendent, toties quoties hoc fecerint sex insuper annos pro singulo quoque gradu de injunctis eis penitentiis misericorditer relaxamus. Datum Laterani Novas Augusti Pontificatus nostri anno primo,

La devocion grande de los Pontifices con ella non se puede contar, diversos la subjeron de rodillas, otros descalzos como hizo Leon IV. que en lo scalon sobre el qual cayo el Salvador llorava. S. Gregorio el Magno tantas vezes che subia por ella bañava lo Scalones con lagrimas de sus ojos por reverencia de aquella Sangre preciosa, que por el linage humano deramò el Salvador. Pelagio Secundo la subio el año 586. y Sergio I. subiola descalzo llevo por ella el leño della Santa Cruz en el año 687. Gregorio II. todas vezes che llegava a ella considerava afectuosamente los dolores y tormentos del Redentor. Adriano I., Leon III., Sergio II., y otros tambien descalços la subjeron, y Clemente XI. que al presente reyna de rodillas subjola muchas vezes. Estàn las cabezas de S. Anastsio y de S. Ines Virgen, y Martir enteras: se dize que Leon Papa X. las vio todas, y mostrò à muchos, que alli se hallaron, y las bolvio à su lugar vezino a dicha Yglesia azia el Hospital esta aun en pie en forma redonda cubierto de plomo, y rodeado de columnas de porfiro levantado por Sixto III. y Paulo III Pio IV. y Gregorio XIII. que lo an restaurado el lugar donde fue baptizado el Gran Gonstantino, el qual era adornado en este modo; la sagrada fuente de porfiro en la parte, que tenia el agua era de plata, en medio estava una columna de porfiro, sobre la qual estava una lampara de oro de libras 52., en la qual los dias de Pascua en lugar de azeyte se quemava balsamo de valor de 200. libras. En el estremo dela fuente estava un Cordero de oro de libras 30. y una estatua de plata de S. Iuan Baptista d[illegible]libras 100. con sobre scritto: *Ecce Agnus Dei, ecce qui tollit peccata m[illegible]di*: una estatua del Salvador de libras 170. Estavan tambien siete cie[illegible]os que derramavan agua, y cada uno dellos pesavan libras 80. Las tres [illegible]illa[illegible]e estan vezino à dicho lugar, Hilario Papa las consagrò una a la [illegible], y puso en ella del leño de la Cruz cubierto de piedras preciosas, y la[illegible]os columnas que estan en dicha capilla con cancel de madera, estuvieron [illegible] la casa de la Virgen, La otra, en la qual no entran mugeres, que fue [illegible]arto de Constantino, la consagrò à S. Iuan Evangelista. Este Baptisterio [illegible]biendo sido con el tiempo gastado, a ora de nuevo le à reedificado Vr[illegible] VIII. haziendo todo el capitel de nuevo, y

ador-

adornàndolo todo conforme se vee oy, juntamante con el zaquizami al rededor, todo està dorado.

A qui ay un portico, llamado de S. Venancio con dos coros adornados de Musaico; el de mano dereçha es de S. Ruffina, y Segunda hermanas, y estan sus cuerpos: S. Anastasio IV. la consagrò: ala otra parte està la capilla de S. Andres, y Lucia, ay reliquias suyas, y los cuerpos de S. Cipriano, y S. Iustina, y luego vezino ay una Yglesia pequeña, donde ay un Altar de la Gloriosa Virgen de illustres milagros, hecho con las limosnas del pueblo. El Hospial de S. Salvador que oy se llama de S. Iuan de Letran, lo edificò Iuan Colona Cardenal de la Illustrissima familia de los Colonas en tiempode Honorio III., y le ampliaron diversos Varones Romanos, Cardenales y otros Señores, de quien tiene cuydado dicha Congregacion de Gentil'hombres Romanos. Estuvieron tambien en dicha Yglesia las infrascriptas cosas, que oy non estan. Constantino Magno puso un Salvador assentado de 320. libras, doze Apostoles de 5 pies el uno, los quales pesavan libras 90. cada uno otro Salvador de libras 140. y quatro Angeles, los quales pesavan 105. libras, y eran de plata; puso tambien qnatro coronas de oro con los delfines de libras 15 y siete Altares de libras 200. Y Ormisda Pontifice le offreciò una corona de plata de libras 20 y seis vasos. Papa Sixto V. la hà adornado de un bellissimo Palacio y de una espaciosa escala de hermosas pinturas adornada, que baxa del Palacio azia la Puerta Santa, cuja puerta se acostumbra abrir el año del Iubileo dicho Año Santo, y hà reducido à quellas cosas antiguas en mejor forma, como se puede ver; y en la Plaza de dicha Yglesia hizo alzar una aguja, quc hizo cavar en el Cerco Maximo venida el tiempo de los antignos Romanos de Alexandria de Egypto à Roma, y es de 19½. palmos como la mas alta de todas, y esculpida de letras Egiptiacas, llamadas gerogiificos? hizo assi mesmo hazer el Portico de la Yglesia, que mira dicha aguja, y sobre el una azutea de travertino, que sirve para la benedicion del Pontifice: el Papa Clemente VIII. alargò la plaça, allano la nave en la qual se entra por la puerta dela aguja, y la hizo un zaquicami de oro haziendo en el ornados no menos ricos, y ingeniosos, que son de bellissima vista, hizo tambien la capilla del Santissimo Sacramento con un maravilloso tabernaculo, lleno de jojas engastadas en plata, sobre el qual esta una tabla toda de plata de medio rilieve donde està esculpida la Cena de Christo Señor Nuestro con los doze Apostoles: enfrente della se v[illegible] un bellissimo organo sobre la puerta hecho por dicho Pontifice. Aquell[illegible] armas, que estan clavadas la pared, en la una parte de la nave del med[illegible], son de diversos Gentil'hombres, que ayudaron ala reparaci[illegible] dic[illegible] Yglesia despues de dicho incendio

En el Pontificado de Papa Pablo V. en la pl[illegible] vezino ala aguja por bien commun se acabò de hazer por los Canoni[illegible]s de dicha Yglesia una bellissima fuente, que comenzò a traer el agua [illegible]ice de Sixto V., cuya fuente mana el agua con diversos comparti[illegible]entos. Estan làs armas en piedra de Pablo V. que es el Aguila, y el Dr[illegible], tiene encima una

esta-

eſtatua de S. Iuan Baptiſta de marmol. Entrando en dicha Y gleſia ſe hallan grandes eſtatuas de marmol, con otras piedras de cuenta, cuja entradà dorò Clemente VIII. y ſe veen las ſeguientes figuras: una Aſcenſion, que eſta ſobre el Santiſſimo Sacramento pintada de nuevo per el Cavallero Ioſeph de Arpino, y un frонteſpiçio vezino al Organo donde eſta Conſtantiuo quando reçivio el baptiſmo de S. Silveſtre, cuja pintura es de Chriſtoval Pomaranci. En el Baptiſterio de S. Iuan donde ſe Baptizò Conſtantino, contiguo ala dicha Y gleſia, ay dos capillas de Hilàrio Papa, las que ſiendo por antiguedad rovinadas, Clemente VII. las reſtaurò, y adornado de belliſſimas piedras, y pinturas: en la que eſta a mano derecha, dedicada à S. Iuan Baptiſta, ay un quadro muy bello de Andres Comodo Pintor Florentino, que es quando S. Iuan Baptiſta baptizò à Chriſto, ciertas hiſtorias pintadas de nuevo: en la boveda ſon de mano de Antonio Tempeſta Pintor Florentino. De cuja Y gleſia es Arcipreſte Benedicto Panfilio Cardenal. En el Portico de dicha Y gleſia debaxo de la azutea de la benedicion a mano derecha ſe vee por una rexa le eſtatua de bronze de Henrique IV. Rey de Francia,que hizo hazer el Capitulo de dicha Y gleſia como à Protetor ſujo, ſue hecha de un grande artefice por nombre Nicolas Cordiero año de 1608. como ſe lee en ſu eſcritto, que eſta en un marmol baxo de dicha eſtatua.

Eſta Y gleſia es una de las quatro que ſe viſitan el Año Santo, y ſe abre la Puerta Santa, que ay en ella, y la cierra el Cardenal Arcipreſte de dicha Y gleſia, eſtan Confeſſores en ella los Padres de S. Franciſco, que puſo Pio V. En eſta ſacroſanta Y gleſia ay tantas indulgencias, que ſe hallá eſcrito como el Papa Bonifacio dixo, que las indulgencias de ella no ſe pueden contar, ſino por Dios, y las confirmo todas.

En eſta Y gleſia algunas vezes ſe haze Capilla Papal algunas vezes ſe da la benedicion de la Azutea, a eſte fin hecha, y ſe caſan cada año Donzellas el dia de S.Hilario alos 14.de Henero,fueron celebrados en eſta Ygleſia mas de 20. Concilios, y aqui vienen los Papas nuevamente hechos à tomar la poſſeſſion, con gran fieſta, y alegria; aqui ſe adminiſtra el Sacramento de la Confirmaçion en la Pentecoſtes, Ay ſepultados en ella caſi 20. Papas, en eſta ſe celebra la Miſſa por los ſiete Obiſpos principales, el Domingo por el Oſtienſe, Lunes por el de Selva Candida, el Martes po rel Portuenſe, el Miercoles por el Sabinenſe, el Iueves por el *Preneſtino* y el Viernes por el Tuſculano, y el Sabado por el Albano. En el Pontificado de Inoce[illegible]io X. fueron deribadas las cinco naves deſta Y gleſia, y ſe reedificoron [illegible]on nuevo dibuxo de Franciſco Bortomino Milanes, el qual en la arquit[illegible]ura G[illegible]a es ſingular y en las conchas de marmol ponen aora las eſtatua[illegible]s Apoſtoles, en la qual obra famoſa de ſu motivo han hecho coploſa[illegible]lemoſinas el Pontefice, los Gardenales Panfilio, Coloredo y Corſin P[illegible]tocarero y Obiſpo de Erbipoles. Las Eſtatuas que aora ſe veen acabadas [illegible]la de S. Bartolome es obra de Pedro Llegrot Frances, y tambien l'otra [illegible] S. Tomas: las que faltan ſe acaban por otros celebres Artifices.

Iunto

Iunto à esta Yglesia, se vee el celebre Palacio Lateranense, que era habitacion de los Sumos Pontifices, pero al presente la Santitad de Innocencio XII. erigiò en el un Hospicio de Pobres Mendicantes, Mugeres, Doncellas y Niñas, que compuso con todo cuidado, para lo que al presente sirve.

LA SEGUNDA YGLESIA
ES
DE SAN PEDRO
EN VATICANO.

LA Yglesia de S. Pedro en Vaticano fue edificada, y dotada por el Gran Constantino, y consagrada por S. Silvestre alos 28. de Noviembre, ay Estacion el dia de la Epiphania, el primer Domingo de Quaresma, el Lunes de Pascua, la vigilia, el dia de la Ascension, el dia de Pentecostes, los Sabados de todas las Quatro temporas, y el tercer Domingo de Advento, el dia del Corpus Domini, y Cathedra de S. Pedro ay indulgencia plenaria, el Domingo de la Quinquagesima ay indulgencia plenaria, y diez yocho mil años, y tantas quarentenas, el dia de Navidad, el Domingo de Passion, el dia de S. Marco, el dia de S. Gregorio ay indulgencia Plenaria. El dia dela Anunciacion de Nuestra Señora ay mil años de indulgencia: desde dicho dia hasta el primero de Agosto ay cada dia doze mil años, y tantas quarentenas de Indulgencia, y la remission de la tercera parte de los pecados: en la Vigilia, dia y octava de S. Pedro, el segundo Domingo de Pasua, el dia de S. Simon, y Iudas, dela Dedicacion de dicha Yglesia, de S. Martin, el dia de S. Andres ay plenaria remission de pecados, y cada dia ay seis mil, y veynte y ocho años de indulgencia, y tantas quarentenas, y la remission de la tercera parte de sus peccados, y en ia fiesta de S. Pedro, y de los siete Altares principales de dicha Yglesia, y de todas las fie[illegible]s dobles, las sobredichas indulgencias son dobladas. En la capilla de[illegible]S. Sacramento, donde està el cuerpo de Sisto IV. con una m[illegible]illosa [illegible]a de bronçe, en donde offician los Canonigos, cada dia ay indulg[illegible] plenaria, y quien subirà devotamente las gradas que estan ante dicha [illegible]glesia, y en la capilla de S. Pedro, gana por cada uno siete años de ind[illegible]gencia, y los Viernes de Março ay tantas indulgencias, que no tienen [illegible]mero El tercer Domingo da Iunio, ay indulçencia continua. Tábi[illegible] ay infinitas indulgentias, que fera declàs dichas otras ay muy f[illegible]ar es como se lee en un antiguo escritt[illegible] instruction de los peregrin[illegible] donde dize assi.

In hac Baſilica ſeptem Altaria privilegiata exiſtunt majoribus indulgentiis, & remiſſionibus reliquis dotata, & ex antiqua traditione conſtat à Summis Pontificibus eam viſitantibus tot indulgentias, & remiſſiones conceſſas fuiſſe, quot ſi ſeptem Eccleſias intra, & extra Urbis Mœnia viſitarent, & diebus feſtis duplo majores.

Ay en dicha Y gleſia los cuerpos de S. Simon, y S. Iudas Apoſtoles, de diverſos Santos Pontifices de S. Chriſoſtomo, de S. Gregorio Papa, y de S. Petronilla, la cabeça de S. Andres (que fue traida à Roma año 1462. por el Principe dela Morea a Pio II. el qual le ſalio à recivir à puente Molle, cuja cabeça ſe mueſtra el 3. Domingo de Iunio, cujo dia fue traida à Roma, y el dia de ſu fieſta à 30. de Noviembre deſpues de Viſperas, y tambien quando llega la Compañia del Santiſſimo Sacramento de S. Andres de las Frattas) de S. Lucas Evangeliſta, de S. Sebaſtian, de S. Yago interciſo, de S. Damaſo Papa, y una eſpalda de S. Chriſtoval, y de S. Eſtevan, las cabeças de S. Magno Arçobiſpo, de S. Petronilla, de S. Pudenciana, de S. Lamberto Obiſpo, la garganta de S. Blas, la eſpalda de S. Anſovino Obiſpo, una pierna de S. Severo Arcobiſpo de Ravena, la Cathedra de S. Pedro que ſe mueſtra dos vezes en el año, alos 18. de Henero, y à los 22. de Febrero, la Colcha de los Santos Martyres, que ſe ſaca el dia dela Aſcenſion, y otros cuerpos, y reliquias de Santos, cujos nombres eſtan eſcritos en el libro dela vida. Baxo el Altar mayor ay la mitad de los cuerpos de S. Pedro, y S. Pablo, que los puſo S. Silveſtre. Y en la concha à mano izquierda baxo la cupula, ò cimborio grande eſta el Vulto ſanto de Nueſtro Redemptor dicho della Veronica, y el hierro dela Lança que pasò el coſtado à Nueſtro Redemptor, el que invio el gran Turco Bajazeto año 1491. à Inocencio VIII. y cada vez, que ſe mueſtra, los habitantes de Roma que à eſto eſtan preſentes, ganan indulgencia de años 3000. y los circumveçinos 6000. y los de lexas tierras 12000. y tantas quarantenas, y la remiſſion dela tercera parte de ſus pecados, mueſtranſe el Domingo mas proximo à la fieſta de S. Antonio el Miercoles, Iueves, Viernes, y Sabado ſantos, el dia de Paſcua, y el Lunes, el dia dela Aſcenſion, el ſegundo dia de Pentecoſtes, à los 18. de Novembre, dia dela Dedicacion, y muchas otras reliquias ſe mueſtran el Lunes de Paſcua: ay aſſi meſmo una piedra de porfiro, ſobre la qual ay fama ſe hizieſſe la particion de los Santos Apoſtoles Pedro, y Pablo, ay tambien un quadrito don[illegible]eſtan pintados S. Pedro, y S. Pablo, que fue de S. Silveſtre, y es el q[illegible]œ moſtrò à Conſtantino quando le preguntò quien eran eſtos Pedro, y Pablo, [illegible]e avian aparecido. Quien deſſea ſaber eſta hiſtoria, lea la vi[illegible] S. Silveſtre que ſe conſerva en la Sacriſtia.

Sobre las Concha[illegible] que eſtan baxo del Cimborio, dentro las quales ſe veen las eſtatuas [illegible]la Veronica obra de Franciſco Mochi, y la otra de S. Elena de Andres Bo[illegible]li de Carrara, y la de S. Andres Apoſtol de Franciſco de Queſnoy, y la [illegible]ra de Longin obra del Bernin. Las columnas que eſtan, con las otras [illegible]n el Altar de S. Mauricio, donde eſtà el cuerpo de Siſto IV. en la ca[illegible] del SS. Sacramento, ju[illegible]ou aquella que eſt à

rodea-

rodeada de una rexa (ala qual se arrimava Christo Señor Nuestro quando predi cava , y quando llevan los endemoniados à ella se veen grandes cosas , y alas vezes quedan libres , y sanos) eran en Ierusalem,en el Templo de Salomon , que son once .

Honorio I. cubrio esta Y glesia de bronze dorado sacado del templo de Jupiter Capitolino , y Eugenio IV. hizo hazer las puertas de bronze por Antonio Filarete Florentino en memoria delas naciones , que à su riempo se reconciliaron a la Y glesia , El obelisco o aguja que estava detras de la Sacristia , fue trasferida à la Plaça de dicha Y glesia por la fel. me. de Sisto V. años 1586. tiene de alteza 108. pies , adornola costosamente (como se vee con quattro Leones de bronze dorados , que pareçe que sustentan dicha aguja , y armas que sustentan encima una cruz , que à qualquier persona del uno y otrò sexo , que passando por la plaça diga devotamente tres *Padre nuestros* , y tres *Ave Marias* concede diez años , y tantas quarentenas de indulgencia : estan tambien en dicha Y glesia los ornamentos infrascriptos , los quales la malitia del tiempo hà gastado . Primeramente Costantino Magno puso sobre el sepulcro de S. Pedro una cruz de oro de libras 150. quatro candeleros de plata , sobre los quales estavan esculpidos los actos de los Apostoles , tres calices de oro de libras 12. cada uno , y ueynte de plata de libras 50. y una patena de oro , y una lampara de oro de libras 35. y al Altar de S. Pedro hizo un incensero de oro adornado de muchas piedras prèciosas . Hormisda Pontifice le dio diez vasos , y tres lamparas de plata , Iustiniano Emperador antiguo le dio un caliz de oro de lib.5. adornado de piedras preciosas , con su patena de libras 20. Iustiniano Emperador le dio un vaso de libras 6. adornado de piedras preciosas, dos vasos de plata de libras 11. cada uno,y dos calices de piata de libras 35. cada uno , Belisario de los despojos de Vitige Rey, le offreçio una cruz de oro de libras 100. adornada de preciosas piedras , y dos incenseros de gran valor , y Miguel hijo de Teofilo Emperador de Constantinopla le dio un caliz , y una patena de oro adornados de piedras preciosas de gran valor , el Papa Gregorio XIII. hizo hazer cinco Apostolcs de plata , que faltavan al numero de doze , y hizo hazer la sumptuosa capilla dicha Gregoriana , y puso en ella el cuerpo de S. Gregorio Nazianzeno que estava en el Monasterio delas Monjas de Campo Março año 1580. a tiempo di Sixto V. se cerro el gran Cimborio cubierto de plomo , y à tiempo de Clemenre VIII. se hizo el suelo , y muchos otros ornamentos , y fue puesta la linterna en il Cimborio .

La fel. mem. de Pablo V. acabo el sumptuosissimo frontispicio de S. Pedro , y sobre el puso los doze Apostoles [illegible] con Nuestro Señor Iesu Christo en medio , y hizo acabar la lonja de dicho frontispicio , que sirve para dar la benedicion , en el qual la mañana dela Ascension alos 13. de Mayo 1611. dio la bendicion , que se acostumbra al Pueblo en tal dia : y ay 20. columnas , que estavan en la Y glesia vieja , entre las quales ay dos affricanas de gran valor , y la Y glesia està acabada , la boveda deia nave de medio toda labrada de verun sobredorado , y acabò tambien la sumptuosa



ptuosa escalerà del Alt[illegible] mayor, donde estan puestos los medios cuerpos de los Santos Apostol[illegible] Pedro, y Pablo con mirabil artificio tanto de bellissimas piedras, en[illegible]les, y oro, como de otras cosas unicas al Mundo.

La fel. mem. de V[illegible]no VIII. sobre este Altar mayor à hecho poner quatro columnas de b[illegible]nze doradas, con Angeles, y hojas de laurel, to-

das

das en contorno, haſta llegar al Cimborio, que tambien es de metal dorado, con grandiſſimo gaſto: y alos pies de ellas à pueſto ſus armas, coſa digna de aber ſido fabricada por un tan gran Pontifice.

Fueron quitadas las texas de bronze dorado, y deſcubierto el techo, y las grueſſiſſimas vigas que ſuſtentavan dichas texas ſe quitaron, las quales eran fabricadas à modo de arcos ſobres las columnas, que (ſi bien algunas dela nave de medio con chapitel no acabado de labrar) formavan en dicha Yglesia cinco naves: fueron dichas columnas (ſin romperſe punto) traydas à tierra, ecceptuando però una donde eſtava pintada una imagen devota à màravilla dela Santiſſima Virgen Maria Madre de Dios, la qual illeſa, y ſegura ſe quito de alli zerrando la piedra con la reverencia que convenia, y tranſportada ala Yglesia nueva de S. Pedro, y pueſta en uno de los ſiete Altares ultimamente deputados, eſtà adornada de muchas piedras precioſas.



Fue faxada de tablas, y traida à tierra la [illegible]ecilla de Muſaico, la qual el año 1617 [illegible] pueſta en medio del lienço [illegible] muro que eſtà a mano izquierda dela Y[illegible]a azia el Palacio haziendo [illegible]utar todo lo q[illegible]e ſe

 avia

avia desecho, ò movido en su transmutacion, fabricando de baxo de ella una bella fuente: Esta Navezilla se tiene en mucha veneracion por el pueblo: es obra de Giotto discipulo de Cimabue, uno de los primeros ahora se halla devaxo del portico de S. Pedro. La Piedad de marmol, que es ala parte donde ahora ofician los Canonigos, esta es obra de Miguel Angel Buonaroti. El Christo que esta en uno de los siete Altares es antiguissimo. Fue despues descubierto el suelo, y primeramente en el descubrir, y cavar los fundamentos se hallaron muchos sepulcros de antiguos Christianos en diversas partes de marmol, y de tierra coçida. Fue assi mesmo necessario quitar los altares, y sepulcros de los Pàpas, que estavan en dicha Yglesia con la qual ocasion particolarmente se desçubrio el cuerpo del Papa Bonifacio VIII. incorrupto, y se hallaron los cuerpos que estavan de baxo los altares de diversos Santos, y entre otros, los de los gloriosos Apostoles Simon, y Judas, de los SS. Processo, y Martiniano mart., de S. Gregorio Papa, de S Petronilla, de S. Leon IX. de S. Bonifacio IV., de los SS. Leon I. II. III. y IV. se alzaron de aquel lugar antiguo de S. Pedro, y se transportaron solemnemente todos ala nueva Yglesia, y fueron repuestos por los siete altares: assi mesmo las santissimas reliquias del Vulto Santo, dela lança de Longino, y otras reliquias que estavan en la Yglesia vieja fueron transladadas en S. Pedro nuevo, y repuestas en las conchas, que estan baxo del Cimborio, dentro las quales se veen bellissimas figuras de Musaico, que hizo el Cavallero Jusepe de Arpino pintor famoso, y se an hecho en los altares diversas tablas pintadas por pintores muy celebres. Aquella tabla que es en la capilla Gregotiana dõde està pintado S. Geronimo doctor dela santa Yglesia, y Cardenal, es del Mutiano. La tabla que està en la capilla Clementina donde està pintada una muger muerta, que defraudò la Yglesia à tiempo de S Pedro, es de Christoforo Pomeranchi. La tabla vezina en la misma Clementina, que està la Crucifixion de S. Pedro es de Domingo Passignano. En la capilla enfrente à esta andando a S. Marta, donde està pintada la caida de Simon Mago, es de Iuan Senese il otra tabla vezina à esta donde està pintado S. Pedro quando librò un pobre estropiado, ò contrecho ala puerta vezina al templo, es de Francisco Civoli Ciudadano Florentino. Assi mesmo en la otra capilla azia la Tribuna donde esta pintado S. Pedro, que resuscita Tabita muerta, es del Cavallero Balliolini. La tabla vezina donde sta pintado Nuestro Señor Jesu Christo sobre el m[illegible] quando dijo à S. Pedro: *Modicæ fidei quare dubitasti* es de Juan Lanqan[illegible] Parmesan, todos pintores famosissimos. Fue puesta en su lugar la Puert[illegible] toda entera en el mismo modo que estava quando fue cerrada el Año [illegible] del 1600. por Clemente VIII. En esta Yglesia S. Thomas de Aquino [illegible] hò una muger del fluxo de sangre.

Innocencio X. dig[illegible] de grande memoria hizo perfecionar la seis Capillas del pie de la Cruz, [illegible]n lindo modelo. En las Anchas de dos ordenes hazen aora las estatuas [illegible] los Sanctos Fundadores sujos cada Religion, o Instituto y ya se acabo la estatua de S. Domingo obra di Pedro Llegrot Frances eñ que se h[illegible] gastàdo 3. mil escudos.

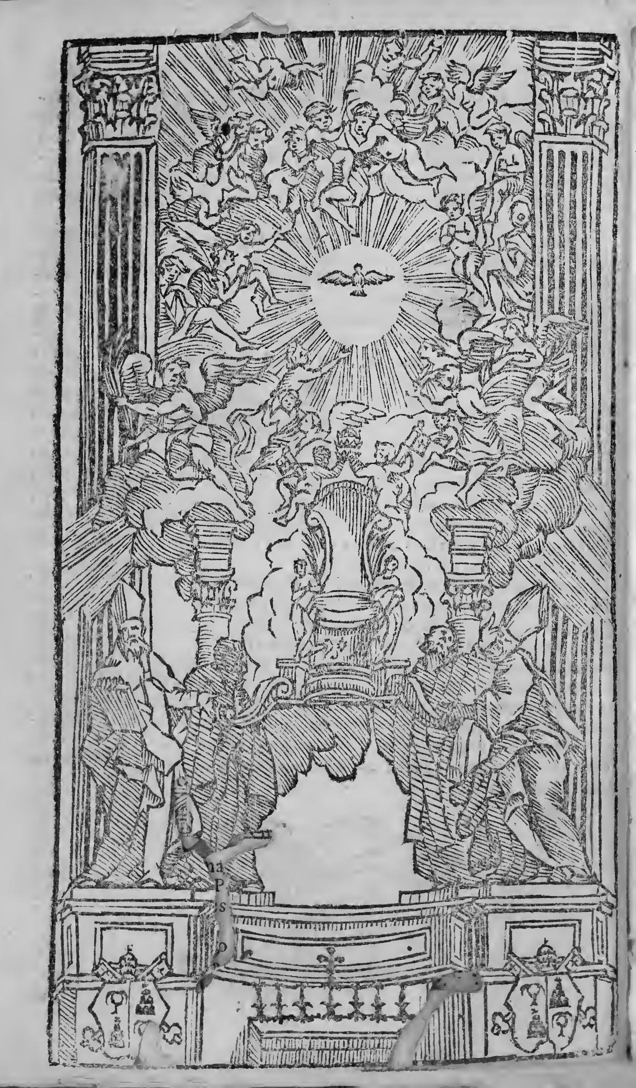
La

Las cosas mas raras hechas de nuevo en esta Y glesia ay la Fuente sagrada de porfiro hecha, de la sepultura de Otton Emperador que stava de baxo en las cuevas, y Innocenzio XII. digno de perdurable memoria hizo persecionarla con lindo modelo de bronçe. El quadro que esta sobte la dicha fuente es de Carlos Maratta; los otros, que estan à lado de este pintaron dos famosos pintores, y el dibuxo de dicha capilla es del Cavallero Carlos Fontana.

Esta es una delas siete Y glesias, y una delas quatro que se acostumbran visitar el Año Santo, en la qual se abre la Puerta Sauta con solemnidad por el Papa. Estan por Penitencieros, ò Confessores los Padres Iesuitas de muchas lenguas que puso Pio V. Fn cuja Y glesia el Pontifice acostumbra tener capilla los dias de Epiphania, dela Cathedta Romana de S. Pedro, y otras fiestas principales. Ay en ella la Compañia del Santissimo Sacramenro, que cada año casa donzellas en la Octavà del Corpus Christi, despues de comer. En la piaza de esta Y glesia Paulo V. hizo hazer aquella bellissima fuente en forma de lluvia, que causa maravilla a quien la mira; y Clemente X. hizo hazer la otra bellissima fuente, y assi mesmo otra en el Burgo, y en Belveder maravillosas cosas. De esta Y glesia es Arcipreste aora el Gardenal Barberino, ay un nobilissimo Clero distinto en Canonigos, Beneficiados, y Clerigos: estan sepultados muchos Pontifices, Emperedores, Reyes, Cardenales, Obispos, la Reyna de Jerusalem, Cipre, y Armenia llamada Carla, y la Reyna de Svecia, esta el cuerpo del Venerable Beda, y aquel de S. Veronica, de S. Tiburtio, de S. Gorgonio, de Felis Diacono, y otros.

En el año de 1660. se empezò en el Pontificado de Alexandro VII. una bellissima Fabrica en forma de Theatro en la plaza de S. Pedro, en la qual estan 282. columnas de marmol de quatro ordenes, y en cima de las columnas de la parte de dentro estan puestas 114. estatuas, cosa cierto de grandissimo gasto y magnificencia, como està señalada à la pag. 24., que se ha acabado con las estatuas que faltavan por Clemente XI. El dibuxo de dicho Theatro es del Cavallero Bernini, de quien tambien en el Pontificado de Alexandro VII. Se acabò la famosa Maquina de la Cathedra de S. Pedro de metal sobre dorado en que se ha gastado 110000. escudos. Y todos los estrangeros quedan admirados con que el pueblo Christiano venera la dicha Cathedra.

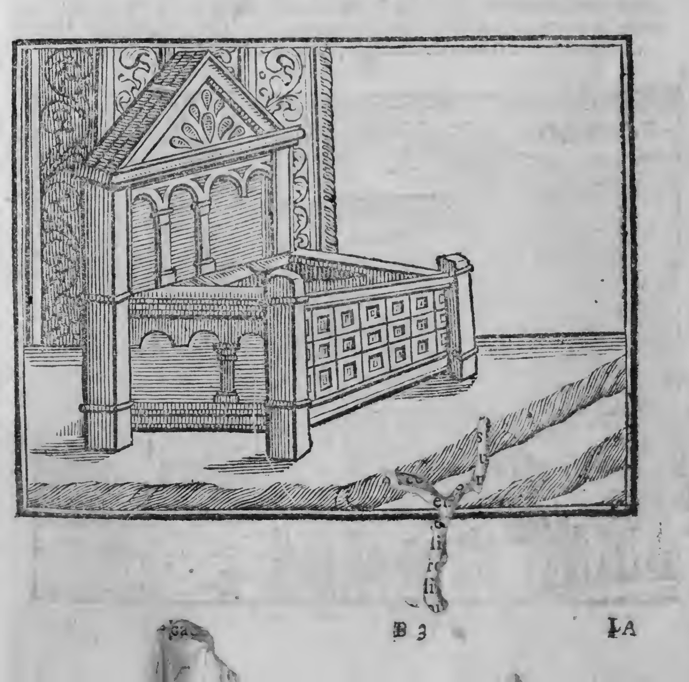




La fiesta, que se hàze en 18. de Henero la restitujo Papa Pablo IV. y àntiguamente, con singular affecto de piedad se celebrava, assistiendo a la celebracion muchos Obispos con el Papa y muchos Grandes y Señores de la Corte: Donde S. Gregorio en la antigua prefation que se lee ansi escrivio de ella:

Verè dignum est te laudare mirabilem in Sanctis tuis, in quibus Ecclesiæ tuæ fundamenta constituis: Quam in Patriarchis mandasti, in Prophetis præparasti, & in Apostolis condidisti, ex quibus B Petrum Apostolorum Principem; ob Confessionem Vnigeniti Filii tui per os ejusdem Verbi tui confirmatum in fundamento domus tuæ mutato nomine, cœlestium claustrorum Præsidem, Custodemquæ fecisti, divino ei jure concesso, ut quæ statuisset in Terris servarentur in Cœlis.

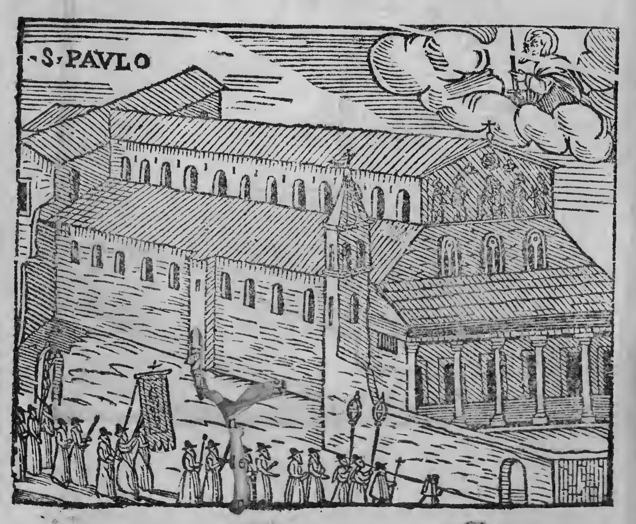
L'antigua forma, y figura de la Silla Pontifical que se encierra en aquella maquina de bronçe es la seguiente.



LA

LA TERCERA YGLESIA
ES SAN PABLO
Fuera los Muros de Roma.

ESta Yglesia esta en la Via Ostiense fuera de Roma casi dos millas, y fue edificada, dotada, y adornada como la de San Pedro por el Gran Constantino à persuasion de San Silvestre ad honra de tan grande Apostol en el lugar donde se hallo milagrosamente su cabeça. Esta adornada de grandissimas columnas, que son en todas 114. y assi mesmo de altissimos arquitraves, le offrecio tambien otros tantos dones quantos ala Yglesia de S. Pedro, y fue despues adornada de varios marmoles maravillosamente entallados por Honorio III. y hizo tambien la Tribuna de Musaico, y la consagrò S. Silvestre en el mis-



miſmo dia, que ſe conſagro la de S. Pedro. Ay eſtacion el Miercoles deſpues de la 4. Dominica de Quareſima; la tercera fieſta de Paſcua, la Dominica de Sexageſima, el dia de los Inocentes, el dia dela Converſion de S. Pablo ay indulgencia de cien años, y tantas quarentenas, y la plenaria remiſſion de pecados. En el dia dela Comemoracion ay la plenaria remiſſion de pecados. En el dia de ſua Dedicacion ay años mil de indulgencia, y tantas quarentenas, y la plenaria remiſſion de pecados. Y qualquier perſona, que viſitara la dicha Y gleſia todos los Domingos de un año, conſeguira tantas indulgencias, quantas conſeguiria, ſi andaſſe al ſanto Sepulcro de Chriſto, ò à S. Y ago de Galicia. y cada dia ay años 6048. y tantas quarentenas de indulgencias, y la remiſſion dela tercera parte delos pecados, Y eſtan los cuerpos de S. Timoteo diſcipulo de S. Pablo, de SS. Celſo, Iuliano, Baſiliſſa, y Marejanilla, y de muchos Inocentes; un braço, y dedo de S. Auna Madre de Maria Virgen, la cadena con la qual fue encadenado S. Pablo, la cabeça de la Samaritana, un braço de S. Nicolas, del leño dela S. Cruz, parte dela cabeça de S. Anania, y de S. Eſtevan Protomartyr, un braço de S. Alexo Confeſſor, un braço del uno, y otro S. Iago Apoſtol, una eſpalda de S. Dionyſio, un pedazo del bordon de S. Pablo, dela veſtidura de N. Señora, y de muchas otras reliquias. Y baxo el Altar grande ay la metad de los Cuerpos de S. Pedro, y S. Pablo, y à mano derecha de dicho Altar eſta la Imagen del Chriſto, que ablo à S. Brigida de Svecia haziendo oracion en aquel lugar. Ay ſiete Altares privilegiados, y quien los viſita gana tedas las indulgencias que ganaria viſitando los ſiete Altares en S. Pedro. Y en eſta Y gleſia ay un zaquiçami belliſſimo, y maravilloſiſſimo: vezino ala puerta principal de la Y gleſia, ay un altar dedicado à S. Gregorio, en el qual ſe dize eſtuvo en un tiempo la cabeça de S. Pablo, y ay una Puerta ſanta, que ſe acoſtumbra abrir, y cerrarſe cada Año Santo por el Decano de los Eminentiſs. Cardenales. Y en tiempo de Clemente VIII. ſe han hecho quatro altares, uno frontero el otro de belliſſimos marmoles, con una figura de rilieve de S. Brigida, que mira al dicho Crucifixo. Aqui eſtà el Cimenterio de S. Lucina, y Teona, donde ay muchos cuerpos de Santos Martyres, cuyos nombres no ſe ſaben, Vltimamente en el feliz Pontifieado de Papa Pablo V. ſe ha hecho en dicha Ygleſia un Tabernaculo, y un ſuelo delante del altar mayor de varios marmoles Orientales de mucho valor, coſa ſumptuoſa. El quadro que eſtà ſobre el dicho altar, es del Muciano, y ſe han tambien deſcubierto otros tres quadros eſtimados de mucho de Pintores famoſos. El primero que eſta enfrente à aquel de Muciano, lo hizo Iuan de Vechi, natural del Burgo de S. Sepulcro el ſegundo, que eſtà al lado de eſte, es de Oracio Gentileſco. Y el tercero enfrente el ſegundo lo pintò Lavinia Fontana. En el altar mayor ſe vee una tabla donde eſtà pintada la ſepoltura de S. Pablo, obra del Cigoli Florentino. Eſta es una delas ſiete Y gleſias, y tambien una delas quatro, que ſe acoſtumbran viſitar el Año Santo. Eſtan en ella Monjes Caſſineſes del Orden de S. Bendito, donde ſirven por Penitencieros. Las puertas ſon de bronze ental-


Pancratius Cappellus Sculp.

ladas de varias figuras ſagradas hechas en el tiempo de Alexandro IV co-
mo en ella ſe lee. Tiene de largo eſta Y gleſia 120. *paſſos*, e de ancho 80.
Ampliola Valentiniano Segundo Empetador. Eſtà lexos eſta Y gleſia una
milla. y fuera mas dela Puerta Oſtienſe. Iunto à ella ſe veen dos coſas

maravilloſas: una es la Sepultura de Ceſtio en forma de Piramide, la otra
es el monte Teſtacho, el quale auunque ſea tan alto, y grande, rodo el eſta
hecho de tieſtos de vaſos rotos, e circumda mas de una milla.

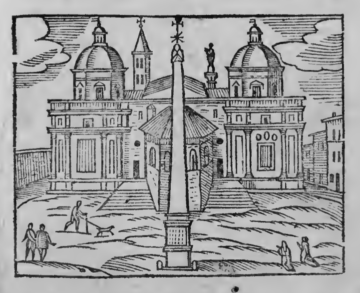


LA QUARTA YGLESIA

ES

S. MARIA MAYOR.

Santa Maria Mayor, dicha assi por la preheminencia, que tiene sobre las otras Yglesias dedicadas en Roma ala Virgen, por ser de las cinco Patriarcales, y una de las siete Yglesias; de las quatro que abren la Puerta Santa el año del Iubileo, cuja puerta abre e cierra el Cardinal Arcipreste de ella; esta Yglesia dedicada en Roma à Maria Virgen, la hizo Iuan Patricio Romano, y su muger, los quales no teniendo hijos desearon emplear su hazienda à honrra suya, e assi una noche ante



de los 5. de Agosto tubieron vision, que la mañana siguiente andassen al Monte Esquilino, y donde viessen el terreno cubierto de nieve, alli edificassen el templo, y la mesma vision tuvo el Papa Liberio, el qual aquel

maña

maña andò con folemne proceffion de Sacerdotes, y del pueblo à dicho lugar, e hallaron la nieve, comencò con fus proprias manos à cavar, y alli fue hecha la Yglefia, Gregorio XIII. reedeficò el Porticò hecho primeramente por Eugenio III. Se hizo un camino derecho à S. Juan de Letran, y el Campanario lo hixo Gregorio VI. e donde ay eftacion todos los Miercoles delas quatro temporas, el Miercoles Santo, e el dia de Navidad, el dia de año nuevo, el dia dela Virgen dela Mieve, el dia de S. Gercnymo, e fu translacion, la vigilia delà Afcenfion ay plenaria. remiffion de pecados, e los dias dela Purificacion, Affumpcion, Nàvidad, Prefentacion, y Concepcion dela Virgen ay mil años de indulgencia, e la plenaria remiffion de los pecados, Y defde el dia dela Affumpcion hafta la Navidad, ay mas delas quotidianas indulgencias ay doze mil años, e cada dia ay feis mil y quarenra y ocho años e tantas quarentenas de indulgencias, e la remiffion de la tercera parte de los pecados. Y quien celebrara, ò hara celebrar en la capilla del Pefebre, librara un anima del Purgatorio. Eftan en dicha Yglefia los cuerpos de los SS. Mathia Apoftol, Romol, e Redenta, de S. Geronymo, el Pefebre en el qual Chrifto eftuvo en Belen, el pañnelo con el qual la Virgen le envolvio, la eftola ee S. Geronimo, la tunica, eftola: e manipulo de S Thomas Obifpo, de Gonturbia teñido de fu fangre, la cabeça de S. Biviana, de S. Marcelino Papa, un braço de S. Damafo Obifpo, e muchas otras Reliquias, las que fe mueftran el dia de Pafcua, antes, e defpues de Vifperas, e fueron en ella los infrafcriptos ornamentos, y Sixto III. le dio un altar de plata de libras 400. tres cadenas de plata de libras 40. cada una, cinco vafos de plata, veinte e ocho coronas de plata, quatro candeleros de plata, un incenfero de libras 15., un Ciervo de plata de baxo el baptifterio. Simmaco le hizo, un arca de plata de nibras 5. e Gregorio III. le dio una Imagen de oro dela Virgen, que abrazava el Salvador. Nicolas Papa IV. dela familia de S: Francifco habito en ella, parte de fu Fontificado, e la reftaurò, y Alexandro IV. la adorno. El Cardenal Cefis la ha adornado con una belliffima capilla, e con otra la odorno el Cardenal S. Flora Arcipreftc de dicha Yglefia, e los Canonigos an reducido el coro à mejor forma. Y en nueftros tiempos Sixto V. hizo fabricar la fumptuofa capilla del Pefebre, e trafportò à ella el cuerpo del Papa Pio V. que cada Año en eftos tiempos fe enfeña publicamente, e las Reliquias de los ss. Inocentes, muchas otras Reliquias, e pufo en dicha capilla el Santiffimo Sacramento denrro de un Tabernaculo de bronze, que lo fuftentan quatro Angeles affi mifmo de bronze, que con la otra mano tiene quatro cirios blancos, que continuo arden de dia, e noche: debajo dicho Altar efta el Pefebre de N. Señor Jefu Chrifto. Levanto la aguja, la qual eftava por tierra vezino à S. Roque, y primero eftava al Maufoleo de Augufto en Campo Marçio, e tambien abrio un camino, que va derecho de dicha Yglefia, ala de S. Cruz en Jerufalem, e ala Pnerta de S. Lorenço, un otro ala Trinidad de los Montes, y un otro ala Virgen de Loreto de Roma. Y à tiempo del Papa Clemente por el Cardenel Finelli Arciprefte de efta Yglefia fe defcubrieron, e aperejaron los quadros de

de Musaico bellissimos, que estan à una, e otra parte de la nave mayor sobre las columnas hechas por Sixto III. e entre las ventanas se pintò la vida dela Virgen, y el suelo hizieron algunos gentil hombres de la casa Paparona, interponiendo por cada quadro de Musaico, un quadro de historias.

En dicha Yglesia la fel. mem. de Pablo V. hizo fabricar una sumptuosissima capilla enfrente à la del Papa Sixto V. adonde transporto con solennissima procession la milagrosa Imagen de la Virgen Maria, que pinto San Lucas (que estava sobre uno de los dos Tabrrnaculos delante el Altar mayor à mano derecha, y en el otro se muestran las Reliquias el dia de Pascua) e la puso sobre el Altar Mayor de dicha capilla, el dia de S. Juan Chrisostomo alos 27. de Henero 1613. adonde con gtan devoçion la visita continuamente gran multitud de gentes. Esta es la Imagen, que llevava en procession S. Gregorio Magno al tiempo de la peste, la que luego cesso; Y junto à ella oyeron las vozes Angelicas, que dezian, *Regina Cœli*, *&c.* Es una de las siete Virgines, que se suelen visitar en Roma. Hizo hazer assi mesmo una bellissimn Sacristia, repartida con bellissimo orden, adornada de piedras artificiadas, y de maravillosa arquitectura. Y hizo levantar una columna delante la puerta principal de dicha Yglesia, la qual estava en el templo de la Paz à Campo Vacino con grandes gastos, sobre la qual puso la Imagen de la Virgen de bronze dorada, e alli hizo de nuevo una fuente, que toma el agua à la puerta de San Lorenço, dicha agua Feliz, que va à las Termas de Diocletiano, que la truxo Sixto V. De esta Yglesia es Arcipreste el Cardinal P. Ottobon. En dicha Basilica se tiene Capilla Papal algunas vezes, y en particular el dia de là Assumpcion de la Virgen, en cujo dia la Compañia del Consalon da la dote à las Donzellas, ay uno de los Estendartes de la Canonizacion de San Carlo Borromeo, por haver sido este Santo, Arcipreste della. En el Tabernaculo donde estava la santissima Imagen de la Virgen Pablo V. mando poner la Cuna de Nuestro Señor Jesu Christo, la qñal està dentro de un vaso de plata de gran valor, que hizo el Catholico Felippe Rey de España. Los Peniteucieros della son Padres de S. Domingo, que puso Pio V. Ay en esta Yglesia pinturas de hombres famosos. En la Capilla de la Virgen ay del Cavalero Iosepho de Arpino, de Guido Ren, del Cigoli, e del Ballon. En la Sacristia del Passiñano. En la Capilla de Sixto V. de diversos, principalmente del Muciano, de cuyo es tambien la resurrection de Lazaro al entrar en la Yglesia sobre ra puerta del Campanario.

En la mesma Sacristia al entrar se vee la Estatua de bronçe de Philippo IV. Rey de las Españas, que hizo hazer el Capitulo de dicha Yglesia como à Prottetor suyo.

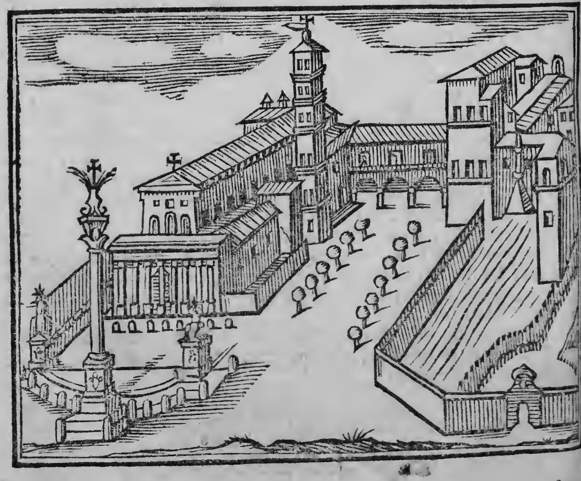


LA

LA QUINTA YGLESIA ES DE SAN LORENCO

Fuera de Roma.

SAn Lorenço està fuera de Roma mas de una milla en la via Tiburtina y edificola Constantino en lugăr, donde fue enterrado San Lorenço martyr, al qual dio un candil de oro de libras 20. y diez de plata de libras 19. el uno. El Cardinal Carafa le adornò de varios marmoles, Y de un bellissimo cielo dorado. Honorio III. le hizo el Portico, y la renovo, y Pelagio II. engrandecio la Yglesia, e la alargo. En esta Yglesia dicho Honorio coronò a Pedro Emperador de Constantinopla, y a Iole su muger el año 1210. Ay estacion el Domingo dela Septuagesima, el tercero Domingo de Quaresyma, el Miercoles dela Octava de Pascua, y el Iueves despues dela Pentecostes, el dia de San Lorenço, e



de

de San Estevan, e por toda su actava ay años 100. y otras quarentenas de indulgencia, y la remission de la tercera parte de los pecados; y el dia dela Invencion de San Estevan, e de su festividad ay estacion en dicha Y glesia; y à mas delas sobredichas indulgenclias ay plenaria remission de sus pecados; e qualquier persona, que confessada, e contrita entrarà desde la puerta, que està en el patio de dicha Y glesia, e andando al Christo, que està baxo del portico, e de ay al que esta sobre el Altar de frente de dicha puerta, conseguirà la remission de sus pecados. Y quien visitarà la dicha Y glesia todos los Miercoles de un año, librarà un anima del Purgatorio, y lo mesmo conseguirà quien celebrarà, o harà celebrar en aquella Capilla, que està baxo donde està el Cimenterio de Santa Ciriaca, e cada dia ay años 748. de indulgencia, e tantas quarentenas, y la remission de la tercera parte de sus pecados. Y estan los cuerpos de los Santos Lorenço, y Estevan Protomartyr, y una piedra de aquellas, con que apedrearon à dicho San Estevan; el vaso, con el qual estando en la carcel baptizo à San Hipolito, con la familia, San Lucillo, y San Romano; y un pedazo de las parrillas, sobre las qnales assaron à San Lorenço, e mucha otras Reliquias. Ay una piedra en el muro, sobre la qual cayo el cuerpo de San Lorsnço despues de su muerte, teñida del grasso, y sangre. Es una delas siete Y glesias, Esta partida se llama el Campo Verano.

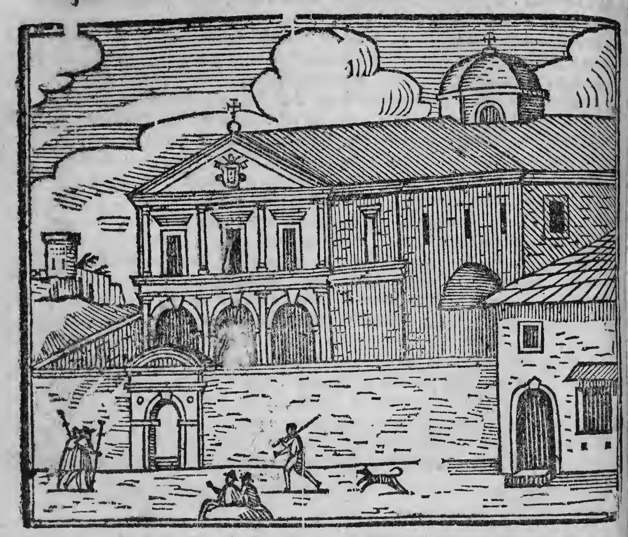
Los Canonigos Reglares an cura de ella, y el Señor Cardenal Pedro Ottobon es aora Comendatario de la misma, e por el P. Bertozzi Superior de dichos Canonigos con dibuxo de Alexandro Gaulli se amplio el pàtio, y escaleras, y fue puesta una Columna con armas de dicho Cardenal Comendarario.

LA SESTA YGLESIA

ES SAN SEBASTIAN

Fuera de Roma.

Esta Y glesia es assi mesmo una de las siete; y està fuera de Roma en la via Apia dos buena milia, edificola Costantino, el dia de S. Sebastian, y todos los Domingos de Mayo ay plenaria remission de pecados; y entrando en las Catecombas, o cuevas, donde està el pozo, en el qual estubieron en un tiempo escondidos los Cuerpos de los Santos Pedro, e Pablo 250. años, se consiguen tantas indulgencias quantas en la Y glesia de San Pedro, e San Pablo se ganan; y cada dia ay 6046. años, e tantas quarentenas de indulgencia, y la remission de la tercera parte de los pecados. Y quien celebrarà, o harà celebrar en el Altar de S. Sebastian, libra un anima dal Purgatorio. En el Cimenterio de Calixto



Jixto, el que està baxo de dicha Y glesia, es plenária remission de pecados, e ay 174. mil. Martyres, entre los quales ay diez, e ocho Pontifices Y en la Y glesia esta el cuerpo de S. Sebastian, y de S. Lucina Virgen, y de S. Estevan Papa, y Martyr; la piestra, que estava en la Capilla dicha *Domine Quo vadis*, sobre la qual Christo Nuestro Señor dexò los señales de sus sacrosanctos pies, quando apparecio à S. Pedro, que huya de Roma; y ay Infinitas Reliquias, y en particular un dedo, un diente, y otras reliquias de los santos Apostolos Pedro, y Pablo, un braço de S. Andres Apostol, la cabeça, y un braço de San Fabian Papa, y Martyr, las cabeças de los santos Pontifices Calixto, e Estevan, las cabeças de los santos Nereo, Achileo, e Aconisto, de S. Valentina, e Lucina Martyr, un braço de San Sebastian, la columna, donde fue azotado, y una de las saetas, con que fue saetado, y un caliz de plomo, con las cenizas, e hu essos de San Fabian, y baxo la texa, que se vee en la Y glesia: estubieron algun tiempo los cuerpos de los santos Apostoles Pedro, e Pablo, despues, que fueron levantados del pozo.

Esta Y glesia el Cardenal Scipion Burghesio sobrino del Papa Paolo V. con bellissima arquitectura de presente casi toda la hà renovado con el ze-

qui-

quiçami todo nuevo, y amplió las escaleras, que baxan alas cuevas (que se dizen Catecumbas) e otros lugares, y tambien la tribuna, con el Altar mayor, y hizo transportar ala Yglesia el Altar mesmo de San Sevastian, que estaba en el Cimenterio de Calixto entero, con toda la muralla, que le estava al rededor, estando en este Altar el cuerpo de dicho Santo: y es Altar privilegiado para los muertos, en cujo Altar se cree celebrasse San Gregorio; y adonde quitaron este altar pusieron otro, teniendo: e por cierto, que alli esten sepulta dos muchos Cuerpos Santos. Tras este nuevo Altar se vee una rexa, donde està el Cuerpo de Santa Savina, y en aquellas dos Capillas pequeñas antiguas la una de San Maximo, y la otra de San Fabian; ay una piedra, donde fue martyrizado Santo Estevan Papa. Y el mesmo Cardenal Burghesio aumentò los Altares en dicha Yglesia al numero de siete.

De Santa Maria del Populo en lugar de San Sebastian, à fol.

Per orden de Clemente XI. con bellissima acquitectura aora se hasso sumptuosa Capilla in honra de S. Fabian adorna con varios marmoles, y entallos y Cimborio.

LA SEPTIMA YGLESIA
ES SANTA CRUZ
En Jerusalem.

ESta Yglesia edificò Constantino Magno à ruegos de S. Elena; y fue consagrada por S. Silvestre Papa à los 20. de Marqo: y siendo ruinada, Gregorio III. la restaurò; y Pedro de Mendoza Gardenal la renovò, y entonces hallò el titulo de la Cruz sobre la tribuna del Altar mayor. Es titulo de Cardenal. Ay Estacion la quarta Dominica de Quaresima, y Viernes Santo, y la segunda Dominica de Advieuto, y el dia dela Invencion dela Cruz y plenaria remission de pecados y el dia de su consagracion en la Capllla, que esta baxo del Altar grande, donde no entran jamas mugeres, asta aquel dia; ay plenaria remission de pecados; e los Domingos del año ay 300. anos, y tantas quarentenas de indulgencia, y la remission de la tercera parte de los pecados; y cada dia ay 6048. años, e tantas quarentenas de indulgencia, y la remission dela tercera parte de los pecados. Y estan los Cuerpos de San Anastasio, y de San Cesareo, una redomilla llena de preciosissima Sangre de Nuestro Salvador, y la esponia, con la qual le dieron à bever vinagre, y hiel; dos sspinas de la corona, que le pusieron eñ su sacrosancta cabeça; uno de los clavos, con que fue clavado en Cruz; el Titulo, que le puso Pilato



ſobre la Cruz , el qual deſpues Santa Elena cubrio de plata , y adorno de oro , y piedras praçioſas ; uno de los treinta dineros , con que vendieron à Chriſto ; de la Cruz del buen Ladron , y otras Reliquias , ias quales ſe mueſtran el Viernes Santos . Y fueron en ella los infraſcripros ornamentos : Conſtantino dio quatro cañdeleros de plata cada uno de libras 30. lamparas de plata , cada una de libras 8. diez calices de plata de libra cada uno , una patena de oro libras 10. , una de plata dorada , adornada de jojas de libras 50. un Altar de plata de libras 25c. , tres jarras de plata de libras 20. y muchas poſſeſſiones . Y viniendo à baxo dela parte del Altar mayor ſe vee una Capilla adornada , que hizo el Archiduque Alberto de Auſtria entonces Cardenal , y titular , y la dedico à Santa Elena , donde ay tres Altares con belliſſimo ornamento , y dio un Tabernaculo de gran valor . Eſta es una de las ſiete Y gleſias . Eſtan en ella Monges Ciſtercienſes ; es titulo de Cardenal .

A quela Capilla , que eſtà vezina à dicha Yglеſia en el camino , que guia à San Juan de Letran , fue reſtaurada por Sixto IV. y fue dedicada àla Virgen , y alos Santos Bedro , y Pablo .

EN

EN LA ISLA.

SAN JVAN Calivita en la Isla, que fue Monasterio de Mugeres. En esta Yglesia estan de presente los Frayles de San Juan de Dios, que vulgarmente los ilaman (Hazed bien hermanos) los quales con obras pias, y eharidad goviernan los enfermos que alli van.

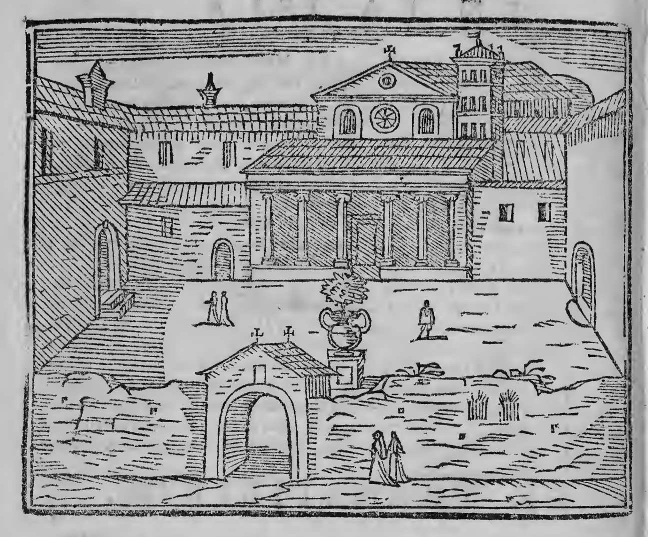
SAN BABTHOLOME en la Isla Licaonia, que antiguamente se llamava la Y glesia de San Adalberto: Monasterio de Frayles Zocolantes, o por mexor dezir de San Francisco. Esta Y glesia fue reedificada por Papa Gelasio II. En el dia de San Bartolome Apostol ay indulgencia plenaria, y remission de todos los pecados, en toda la Octava, y la Dominica de Ramos ay indulgencia de años 200. Alli estan lòs Cuerpos de S. Paulino, de S. Essuperio, de S. Adalberto, y de San Marcellino, los quales fueron hallados en aquel poço, que està delante del Altar mayor; de baxo de dicho Altar està el Cuerpo de San Bartholomẽ en un vaso de porfiro, el qual fue traido de Beneviente à Roma per Othon II. Emperador. Està de baxo del Altar en la Capilla de, Nuestra Señora el Cuerpo de Santa Theodora Romana, y muchas otras Reliquias, que se muestran el dia de San Bartholomẽ, y el Domingo de Ramos, Esta Y glesia es titulo de Cardenal, y Parrocchia, Y aora nuevamente està reedificada con un hellissimo zaquiçami todo dorado, y la portada grandiosa bien adereçada, cou cinco ventanas, y el Choro està en cima al portico. Aqui fue cl Templo de Esculapio.

EN TRANSTIBERIN.

SANTA MARIA DEL HVERTO, vizino à la ribera del rio del Tiber, Esta Virgen es de mucha devocion, y ay indulgencla plenaria concedida alos Molineros, Havazeros, Erbolarios, y Hortolanos de Roma, la Compañia de los quales hà hecho un bellissimo Hospital.

Esta Y glesia con grandissimo gasto han hecho a su costa los hortelanos nos y frutteros, e vendsdores de cosas saladas con otras cosas tocantes al servicio del culto divino y ornato dela ¡Yglesia, que es perfectamente acabada con oro, con figuras muy vistosas de rilieve y en la boveda esta pintada la Assumpcion de Nuestra Señora, e los principales sucessos de su vida.

SANTA CECILIA assi mesmo en Transtiberin, que fue casa del Esposo, y habitacion de Santa Cecilia, la qual San Vrbano Papa consagro a honra de Dios, y dela Virgen, y de los Santos Apostoles Pedro, y Pablo, y de Santa Cecilia; y es tytulo de Cardenal. Pascual Papa I, la rehizò de nuevo desde sus fundamentos. Ay Estacion al Miercoles despues del segundo Domingo dc Quaresma; el dia de Santa Cecilia ay indulgencia plenaria, y estan los Cuerpos de San Valeriano, ds San Tiburtio, de San Lucio Papa I, y de San Maximo, el velo de Santa Cecilia, y muchas orras Reliquias. Esta el Oratorio de Santa Cecilia; y quien celebrarà, o harà



celebrar en el Altar del Santiſſimo Sacramento de dicha Y gleſia ſaca un anima dal Purgatorio , como ſe lee al lado de dicho Altar ; cuyo privilegio concedio el Papa Julio III. Ay un Monaſterio de venerables Mugeres Romanas , que con buenas obras , y ſanta vida ſirven à Dios . Ay tambien el Cuerpo de Santa Cecilia Virgen , y martyr , que lo hallo el Cardenal Sfondrato titular de Santa Cecilia, en el Pontificado de Clemente VIII. y ſe hallo incorrupto , con la veſtidura de ſeda , enlazadà con hilo de oro , deſcalza , con un velo rebuelto al rededor del cabello , cayda con la cara hazla tierra , y con las ſeñales de la ſangre , y de las heridas . Fue dicha Reliquia pueſta en una càxa de plata por dicho Pontifice , y por el Cardenal de Santa Cecilia fue reſtaurada toda la dicha Y gleſia nobiliſſimamente con un ſuelo al rededor dei Altar mayor todo de piedras precioſas , adonde ſe vee en blanco marmol eſculpida la figura , y todo el cuerpo dela dicha Santa , y a mas delas piedras Orientales ; ay muchas pinturas , que hazen hermoſa viſta , y devota dicha Y gleſia . Ay muchas lamparas de plata , que dio el dicho Cardenal , que continuamente arden a honra de eſta Virgen , y Martyr . Ay Aſſi meſmo el baño de Sañta Cecilia pintado , y reſtaurado , y un Altar ſubterraneo baxo del Altar mayor , donde eſta el

Cuerpo

Cuerpo de dicha Santa, muy rico, y de pinturas, y de marmoles Orientales, y los santissimos titulos de los Santos Martyres Valeriano, Tiburtio, y Maximo estan puestos denrro delas figuras hechas de plata por el dicho Cardenal. A cuya Yglesia dio el Marques de Villena, à mas delas rentas, que le ha dado dicho Cardenal, un incensero, y una lamPara de plata de mucho valor.

SAN GRISOGONO. Dicha Yglesia està en Transtiberin, y es titulo de Cardenal, y Monasterio da los Frayles del Carmen. Ay estacion los Lunes despues del quinto Domingo de Quaresima. estan las infrascriptas Reliquias: Vn braço de S. Yago mayor, una espalda de S. Andres, la cabeza, y una mano de S. Grisogono, del Leño dela Gruz, delos cabellos de Christo, una costilla de S. Estevan, Reliquias de San Sebastian, de SS. Cosme, y Damian, de S. Julian Martyr, de San Pedro, y de S. Pablo, de S. Andres. y de San Matheo Apostoles, de S. Vrbano Papa, de San Lorenço, de SS. Primo, y Feliciano, de San Iorge, de S. Cecilia, de Santa Prisca, y de S. Ninfa, de San Dionisio, del Sepulcro de Christo, del Monte Sion, y dela Tierra santa de Ierusalem. Tiene tambien esta Yglesia los siete Altares privilegiados, como la Yglesia de San Pablo fuera de Roma, y el dia de San Grisogono ay indulgencia plenaria. Esta Yglesia fue edificada desde sus fundamentos por el Cardenal Iuan de Crema el año 1129. que primero fue renovada; las columnas, que estan en dicha Yglesia, estaban en la Taberna Meritoria. El suelo es adornado de varias piedras, y en medio en una piedra redonda se vee una Virgen con el hijo en braço no hecha à mano, sino vena dela mesma piedra, cosa sobrenatural. Ay una bellissima Capilla dela Virgen del Carmen. Restaurò la Yglesia el Cardenal Burguesio, el qual de nuevo ha hecho hazer un bellissimo zaquiçami todo dorado. Està en ella la Compañia de dicha Virgen del Carmen, y es Parrochia.

SANTA MARIA EN TRANSTIBERIN. Donde aora es esta Yglesia fue la Teberna Meritoria Transtiberiña, en la qual dava el Senado à los Soldados Romanos, que por vejez no podian seguir la guerra, la comida por toda la vida; y en aquel lugar, donde estan de presente vezino al coro aquellas dos ventanillas con sus rexas, la noche, que nacio Nuestro Señor, manò azeyte abundantemente, el qual por el espacio de un dia corrio con grande abundancia hasta el Tiberin. Y San Calixto Papa considerando este milagro, hizo alli edificar una perqueña la Yglesia, que siendo despues aruinada, Gregorio III. la hizo mayor y la pinto toda. Innocencio II. Romano la restaurò, e Innocencio III. la consagro. Esta Yglesia es titulo de Cardenal, y ay estacion el Iueves despues delo segunda Domingo de Quaresma, y en la Octava dela Assumpcion de Nuestra Señora ay indulgencia de años 25000. y la plenaria remission de pecados. Estañ los Cuerpos de San Calixto, de S. Innocencio, y de S. Cornelio Papa, y Martyr, de San Julio Pàpa, y Confessor, de San Quirino Obispo, y Confessor, de Calepodio Presbytero, y Martyr cuyas Reliquias se tienen separadas de baxo del Altar mayor. Sobre la cu-

ſtodia del Altar mayor ay muchas Reliquias , las que ſe mueſtran publicamente la Dominica in Albis cada año, y ay indulgencia plenaria, y remiſſion de todos los pecados para todos aquellos , que ſon preſentes , y ſon eſtas : Del leño de la Santiſſima Cruz , dela Eſponja, del Sudario, del Peſebre de Nueſtro Señor Jeſu Chriſto, de los Cabellos , y Velo dela Virgen , un braço , y un diente de San Pedro Apoſtol , un braço de S. Yago Apoſtol hermano de Nueſtro Señor , delas Reliquias de S Eſtevan Protomartyr , de SS Coſme , e Damian , de S. Zenon , y ſus Compañeros, de S. Iorge , de S. Pantaleon martyr, de S. Blas Opiſpo , y Martyr , de S. Theodorò , de S. Valentin , de San Mauricio, delas Reliquias de los tres Reyes , de S. Geronymo Doctor , y de Sàn Galo , de San Remigio , de San Gregorio , de S. Severino Obiſpo , un braço de S. Nicolas Obiſpo , la cabeça de S. Apolonia , de las Reliquias de S. Catalina , de S. Ynes, de S. Dorotea , de S. Juſtina , de S. Margarita , de S. Theodora : de S. Conſtanza , de S. Brigida , y de S. Juan Chriſoſtomo , y de muchas otras Reliquias de varios lugares de tierrà ſanta : es a ſaver de la piedra , y ornameñtos del Santo Sepulcro , la Cruz dela puerta Aurea de Ieruſalem : del lugar , en el qual hablo el Señor à ſu Madre de ſu paſſion , dela tierra donde eſtuvo Moyſes : y ay muchas otras Reliquias , cuyos nombres ſolo Dios ſabe ; aſſi meſmo es Colegiata , y ay una Confradia del Santiſſimo Sacramento . Y una Capilla à mano derecha del Cardenal Altemps fel. mem. toda pintada , y dorada ; y el zaquiçami dela Tribuna todo dorado , que la hizo la fel. mem. del Cardenal Santa Severina , deſpuès fue titular de ella el Cardenal Aldobrandino , el qaal con grandes gaſtos hà hecho un riquiſſimo zaquiçami todo dorado .

Clemente XI. ſingular devoto deſta Yglesia rehizo de nuevo el Portico con rejas de hierro , y ſus armas de bronçe y ſobre puſo las eſtatuas de marmol , que aora ſe veen ; y por tales beneficios , que ha hecho el Cavildo y Canonigos puſieron la ſeguiente memoria .

El debuxo dedicho Portico es del Cavallero Carlos Fontana como eſta ſeñalado en la pagina donde ſe trata del Tranſtybre .

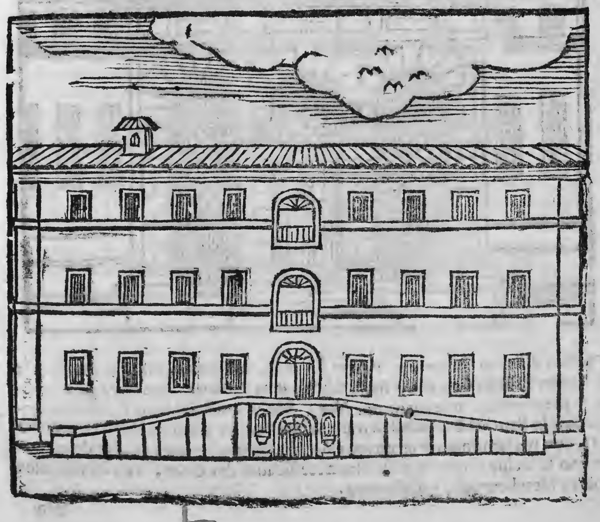
Clementi XI. Pont. Max.
Quod in ipſis Pontificatus primordiis
Antiquæ ſuæ in Deiparam Virginem pietatis ,
Ac præcipui in hanc Baſilicam cultus inſtinctu
Veterem Porticum faticiſcentem
Ad tuendam loci Religionem
Cancellis ferreis circumſepſerit
Cap. & Canonici
Gratum accepti beneficii M. PP.
an. ſal. MDCCII.

S. CALIXTO . Eſta Yglesia de nuevo la han reſtaurado los Monges de S. Benito Caſinenſes , que habitan alli ; y an hecho un belliſſimo zaquiçami con pinturas , y vezino à ella an fabricado un nobiliſſimo Convento y el Papa Pablo V. adereço la calle , que va à San Franciſco .

SAN

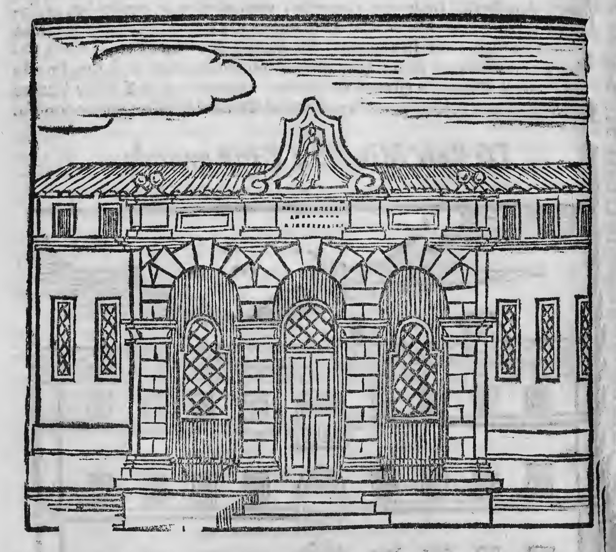
SAN FRANCISCO A RIPA. Es Monasterio de Frayles Reformados de la Orden de S. Francisco. Esta Yglesia fue hecha por la Señora Iacoma de Siete Soles, devota de San Francisco, que muchas vezes le hablo estando en Roma. En el dia de su festividad, y por toda la Octava ay indulgencia plenaria, y remission de todos los pecados. Este dia la Compañia del Confalon, y del Santissimo Salvador de S. Iuan en Latran de en esta Yglesia la dote a las Donzellas. Hà sido reedificada en la parte del Coro, y hecho el Altar mayor con un grandioso Tabernaculo por Monseñor Biscia, despues Cardenal. Alli ay una Càpilla nuevamente fabricada por el Marques Balthasar Palucio, dedicada à S. Aña; en el medio de ella està el Cuerpo dela Beata Ludovica Romana, cuya estatua de marmol es de Cavallero Bernino, en el dia de su fiesta el Senado Romano cada año le lleba un Caliz de plata, con su patena, y seis hachas de cerà blanca. En esta Capilla ay gran cantidad de milagros, hechos por intercession de S. Ana. En este lugar bivio S. Francisco estando en Roma. Entrando en la Yglesia à mano izquierda ay una Piedad pintada por Anibal Carachi Boloñes, pintor famoso.

De San Miguel a Ripa grande.



Poco diſtante de àqui ſe vee el Conſervatorio de los Huerſanos, que hizo fabricar D. Thomas Odeſcalchi, para enſeñar alos Muchachos en el arte de lana. Eſtos eſten debaxo del cuidado delos Padres delas Eſcuelas Pias, y han ſido proviſtos de muchas coſas neceſſarias, de fuentes, y fabricas por la ſingular piedad de INNOCENCIO XII. y Clemente XI. Y eſte dicho Conſervatorio tomo el nombre de San Miguel por una Capilla, que hai en dicho lugar al miſmo conſagrada.

Dela nueva Aduana de Mar.



Poco diſtante junto ala Puerta Porteſe, antiguamente Portuenſe, ſe mira la nueva, y muy linda fabrica dela Aduana, que ſirve para la ropa, y mercanzia, que viene por Mar, hecha edificar deſde ſus fundamentos por la Santidad de nueſtro muy Santo Padre, y Señor INNOCENCIO XII. con maravilloſa, y eſtupenda Arquitectura; y todos es idea de uu Soverano Principe, que atiende alas neceſſidades del Orbe, con alivios alos Pobres Mendicantes, y Enfermos.

San

SAN COSME. Esta Yglesia es puesta donde estavà la Naumachia de Cesar, y es Monasterio de Monjas del Orden de San Francisco Observantes; ay muchas indulgencias, y perdon de pecados, y ay una milagrosa Imagen.

SAN PEDRO MONTORIO, Monasterio de Padres de San Francisco. Esta Yglesia està en el Monte Ianicolo, y la restauro Fernando el Catolico Rey de España; y Clemente VII. siendo Cardenal hizo hazer en ella una bola en el Altar mayor, y el Tabernaculo por el nunca bastantemente alabado Rafael de Vrbino. Y à mano derecha, entrando por la puerta mayor, ay una Imagen de Christo ala columna, que pintò Fray Sebastian Venecian, pintor excelentissimo. Y donde esta aquella Capillita redonda en el Convento de dicha Yglesia puesta, es el lugar donde fue puesto en cruz San Pedro Apostol. Pablo III. le concedio mil años de indulgencia, como se lee un marmol sobre la puerta, que andando à dicha Capilla se halla. Ay una bellissima sepultura fabricada por Iulio III. à Antonio Cardenal del Monte Sujo. Y ultimamente à tiempo de Pablo V. restaurò dicha Yglesia el Catholico Rey de España; y delante la puerta de dicha Yglesia hizo una plaza, con una bellissima fuente; y tambien reparò las escaleras, por donde se sube à dicha Yglesia, y ensanchò el camino. En entrar en dicha Yglesia à mano izquierda ay una Capilla, que pinto Iuan de Vecchi, y en el coro ay dos lienços pintados nuevamente, uno dela crucifixion de San Pedro, y el otro dela casa de Simon Mago, que pinto el Cavallero Pablo Gnidotti Luques Vezino à esta Yglesia el Papa Pablo V. hizo fabricar una sumpruosissima fuente, con tres bocas graudes, y dos dragones, adonde con grandissimos gastos truxo el agua de Brachano, que por conductos roeen 30. millas, e se llama agua Pabla, que sierve à muchos lugares assi de Transtiberin, e Burgo, como de Roma, adorno con ella Belveder, y el Palacio Vaticano, y es agua muy copiosa.

SAN PANCRATIO, Monasterio de los Frayles de Santa Teresia. Esta Yglesia està fuera dela puerra Trajana en la Via Aurelia, edificola Honorio I. y otros dizen, que Feliz. Està adornada de bellissimos porfiros, y es titulo de Cardenal. Y ay Estacion la Domrnga in Albis. Estan los Cuerpos de San Pancracio Obispo, y Martyr, de San Pancratio Cavalleros, y Martyr, de los Santos Vittor, Malco, Madiano, y Generio; y en el Cimenterio de San Calepodio Presbitero, y Martyr, que està de baxo de dicha Yglesia; ay un nàmero infinito de Martyres, los quales non se pueden vem tocar, so pena de excomunion mayor, aquien tomare alguna de dichas Reliquias. Y el Cardenal Monreal hizo allanar el camino, y reparar dicha Yglesia con muchos gastos.

SANTA MARIA DELA ESCALA. Esta Yglesia es hecha de nuevo por el sobrino del Cardenal de Como, y ay una milagrosa Imagen dela Virgen, cuya Yglesia està vezina dela Puerta Septimiana, dicha assi vulgarmente. Viven en ella los Frayles Carmelitas Descalzos.

En la calle, que llaman de la Lungaria entrando por la Puerta Septimiana, la primera Yglesia, que se halla es de S. Yago, ay Monjas y en la otra

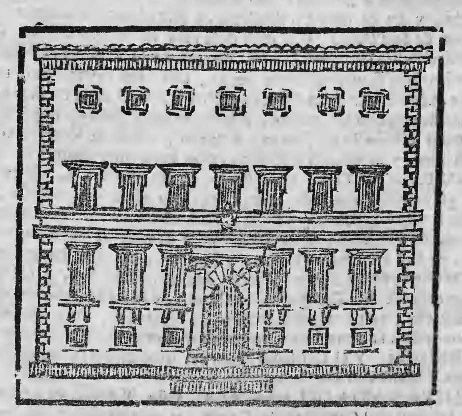
la otra tambien à mano isquierda ay Mugeres penitentes, las quales con sancta vida, y deseo de recogerse y servir a la Madre de Dios viven en ella.

REGINA COELI: es una Yglesia, que fue edificada con un Monasterio por Doña Anna Columna Varuerina ay Monjas dela Orden del Carmen.

S. LEONARDO: es Hospederia de los Camaldulenses Heremitaños de Monte Corona.

S. HONOFRIO, Monasterio de Frayles de San Geronimo, Esta Yglesia esta vezinà ala Puerta de San Espiritu, sobre un collado ameno: ay Estacion el Lunes de Pascua, y ay muchas Reliquias, y perdon de pecados, y es titulo de Cardenal. Viven en ella Padres de vida exemplar de aquel Orden; y entrando en dicha Yglesia se vee una Capilla à mano derecha nuevamente hecha por la familia del Cardenal Madrucio muy rica, y bella Enderezo la calle toda empedrada, que và al derecho dela Yglesia, donde van comodamente las carrozas, en esta Yglesia se vee el sepulcro de Torquato Tasso celebre Poeta.

EN EL BURGO.



SAN ESPIRITU IN SASSIA. Este Hospital le edifico Innocencio III. tiene muchas rentas, y Sixto IV. la restauro, y aumento la renta. Fue dicho en Sassia, porque alli habitaron un tiempo los de Sassonia; y se hazen muchas limosnas, y sustentan, y curan de continuo muchos enfermos, y hijos expositos, y en el cada año gran numero de Donzellas se

casan,

positas. Y ultimamente Landi Comendador de dicho Hospital ha hecho desde fundamentos una bellissima Yglesia. Ay perdonanza la Dominica mas vezina à S. Antonio, y desde el dia de Pentecostes, por toda su Octava. Ay en ella un braço de S. Andres, un dedo de S. Cathalina, y muchas otras Reliquias de Santos, y parte de los Cuerpos de los Santos Respicio y Ninfa.

S. ANGELO al Corredor del Castillo. Esta Yglesia fue edificada, como se cree, por San Gregorio Papa en el tiempo dela gran pestilencia, que fue en su tiempo, en la qual murio la mayor parte del pueblo Romano. Y dicho santo Pontifice, inspirado de Dios, ordeno aquellas celebres Processiones, y Letanias, que se llaman Majores, à San Pedro, adonde andando dicho Pontifice en persona, con todo el Clero, y Pueblo, que avia quedado; y llevado aquella santissima Imagen de Nuestra Señora, que està en la Yglesia de Santa Maria Major, para aplacar la ira del Señor (aunque otros dizen es aquella de Ara Cœli, se veja, que el aire inficionado dava lugar à aquella santissima Imagen por donde passava; y junto al Puente de Castillo, o Mole de Adriano, se vio visibilmente un Angel en lo alto de dicho Castillo, que ponia en la vayna una espada sangrienta; de donde se conjecturo, que la ira de Dios se avia aplacado contra su pueblo. Y deste milagro dicho Santo Pontifice (como se dize) dedico esta Yglesia a hora de S. Miguel Arcangel, cuyos señales de presente se veen, que estan impressos en una piedra de marmol, puesta en la Yglesia de Ara-celi debaxo de los Organos. Ay muchas Reliquias, y indulgencia plenaria, y remission de pecados, y durã por toda la Octava de su festividad. Ay una Compañia, que cada año casa Donzellas el dia de S. Angel à 29. Settembre.

S. ANGELO en Burgo de San Espiritu. Es edificada àl tiempo del Leon III. Aqui se puso la Escala santa por Monseñor Bernardino Paulino, por la qual el dia dela fiesta de Septiembre, y toda la Octava acostumbra el pueblo subirla de rodillas, segun su antiguo costumbre, y està sujeca à San Pedro en Vaticano.

SANTA MARIA DE CAMPO SANTO. En este lugar ay un Cimenterio de tierra santa traida de Ierusalem; y aqui se entieran los Pelegrinos, y puebles de todas la naciones; y ay muchas indulgencias, muchas Reliquias, y grandes hazeras de huessos de muertos; y aqui se hazen muchas limosnas alos pobres.

S. ESTEVAN de los Abissinos Moros, detras dela Yglesia de S. Pedro. Aqui esta la habitacion dellos, y ay muchas indulgencias, concedidas por muchos Papas. Antiguamente se dezia S. Estevan en Calabarbara, y aora es renovads por Clemente XI.

SANTA MARIA à las espaldas de San Pedro. Esta Yglesia la tiene la Compañia delos Officiales de Palacio, y ay Hospital para sus enfermos. Gregorio XIII. confirmo à dicha Yglesia todos los privilegios, e indulgencias concedidas por otros Pontifices à dicha Yglesia, en la qual ay todas las indulgencias, quæ estan à S. Iuan, à Sancta Sanctorum, a S. Yago de Galicia, e muchas otras.

SAN GIL ABAD. Esta Yglesia està vezina ala puerta Angelica,

qual e

quala es de grãn devocion al pueblo Romano, por ser abogado contra las calenturas. Ay indulgencia plenaria el primer de Setiembre, es de San Pedro.

SANTA ANA vezino à San Gil. Esta es de los Lacajos delos Eminentissimos Csrdenales.

SS. LAZARO, MARTA, y MAGDALENA fuera dela puerta de San Pedro al pie del Monte Mario. Alos 20. de Iulio ay muchas indnlgencias, y perdon de pecados. Ay un Hospital para los pobres, que tienen el mal de San Lazaro, y son bien servidos, y es del Cavildo de San Pedro. Estan alli los Frayles dichos (Hagamos bien aora, que tenemos riempo) que abitan tambien vezino ala puerta Angelica.

S. YAGO (que se llama) Scossa Cavalli. Esta Yglesia està en medio del Burgo, y la administra la Venerabile Archiconfradia del *Corpus Christi*. Ay una piedra, sobre la qual fue offrecido nuestro Salvador en el Templo en el dia de su Circucision: y aquella, sobre la qual Abraham quiso sacrificar su hijo, las quales fueron traidas à Roma para ponerlas en San Pedro por S. Elena, y llegando à este lugar, los cavallos, que las trajan, reventaron, ni despues jamas las pudieron llevar à otto lugar por cuja causa fue hecha dicha Yglesia; y ay muchas Reliquias. Y dicha Compañia el Domingo dela Octava del Corpus Domini da la dote alas Donzellas: y es del Cavildo de San Pedro en Vaticano.

SANTA MARIA IN TRASPONTINA. Esta Yglesia estava primero vezina al Castillo de S. Angelo pero despues por causa delos balvartes, y fossos, que se hizieron el rededor del Castillo, fue transladada, y de nuevo fabricada, donde aora se vee. Ay dos columnas, alas quales fueron azotados los beatissimos Apostoles Pedro, y Pablo, y ay un Christo, que hablo alos dichos Apostoles, y muchas otras Reliquias: y es Monasterio de Frayles Carmelitanos, y ay bellas Capillas.

Desde la Puerta Flamina, o del Populo, hasta la raiz de Campidollio.

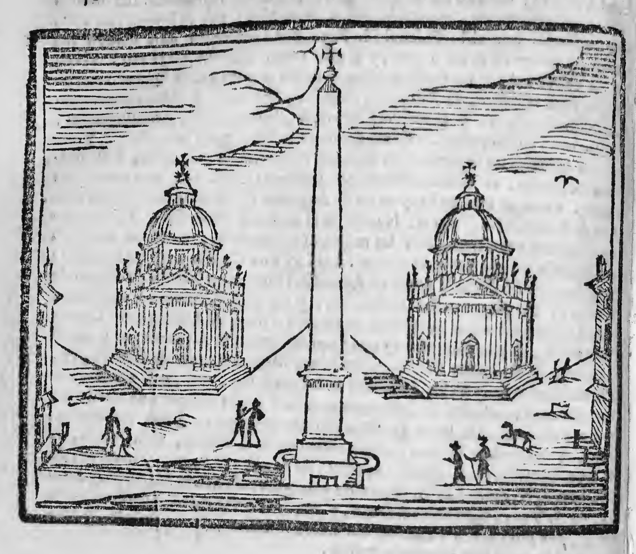
S. ANDRES fuera dela Puerta del Populo, en el camino Flaminio. Ay una capilla rodonda con grande arte, y belleza, fabricada por Iulio Papa III. el quc le concedio indulgencia plenaria para vivos, y muertos: el dia de S. Andres ultimo de Noviembre, que en este dia ja se acostumbrava hazer una solemne procession de todas las Compañias, y Confradias de Roma, desde San Lorenço en Damaso à S. Pedro en Vaticano, donde se muestra la cabeça de S. Andres.

SANTA MARIA DEL PVEBLO. Donde està el Altar mayor en di-

chàs Y glesia, debaxo da un arbol de nogal estavan sepultados los huessos de Neron Emperador, guardados delos Demonios, que inficionavan alos, que passavan por alli. Pascual II. Papa por revelacion dela Virgen los quitò, y arrojo en el riò Tiber, y el año 1099. hizo un Altar alli. Sixto IV. la renovò desde sus fundamentos, y desde la mitad dela Quaresma, hasta por tota la octava de Pascua ay cada dia años mil, y tantas quarantenas de indulgencia: y el dia dela Navidad, Purificacion, Annunciacion, Visitacion, Assumpcion, y Concepcion de la Virgen, y las octavas, y todos los Sabados de Quaresma ay plenaria remission de peccados. Y ay muchas Reliquias, es una delas Imagen de Nuestra Señora, que pinto San Lucas. Estan en ella los Frayles de S. Augustin Ermitanos dela Congregacion de Lombardia Sixto V. la puso en el numero delas siete Yglesias en lugar de San Sevastian, con las mismas Indulgencias, como se lee fuera dela Yglesia en una tabla de piedra. Aqui ay una Capilla a mano izquierda en la entrada de dicha Y glesia de Augustin Ghisi, arquitetura de Rafael de Vrbino, y las pinturas son de Salviati, y de Fray Sebastian Venetiano, y aqui se vee un Ionas bellissimo de relieve, obra de Lorençeto Escultor Florentino. Y nuevamente ay una Capilla vezino al Altar mayor a mano izquiedra de Mouseñor Cerasio, pintada por Miguel Angelo de Caravaggio. Y otra Capilla muy richa, y costosa dela Casa Cibo, qui causa a rodos admiracion por la admirabile architetura. Esta Y glesia es titulo de Cardenal; ay siete Altares. De baxo del Altar mayor es a saver, dalas vestiduras, velo, y leche dela Virgen, delas reliquias de S. Pedro, y S. Pablo, de S. Ioan Baptista, de S. Andres Apostol, de San Sixto Papa, y martyr, de San Lorenço, delos Santos Quaranta martyres, de Santa Maria Magdalena, de S. Ynes, y de otros Santos, y Santas. Ante dicha Yglesia ay una aguja, que puso Sixto V. sacada del Cerco Maximo, restaurandola, y traspornandola aqui con excesivos gastos.



Santa



Santa MAAIA delos Milagros. Es una Yglesia frequentada mucho, ay indulgencia plenaria, y remission de pecados, estan en ella los Frayles Franceses dela tercera Orden de San Francisco.

Hyeronimo Cardenal Castaldo la hizo hazer de nuevo con dibuxo del Cavallero Rainaldi, y en ella esta enterrado el susodicho Cardenal como delos sepulcros adornados de piedras, y estatuas se pude ver ay en ellos dos estatuas de medio cuerpo de Bronçe, una del mesmo Cardenal, otra de Benito Castaldo su hermano.

S. MARIA de Monte Santo en la plaza mesma del Pueblo sue edificada tambien por el Cardenal Gastaldo, estan los Padres Carmelitas. Aqui es una Capilla a mano izquierda en la entrada de Francisco Montioni Ginoves hecha con gran gasto, las pinturas son de Carlos Marata y de Iuan Baptista Gauli, del Daniel y de Luys Garzi y Fabricio Chiaro. Ay otra capilla vezina al Altar mayor de la familia Vivalda Ginoves, pintada por el Baretton, y el modelo de ella es digna obra de Carlos Bizzacheri.

La TRINIDAD. Està puesta en el Monte Pincio, y se fabricò a instancia de San Francisco de Paula por el Christianissimo Rey de Francia

Lu-

Ludovico XI. Es Monasterio de Frayles de dichà Orden. En el dia dela Trinidad, y de S. Francisco de Paula ay muchas indulgencias. Ay bellissimas Capillas, con pinturas de diversos pintores famosos,y la restaurò Sixto V. Azia la portezuela, que se va al Convento. Ay una Capilla de Perino del Vago, y Federico Zuccaro, estimada mucho de los pintores. Esta Yglesia es titulo de Cardenal.

SANTA VRSVLA en la plaza del Pueblo. Esta Yglesia se ha hecho de nuevo por una Congregacion llamada de Santa Vrsula.

S. YAGO en Augusta. En este lugar ay un Hospital, donde se hazen muchas limosnas, y se cuida de los enfermos de mal incurable; y el dia dela Annuciacion de Nuestra Señora, el primero de Mayo, y el dia delos Muertos ay plenaria remission delos pecados, y todos los Sabados del año ay remission dela tercera parte delos pecados, y muchos otros privilegios, como en sus marmoles se lee, y la buena memoria, del Cardenal Salviati desde sus fundamentos la hizo fabricar; y ay una Compagnia, que tiene cuidado della.

La Yglesia que llamã de Iesu Maria: fue de nuevo hecha per el Illustrissimo Señor Arcobispo Poloñet y es arquitectnra del Cavallero Carlo Fotana,ay en ella pinturas vistosas hechas por mano de Iacynto Brãndi,ay tãbiẽ muybellos Sepulcros.La rigẽ fraylos recolectos de la ordẽ de S.Agustin

SS. AMBROSIO, y CARLOS al Curso. Esta Yglesia es dela nacion Milanesa, con su Hospital contiguo, Clem. VIII. le concedio muchas indulgencias. Ay uno delos Estendarte dela canonizacion de San Carlos. Alii ay un Altar dedicado a dicho Santo, donde concurre gran pueblo,y se veen grandes milagros, y fue puesto el Corazon del dicho Santo con gran procession. Aqui vezino se fabricò una Yglesia de nuevo a hontra del dicho Santo, la qual es bellissima. El Obispo de Alexandria dela Palla puso la primera piedra, hallandose a este acto presentes muchos Cardenales, y gran pueblo. La rigen Presbiteros seglares.

Fu acabada en tiempo que vivio su fundador que fue el Cardenal Luys Homodei. Ay en esta Yglesia pinturas de hombres famosos en la toveda ay de Iacinto Brando y el Quadro del Altar mayor me hecho por Carlos Marata.

S. ATHANASIO. Esta Yglesia la edificò desde sus fundamentos la fel.mem.de Gregorio XIII.y es del Colegio delos Griegos, el qual el Viernes Santo haze una bellissima procession.

S. ROQVE a Ripeta. Primeramente era el Mausoleo de Augusto Emperador. Se ha fabricado nuevamente con un bellissimo Hospital. Ay cada dia indulgencia plenaria concedida por muchos summos Pontificeesi, y señaladamente por Pio IV., y ay Compañia, la que casa Donzellas alos 15. de Agosto. Vispera de S. Roque despues de comer. El Cardenal Salviati la dexò tanto, que se ha fabricado de nuevo un orto Hospital para las Mugeres.

SAN GERONIMO de los Esclavones en Ripeta, Esta Yglesia es de mucha devocion, y ay un Hospital para la nacion Esclavona, donde se les

al

alberga, y da de bever, y comer, y ay muchas Reliquias. Es Colegiata delos Clerigos de dicha nacion, y es titulo de Cardenal. Dicha Y glesia fue fundada de nuevo por Sixto V. de fel mem. y es muy bella.

SAN LORENZO EN LVCINA. Esta Y glesia fue antiguamente el Templo de Iunon Lucina, y Celestino III la consagro à S. Lorenço en 26. de Mayo 1096.,y Benito II. la restauro,y Vgon Cardenal Ingles; y ay estacion el Viernes despues del tercer Domingo de Quaresma. Descansan en ella los Cuerpos de los SS. Alexandro, Evenio, Theodoro, Severino, Pontiano, Eusebio, Vincentio, Peregrino, y Iordano, dos redomillas, dela sangre, y gordura de San Lorenço, un vaso lleno de su carne quemada, una parte de las parrillas, sobre las quales fue assado, un paño, con que el Angel le limpio, y muchas otras Reliquias. Es Collegiata, y titulo de Cardenal. A qui officiavan antes los Canonigos, y à tiempo de Pablo V. à intercession del Cardenal Montalto an sido puestos los Padres Clerigos Regulares Menores.

SANTA CECILIA. Esta Y glesia fue la casa paterna de dicha Santa. Esta en ella la Compañia de S. Blas.

SAN NICOLAS en Campo Marcio. En esta Y glesia viven uuos Padres de la orden de S. Domingo.

SAN SILVESTRE. Esta Y glesia fue edificada por Simaco I. Ay estacion el Iueves del quarto Domingo de Quaresma, y el dia de Santa Clara,y de San Silvestre ay plenaria remission de pecados. Se tiene en ella la cabeça de S. Ioan Baptista, y de S. Estevan Papa, y de la Beata Margarita dela Casa de los columnas, que fue Monja en dicho lugar, un pedazo delà capa de S. Francisco,y de muchos otros;y es Monasterio de Monjas de San Francisco; y es titulo de Cardenal.

La Virgen de S. Iuanino. Esta es una Y glesia antigua, y siendo desbabitada, milagrosamente el primero dc Mayo 1586. comenzo a obrar, como dd continuo obra grandes milagros. Es de Frayles Reformados dela Merced.

S. ANDRES delas Fratres, En esta Y glesia habitan lons Frayles de San Francisco de Paula dela Nacion Italica. Es toda ella nueva, y muy bella; y ay una Compañia del santissimo Sacramento, la qual haze cada año un bellissimo sepulcro, y una bellissima procession la Octava del Corpus Domini, cuyo dia casa Donzellas.

SANTA MARIA EN VIA. En esta Y glesia ay infinitas indulgencias; y ay una devotissima figura dela Virgen, que haze muchos milagros en una capilla, que hizo Monseñor Canobio: y es titulo de Cardenal. Estan Frayles Servitas, y toda renovada; y ay una Compañia del santissimo Sacramento, la qual tiene un legado de dicho Monseñor Conobio para casar Donzellas.

Las Convertidas. Este es un Monasterio de Mugeres dela Orden de S. Augustin, dedicado à S. Maria Magdalena, para las Mugeres cantoneras arrepentidas de su mala vida. Ay indugencia plenaria concedida por Pablo III. y Clemente VIII., y por otros. El Cardenal Aldobrandino de

buena

buena memoria hà hecho el coro de belliſſimas columnas.

Los ſantos Apoſtoles. Eſta Ygleſia fue edificada (dize el Panvino) por Pelagio I. y Iuan II. Pontifice la acabò. Martino V. la reparò, Julio II. ſiendo Cardenal la rehizò deſde ſus fundamentos, à tiempo de Sixto IV. ſu Tio. Ay eſtacion todos los Viernes delas quatro Temporas, el Iueves de la Octava de Paſcua, y el quarto Domingo del Advienro, y el primero de Mayo ay la plenaria remiſſion delos pecados. Eſtan los cuerpos de San Felippe, y S. Yago Apoſtoles, de S. Iuan, San Teeodoſio, S, Cirillo, S. Honorato, San Columnio, San Bueno, San Fauſto, San Primitivo, S. Eſſumperancio, S. Ioviniano, San Mauro, San Nazareo, S. Claudio, San Sabino, una parte de SS. Griſanto, y Daria, una coſtilla de S. Lorenço, una rodilla de S. Andrés, una eſpalda, y braço de S. Blas, del leño dela Cruz, una veſtidura ſin mangas de San Thomas Apoſtol, y el eſcapulario de San Franciſco. Eſtan los Padres de San Franciſco Conventuales. Es titulo de Cardenal,y Parrochia Babtiſmal,y antiguamẽte era Colegiata.

Eſta Ygleſia de nuevo ſe ha hecho,deſde ſus fundamentos, y Clemente XI. Pontifice puſo en ellos la piedra primera, es una de las muy bellas, que ſe pueden ver por el dibuxo, que hizo el Cavallero Franciſco Fontana. La pintura, que es en la boveda, hizo Iuan Baptiſta Gaulli llamado por otros el Baccicio, y fue hecha con gaſtos del Cardenal Cornaro.

SAN SILVESTRE en Monte Cavallo. Eſta es Ygleſia delos Padres Clerigos Reglares, dichos comunmente Teatinos, la qual Ygleſia es muy devota, y adornada pulidamente por los dichos Padres, con capillas con pinturas de famoſiſſimos hombres digna de ſer viſta, y de todos venerada. Fue eſta Ygleſia edificada año 1524. en memoria de San Silveſtre Papa, como ſe lee ſobre la puerta. Se conſervan por dichos Padres muchas Reliquias en relicarios bien adornados. Ay una capilla dedicada ala Virgen, y a ſanta Catharina de Sena, ala qual por dos Papas dela Caſa de Medices Leon X., y Clemente VII, fueron concedidos mil dias de indulgencia toties quoties, à los fieles Chriſtianos, que haran oracion en ella.

SAN MARCELO. Eſta Ygleſia edifico una Señora Romana viuda llamada Lucina, en memoria de San Marcelo, el qual fue pueſto aqui (que era eſtablo)por mandamientos de Maſentio, y murio en eſte lugar del grande hedor, que avia. Es titulo de Cardenal: ay eſtacion el Miercoles deſpues del quarto Domingo de Quareſma; en el dia dela fieſta de eſte Santo ay indulgencia plenaria. Eſtan los cuerpos de los Santos Degna, y Emerita, Marcelo, Foca, Iuan, Blas, Diogenes, Longino, Felicita con ſiete hijos, la cabeza delos Santos Coſme, y Damian, una maxilla de Sàn Lorenço, un braço de San Mattheo Apoſtol, y Evangeliſta, del leño dsla Cruz de Nueſtro Señor, y muchas otras reliquias. Eſtan los Frayles Servitas, y es Parrochia Baptiſmal. Monſeñor Vitelo la ha reſtaurado con bellas pinturas. Eſtà aqui la famoſa Compañia del ſantiſſimo Crucifixo, la qual cada año en el dia dela Exaltacion de ſanta Cruz caſa un grande numero de Donzellas, y tiene el Oratorio vezino à ella.

SANTA MARIA in via lata. Eſta Ygleſia es titulo de Cardenal, en

 el dia

el dia dela Purificacion, y Navidad dela Virgen ay plenaria remission de pecados. Ay tambiñ el Oratorio de S. Pablo Apostol, y de San Lucas, e el quale scriviò los actos delos Apostoles, y pintò la imagen de Nuestra Señora, que està en dicha Yglesia, en aquel estado, en que el supò la primera noticia de dicha Virgen, y por esto la pintò con el anillo en el dedo, que aun de presente se vee en dicho Oratorio, en cuya figura la Virgen obra muchos milagros. Llamavase antes el Oratorio de SS. Pablo, y Lucas, y es Colegiata.

SAN MARCOS. Esta Yglesia fue edificada por San Marcos Papa el año 333. y siendo destruida, Pablo II. la restaurò, Es titulo de Cardenal, Ay estacion el Lunes despues del tercer Domingo de Quaresma, el primer dia del año, de San Marcos Evangelista, la Octava del Corpus Domini, dela Epiphania de los Santos Abdon, y Senen, desde ei Lunes santo hasta el Martes de Pascua ay plenaria remission de pecados. Ay muchas Reliquias, que las ponen sobre el Altar mayor en los dias festivos de dicha Yglesia. Es Colegiata; Y la Octava del Corpus Domini la Compañia delos Condestables dà la dote alas Donzellas.

SANTA MARIA DE LOREDO. Esta Yglesia està puesta en la plaza donde està la Columna Trayana, Yglesia muy devota, y bien fabricada por la Compañia delos Horneros Italianos. Alos 8 de Setiembre ay indulgencia plenaria para vivos, y muertos; y en dicho dia casan Donzellas.

SAN BERNARDO. Es antigua Yglesia y se venera en ella la Imagen de Nuestra Señora pintada por S. Lucas ay muchas Indulgencias, y plenaria remission de pecados, tiene tres Altares privilegiados, aora con nuevo dibuxo del Cavallero Francisco Fontana se hà restaurado. Esta aqui la famosa Compañia del Nombre de Maria Nuestra Señora, la qual cada año celebra con gran gasto, y pompa la fiesta en el Octavo de la Navidad, y casa Donzellas, en memoria dela Liberacion de Vienna en Austria, tubo principio esta Compañia en la Yglesia de S. Estevan del Cacco, aora aqui tiene su Yglesia y Oratorio.

Este es verdadero dibuxo dela Columna Trayana puesta en la plaza delante dicha Yglesia. Sobre ella Sixto Papa V. hizo poner la estatua dorada de San Pedro con las llaves. Lea el lector mas ade lante su Historia en la Gula Romana.





La Yglesia del JESVS Era otra Yglesia perqueña, y Pablo III. la dio alos Iesuitas, y despues el año 1568. en el Pontificado de Pio V. fue reedificada por el Cardenal Alexãdro Farnesio, acabose en tiempo de Gregorio XIII. el año 1534. Es delas mas grandiosas, y muy lindas de Roma. Fueron puestos en ella los Cuerpos delos Santos Abundio, y Abundancio martyres, que fueron hallados en SS. Cosme, y Damian. Estan debaxo del Altar mayor, donde ay tambien Reliquias del Leño dela Cruz, una espina dela corona de Christo, un huesso del cuello de S. Andres, la cabeça de S. Melchiade Papa, y Martyr, un braço de San Lorenço Obispo, otto de San Colomano mart., otro de San Luys Rey de Francia, la cabeça de San Zenon martyr, y la de Santa Secunda Virgen, y Martyr, el cuerpó de S. Ignacio Loyola Español Fundador de dicha Religion? està en su capilla de nuevo noblemente, y magnificamente adornada, que es una delas muy ricas, y bellas, que se pueden ver por la variedad de piedras, y un braço con toda la mano de San Francisco Xabier Español de dicha Religion, parte dela pierna de San Blas Obispo, y Mart., un braço de San Lucas Evangelista, y otras Reliquias. El quadro del Altar mayor es dela Gircuncision, y de mano de Geronimo Muciano. Y à mano derecha està la sepultura del Cardenal Belarmino de dicha Religion, persona doctissima, y de grandes virtudes.

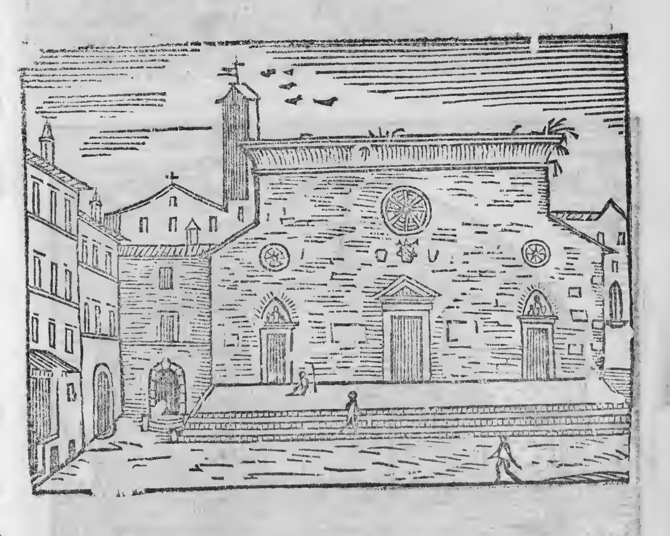
tudes. Fue hecha por el Cardenàl Odoardo Farnesio, con buen àrtificio y por manos del Cavallero Bernino famoso Escultor. Y en medio la Yglesia dèbaxo la cupola està la sepultura del Cardenal Alexandro Farnesio, El dià dela Circumcision, el dela consagracion, que es el ultimo Domingo antes del Adviento; el dia de S. Ignacio alos 31. de Iulio, el de San Francisco Xabier à 3. Deciembre, ay indulgencia plenaria. Y los tres ultimos dias de Carnestolendas se hazen en ella las 40. Horas con gran solemnidad de musica, luces, sermon, y concurso de gente Haze el gasto la Congregacion dela Assumpcion de Nuestra Señora: ay mucho, que ver.

S. ESTEVAN del Cacco del Arco Camillano, Yglesia de Monges de San Silvestre, donde fue fundada la Compañia del Angel Custodio, y aquella del Nombre SS. de Maria, que aora esta en la plaça de la Columna Trayana.

S. MARTHA: Es Monasterio de Monjas de S. Agustin: en esta Yglesia son pinturas famosas de Iuan Baptista Gaulli Ginoves: El di 29. de Iulio ay indulgencia plenaria.

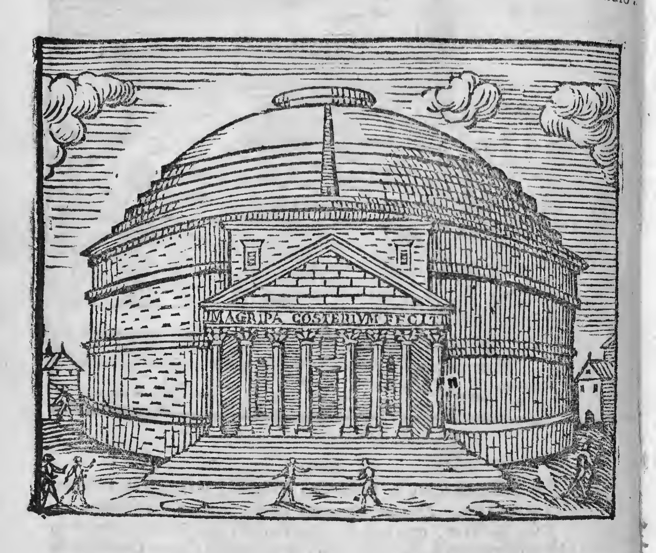
SANTA CLARA. Es Monasterio de Monjas, ay muchos privilegios, y indulgencia plenaria. Y veziño à esta Yglesia ay un Monasterio, que se llama, las mal casadas.





SANTA MARIA ſobre la Minerva. Es donde antes eſtuvo el Templo de Minerva Calcida. Ay cinco famoſas Compañias del Santiſſimo Sacramento, y del Roſario, qne caſa Donzellas dos vezes al año, una en la Octava dela Aſſumpcion à 15. de Agoſto, y la otra el primer Domingo de Octubre, fieſta principal dela Compañia del ſantiſſimo Nombre de Ieſus; y dela Annunciada, la qual cada año en el dia dela Annunciacion caſa 400. Donzellas; y alos 8. de Mayo, que es la Aparicion de San Miguel Arcangel da la dote alas Donzellas Seneſes; y lo meſmo haze el dia dela Navidad dela Virgen à 3. de Setiembre, y del Santiſſimo Salvador, y caſa Donzellas el dia dela Transfiguracion a 6. de Agoſto. El Dia de San Domingo ay plenaaia remiſſion de pecados, quien celebrarà en el Altar grande de dicha Yglefia librarà una anima dal Purgatorio. Ay en ella las veſtiduras y cabellos dela Virgen, el cuerpo de Santa Cathalina de Sena, y muchas otras Reliquias. Y eſtà el Monaſterio de Frayles de San Domingo: y es titulo de Cardenal. Ay un Altar, en el qual ſe vee un Chriſto de piedra, que hizo Miguel Angel Buonarota. Eſtan los cinco Altares. Clemente VIII. hizo en ella una capilla belliſſima. El Cardenal Aldobrandino hizo un

un sepulcro noble al Cardenal Alexandrino, que Glemente VIII. avia destinado de hazer. Se tiene en ella Capilla Papal el dia dela Annunciacion, adonde el Papa và con gran cavalleria assi de Cardenales, como de Obispos, Prelados, Titulares, y Gentilhombres Romanos: casanse 400. y mas Donzellas; y el Papa de su mano da la bolsa. Ay un noble estudio.



SANTA MARIA dela Rotonda. Esta Yglesia fue antiguamente el Templo de todos los Dioses, y Bonifacio IV. la obtuvo de Foca Emperador, y alos 13. de Mayo la consagro à Nuestra Señora, y à todos los Santos, y ay estacion el Viernes despues de Pascua, y en el dia dela Invencion dela Cruz, dela Assumpcion. Navidad, y Concepcion dela Virgen, y de todos los Santos, y por toda su Octava, ay plenaria remission de pecados; y estan los cuerpos delos Santos Rasio, y Anastasio, y de muchos otros Santos. Es Collegiata, y Parrochia Baptismal. Està la Compañia de Tierra Santa.

S. MARIA MAGDALENA. En esta Yglesia ay plenaria remission de pecados en el dia de dicha Santa, Estan los Padres, que se llaman Ministros delos enfermos. Llamanse assi, porque hazen voto sòlemne de servir alos enfermos, assi en los Hospitales, como en casas particulares, aunque

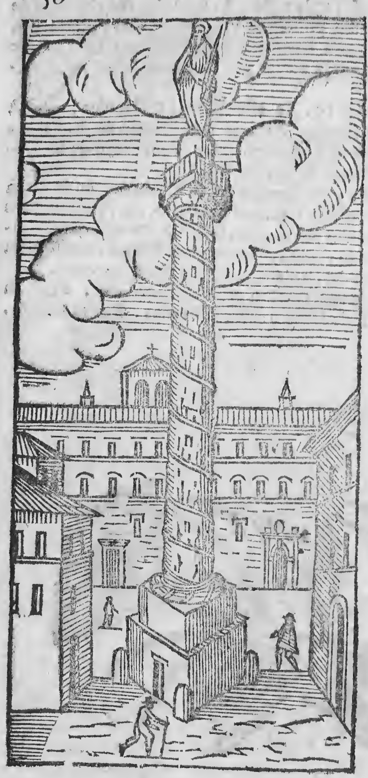
que la enfermedad ſea contagioſa, y de peſte. Su fundador fue el Siervo de Dios Camillo de Lellis. Aqui dio principio à ſu Religion en el año 1586. En dicha Yglesia ala tarde de cada tercero Domingo del mes eſtà patente el Santiſſimo Sacramenro, y ſeruega a Dios por los Agonizantes, y ay ſermon.

S. MARIA en Gampo Março. En eſta Ygleſia ay Monjas, que hà mucho tiempo vinieron de Grecia. Aqui ay una Imagen de N. Señora muy devota, y eſtà la Cabeça de S. Quirino mart. Y un braço de S. Gregorio Nazianzeno: ſon dela Regla de San Benito.

S. MARIA in Aquiro, por otro nombre Santa Eliſabeta, en la plaça Capranica. Eſta Ygleſia es titulo de Cardenal, y Parrochia, y ay muchas Reliquias, y perdones concedidos por muchos ſumınos Pnntifices particularmente por Pablo III. Hà ſido reedificada con un belliſſimo Colegio para los Huerfanos por la fel. mem. del Cardenal Antonio Maria Salviari.

S. JVLIAN en Plaza de Pedras. Era delos Albergadores; en el dià dela fieſta de eſte Santo alos 7. de Henero caſan donzellas. Fue demolida.





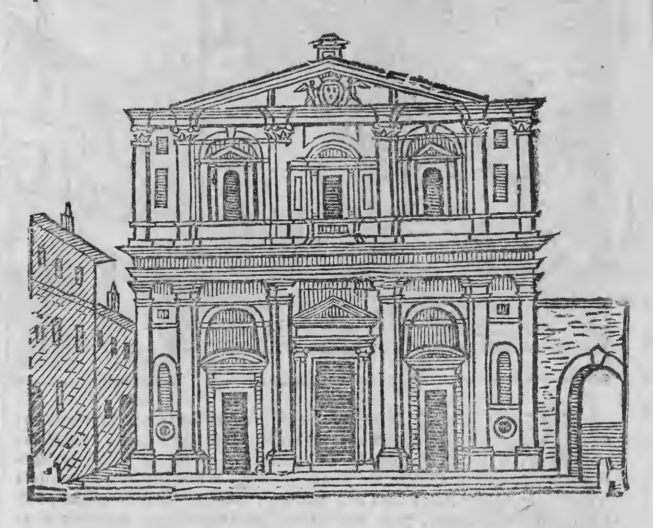
SAN PABLO en Plaza Columna : esta Yglesia goviernan los Padres Barnabitas, los quales la han fabricada de nuevo . Enfrente ala qual està la Columna Antonina conforme el presente dibuxo, sobre la qual Sixto V. hizo poner la estatua de San Pablo de bronze dorada. Lee en la Guia Romana su historia . Esta Yglesia fue demolida por Papa Alexandro VII.

S. MAVTO, por otro nombre SS. Bartholome, y Alexandro. En esta Yglesia ay muchas Reliquias, y privilegios concedidos en nombre de dichos Santos para la Compañia, y nacion Bergamasca a los 25. de Agosto ; y es del Cabildo de San Pedro . Alli vezino està el gran Colegio dela Compañia de Jesus, que lo fabricò Gregor. XIII. por biẽ publico de quiẽ dessea saber letras, y buenos costumbres, enseñando à todos graciosamente, donde era una Yglesia bellissima, llamada la Annunciacion, en dicho Colegio.

Y despuer el año 1626. fue reedificada por el Cardenal Luys Lodovisio Sobrino de Gregorio XV. Pontifice, acabose en tiempo de Innocencio XII. es de las mas grandiosas de Roma, Falta en ella il cimborio, que en perspectiva esta pintado por el P. Andres Pozzi Jesuita, que hizo tambien las pinturas en la Boveda. El cuerpo del B. Luys Gonzaga està en su capilla de nuevo magnificamente con piedras pretiosas adornada, que con proprios gastos

gastos hizo la Illostrissima familia Lancellotta ; la acquitectura de dicha capilla es del susodico P. Andres . Aora por el Cardenal Iuseppe Sacripanti otra capilla se fabrica , y tambien el Sepulcro de Gregorio XV. con modelo y esculpturas de Pedro Legrot Frances .

S. EVSTAQVIO . Esta Yglesia consagrò Celestino III. y es titulo de Cardenal ; y ay dela Sangre , vestidura , corona de espinas , y del leño dela santissima Cruz de nuestro Señor Jesu Christo , y dela Cruz de S. Andres , delos carbones , sobre los quales fue assado San Lorenço , delas reliquias de S. Eustaquio , y de Santa Theopia su muger , y delos Santos Theopio , y Agapito sus hijos , y de muchos otros Santos ; y es Colegiata , y Parrochia Baptismal .



SAN LVYS en el Rion de S. Eustaquio . Esta Yglesia fue edificada por la nacion Francesa con bellissima fabrica . Ay muchos privilegios , y indulgencia plenaria cada dia en la Capilla del Salvador contigua à dicha Yglesia , y es de gran devocion : Esta Yglesia del Salvador fue consagrada por San Gregorio , y puso dabaxo del Altar muchas Reliquias , es asaber del leño dela Cruz , velo dela Virgen . reliquias delos Santos Pedro , y Pablo , S. Juan Baptista , San Gregorio , y otros . Ay una columna, donde

de fueron martirizados muchos Santos. En dicha Yglesia de San Luys ay muchas reliquias de Santa Apollonia, con muchos otros Santos; y es bien officiada. La Compañia de San Nicolas dela nacion de Lorena el dia del mesmo Santo da la dote alas Donzellas. Ay en ella una capilla de San Matheo con pinturas de Miguel Angel de Garavagio; es la capilla nueva de Santa Cecilia pinrada por Domingo Boloñes.



S AGVSTIN. Esta Yglesia fue desde sus fundamentos renovada por el Cardenal Guillelmo Rotomaense, y en el dia de dichō Santo, y de Santa Monica, y de San Nicolas de Tolentino ay plenaria remission de pecados. Ay en ella el Cuerpo de Santa Monica, y una delas Imagines dela Virgen, que pintò San Lucas, la qual en el tiempo de Innocencio VIII. hizo muchos milagros, y es Monasterio de Frayles de S. Agustin: y es titnlo de Cardenal, y Parrochia Baptismal. Ay en ella tres Compañias, una del Santissimo Sacramento, la otra de Santa Monica, y la otra de Santa Apollonia: y en el dia de Santa Apollonia à 9. de Febrero se dotan Donzellas.

La Yglesia de San TRIFON, cuyo Cuerpo fue trasladado junto con todas la otras reliquias, que estavan en dicha Yglesia ala de S. Agustin, Esta Yglesia de San Trifon sirve por Oratorio dela Compañia del santissimo Sacramento en S. Agustin.

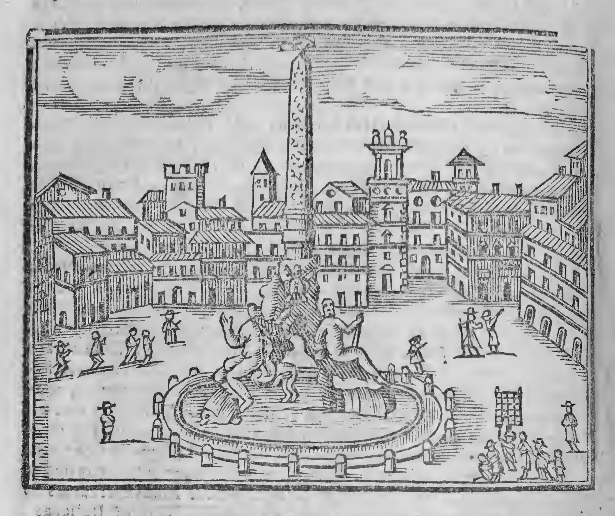
S.AN-

S. ANTONIO delos Portuguefes, vezino del lugar, que fe dize la Efcrofa. Efta Yglefia fue fundada por Antonio Martinez Portugues a S. Antonio, y San Vincencio; y ay muchas indulgencias, y privilegios para la nacion Portuguefa. Tiene fu Hofpital, donde alberga, y da de comer alos forafteros de fu nacion, que vienen à Roma. Aqui eftà enterrado el Dotor Navarro.

S. APOLINAR vezino à Plaza Navona. Efta Yglefia fue antes Templo de Apolines; y Adriano I. la dedicò à S. Apolinar, y es titulo de Cardenal, Parrochia Baptifmal. Ay eftacion el Iueves de Paffion. Y eftan los Cuerpos de S. Euftatio, Mardario, Eugenio, Orefte, y Anfecio. Efta Yglefia es del Colegio Germanico, y es officiada por ellos, y governada de los Padres Iefuitas. Gregorio XIII. la dio a dicho Colegio, con las rentas del Cabildo delos Canonigos, que eftavan en ella, y la renovò.

S. YAGO delos Efpañoles. Efta Yglefia fue edificada por el Infante D. Alonfo hijo del Rey D. Alonfo de Caftilla, y reedificada por D. Alonzo de Paradinas Obifpo de Ciudad Rodrigo. Ay dos Hofpitales, uno para hombres, y otro para mugeres Efpañolas. La Yglefia es bien officiada por 24. Cappellanes, y en fu fiefta tiene la mejor mufica de Roma, Es dedicada a S. Yago Apoftol y a S. Ildelphonfo Arçobifpo de Toledo, en cuyas fieftas folemnes ay indulgencia plenaria. Ay Hofpicio para hombres, y mugeres, alos quales dan decomer tres dias; cafan algunas Donzellas alos ultimos de Mayo, fundacion de Monfeñor Montoya, el qual ademas de otras obras pias;tambien haze facar los prefos dela Carzel e il ultimo dia de Ottubre. Alos 15. de Agofto dia dela Affumpcion dela Virgen cafan mas de 30. Donzellas Efpañolas, dos delas quales dotes faldan los Adminiftradores de ella aquien ellos quieren,fe entiende, tanto a Efpañolas, como à Italianas. Ay una Capilla dedicada à San Diego, de Henriquez de Herrera, de cuyo Santo tienen en la dicha Yglefia un dedo dela mano: el quadro es de Anibal Caracci, y las hiftorias fon del Albano; Ay muy bellos fepulcros hechos por diverfos dela Nacion; y entre ellos, junto ala Sacriftia à mano izquierda ay el de D. Pedro Chacon, à mano derecha el de Monfeñor Montoya, efcultura del Cavällero Bernino: y à mano derecha para entrar por la puerta grande dela Yglefia fe vee el dopofito de D. Francifco de Vides, el qual dexò mucha cantidad de dinero para mantener la mufica, qne de prefente ay. El S. Yago de marmol es obra del Sanfovino. El Crucifixo del Altar mayor es del Sermoneta. En la Sacriftia ay dos eftatuas de medio cuerpo de alabaftro de grandiffimo valor, y una fuente muy rica, y otras cofas, que por la brevedad fe dexan. La goviernan 40. perfonas dela Corona de Caftilla, Leon, y Navarra delas mas calificadas, que ay en la Corte. Eftà fundada en ella un Archicofradia llamada dela fantiffima Refurrecion de toda la Nacion Efpañola, de cuya Archicofradia es Patron el gran Monarca, y Catholico Rey de Efpaña Carlos II. y protector de ella el Excelentiffimo Embaxador, los quales cafan el dia de Pafcua algunas Donzellas, vifitan Carceles, y Hofpitales de Roma, y procuran de facar los prefos dela Nacion, y hazen otras obras pias.

SAN-



SANTA INES en el Girco Agonal; fue edificada àntiguamente esta Yglesia en el mesmo lugar adonde fue traida esta Virgen hija de Patricios Romanos, porque la deflorassen, dcs pues que non quiso sacrificar à los Dioses mentirosos, y vanos, y aqui tambien bolviò à la vida al hijo del Prefecto Señor de Roma, que subitamente se cayo muerto. En este lugar, que llamavan el lupanar consumio su martyrio la gloriosa virgen, y martyr Ines, à quien su divina Magestad con muy dulces, y amorosas palabras regalava, y sus soberanos espiritus festejavan poniendo la coronas, y dando la palmas de gloria por las dos illustres de la virginidad, y martirio, que en tal lugar como a quel avia ofrecido a su esposo Dios.

Desde sus fundamentos la renovo Innocencio Papa X. con dibuxo delos Cavalleros Rainaldo, y Borromin illustres Arquitectos, que tambien arquitectaron el Palacio puesto à mano derecha dessa Yglesia. El medio relieve de marmol entrando à mano derecha en ella, es idea y esculptura de Francisco Rossi, y representa S. Alexo Romano muerto baxo de la escalera con el Pontifice, qu andò con solemne procession de sacerdotes y del pueblo à dicho lugar, y con sus proprias manos quitò la Carta, que tenia el Santo.

La estatua de S. Ines en el fuego, hecha de blanco marmol es obra de Her-

de Hercules Ferrada, y el medio rilieve dela Sancta Emerentiana Virgen Romana es esculptura del mesmo Ferrada, y el del Altar mayor es obra famosa hecha en marmol por Domingo Guidi.

Las figuras de rilieve tambien en marmol de S. Cecilia con el Pontefice, son hechas por mano de Antonio Raggi, y las obras del Altar puesto enfrente es idea de Melchior el Maltese, que perfeciono il dicho Hercules Ferrada y rapresentan S. Eustaquio, y orros Sanctos Romanos.

Las pinturas baxo del Cimborio son de Iuan aptista Gaulli, y las de dicho Cimborio fueron dibuxadas, y no acabadas por Cyro Ferri, tambien la Sacristia, es maravillosa arquitectura de Borromino, y las pinturas en la boveda son de Pablo Perusin.

En la plaça es la fuente maravillosa, de quien se discurira trattandose del Circo Agonal.

La Yglesia puesta en la plaça de Pasquin es de nuevo hecha, y ay una Compañia, que haze gran bien por los, que agonizan, ay muchas indulgencias concedidas por muchos Summos Pontifices y celebran la navidad de Nuestro Señor con gran solennidad, y gasto, ayen ella tres Altares, quales Clemente XI. Reñante hizo privilegiados celebrando en ellos, quando por el Tribunal de la Justicia algun reo està condenado à muerte.

Despues dela Plaza de Pasquino se và à la Plaza, que vulgarmente se llama de Mattarazzari, donde ay una Yglesia de San Pantaleo, la qual es de los Padres de las Escuelas Pias, los quales tienen por Instituto enseñar à los Niños pobres leer, escrivir, contar Gramatica, y Rhetorica, en cuyo Exercicio estan empleados diez Religiosos, que enseñan mañana, y tardè. En dicha Yglesia, que han fabricado de nuevo dichos Religiosos, ay en el Altar Mayor una Imagen de la Virgen Santissima muy milagrosa, y Devota con el titulo del Nombre de Maria, al qual Altar concedio la feliz memoria del Papa Innocencio XII. la gracia, que sea privilegiado in perpetuum. Ay tambien un altar de Santa Anna, à honra dela qual ay una Nobilissima Congregacion de Señora, Damas, y Princesas, que celebran su Fiesta con gran solenidad, y Concurso, y està fundada acerca de cien años por el mismo Fundador de dicha Religion, que se llamava el Padre Joseph Calasanz, Noble Español, y natural de Peralta de la Sal en el Reyno de Aragon, que hoy tiene el titulo de Venerable, y se trata con gran Calor, y fervor su Bealificacion, y Canonizacion en la Sacra Congregacion de Ritos.

S. ANDRES dela Valle, Yglesia nuevamente hecha, por orden del Cardenal Montalto. Ay algunas bellissimas, y riquissimas Capillas. Esta yglesia es hecha à honra de S. Andres, y de San Sebastian. Vezino à ella estava una Yglesia, que fue destruida, dedicada à San Sebastian. Estan Clerigos Teatinos.

Las pinturas en el cimborio hizo el Cavallero Iuan Lanfrancho, y aquellas de la Tribuna con los angulos del Cimborio son obra de Domingo Boloñes. Los Sepulcros de marmol sobre Las puertas del lado diestro, y siniestro son obra de Pasquin de Monte pulciano: La primera Capilla para

entrar

entrar por la puerte grande dela Yglesia es dela Illustrissima familia Zinetti con estatuas de marmol, y columnas de grandissimo valor, cuyo dibuxo es del Cavallero Carlos Fontana, y las estatuas son obra de Antonio Raggi.

Otra capilla vezina es de la Illustrissima familia Strozzi, que es una de las muy ricas, y bellas, que se pueden ver por la variedad de piedras, cuyo dibuxo es de Miguel Angel Bonaruoti, que hizo tambien el modelo de las estatuas de Bronçe.

Las otras capillas enfrente, una es dela familia Oricelaja florentina hecha en honra de S. Miguel, ay bellissimas pinturas, que hizo el Cavallero Christopharo Roncalli.

Otra es dela Familia Barberina, que con gastos hizo el Cardenal Maffeo Barberino, que fue Vrbano VIII. Ay en ella pinturas, y estatuas bellissimas. A qui està enterrado el Cardenal Càrlos Barberino, que fue Legado à latere por la Santidad de Clemente XI. à Phelippe V. hallandose en la Giudad de Napoles en 12. de Mayo 1701.

Santa MARIA del Anima. En este lugar ay un Hospital, donde se aloja per tres noches la nacion Todesca. Aqui se vee el Sepulcro del Cardenal de Austria con su estatua, y de Adriano VI.

Santa MARIA dela Paz. Esta Yglesia fue edificada por Sixto IV. En el dia dela Purificacion, Annunciacion, Visitacion, dela Virgen dela Nieve, Assumpcion, Navidad, Presentacion, y Concepcion dela Virgen, y todos los Sabados de Quaresma ay plenaria remission de pecados; y desde la metad de Quaresma (en cuyo dia se descubre la Virgen) por toda la octava de Pascua ay mil anos de indnlgencia, y otras tantas quarentenas, y ay muchas reliquias, las quales en las fiestas solemnes de dicha Yglesia se ponen sobre al Altar mayor, y es Monasterio de Canonigos Reglares, y titulo de Cardenal, y Parrochia Baptismal. Ay a mano derecha al entrr por la puerta mayor sobre una capilla algunas pinturas de Rafael de Vrbino. De nuevo à sido amplificada la tribuna con bellissimss pinturas, y gastos, que hizo Gaspar Rinaldi, poniendo alli la Imagen dela Virgen.

S. THOMAS en Parion. Esta Yglesia fue consagrada por Innocencio II. alos 22. de Deciembre 1239. y puso en el Altar mayor un braço, y reliquias de SS. Damaso, Calixto, Cornelio, Vrbano, Estevan, Silvestre, y Gregorio Fontifices, delàs vestiduras de Maria Virgen, delos panes de zevada, de las Piedras, con que fue apedreado S. Estevan, dela sangre de S. Lucas, Nicolas, Valentin, Sebastian, Tranquilin, Foca, delos Quatro Coronados, delos Santos Iuan, y Pablo, Chrisante, y Daria, Cosme, y Damian, Ninfa, Sofia, Salaam, Maria, y Petronilla, las quales an estado ocultas hasta el año 1540. Ay la Compañia delos Escritores, y es titulo de Cardenal, y Parrochia Baptismal.

Santa MARIA, y San GREGORIO en Valicella, dicha Pozo blanco, o la Yglesia Nueva. Antes havia un solo Parrochiano, y aora estan Sacerdotes dela Congregacion del Oratorio. Fue hecha de nuevo el año 1575. Se hazen sermones todos los dias, y oracion mental por la tarde, y disci-

disciplina en el Oratorio àqui contiguo . En dicha Yglesia està el Cuorpo de S. Filippe Neri Florentin su fundador .

Por orden del Señor Cardenal Donado Cesi , y del Illustrissimo Cesi Obispo de Todi fue adornada de bellissimo Frontispicio , y con gran gasto amplificada , en la boveda , y Tribuna ay pinturas de Pedro de Corton es cosa digna de ser vista ; por los mismos Sacerdotes aora se vee puesto toda à oro, y con varias pinturas, y cantorias; debaxo del Altar mayor estan los Cuerpos de los sanctos Papyas , y Mauro . A mano derecha en la capilla esta pintado un Cricifixo obra de Scipion Gaetano ; la Tabla vezina donde esta pintado Nuestro Señor Jesu Christo muerto es de Miguel Augel de Carevaggio , y es la mejor obra hecha del . Donde esta pintada la Ascension de Nuestro Señor es pintura de Geronimo Mutiano , la Tabla , donde esta pintada la venida del Espiritu Santo es de Vicente Flamen , y la tabla de la Assumpcion es de Aurelio Lomi .

En las capillas à mano izquerdia , la primera tabla, donde esta pintada Nuestra Señora coronada,es obra del Cavallero Iusepe de Arpino,pintor famoso , las dos estatuas , una del Precursor, y la otra de S. Iuan Evangelista son obra de Flaminio Vacca ; en frente desta es la capilla dela Illustrissima familia Cesi , y en ella es pintada la Presentacion de N. Señora , obra de Federico Barocci , y las estatuas de los dos Apostoles Pedro , y Pablo fueron esculpidas por Antonio Paracca . La Tabla de la otra capilla donde esta pintada la Annunciacion es del Cavallero Passignan , y la dela Visitacion es de Federigo Barocci , la Navidad del Niño Iesus es obra de Durante Alberti , y la adoracion de los Reyes esta pintada por Cesar nebbia , en la orra , que hizo el Cardenal Cusano , donde esta pintada la Presentacion de N. Señor es del Cavallero Iusepe de Arpino .

El S. Filippe de Marmol en la Sacristia es hecho por mano de Algardi celebre escultor .

San SALVADOR del Lauro en el Rion de puente . Esta Yglesia fue fabricada por el Cardenal Latino Vrsino , y adornada de bellissimas fabricas , y es privilegiada . Es titulo de Cardenal . Renovõ se despues , que se quemò , por los Canonigos en Alga de Venetia , fue hecha de nuevo como es al presente,aora la gozan los Picenos , por los quales es servida de Sacerdotes , y ricamente proveida .

S. JVAN delos Florentinos , en la calle Julia . Esta es una bellissima Yglesia edificada por la nacion Florentina . Es Parochial , y Baptismal . Es officiada , y proveida ricamente de dicha nacion , y es servida de Sacerdotes muy exemplares ; hazen despues de Visperas sermon las fiestas . Hazen dos solemnes fiestas , una es la Natividad de S. Iuan Baptista , y otra alos 2. de Agosto , que hazen los Cavalleros dela Religion de S. Estevan Papa , y martyr su patron . Y en estas fiestas ay indulgencia plenaria . Ademas , que por toda la Quaresma , y por todo el año ay las indulgencias , que se ganan en las Estaciones de todas las Yglesias dentro, y fuera de Roma para ellos , y todos sus familiares , para toda su nacion , rezando tres Pater Noster , y tres Ave Marias . Debaxo del Altar mayor estan los Cuer-

Cuerpos de SS. Proto, y Iacinto martyres, del leño dela Cruz, una espina delas, que clavaron la cabeça de Nuestro Señor, y muchas otras reliquias. A mano derecha del Altar mayor en la capilla esta un Crucifixo grande de bronze, hecho por el modello de Prospero Bresciano, cosa digna deser vista, y es Altar privilegiado por todos los defunctos. Iunto ala Yglesia (de mas dela habitacion para los Sacerdotes) esta el Hospital bien adereçado para dicha nacion. Ay la Compañia de la Piedad, (en la qual no se reciven, si no personas de su nacion,) las quales dan dotes tres vezes al año à Donzellas, el dia dela Purificacion, el dia de S. Vicente confessor, que es à 4. de Abril, y el dia dela Natividad de S. Iuan, fuera de otras muchas buenas obras, que entre ellos hazen.

S. BLAS dela Panetta. Esta Yglesia fue consagrada por Alexandro II. y ay del leño dela Cruz, y vestiduras dela Virgen, y delas reliquias de SS. Andres, Blas, Chrisanto, Daria, e Sofia; esta en la calle Iulia, adonde Iulio II. queria hazer el Palacio dela Iusticia de Roma; y es del Cabildo de S. Pedro, y esta vezina ala Compañia del Suffragio, para las animas del Purgatorio. Y se dize dela Paneta, o Pañota, porque en el dia dela fiesta se destribuye el pan. Iunto à esta Yglesia à mano izquierda ay el Palacio delos Señores Aquaviva, con muchas Pinturas, y lindos jardin.

Santa LVCIA dela Chiavica en el Rion de Puente. En esta Yglesia ay todos los dias indulgencia plenaria, concedida por muchos Papas; y es dela Compañia del Confalon. Vezino à ella tiene su Oratorio bellissimo, todo pintado, y bien officiado.

S. MARIA dela Oracion. En esta Yglesia ay una Compañia, dicha dela Muerte, que haze muchas buenas obras, y tiene indulgencia plenaria cada segundo Domingo del mes, y muchos otros dias del año.

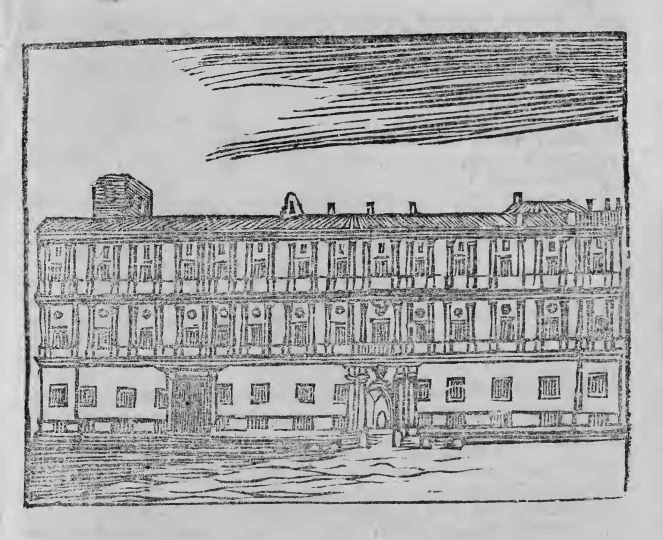
Iunto à esta Yglesia à mano izquierda ay el Palacio de los Señores Falconieros arcquitectura del Cavallero Boromino.

S. IVAN en Aino. Esta Yglesia està vezina à Corte Savela, y es Parrochial; yquieren, que se llama en Aino, por razon de una agua, que se llama Ania, la qual antes venia à Roma.

S. GERONIMO vezino al Palacio Farnesio. En esta Yglesia cada dia ay indulgencia plenaria, y remission de pecados, y aqui se hazen muchas limosnas alos pobres de Roma vergonçosos por la Compañia dela Caridad, que en dicha Yglesia se congrega; y la Yglesia es suya, y la officiam los Padres de San Geronimo, los quales atienden alas confessiones, y otros officios; y dicha Compañia el dia de S. Geronimo alos 30. de Setiembre da la dote alas Donzellas.

El Altar mayor esta pintado por Domingo,Boloñes,y es obtra muy famosa: en este lugar S. Filippe Neri diò principio à sui Congregazion, y morõ en ella treinta, y quatro años, haziendo sermones, y otros officios de Caridad.

Casa Santa. Es Monasterio de Monjas, las quales con santa vida enseñan alas muchachas virtud. Alos 18. de Deciembre ay perdon.



SAN LORENZO en Damaſo. Eſta Ygleſia fue edificada, y dotada por el Beato Damaſo Papa. Y la diò una patena de plata de libras 20., un vaſo de libras 10. cinco calices, y cinco coronas; y ſiendo medio deſtruida, el Cardenal Riario la reſtaurò deſde ſus fundamentos, y con el palacio, que hizo perfecionar en la Cancellaria inſtituyo una capilla de Cantores. Es titulo de Cardenal, y Parrochia Baptiſmal. Ay Eſtacion el Martes deſpues del quarto Domingo de Quareſma, Y eſtan las Reliquias delos SS. Bueno, Mauro, Fauſtino. Jovinio, Enriquio, y ſus hermanos, la cabeça de S. Barbara, dela gordura de San Lorenço, el Cuerpo de San Damaſo, y muchas otras reliquias. Ay tambien dos Compañias, una del Santiſſimo Sacramento, la qual haze muchas limoſnas, y es la primera, que ſe hizo en Italia; y la otra dela Concepcion dela Virgen, la qual cada año en el dia dela Concepcion caſa muchas Donzellas, y es Baſilica, ay Canonigos. El Altar mayor eſta pintado por Federico Zucharo; y el frontiſpicio à mano derecha es pintado al freſco por el Cavallero Joſeph de Arpino; y la de enfrente es de Nicolas Pomarancio; aquel frontiſpicio enfrente al Altar mayor es de mano de Juan de Vecchi. Es

titular de dicha Yglesia el Cardenal Othobono. Aqui ay Cabildo de Canonigos.

S. BARBARA. Esta Yglesia esta entre la plaza Judia, y Campo de Fior, y ay delos cabellos de S. Maria Magdalena, y delas vestiduras dela Virgen, del velo, y cabeça de S. Barbara, delas reliquias de SS. Bartholome, Phelippe, y Yago Apostoles, de SS. Margarita, Felice, Christobal, Sebastian, Alexo, Marta, Mario, Lorenço, Petronila, y otras. Dicha Yglesia aora es delos Libreros, adonde an hecho una Compañia, intitulada de S. Thomas de Aquino.

S. MARTINELO vezino ala Regla. Esta Yglesia fue edificada por Gualterio Monje de San. Salvador al tiempo de Honorio III. Aqui està la tunicà, y vestidura, que la Virgen hizo à su hijo Iesu Christo, la qual crecio con el.

S. BENITO vezino àla Regla, dè presente dicha la Trinidad. En esta Yglesia ay cada dia gran perdon; y esta en ella la Compañia dela santissima Trinidad, y se reciven con gran charidad los pobres peregrinos, que llegan à Roma, y los enfermos pobres; que salen del Hospital convalescientes, y aqui se refuerzan. Dicha Ygtesia à sido desde sus fundamentos fabricada con bellissima arquitectura por dicha Compañia.

S. CARLOS Borromeo. Esta Yglesia es fabricada de nuevo por los Padres Barnabitas en piaza Catinari. Ay uno delos estandartes dela Canonizacion de dicho Santo.

Tuvo principio la fabrica desta Yglesia el año 1612. El Cardenal Leni La adornò con bellissimas pinturas, que hizo el Dominghi Boloñes, y aquellas, que son en la Tribuna, son obra de Iuan Lanfranchi. La arquitetura dela Ygiesia, y su frontispicio es dibuxo de Rosato Rosati. El Altar mayor esta pintado por Pedro Berẽtin de Cortona. La Tabla donde esta pintada S. Anna, que està en passamiento, es obra de Andres Sacchi Boloñes; en la Capilla enfrente à esta, doñde esta pintado el Martirio de S. Blas, es obra de Iacinto Brandi. Ay tambien dos Congregaciones, una de N Señora de la Nieve, la qual cada tercero Domingo del mes se congrega en un lugar particular dela abitacion de dichos Padres y aqui se hazen las accademias, que llaman delos Infecundos, y son estos los mejores Poetas de la Ciudad, que llevan por su empresa la nieve caida sobre de un Campo, y una Letra, que dize: Germinabit; y la otra de Santa Cecilia, que es delos Cantores, y tañedores, que an hecho una bellissima capilla en dicha Yglesia,

S. BENITO à ella vezino. Es Yglesia renovada, y es Parrochia.

S. MARIA Monteceli, en el Rion dela Regla. Aqui està el Cuerpo de San Maximiliano martyr, y reliquias de Santa Ninfa.

S. PABLO, aora Yglesia renovada en el mesmo Rion dela Regla, estan en ella los Frayles de San Francisco Sicilianos, y es Colegio. Aqui fue el primer alojamiento de S Pablo en Roma.

SS. VINCENZO, y ANASTASIO. Esta Yglesia esta detras dela Regla sobre el Tiver, y es dela Compañia delos Cozineros.

SS. JVAN,

SS. IVAN, y PETRONIO, Compañia delos Boloñeses, al lado del Palacio Farnesio.

La VIRGEN dela Querchia, la Compañia delos Garnizeros alos 22, de Setiembre en dicha Yglesia da la dote cada año alas Donzellas.

S. THOMAS. Al lado del Palacio de Farnesio es S. Thomas Cantuariense dela nacion Inglesa.

S. CATHALINA, vezino a Corte Savela. Esta Yglesia es Parrochia, y es del Cabildo de S. Pedro.

S. BRIGIDA en la Plaza Farnesia, casa propia de dicha Santa. Renovada; y hecha con nuevo frontispicio por mandamiento de Clem. XI.

SANTA CATHALINA de Siena en la calle Iulia, es dela nacion Senese.

S. MARIA de Monserrate en Corte Savela. Esta Yglesia fue edificada por la nacion Española dela Corona de Aragon, Cathaluña, Valencia, Mallorca, y Zardeña. Hazese la fiesta dela Purificacion de N. Señora. Es muy bien regida por los dela misma nacion. Celebranse en ella muy bien los Officios Divinos por 16. Sacerdotes nacionales. Ay en ella Hospital donde se reciven los pobres de dicha nacion con mucha charidad. Ay muchas indulgencias, y reliquias de Santos, y capillas muy devotas, donde la Virgen ha obrado muchos milagros. Ay dos Papas dela casa de Borja, Calixto III. y Alexandro VI.

S. ELIGIO. Esta es una bellissima Yglesia vezina al rio en la calle Iulia, y es dela Compañia delos Plateros.

S. ESTEVAN ala Chavica de Santa Lucia. Esta Yglesia es Parrochia.

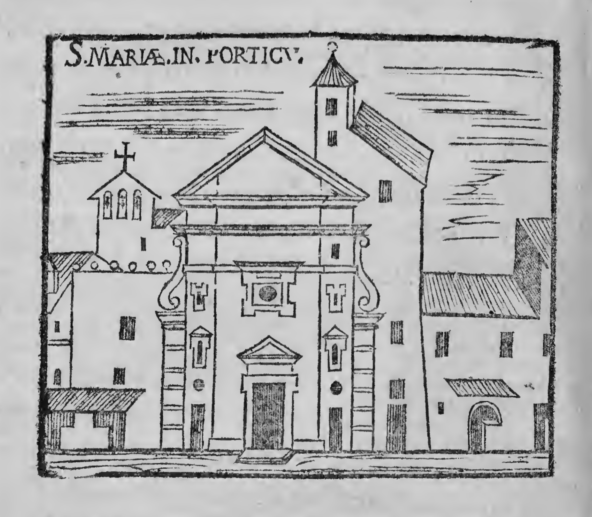
SS. CELSO, y IVLIAN en Bancos. Esta Yglesia es Colegiata, y ay un pie dela Magdalena, y muchas otras reliquias, la qual cada año casa Donzellas el Lunes dela octava del Corpus Domini.

SAN BLAS. Esta Yglesia se ha trasferido, y unido à S. Carlos de Catinari.

S. MARIA del Planto, antes se llamava San Salvador, y por los milagros, que en un tiempo alli la Virgen ha obrado, y de continuo obra, se dize Santa Maria; y ay ca la dia indulgencia; y ay Compañia. De nuevo ha sido desde sus fundamentos renovada. El dia de S. Antonio ay Iubileo plenissimo concedido por Julio III.

S. CATHALINA delos Cordoneros. En ella esta el Monasterio delas Donzellas miserables, que se crian con santa vida, y buenos costumbres, hasta, que se casan, o se hazen Monjas y ay muchas otras indulgencias. Y ultimamente el Cardenal Cesi ha fabricado un Templo bello, y vistoso.





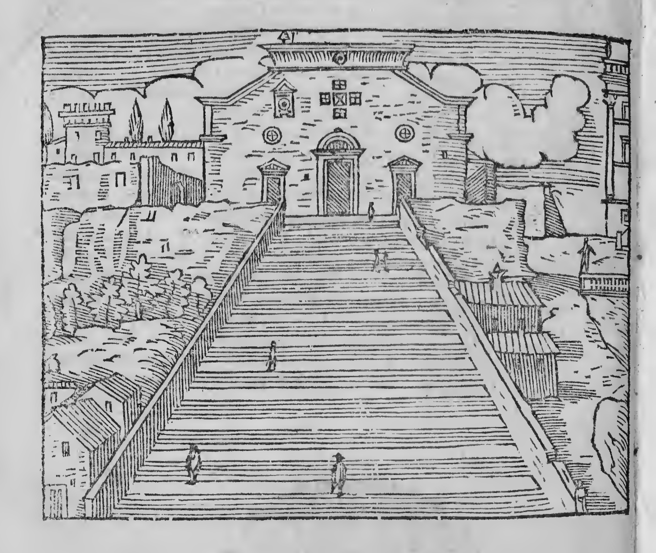
S. MARIA en Campitelo, Yglesià Parrochial; era antes en el canto enfrente à Serlupi andando ala Pescaria: ay muchas Reliquias puestas por Honorio III. del Leño dela santa Cruz, y uno delòs clavos, con que fue crucificado Nuestro Señor, traido de S. Grêgorio Nazianzeno con su Altar portatil de Ierusalem, dela leche, delos cabellos, y delas vestiduras dela Virgen, dela sangre de S. Estevan protomartyr, y Otavilla viuda, la corona de Padre nuestros dela Virgen, una costilla de S. Andres, la cabeça de S. Barbara virgen, y martyr, la metad del Cuerpo da S. Ciriaca viuda, los Cuerpos delos Santos Ireneo, y Abondio martyres, y muchissimas otras reliquias, que todas se conservan con mucha reverencia, y dichas reliquias fueron triasladadas, quando Pablo V. aplicola à la Congregacion de los Padres dela Madre de Dios de Lucca, assi llamados, porque en dicha Ciudad tubieron principio el año 1575. por medio de un siervo de Dios, llamado Iuan Leonardi de decimo, dequien al presente de orden dela Sac. Cong. delos Ritos se hazen processos para su Canonizacion, haviendo sido hombre muy exemplar, dotado de gran virtud. Fue esta Yglesia renovada des de sus fundamentos por el Pueblo Romano con muy lindo modelo, ay muchas pinturas, y vistosas Capillas delos Capi-zoques, y delos Albertonios, y Altieros antiguas Familias Romanas.

S. AN-

S. ANGEL en la Pescaria, antes templo de Iunon, en la calle Triunfal: aorà es Yglesia Colegiata, y es titulo de Cardenal, y se ha de nuevo restaurado. Estan los Cuerpos delos Santos Martyres Simphorosa, y Zotico su marido, y de sus hijos, por Estevan Papa trasladados, cuyas Reliquias se muestran dos vezes cada año con indulgencia plenaria, es asaver, la fiesta de S, Simphorosa alos 18. de Iulio, y el dia de S. Angel alos 29. de Setiembre. Y aqui està la Compañia delos Pescadores.

SAN NICOLAS, en la Carcel. Donde es esta Yglesia, fueron las carceles antiguas. Siendo Consules C. Quinto, y M. Attilio, aqui fue hecho el Templo dela Piedad, porque siendo condenado uno, que estava en ella preso, una su hija cada dia socolor de ir à visitarle, le dava leche de su proprio pecho; y teniendo noticia desto las guardas, lo refirieron al Senado: y por tal acion de piedad fue perdonado el padre, y à ambos dio el Senado por todo el tiempo de su vida la comida, y bevida. Esta Yglesia es titnlo de Cardenal, y ay estacion el Sabado despues del quarto Domingo de Quaresma, y el dia de S. Nicolas ay plenaria remission de pecados; y estan los Cuerpos, es à saber, parte delos Santos Marcos, Marcelliano, Faustino, y Beatriz, una costilla de S. Matheo Apostol, una mano de S. Nicolas, y un braço de S. Alexo, y muchas otras reliquias. Adornola la buena mem. de Pedro Cardenal Aldobrandino. Es Parrochia Baptismal.





S. MARIA Araceli. Esta Yglesia està en el Monte Capitolino, adornada de bellas columnas, y varios marmoles. Fue edificada sobre las ruinas del Templo de Iupiter Feretro, y del Palacio de Augusto. El dia de S. Antonio de Padua, de S. Bernardino, dela Assumpcion, Navidad, Concepcion de Nuestra Señora, de S. Luis Obispo, y en el dia dela Circumcision del Señor ay plenaria remission de pecados, y muchos otros privilegios, y indulgencias; està la cabeça de S. Artemio. Y delante el choro, està una piedra redonda rodeada de hierro, en la qnal quedaron los señales delos pies de un Angel, quando aparecio sobre la Mole de Adriano a tiempo de S. Gregorio Papa: y una Imagen de Maria Virgen pintada por S. Lucas en aquella manera, que ella estuvo ala Cruz. Y ala subida de dicha Yglesia està una escalera de marmol de 128. gradas, qne fueron hechas delos ornamentos del templo de Quirino, que estava en monte Cavallo. De nuevo Geronimo Centelo Romano Obispo de Cavillon ha hecho un beliissimo orden de columnas, en la capilla, donde se dize, que Octaviano Augusto viò la santissima Madre de Dios con su Hijo en bra-

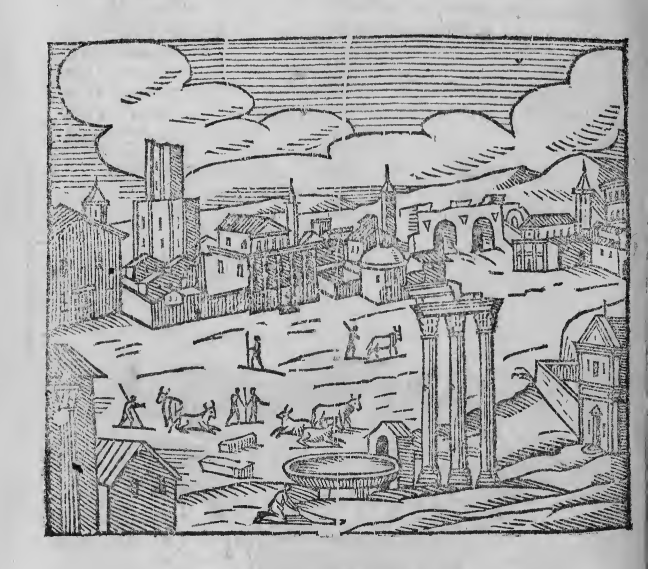
braços. Dicha Yglesiá esta adornada de un bellissimo zaquiçami, y sumptuosas Capillas. Aqui ay muchos quadros de claro obscuro por el Cavallero Ioseph de Arpino. Y se da la dote alas Donzellas eldia de San Carlos alos 4. de Noviembre Y es titulo de Cardenal. Estan en ella los Frayles Observantes de S. Francisco.

Que en este lugar estuiese el Templo de Iupiter Feretrio haze mencion el Gamucci y dize que en ello se offerecian los despojos de los uncidos; y Plutarcho refiere, que Marcello por haver matado Britomaro Rey delos Gallos, truxesse los despojos en este Templo, como escrive tambien Virgilio. El primero que los ofrecio, fue Romulo sobre de un troncon de quexigo; llamase este lugar Ara Cæli, por un Altar, que alli consagro Augusto, despues que vio una Virgen con su Hijo en braços, y despues que consultò superticiosamente à sus agureròs, por los quales suele respondido, que enojado Apollo en Delpho diò una gran voz diziendo.

Me puer Hebraus Divos Deus ipse gubernans.
Cedere sede jubet, tristemque redire sub Orcum.
Aris ergo de binc tacitus abscedite nostris.



Desde Capitolio à mano izquierda, hazia los Montes.



S. PEDRO en là Carcel Tuliana. Esta Yglesia està àla raiz del Capitolio, y la consagrò San Silvestre. Aqui estubieron presos los Santos Pedro, y Pablo, los quales queriendo baptizar à Processo, y Martiniano guardianes de dicha carcel, naciò millagrosamente una fuente. Y al presente ay años 1200. de indulgencia, y la remission dela tercera parte delos pecados, y en los dias festivos son doblados. Ay parte delos Cuerpos delos Santos Processo, y Martiniano. Sobre esta Yglesia esta la de S. Ioseph, que es dela Compañia delos Carpinteros.

S. ADRIAN en la Plaza Romana, aora dicho Campo Vacino, y fue antiguamente el Erario. Honorlo I. la consagrò à S. Adriano; y es titulo de Cardenal, Estan los Cuerpos delos Santos Mario, y Marta, y delas reli-

reliquias de S. Adriano, y muchos otros. Estan los Padres dela Merced, y à ndo nuevamente restaurada.

S. LORENZO en Miranda en la Plaza Boaria, o Romana, en el Portico de Antonio, y Faustina. Aqui esta el Colegio dc Boticarios, que la han toda renoveda, delante la qual ay muchas bellissimas columnas.

SS. COSME, y DAMIAM en la Plaza Romana, fue antes el Templo de Romulo, y Felix IV. lo dedicò alos dichos Santos, y siendo aruinada el Beato Gregorio la restaurò. Es titulo de Cardenal. Ay estacion el Jueves despues del tercero Domingo de Quaresma, y cada dia ay mil años de indulgencia. Estan los Cuerpos de dichos Santos; ay muchas otras reliquias, y las puertas, que ay de bronze, son antiguas Y aqui estan los Frayles de San Francisco del Tercer Orden.

S. MARIA Nueva, vezino al Arco de Tito. Fue reedificada por Juan VII. y siendo aruinada Nicolas I. la restaurò. Es titulo de Cardenal. Estan los Cuerpos delos Santos Nemesio, Olimpio, Sempronio, Lucida, y Essuperia. Y delante del Altar grande, en aquella sepultura, que tiene una rexa està el Cuerpo de Santa Francisca Romana por Pablo V. Canonizada, y Innocencio X. adornõ con varias piedras preciosas el dicho sepulcro con modelo del Cavallero Bernino, que hizo tambien la estatua de Bronçe dorado dela Santa; se vee en esta Yglesia la piedra, sobre la qual S. Pedro puso las rodillas, quando hizo caer abaxo Simon Mago, y dexõ los señales de sus rodillas. Detras de la Yglesia se veen las ruinas del antiguo Templo da Serapide, e Isi hecho por Tatio Rey delos Sabinos. Alli esta una Imagen, que pintõ San Lucas, en un tabernaculo de marmol, que estava en Grecia en la Ciudad de Troade, y fue trasladada à Roma por el Cavallero Angelo Frangpani, y siendo quemada dicha Yglesia en tiempo de Honorio III. dicha Imagen no padecio daño alguno. Aqui estan los Monges de Monte Oliveto, y toda la renovaron. Ay una memoria de marmol de medio relivie del Papa Gregorio XI. en memoria dela Sede, que trasportò de Aviñon à Roma.

Todas las sobredichas Yglesias se podran ver figuradas en la hoja 72. cuya figura muestra la plaza de Roma ãla raiz del Capitolio, con muchos otros edificios, que desde este lugar se veen.

S. CLEMENTE. Es entre el Coliseo, y S Juan de Letran. Es titulo de Cardenal, y ay estacian el Lunes despues del segundo Domingo de Quaresma, y plenaria remission delos pecados, y cada dia ay 40. años, y otras tantas quarentenas de indulgencia; en la Quaresma son dobladas. Estan los Cuerpos de San Clemente, y de S. Ignacio. Estan los Frayles de San Domingo. Y en la Capilla, que esta fuera dela Yglesia estã el Cuerpo de San Servulo; ay tambien muchas otras Reliquias, el dia dela Estacion se veensobre el Atar mayor.

Antiguisimas pinturas se veen, y misteriosas en esta Yglesia, y la forma del antiguo Choro de marmol.

En aquella Capilla dicha Santa MARIA Emperatriz hãzia S. Iuan de Letran, estã una Imagen dela Virgen, que bablò à San Gregorio, y con-

cedio

cedio dicho Põtifice à qualquier; que rezarà a esta Imagen tres vezes el Padre nuestro, y Ave Maria años 16. mil. de indulgencia por cada vez.

SS. QVATRO Coronados en el Monte Celio. Fue redificada por Adriano I. siendo aruinada. Leon IV. la reedificò, y Pasqual II. la mejorò, y es titulo de Cardenal. Ay estacion el Lunes despues del quarto Domingo de Quaresma. Estan los Cuerpos de S. Claudio, Nicostrato, Sempronio, Castorio, Severo, Severino, Carpoforo, Vittorino, Mario, Felicissimo, Agapito, Hyppolito, Aquila, Prisca, Aquino, Narciso, Feliz, Apoline, Benedito, Venancio, Diogen, Liberal, y Festo, reliquias de S. Proto, de Santa Cecilia, Alexandro, y Sixto; y Papa Pio IV. ordenò, y ampliò el sito, y alli puso las Huersanas, y hizo la calle derecha desde su puerta à S. Iuan de Letran.

SS. PEDRO, y MARCELLINO. Esta Yglesia està vezina à S. Iuan de Letran, y fue edificada por el gran Constantino, y le dio una patena de oro de libras 35. quatro candeleros dorados de doze pies cada uno, tres calices de oro adornados de piedras preciosas, y otro de plata de libras 200. y un vaso de oro de libras 20. Siendo despues destruida, Alexandro IV. el año 1260. la restaurò; y es titulo de Cardenal. Ay Estacion el Sabado despues del segundo Domingo de Quaresma; ay Reliquias de dichos Santo Pedro, y Marcelino, y de muchos otros.

S. MATHEO in Merulana. Esta Yglesia està en la calle, que va de S. Iuan Letran a Santa Maria Mayor, consagrada ala Virgen, y à San Matheo Apostol, El año 1110. por Pasqual II. en 28. de Abril, y puso debaxo del Altar mayor muchas Reliquias, es àsaver del leño dela Cruz, un braço de San Mattheo, dela piedra del sepulcro de Christo Señor nuestro, del pan de cevada, delas reliquias delos Santos Pedro, y Pablo, Andres, Dionisiõ, Cosme, y Damian, Marcelo Papa, Iuliano, Florentino, Calixto, y Alexandro Papas, delas parrillas de San Lorenço, y muchas orras Reliquias. En el Pontificado de Alexandro VI. año 1480. à 27 de Mayo fue puesta en esta Yglesia una milagrosa Imagen dela Virgen por un Mercader, que la truxo dela Isla de Creta en el Oriente a Roma. El dia de San Matheo ay plenaria remission de pecados, y cada dia ay años mil, y tantas quarentenas de indulgencia, y la remission dela septima parte delos pecados. Es titulo de Cardenal. Estàn en ella los Frayles de S. Agustin.

Vltimamente el Cardenal Francisco Nerlio la ha adornada de varias pinturas, y muy bellas memorias de sus Antenados, y delos Pontifices aficionados a su persona, y entre ellas se vee el deposito de marmol, que se eligio por su sepulcro el dicho Señor Cardenal.

S. PEDRO in Vincula. Esta Yglesia fue edificada por Eudosia muger de Arcadio Emperador sobre las ruinas dela Corte vieja, y Sixto IV. la consagrò; y siendo arruinada, Pelagio Papa la restaurò; y es titulo de Cardenal, Ay Estacion el primer Lunes de Quaresma, y el primero de Agosto ay plenaria remission de peccados. Y estan los Cuerpos delos Santos Macabeos, y las cadenas, con que fue atado San Padro en la car-

cel-

cel de Jerusalem, una parte dela cruz de S. Andres, y muchas otras, Reliquias. Ay un Moyses de marmol debaxo la sepultura de Iulio II esculpido con maravilloso artificio por Miguel Angel Buonarota. Estan en ella los Canonigos Reglares de San Salvador.

La piedad del Princicipe D Iuan Baptista Pamphili de su motivo, y obligado solamente de su devocion diõ quattro mile ducados liberalmente para hazer un zaquiçami deentallos cuyo dibuxo hizo el Cavallero Francisco Fontana, y la Tabla donde estã pintado el milagro delas Cadenas, con las quales Nuestro Señor fue servido, que el Demonio desamparasse el cuerpo de un hombre endemoniado, y lo dexasse libre; es de Iuan Baptista Parodi Genoves; Ay muy bellos sepulcros hechos per diversos Cardenales, y entre ellos ay el del Cardenal Cynthio Aldobrandino, que fue hecho con modello de Carlos Bizzaccheri muy celebre Arquitecto.

S. LORENZO in Panisperna, sobre el monte Viminal, adonde fue martirizado San Lorenço, sobre las ruinas del Palacio de Decio Emperador; y a tiempo de Gregorio XIII. a sido renovada esta Yglesia; y es titulo de Cardenal; ay Estacion el Iueves despues del primer Domingo de Quaresma. Esta el Cuerpo de Santa Brigida, un braço de San Lorenço, y parte delas parrillas, y carbones, con que fue assado, y otras reliquias, Ay Monjas de San Francisco.

SANTA AGVEDA. Esta Yglesia fue por San Gregorio reedificada, y la consagrõ a Santa Agueda, y es titulo de Cardenal Diacono; esta Yglesia por mandato de Olibrio fue hecha escuela, y Templo de los Arrianos, que la augumentaron, y engrãdezieron magnifieamente; el dicho Pontifice S. Gregorio la reedifico ala devocion delos fieles, en cuya consagrazion fue visto de todos un puerco, y se oyeron clamorosos gemidos, que hazian sentimiento por el destierro del Demonio de a quel lugar, como dixo el messmo Pontifice. *Quia inde immundus spiritus exierat*. De la Yglesia salio un olor maravilloso, en testimonio que la mano de Dios assistio en la dedicacion de a quel Templo; de estè milagro hizo menzion el Cardenal Baronio en el año 472 num. 10.

S. LORENZO en Fuente, entre Santa Pudenciana, y San Pedro in Vincula, fue la prision de San Lorenço, en la qnal queriendo baptizar a S. Hippolito, y Lucillo, naciõ alli una fuente, que hoy se vee.

S. MARIA delos Montes. En este lugar havia un pajar adonde estava esta santissima Imagen dela Virgen, y a 26 de Abril 1580. començo ã obrar grandissimos milagros, y de continuo obra; ay muchos reliquias, e indulgencias.

S. QVIRICO Esta Yglesia estã vezina ãla Torre delos Condes, y es ticulo de Cardenal. Ay estacion el Martes despues del quinto Domingo de Quaresma, y ay muchas reliquias. Cuya Yglesia renovõ Alexandro Cardenal del Medices, que despues fue Leon Papa XI. y es Colegiata, y Parrochia Baptismal, Ay una Cofradia del Santissimo Sacramento.

S. MARTIN. Esta Yglesia esta en el monte Esquilino, y fue fabricada por Constantino Emperador; y hizo un Tabernaculo, sobre el Altar

tar mayor de libras 100. Es titulo de Cardenal, y Parrochia Baptismal y estan los Cuerpos delos Santoe Silvestre, Martin, Fabian, Estevan, y Sotēr Pontifices, de Asterio, Ciriaco, y muchos otros; y ay estacion el Iuevcs despues del quarto Domingo de Quaresma. Estan en ella Frayles de la Orden del Carmen. Y ay la Compañia de Nuestra Señora del Carmen.

S. VITO en Macelo. Esta Yglesia està vezina al arco de Galieno, que hoy se llama de San Vito; es titulo de Cardenal; en el dia de S. Vito ay años 6000. de indulgencia, y ay delas reliquias de San Vito, delas quales sale azeyte, que cura las mordeduras de perros rabiosos. Sobre aquella piedra de marmol enrexada se an martirizado infinitos Martyres.

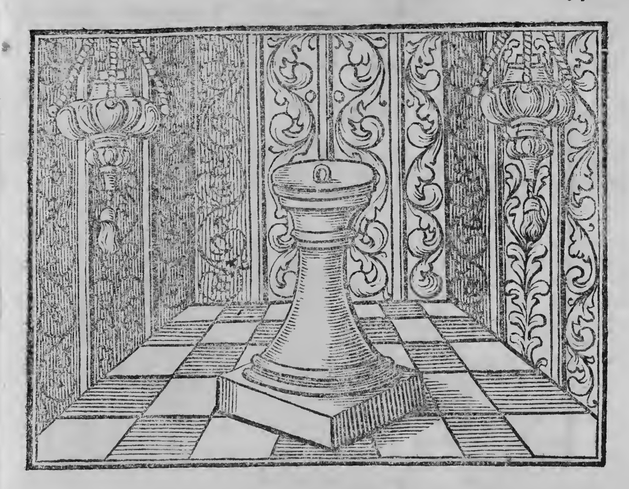
S. IVLIAN. Esta Ygiesia esta vezina alos Trofeos de Mario. Estan las reliquias delos Santos Iulian, y Albetto, delas quales mana una agua, que se da da por devocion alos enfermos. Estan los Carmelitas i

S EVSEBIO. Esta Yglesia assi mesmo vezina à dichos Trofeos, y es titulo de Cardenal; ay efracion el Viernes despues del quarto Domingo de Quaresma; y cada dia ay muchas indulgencias: y estan los cuerpos de los Santos Eusebio, Vincencio, Orosio, y Paulino confessor, del freno del cavallo de Costantino, hecho de un clavo, que clavo en cruz à Nuestro Señor, de la columna, en la qual fue azotado, de su monumento, delas Reliquias de S. Estevan Papa, de S. Matheo, de S. Elena, de S. Andres, y de muchos otros. Estan los Padres Celestinos, que la han restaurada, y hecho tambien un bellissimo choro.

S. BIBIANA Esta Yglesia està ala otra parte delos Trofeos de Mario, en la via Labicana, y fue edificada por simplicio Papa, y siendo toda ruinada, Honorio III. la restauro. El dia de todos los Santos ay años 6006. de indulgencia, y cada dia ay 3000 Està el Cimenterio de Anastasio Papa, en el qual estan los huessos de 3000. Martyres; y ay una hjerba, que sana del mal caduco, que dizen, plantada alli por mano de dicha Santa. De baxo del Altar està el cuerpo dela mesma Virgen, y Marryr de Christo en una urna de alabastro oriental, y la estatua esculpida con maravilloso artificio, es obra del Cavallero Lorenço Bernino. Llaman los Romanos este Lugar l'*Orso Fileato* por una estatua de dicha fiera, que tiene en là caveza un capillo. Detras de esta Yglesia estuvieron las abitaciones de Licinio Emperador.

S. ANTONIO. Esta Yglesia està vezina à Santa Maria Mayor, à donde està un Hospital, que cuida de muchos enfermos. El dia de S. Antonio ay indulgencia plenaria, y ay muchas reliquias. Y à sido de nuevo pintada, con la vida, y milagros del mesmo Santo. Enfrente de dicha Yglesia por un su Abad hà sido levantada una columna de marmol con un Christo sobre ella, en memoria dela bendicion hecha por Clemente VIII. al Rey Henrico IV. de Francia. Dase la dote alas Donzellas por los Recueros el 1. de Majo.

S. PRA-



S. PRAXEDES . Eſta Yglesia eſtà vezina à Santa Maria Mayor, y fue consagrada por Paſqual I. en el año 817. y es titulo de Cardenal , y Parrochia , y era el titulo de Cardenal San Carlos Borromeo, el qual renovò muchas coſas . Ay Eſtacion en Lunes ſanto ; y cada dia ay grandiſſimas indulgencias ; y debaxo del Altar mayor eſtà el cuerpo de Santa Praxedes . En la capilla, dicha el Guerto del Paraiſo , y por otro nombre *S. Maria libera nos à pœnis inferni* , en la qual no entran mugeres jamas ; eſtan los cuerpos de los Santos Valentino , y Zenon , y la columna , ſobre la qual fue azotado Nueſtro Redemptor , que la truxo à Roma el Cardenal Coloña , llamado Iuan ; y en medio de dicha capilla debaxo aquella piedra redonda eſtan ſepultados 2300. Martyres ; y quien celebrarà en aquella capilla , librarà un anima del Purgatorio . En medio dela Yglesia, adonde eſta aquella piedra redonda con una rexa , que hizo Leon X. deſpues de aver viſto la ſangre : ay un pozo , en el qual eſtà la ſangre de infinitos Martyres , que Santa Praxedes recogia por Roma con una eſponja , y lleva à dicho lugar ; gar ; ay tambien otras Reliquias , las quales ſe mueſtran el dia de Paſcua , antes , y deſpues de Viſperas . Eſtan los Monges de Valle Ombroſa .



S. PVDENCIANA. Esta Yglesia antes fue la casa paterna de dicha Santa, y fue el primer alojamiento de S. Pedro en Roma, el qual celebrò Missa en aquella capilla, que està à mano derecha detras del Altar Mayor; y fueron alli las Termas Noratianas; y Pio I. la consagrõ, y siendo arruinada, Simplicio la restauro; y es titulo de Cardenal. Ay Estacion el Martes despues del tercer Domingo de Quaresma; y cada dia ay años 1000. y tantas quarentenas de indulgencia, y la remission dela tercera parte delos pecados; y quien harà celebrar en la capilla, que està vezina al Altar mayor, librarã una anima del Purgatorio. En aquella de S. Pastor ay un pozo en el qual està la sangre de 3000 Martyres, recogida en dicho lugar por S. Pudenciana. Y celebrando un Clerigo en dicha capilla, dudõ si en la hostia consagrada estava el Cuerpo de Christo, y estando en esta duda se huyo la hostia de sus manos, y cayo en tierra, donde derramo sangre, la qual de presente se vee de baxo de una rexuela. Esta capilla fue renovada por el Cardenal Gaetano, y es delas ricas de Roma; y hà restaurado la Yglesia. Estan en ella los Padres Reformados dela Orden de S. Bernardo.

S. MARIA de la Sanidad. Esta Yglesia es perqueña, està en la calle Felice, que por haber la hecho hazer Sixto V. se llama con el nombre, que primero, teniade, F. Felix. En dicha Yglesia estan los Frayles, que se llaman

Ha-

Haced bien, hermanos, de S. Iuan Calabita en la Isla.

S. VITAL. Esta Yglesia esta en la calle de Monte Cavallo, y siendo arruinada, la restaurò Sixto IV. y es titulo de Cardenal. Ay estacion el Viernes despues de segundo Domingo de Quaresma. Fue antiguamente dicha Yglesia delos Santos Gervasio, y Protasio, la qual Innoeencio I. la dedicò à dichos Santos En esta Yglesia aora estan los Padres Iesuitas, cuya habitacion sirve para el Noviciado, y està restaurada, y adornada de bellissimas pinturas por dichos Padres.

S. FRANCISCA Romana. Esta Yglesia està al cabo delas casas dela Redempcion de cautivos, y ay un pedazo de velo, dela tunica, y dela camisa dc dicha santa; y en su fiesta, que es à 9. de Março, ay indulgencia plenaria.

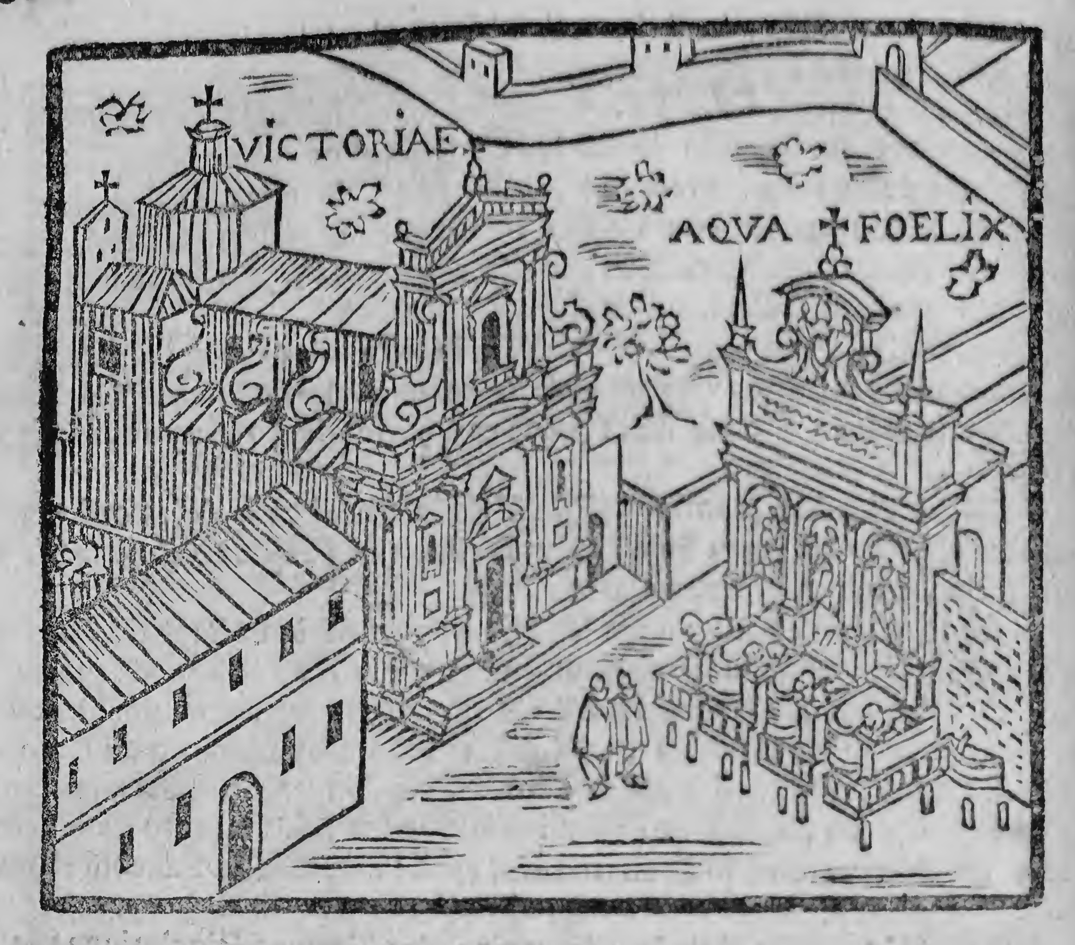
S. NICOLAS de Tolentino. Esta Yglesia està al cabo delas casas, que estan alas espaldas de Santa Susana, y la habitan Frayles Reformados de S. Augustin, y son muy exemplares.

El frontispicio de piedra desta Yglesia es obra de Iuan Baptista Baratà, que hizo tambien el dibnxo dela misma Yglesia, en la boveda pintaron el Coli, y Gherardi, y la escultura del Alrar mayor fue hecha por diversos el S. Nicolas es obra del Ferata, y Nuestra Señora es de mano de Domingo Guidi. La Casa Gavoti hizo alli una capilla con bellissima arquitectura de Pedro de Corton, qúe pintò tambien la boveda. El milagro de Nuestra Señora de Savona esculpido en marmol es obra de Cosme Fancelli Romano.

S. SVSANA. Esta Yglesia esta vezina alas Termas Diocletianas, y la renovò Leon III., y es titulo de Cardenal, y Parrochia. Ay Estacion el Sabado despues del tercero Domingo de Quaresma. Estan los Cuerpos delos Santos Susana, Sabino su padre, y Felicita su hermana, y del leño dela Cruz, y sepulcro de Christo, delas vestiduras, y cabellos de Maria Virgen, y delas Reliquias delos Santos Lucas, Thomas, Lorenço, Marcelo, Silvestre, Bonifacio, Clemente, Antonio Abad, Leon, Blas, Saturnino, Agapito, Lino, Lucino, Chrisanto, Daria, Proto, Iacinto, Vidal, Estevan Papa, Gregorio Nazianzeno, Cathalina, Dalmacio, y de muchos otros. Estan las Monjas de San Bernardo; restauròla el Cardenal Rusticucio. La Illustrissima casa Peretta hizo alli una capilla bellissima, y cada año se casan en ella pobres Donzellas, en el dia de S. Lorenço àlos 10. de Agosto.

S. BERNARDO. Esta Yglesia està enfrente à Santa Susana, y es uno delos quatro lados extēriores delas Termas, ò baños de Diocleciano, es en forma redonda. Y Cathalina Sforza Condessa de Santa Flor la renovò, como se vee, obra muy hermosa, y ayudando àla fabrica del Monasterio. Estan en ella Padres Reformados de San Bernardo, de quien se dixo arriba en la Yglesia de Santa Pudenciana. Està enterado el P. Iuan dela Barriera su Fundador. Y dichos Padres son muy estimados por su exemplar vida.

Nue-

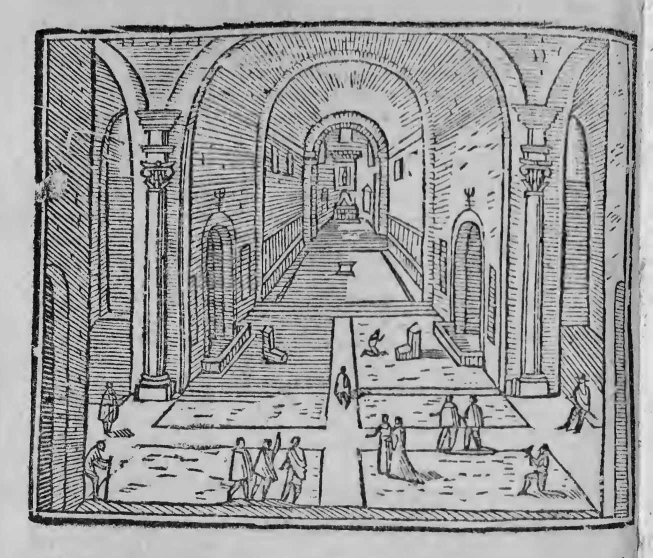


Nuestra Señora dela Victoria . Esta Yglesia està passada Santa Susana, enfrente dela fuente Felice , es muy devota , y bien fabricada con su Convento el año 1610. por los Padres Descalzos del Carmen , y antes tenia titulo de S. Pablo ; y ay en ella Seminario. Y ultimamente el Cardenal Burguesio la hà adornada de un bello frontispicio de piedra . Y despues el año 1600. fue embiado por Pablo V. el Padre F. Domingo de Iesus Maria Diffinidor general dela dicha Congregacion ala guerra contra los rebeldes Hereges de Bohemia, y todos confederados, à instancia de Maximiliano Duque de Bavierà , aora Elector . El dicho Padre en un aposento de una villa llamada Scenovita , cerca dela Ciudad de Fillen hallò una Imagen de Nuestra Señora , ala qual los Hereges habian sacado los ojos , y trayendola con sigo con la decencia , y veneracion possibile, y haziendo , que todos la venerassen; con ella animō a los Soldados catholicos para alcanzar la vitoria dela batalla de Praga contra los Hereges . Y por tanto la dicha Imagen fue llamada de todos , Nuestra Señora dela Vitoria . Y trahiendola el dicho Padre a Roma , le fueron dados por el camino muchos dones , y riquiezas por la Magestad del Emperado r, por la Infanta de Flandes , delos Duques de Baviera , del Archiduque Leopoldo , y del Elector de Colonia ; y en Italia delas Altezas de Florencia , y de Mantua , y de muchos otros Señores , los quales le dieron gran numero de reliquias , y dadivas de mucha riqueza ,

y de

y de banderas, y trofeos, quitados àlos enemigos, delos quales està adornada toda la Yglesia, que antes era de San Pablo. Y el Papa Gregorio XV. con general procession de todos los Cardenales, y Clerigos de Roma, la recibieron con su nombre de Vitoria, con gran solemnidad, à donde con gran concurso delos devotos hà hecho, y haze muchos milagros, y gracias, aquienes à ella se encomiendan, como se vee en los muchos dones, y votos de plata de diversas suertes, que continuamente son llevados. En dicha Yglesia ay indulgencia plenaria perpetua, alos 8. de Noviembre, dia dela Vitoria de Praga. Y ay las santas Reliquias siguientes: Vn pedazo del leño dela Cruz, una espina dela Corona, un pañal del Niño Iesus, delos manteles dela mesa de Christo, y dela tunica. Ay tambien reliquias delos Santos Juan Baptista, Pedro, y Pablo, Andres, Yago mayor, Thomas, Yago menor, Phelipe, Bartholome, Mathias, y de Simon Apostoles, Lucas Evangelista, Estevan Prothomartyr, Lorenço, los Innocentes, Cosme, y Damian, la cabeça de San Vincenzo, S. Thomas Cantuariense Obispo, S. Valentin, S. Pancracio, S. Christoval, S. Iulian, S. Theodoro, S, Blas Obispo, S. Chrispin, y de San Iorge; de San Geronymo, San Gregorio, S. Ambrosio, y de S. Agustin Doctores; de S. Iuan Crisostomo, S, Nicolas dela cabeza de San Martin, Valerio, S. Iuan Limosnero, S. Antonio, dela cabeça de S. Benito, y de S. Bernardo Abades, y de S. Pablo primer hermitaño: de S. Ana Madre dela Virgen Maria, de Santa Maria Magdalena, S. Agueda, Santa Lucia, S, Cathalina, Santa Anastasia, S. Vrsula, S. Constanza. S. Emerenciana, S. Margarita, S. Eugenia, S. Barbara, S. Cecilia, S. Apolonia, S. Dorotea, S. Clara, S. Marta, S. Cordula, de S, Elena, S. Elisabeth Reynas, y de muchos otros Santos Nartyres, Confessores. y Virgenes.

En la boveda de esta Yglesia se veen lindas pinturas con ornatos de oro no menos, ricos, y ingeniosos, que hazen bellissima vista, y sobre la puerta se ve un bellissimo Organo; las Pinturas en la boveda son hechas por pintores muy celebres; Ay algunas riquissimas capillas, y en particular la del Cardenal Cornaro hecha por el dicho à honra dela S. Madre Theresa cuya estatua hizo el Cavallero Bernino, cosa digna de ser vista. En la capilla enfrente à esta, que se vee hecha con ygual modelo esta puesta la estatua de S. Ioseph obra de Domingo Guidi, y las esculpturas, que representan la Navidad, y fuga en Egypto; son obra de M. Monot Frances. En la capilla donde esta pintada S. M. Magdalena la tabla es de Iuan Baptista Mercado, y en la otra capilla, donde esta pintado S. Francisco, que recibiò el Nino Iesus, que avia en los braços la Madre de Dios, es obra del Domingo Boloñes; y el marmol escupildo en la capilla del Señor Cardenal Vidon, fue entallado por Pompeo Ferucci Florentino. En la otra capilla adornada de bellissimas piedras, la tabla del Altar fue pintada por el Guercin de Cento, y el Christo crucificado es del Dominghi Boloñes, la tabla enfrente pinto Iuan Francisco Boloñes. La tabla dela capilla vezina donde esta pintado Nuestro Señor Iesu Christo muerto, con la Madre de Dios, y S. Andres es del Cavallero Iosepe de Arpino.



S. MARIA delos Angeles. Esta Yglesia està en las Termas de Diocleciano, que las hizo por mano de 40000. Christianos en tiempo de 5. años, que durò la obra, y por el mal tratamiento, que les hizieron, quedaron en solos 10203. vivos, los quales con Zenon, y Tribuno principales, en premio de su trabajo mandò el dicho Emperador, que à todos les cortassen la cabeça, y assi fue hecho. Y aun Clerigo de santa vida llamado Anton Duque del lugar del Cefalu en Sicilia le fue revelado, que en dichos Baños se havia de edificar una Yglesia de Nuestra Señora delos Angeles, alcançò Breve del Papa Julio III. para dedicar dicho lugar à Nuestra Señora delos Angeles, que siendo profanada, en breve tiempo el Papa Pio IV. despues de 10. años, la bolvio à bendeir, y la consagro el 5. de Agosto 1561. à Nuestra Señora, y la dio alos Padres Cartuxos, que antes estavan en Santa Cruz en Ierusalem, y le concediò todas las indulgencias, que ay en Santa Cruz en Ierusalem, y la eligio por sepultura. Y Mas concedio à quien la visitare los dias de Navidad, y Resurrecion de Nuestro Señor, y el dia de Pentecostes, Navidad, Purificacion, y Assumpcion dela Virgen, y en el dia dela Dedicacion de dicha Yglesia, indulgencia plenaria. Y el Sabado despues del tercero Domingo de Quaresma ay estacion.

Estan

Estàn sepultados en esta Yglesia los dos Cardenales Erancisco Alciato, y P. Pabló Parysios en sepulcros de marmol, es tambien enterrado en ella Salvador Rosa Pintor, y celebre Poeta, assi mesmo enfrente de esto hizo su sepulcro con admirabilissimo dibuxo Carlos Maratta, famoso Pintor, y puso sobre el su retrato de bulto, y baxo de el una urna de porfiro y la eligio por su sepultura

Varias demonstraciones Astronomicas se veen hechas en el pavimento de esta Yglesia con piedras preciosas, y señales de Bronçe cuyo dibuxo es del Illustrissimo Señor Blanchino Canonigo de SS. Lorenço, y Damaso.

S. CONSTANZA. Esta Yglesia està fuera dela Puerta Pia, y otros la llaman Puerta de S. Ines, por haver sido enterrada junto à ella, que aora està la Yglesia dentro dela de Santa Constanza, como se dirà en la siguiente relacion. Dizen, que esta Yglesia de S. Constanza era el Templo de Bacco, y Alexandro IV. la dedico à S. Constanza Virgen, hija del Gran Constantino, que fue enterrada en el admirabilissimo sepulcro de Bacco. que es hecho de Porfiro, y despues fue trasladada ala Yglesia de S. Ines. como se dirà. Estas dos Yglesias juntas tienen a su cargo los Padres de San Pedro en Vincula.

S. INES. Esta Yglesia fue fabricada por Constanza hija del Gran Constantino, que siendo aun Gentil, y teniendo enfermedad incurable, movida del Espiritu Santo, fue al sepulcro de S. Ines, y estando medio durmiendo se le apareçiò, y sentia, que S. Ines le decia: Constanza no dudes, cree en Iesu Christo hijo de Dios, que te curarà, y te dara salud; y assi en poco tiempo se hallò sana, y con muchos dela familia de su padre Constantino fue baptizada, y fundo dicha Yglesia, con un Monasterio, donde viviò con otras Donzellas con mucho recogimento, y virtud hasta su muerte, Esta Yglesia està encorporada con la de Santa Constanza, como queda dicho, y estan à cargo de dichos Padres de San Pedro en Vincula, los quales le dieron con todo el sito al Cardenal Alexandro de Medici, que despues fue Leon XI. y la renovò, y reparò muy bien. El dia de su fiesta le offrezen dos cordencillos muy blancos, de cuya lana se hazen los palios, que llevan el Papa, y los Arçobispos, y a todos los que se les concede. Estan los cuerpos de Santa Constanza, de S. Ines, y del costado de S. Emerenciana su hermana, y otras Reliquias.

Del Capitolio à mano derecha hazia el Tiber.

S. MARIA Liberatriz, edificada sobre las ruinas dela antigua Yglesia, que S. Silvestre la consagrò despues de aver atado la boca (como se dize) à un Dragon, que alli estava en una profundissima cueva, el qual con su aliento corrompiò el ayre de Roma, y sollevandole la boca con la impression dela santissima Cruz, alli adelante jamas hizo daño alguno, y la concedio cada dia años 11000. de indulgencia.

En este lugar, donde es la dicha Yglesia, fue a quella profundissima caverna

verna, que quedò abierta despues de un furioso Terremoto, que estremeciò toda la Ciudad en tiempo del Consulado de Servilio Hala, y Lucio Genucio, segun cuenta Tito Livio, y Pablo Orosio consultaron los Romanos supersticiosamente à sus agoreros, que remedio tendrian para cerrarla; porque con diligencias varias, que se havian hecho, non havian podido, y fueles respondido, que de ninguna suerte se cerreria, hasta que dentro echassen lo mas precioso, que tenia la Ciudad. La triste gente, que deseava ver quitada de sus ojos aquella boca de Infierno, no repararon en echar dentro las mejores, y mas preciosas joyas, que tenian: pero comoni por esta diligencia tuviesse efeto su pretension, Marco Curcio mancebo de fogosos, y temerarios pensamientos, considerando, que no ay joya mas preciosa, que la vida del hombre, armandose de punta en blanco se puso à cavallo, y se fue a este lugar, donde à vista de todo el pueblo animandole las espuelas, se lancò furiosamente dentro de a quel infernal carcabon, baxando de golpe à pagar en llamas eternas la locura dr su determinacion, el marmol esculpido de Marco Curcio, que se hallo en este lugar como refiere Flaminio Vacca, que en nuestros tiempos se vee en las escaleras del Capitolio, es señal. que alli estuiesse la caverna sobre dicha.

Otro Templo de Romulo era donde aora es la Yglesia de S. Theodoro, que el Vulgo llama Sancto Totò, Nicolas V. lo dedicò al dicho Santo, y siendo arruinada Clemente XI. la restaurò, y adornò, como se vee al presente.

S. MARIA dela Consolacion. En esta Yglesia ay una Imagen dela Virgen, que haze muchas gracias; y el segundo Domingo de Junio desde las primeras hasta las segundas Visperas ay plenaria remission de pecados, concedida por Sixto V. y en la capilla de Santa Maria delas Gracias ay una Imagen delas, que pintò San Lucas. Ay un Hospital, en el qual se hazen muchas limosnas, y continuamente se reciven los enfermos, que alli van. Es regida por una congregacion de Señores Romanos; y à sido restaurada de nuevo. Se casan Donzellas en la fiestividad dela Navidad dela Virgen.

S. IVAN Degollado. Esta es bellissima Yglesia, edificada por la nacion Florentina, adonde esta la Compañia dela Misericordia. Esta Compañia entierra los muertos en las manos dela justicia; y en el dia dela Degollacion de S. Iuan ay indulgencia plenaria, y en aquel dia se libra un preso condenado à muerte; y tiene este lugar un bellissimo Oratorio para dicha nacion.

S. ALOI. Aqui està la Compañia delos Herreros, y casan en ella pobres Donzellas; està junto a S. Iuàn Degollado,

S. HOMOBONO, Yglesia delos Sastres, cuya Compañia cada año à 14. de Noviembre fiesta de dicho Santo casa Donzellas.

S. MARIA en Portico. Esta Yglesia fue titulo de Cardenal, antes la casa de Gala, hija de Simaco, Patricio Romano, muger de santa vida; y en el Pontificado de Iuan I. comendò algunos pobres, los Angeles le truxeron del Cielo sobre su aparador un zafiro de maravilloso esplendor, en

el

el qual estava impressa la Imagen dela Virgen con su hijo en braço. Gregorio VII. movido deste milagro consagrõ esta Yglesia, y colocò dicha Imagen sobre el Altar mayor en un tabernaculo de hierro. Y aquel Templo redondo de Santa Maria fue antiguamente Templo dela Pudicicia. Era Colegiata; Clemente VIII suprimio los Canonicatos, y la dio alos Padres dela Congregacion dela Madre de Dios de Luca. A sido hecha de nuevo por los Odescalchos, y la hizo acabar en el modo, y forma, que es al presente, el Señor Duque D. Livio Odescalcho Nieto de la fel. mem. do Innoeencio XI., y aqui se hazen muchos limosnas alos pobres.

S. ANASTASIA. Esta Yglesia es titulo de Cardenal, y fue el titulo (como se dize) de San Geronymo. Ay estacion el Martes despues del primer Domingo de Quaresma, en el dia dela Navidad del Señor al amanecer y el Martes dela octava de Pentecostes. Ay el Caliz de S. Geronimo, y muchas otras reliquias. A sido restaurada de nuevo con un bellissimo frontispicio por el Cardenal de Rojas Arçobispo de Toledo. Passado dicha Yglesia hazia el medio dia se vee a mano izquierda el huerto llamado Cerchio, y el Palacio mayor, que està en la mesma calle.

S. GREGORIO. Esta Yglesia fue casa paterna de S. Gregorio Papa, el qual el año segundo de su Pontificado la consagro à S. Andres Apost. Y el dia dela Comemoracion de todos los Difunctos, y por toda su octava ay plenaria remission de pecados. Quien celebrarà en la Capilla, que està vezino ala Sacristia, y en tres Altares privilegiados, que ay, libra un anima del Purgatorio. Ay un braço de S. Gregorio, una piena de S. Pantaleon, y muchas otras reliquias. Estan los Monges Camaldolenses. Los Cardenales Salviato, y Baronio adornaron de varias cosas, y el Cardenal Burguesio de nuevo la ha rostaurada, ay en ella una Capilla con pinturas de Añibal Ca racci Boloñes. y las otras pinturas, que estan en las juntas Yglesias de S. Andres, y de S. Siivia son hechas por mano de Guido Rony, y de Domingo Boloñes; empero aquella estatua de S. Gregorio, fue obra de Miguel Angel, y la otra de S. Silvia hecha per el Franciosin esculptor, que acabo tambien a quella de Miguel Angel.

S. JVAN, y PABLO. Esta Yglesia està en el monte Celio, y es titulo de Cardenal; ay estacion el primer Viernes de Quaresma. Estan los Cuerpos delos Santos Iuan, y Pablo, de Saturnio, Bressia, Donata, y Seconda, delas Reliquias de S. Estevan, Silvestre, Nicolas Chrisanto, y Daria, Generosa, Sarurnino, Sebastian, Maximiliano. Alexandro, Praxedes, Lucia, Resturio; Chino. Felix, Ianuaria, Letatio, Nartelio, Matheo, Sperato, Secunda, y Peregrino, y dela vestidura, Cruz, y sepultura de Christo, y dela piedra, sobre la qual fueron degollados los Santos Iuan, y Pablo por comandamiento de Iuliano Apostata; en este lugar en quanto podemos conocer delos señales amplissimos, fue el Palacio de Tullio Ostilio, y qne sobre de el fuessen hechos los muros, que al presente se veen; es este lugar con la Yglesia delos Padres dela mission.



SANTA MARIA in Dominga, por otro nombre dela Navicella. Esta Yglesia esta en el monte Celio, y es titulo de Cardenal Diacono: ay estacion el segundo Domingo de Quaresma, es dicha tambien de S. Maria en Ciriaca, porque en este lugar tuuo su abitacion Ciriaca nobilissima Matrona, quc de sus Guertos, que tenia en la Via Tiburtina, hizo cementerio para dar Sepultura alos SS. Martyres, en este lugar, o abitacion reducida en Yglesia por S. Systo Pàpa S. Lorenço distribuyo a los pobres lcs thesòros de la Yglesia Sancta; antiguamente estavan en este lugar los Albanenses, otros Autores dizen, que por Augusto, fuesse hecho este mesmo lugar abitacion de los Peregrinos.

Cincio Camerario, que hecho Papa llamoron Honorio III., escriviò, que los Canonigos de esta Yglesia, que llamavan en aquel tiempo S. Maria en Daria. recevian dōs monedas negras por razon dela encensadura, que con el Incensario davan al Papa en el passar, y esta moneda llamavan Presbyterium pro Thuribulo.



S. ESTEVAN Redondo. Esta Yglesia està en el monte Celio, y antes fue el Templo de Fauno; y Simplicio I. la dedicò à S. Estevan Protomartyr cerca el año 467., y siendo arruinada, Nicolas V. la restaurò. Y. es titulo de Cardenal. Ay Estacion el Vièrnes despues del quinto Domingo de Quaresma, y en el dia de S. Estevan. Estan los Cuerpos delos Santos Primo, y Eeliciano, delas reliquias delos Santos Domitila, Agustin, y Ladislao, y muchos otros Santos. Es del Colegio Hungarico.

S. IORGE. En esta Yglesia ay estacion el segundo dia de Quaresma, Es titulo de Cardeñal. Esta la cabeça de S. Iorge, el hierro dela lança, una parte de su estendarte, y muchas otras reliquias.

S. SISTO. Esta Yglesia esta vezina ala de S. Iorge, y fue renovada por Innocencio III. Es titulo de Cardenal. Ay Estacion el Miercoles despues del tercero Domingo de Quaresma; y estan los Cuerpos delos Sanros Sixto, Zeferino, Lucio, Luciano, Feliciano, Antero, Maximo, Iulio Obispo, Sotcro, Partem o, y Calocero, delos cabellos dela Virgen, delas vestiduras de San Domingo, y velo delas tetas de S. Agueda; delas reliquias de San Martin, Agapito, Andres, Pedro, Lorenço, Estevan, y de muchos otros, una Imagen dela Virgen delas, que pintò San Lucas. Estan los Padres de San Domingo. En ella San Domingo resuscitò tres muertos.

 S. SA-

S. SABINA. Esta Yglesia fue antiguamente Templo de Diana, esta en el monte Aventino. Es titulo de Cardenal. Ay Estacion el primer di de Quaresma, instituida por San Gregorio. Y siendo destruida, fue por Pedro Obispo de Esclavonia en el Pontificado de Celestino el año 425. reedificada. Fue càsa de Santa Sabina.

En tiempo de Honorio III. era el Palacio Pontifical, y lo diò à S. Domingo, y confirmò su Religion año 1216. Estan sus Frayles. Sixto V. la ha reducido en aquella grandeza, y belleza, que se halla, y bolviò à tener en ella Capilla. En ella estàn los Cuerpos de Santa Sabina, Serapia, Evencio, Theodulo, y de S. Alexandro Papa, una espina dela corona de N. Señor, un pedazo dela caña, con que le golpearon su sacratissima cabeza, delas vestiduras de San Domingo, del sepulcro dela Virgen Maria, dela tierra de Ierusalem, un pedazo dela cruz de S. Andres, una costilla de uno delos Santos Innocentes, y delas reliquias delos Santos Pedro, y Pablo, Bartholome, Matheo, Philippe, y Yago, Iuan Chrisostomo, Cosme, Damian, Apolinar, Estevan Protomartyr, Lorenço, Vrsula, Margarita, Christoval, Geronymo, Iulian, Gregorio Papa, Martin Sebastian, Cecilia, Cathalina, Antonio Abad, y Maria Egiptiaca, y una crucecilla del leño dela Cruz. Y aquella piedra negra, que està atada al Altar grande, fun tirada por el Demonio à San Domingo, quando hazia oracion, però se rompiò milagrosamente, y no le hizo mal alguno. Ay tambien un naranjo plantado por San Domingo. El Cardenal de Ascoli hizo alli una bella capilla.

S. ALEXO. Esta Yglesia està en el monte Aventino, y fue la casa de S. Alexo. En ella se vee una escalera de madera à mano derecha del Altar mayor, adonde hizo penitencia despues, que bolviò de su peregrinacion hasta la muerte, estando años 17. en esta Yglesia ay el dia de S, Alexo la plenaria remission de pecados, y cada dia indulgencia de años 100., y tantas quarentenas. Debaxo del Altar grande està el Cuerpo de S. Bonifacio, y la cabeça de S. Hermete martyr, y muchas otras reliquias. La Imagen dela Virgen, que està en el Tabernaculo alto, estava en una Yglesia en la Ciudad de Edessa, ante quien S. Alexo, estando en dicha Ciudad, hazia de continuo oracion: un dia andando a dicha Yglesia à hazer oracion, hallo làs puertas cerradas, y la Imagen dixo dos vezes al Portero: Abre, y haz entrar al hombre de Dios, que es digno del Cielo. Estan Frayles de San Geronymo.

S. MARIA, tambien es en el monte Aventino, y es Priorado de Malta, antiguamente fue el Templo dela Diosa Buena, a quien sacrificavan las mugeres, y en este lugar tomo Remulo el Vaticinio, Señales amplissimos se veen de los edificios que eran en este lugar, y assi mesmo estava el Altardela Vittoria, que hizo Evandro; assi mesmo estavan la Ara, el portico, y la libreria en el Templo de la Libertad, el altar de Iuppiter Elicio, y la fuente, y la cueva de Numa.

S. PRISCA. Esta Yglesia es assi mesmo en el monte Aventino, y fuè Templo de Hercules hecho por Evandro; y lo habitò San Pedro Apostol:

ſtol : y ſiendo arruinado , Calixto III. lo reedificò . Es titulo de Cardenal . Ay eſtacion el Martes ſanto . Eſtan los Cuerpos de S. Priſca , S. Aquila , y S. Priſcilla , de San Aquilo martyr , la eſtola de San Pedro , un vaſo de marmol , en queel baptizava , y otras reliquias . Es Colegiata , ha ſido reſtaurada de nuevo por el Cardenal Juſtiniano, eſtan aora Frayles recolectos de S. Aguſtin . El quadro del Altar , que es quando S. Pedro diõ el Bapriſmo à S. Priſca , es de mano del Cavallero Paſſignan las otras pinturas, que en ella ſe veen , pinto Anaſtaſio Fuente buon ; y junto a la dicha Ygleſia era el Templo de Diana , y en eſte lugar dizen los Antiquarios , que eſtubienſes los baños de Decio , y las Thermas Varianas , y tambien el Vico Publicio .

S. SABA Abad . Eſta Ygleſia tambien eſta ſobre dicho monte , y ay una fuente , adonde eſta el eſcapulario de S. Saba , de donde procede maravilloſa virtud , ſanando muchas enfermedades . Eſpecialmente el fluxo de ſangre . En un ſepulcro de marmol junto al choro eſtavan los cuerpos de Veſpaſiano y Tito Emperadores ; y es del Collegio Germanico .

S, BALBINA . Eſta Ygleſia aſſi meſmo eſtã en dicho monte . Fue edificada por S. Marcos Papa , y conſagrada por San Gregorio . Es tirulo de Cardenal Ay eſtacon el Martes deſpues del ſegundo Domingo de Quareſma, y cada dia ay años ſiete de indulgencia . Eſtan los Cuerpos de Santa Balbina , de San Querino , y de cinco otros Santos , cuyos nombres eſtan eſcrſptos en el libro dela vida. Dicha Ygleſia es del Cabildo de San Pedro Eſtan en ella Sacerdotes Reglares de Napoles , que llaman pios operarios , y vezino a eſta Ygleſia eſtava anriguamente el Templo de Silvan; eſtavan en ella los Frayles Heremitaños , de quien fue Prior Chriſtoval Perſona el año 1484. gran lettrado . y Bibliotecario Vaticano .

S. JVAN delante la Puerta Latina . Eſta Ygleſia eſtã a Puerta Latina . Es titulo de Cardenal . Ay eſtacion el Sabado deſpues del quino Domingo de Quareſma . A ſeys de Mayo ay plenaria remiſſion de pecados . En la capilla redonda , que eſta fuera de dicha Ygleſia , ala Puerta dela Ciudad , es el lugar , adonde fue pueſto S. Juan Apoſtol en un vaſo de azeyte hirviente .

S. ANASTASIO . Eſta Ygleſia eſtã fuera de Roma en el camino Oſtienſe, fue conſagrada por Honorio I. año 606. donde ſe hallaron preſentes 21. Cardenales . Eſtã la columna , ſobre la qual fue degollado S.Pablo , cuya cabeça deſpues de ſeparada del cuerpo diõ tres ſaltos , y nacieron alli milagroſamente tres fuentes , que aora ſe veen , cuyo lugar à ſido de nuevo por el Cardenal Aldobrandino reſtaurado . En el dia de S. Anaſtaſio ay indulgencia plenaria , y cada dia ay ſeis mil años de indulgencia . Eſtan las cabeças delos Santos Vincencio , y Anaſtaſio martyres , y otras reliquias .

Scala Cœli . Eſta Ygleſia eſta vezino a S. Anaſtaſio , y cada dia ay muchas indulgencias . Alos 20. de Henero ſe libra un anima del Purgatorio , haziendo celebrar debaxo del Altar , donde eſtan los hueſſos de diez mil Martyres , y eſta el cuchillo , con que fueron martirizados , y cada dia diez

diez mil años de indulgencia. Ha sido restaurada por Alexandro Cardenal Farnesio, antiguamente llamavan esta lugar la fuente delas aguas Salvias, nombre heredado por los antepassados, que habitaron aquel lugar, donde la claridad de su linage truxo Otton I. Emperador.

S. MARIA dela Anunciada, Esta Yglesia esta en la misma via, y fue consagrada año 1270. alos 9. de Agosto. En el dia dela Annunciacion ay plenaria remission de pecados, y cada dia ay diez mil años de indulgencia. En medio del camino de dicha Yglesia de S. Anastasio, y aquella de S. Sebastian, adonde esta aquella Cruz, estan los cuerpos de dies mil Soldados martyres, Cuida della Compañia del Confalon; y el primer Domingo de Mayo van en procession, y salen de S. Sebastian.

De este lugar bolviendo el camino asta la Yglesia de S. Sebastian en la via Appia, es un termino, y Burgos, que llaman los Romanos *Capo di Bove*. por un Edeficio antiguo de marmol, que fue Sepultura de Metella, vivio esta Muger en tiempo, que vivio tambien Ciceron, y era hija de Q. Metello dicho Cretico, titulo heredado despues, que hizo sujeta à los Romanos la Isla de Creta; los marmoles que faltan, levantaron, para servizio de la nueva fabrica, que querian hazer en el frontispicro de las aguas, que llaman de Trivio, y por mandamiento despues del Señor Cardenal Francisco Barberino, no se perfecionò la obra, y fue demolida tanvistosa antiguedad.



ESTA-

ESTACIONES

DELAS YGLESIAS DE ROMA,

En la Quaresma, y por todo el año, con las Indulgencias ordinarias.

HENERO.

1 EL *primer dia del año, que es la Circuncision del Señor, ay estacion en Santa Maria de Transtibre ad fontem Olei. El mesmo dia ay estacion en Santa Maria Mayor, Santa Maria de Araceli, S. Marcos, y S. Juan de Letran y ay Capilla Papal.*

6 *El dia dela Epiphania del Señor en San Pedro, ay Capilla, y tambien Santa Maria Mayor, y Santo Espiritu en Saxia.*

7 *S. Julian, en su Yglesia de monte Jordan, y en los Cesarinos,*

10 *San Pablo primer hermitaño, en la Yglesia dela Trinidad delos Montes.*

13 *La octava dela Epiphania, en San Pedro, y San Marcos, que la concedio Pablo II. à dicha Yglesia.*

16 *San Marcello Papa, en su Yglesia.*

17 *S. Antonio Abad, en su Yglesia.*

18 *Santa Prisca, en su Yglesia, y en San Pedro, por la celebracion dela Cathedra de San Pedro, instituida año 1557. por Pablo IV. y se muestra dicha Cathedra, y ay Capilla Papal.*

20 *San Sebastian, en su Yglesia.*

21 *Santa Ines, en su Yglesia.*

22 *SS. Vincencio, y Anastasio, àlas tres fuentes.*

25 *La Conversion de San Pablo Apostol, en san Pablo, y ay Capilla Papal.*

27 *S. Juan Chrisostomo, en San Pedro, donde està su Cuerpo.*

31 *San Cyro, y S. Juan, en Santa Cruz, aqui se pone el perdon delas tres fuentes.*

FEBRERO.

2 *Santa Brigida, en su Yglesia, y San Clemente adonde està el Cuerpo de S. Ignacio Obispo, y martyr.*

2 *La fiesta dela Purificacion dela Virgen, en Santa Maria Mayor, en Santa Maria delos Angeles, la Virgen delos Montes, Santa Maria en Via lata, Santa Maria dela Paz y Santa Maria del Populo por toda la octava, concedida por Sixto IV. y en Santa Maria de Monserrate.*

3 *San Blas, en dicha Yglesia.*

5 *Santa Agueda, en su Yglesia, en los Montes, y en Transtibre.*

9 *Santa Apolonia, en S. Agustin, y se casan Donzellas.*

22 *La Cathedra, en San Pedro, y se muestra la Cathedra.*

24 *San Matthias Apostol, en Santa Maria Mayor.*

26 *Santa Costanza, en la Yglesia de Santa Ines.*

El Domingo dela Septuagessima, en San Lorenço fuera delos muros.

El Domingo dela Sexagesima, en San Pablo.

El Domingo dela Quinquagesima, en San Pedro.

MARZO.

Todos lo Viernes de Março, en San Pedro.

7 *S. Thomas de Aquino, en la Minerva, adonde van muchos Cardenales à hazer Capilla.*

12 *San Gregorio Papa, en San Pedro, y en su Yglesia,*

20 *La vigilia de San Benito, y por la Dedicacion della Yglesia de Santa Cruz en Jerusalem. En este dia se concede alas mugeres entrar en la capilla de Santa Elena, y no alos hombres.*

25 *El dia dela Annunciacion ay Indulgencias en muchos lugares, y en particular en sus Yglesias, y el Papa và ala Minerva, y celebra la Capilla Papal, y se casan alli muchas Donzellas por la Compañia dela annunciacion, y el Papa por su mano las dà la bolsa.*

Estaciones para la Quaresma.

1 *El primer dia de Quaresma, en Santa Sabina, se dize una oracion latina per la mañana, y el Papa da la ceniza bendita alos Cardenales y à otros Prelados, Principes, y Señores, que se hallan, y ay Capilla Papal.*

Jue-

2 *Jueves, en S. Jorge.*
3 *Viernes, en Santos Juan, y Pablo.*
4 *Sabado, en san Trifon, y S. Agustin.*
5 *El primer Domingo de Quaresma, en S. Juan de Letrañ, y san Pedro.*
6 *Lunes, en san Pedro in Vincula.*
7 *Martes, en Santa Anastasia,*
8 *Miercoles, en Santa Maria Mayor.*
9 *Jueves, en San Lorenço en Panisperna.*
10 *Viernes, en los Santos Apostoles.*
11 *Sabado, en san Pedro.*
12 *El Domingo segundo, en Santa Mari a dela Navicella, y Santa Maria Mayor y ay Capilla Papal.*
13 *Lunes, en san Clemeute.*
14 *Martes, en Santa Balbina.*
15 *Miercoles, en Santa Cecilia.*
16 *Jueves, en Santa Maria en Transtibre.*
17 *Viernes, en san Vidal.*
18 *Sabado, en los Santos Pedro y Marcellino.*
19 *Domingo tercero, en San Loreng o fuera delos muros, y ay Capilla Papal.*
20 *Lunes, en San Marcos.*
21 *Martes, en Santa Pudenciana.*
22 *Miercoles, en San Sixto, y ss. Nereo, y Achileo.*
23 *Jueves, en ss. Cosme y Damian. En este dia se descubre la Virgen del Pueblo, y dela Paz.*
24 *Viernes, en san Lorenço en Lucina.*
25 *Sabado, en Santa Susanna, y Santa Maria delos Angeles, en las Termas.*
25 *Domingo quarto, en Santa Cruz en Jerusalem; y se descubre la Virgen de S. Agustin: y ay Capilla Papal.*
27 *Lunes, en los Santos Quatro coronadot.*
28 *Martes, en san Lorenço en Damaso.*
29 *Miercoles, en san Pablo.*
30 *Jueves, en san Silvestre, y Santa Maria en los Montes.*
31 *Viernes, en san Eusebio.*
32 *Sabado, en san Nicolas en Carcel.*
33 *Domingo quinto, en San Pedro; y ay Capilla Papal.*
34 *Lunes, en san Grisogano.*
35 *Martes, en san Quirico, y en Santa Maria en Via lata.*
36 *Miercoles, en san Marcello.*
37 *Jueves, en S. Apolinar, y en las Convertidas.*
38 *Viernes, en S. Estevan Rotundo.*
39 *Sabado, en S. Iuan ante la Puerta Latina.*
40 *El Domingo de Ramos en S. Iuan de Letran, y se discubre á Visperas la Virgen de Araceli; y ay Capilla Papal.*

41 *Lunes santo, en santa Praxedes.*
42 *Martes santo, en santa Prisca.*
43 *Miercoles santo, en santa Maria Mayor, y por la mañana antes dela Missa mayor se muestra el Vulto Santo en san Pedro, y ay Capilla Papal.*
44 *El Iueves santo, en S. Iuan de Letran, y el Papa lava los pies á doze Pobres, y se lee la Bula in Cœna Domini, ay Capilla Papal.*
45 *El Viernes santo, en santa Cruz en Ierusalem, y s. Maria delos Angeles en las Termas, y ay Capilla Papal.*
46 *El Sabado santo, en s. Juan. de Letran, y ay Capilla Papal.*
47 *El Domingo de Pascua, en santa Maria Mayor, y s. Maria delos Angelos en las Termas, y ay Capilla en s. Pedro, y el Papa benedice el Pueblo.*
48 *El Lunes, en san Pedro, y ay Capilla Papal.*
49 *El Martes, en san Pablo, y ay Capilla Papal.*
50 *El Miercoles, en san Lorenço fuera delos muros.*
51 *El Iueues, en los santos Apostoles.*
52 *El Viernes, en santa Maria la Redonda.*
53 *Sabado, en s. Juan de Letran.*
54 *El Domingo in Albis, en san Pancracio.*

A B R I L.

2 *Santa Maria Egiptiaca, en su Yglesia, al Puente de santa Maria.*
3 *Santa Pudenciana, en su Yglesia, y san Pancracio, en su Yglesia.*
5 *San Vincente dela Orden de san Domingo, en sus Yglesias.*
24 *San Iorge, en su Yglesia, y en san Pedro.*
25 *El dia de san Marcos, a san Pedro, van en processjon todos los Religiosos, Clerigos, y Frayles, partiendose de san Marcos.*
28 *San Vidal, en su Yglesia, y en san Marcos,*

M A Y O.

1 *Santos Fhelippo, y Yago, en los santos Apostoles.*
3 *El dia dela Invencion dela Cruz, en santa Cruz, en Ierusalem, y en san Marcello al Oratorio, y ay Capilla Papal.*
Este mesmo dia es la Consagracion de santa Maria Redonda,
4 *El dia de santa Monica, en la Yglesia de s. Agustin.*
6 *El dia de s. Iuan ante Puerta Latina, en su Yglesia,*
El mismo dia ay estacion en s. Iuan de Letran.
8 *El dia dela Aparicion de san Miguel, en su Yglesia.*
El dia dela Translacion de san Geronymo, en s. Maria Mayor.

El

11 *El dia delos santos Nereo, y Achileo, en su Yglesia, y en santa Maria en Vallicella.*

12 *El dia de santa Pudenciana, eu su Yglesia.*

13 *El dia de san Bernardino dela Orden de san Francisco, en santa Maria de Araceli, y santa Maria in Campo Carleo.*

21 *El dia de santa Etena, en su Yglesia.*

Nota, que los Lunes antes Ascension van las processiones à s. Iuan. El dia sieguiente à santa Maria Mayor. Y el torcero a san Pedro.

El dia dela Ascension, en san Pedro, y ay Capilla Papal.

La vigilia de Pentecostes, en s. Iuan de Letran.

El dia de Pentecostes, en san Pedro, y santa Maria, delos Angeles, y ay Capilla Papal.

El Lunes, en san Pedro en Vincula.

El Martes, en santa Anastasia.

El Mier coles, en snnta Maria Mayor.

El Iueves, en san Lorenço fuera delos muros.

El Viernes, en los santos Apostoles.

El Sabado, en san Pedro

Domingo dela Trinidad, en su Yglesia,

Iueves, fiesta del Corpus Domini, en san Pedro, adonde se haze la solemnissima procession del sumo Pontifice.

JUNIO.

El segundo Domingo de Iunio, en santa Maria dela Consolacion.

2 *En los santos Pedro y Marcelino, en sua Yglesia.*

11 *san Barnaba Apostol, en Transtibre.*

13 *El dia de s. Antonio de Padua, en santa Maria de Araceli, y s. Antonio de Portuguesses, en su Yglesia dela Orden.*

15 *ss. Vito, Modesto, y Crescentio, en san Vito en Macello.*

34 *s Iuan Ebtista, en s. Iuan de Letran.*

28 *La vigilia delos santos Pedro, y Pablo, en san Pedro.*

29 *El dia delos santos Pedro, y Pablo, y ay Capilla Papal.*

30 *El dia dela Comemoracion de san Pablo, en san Pablo.*

JULIO.

2 *La Visitacion dela Virgen, en santa Maria del Pueblo, en la Paz, y en la Virgen delos Montes.*

14 *s. Bonaventura, en san Pedro, y en los Capuceinos, y otras Yglesias de su Orden.*

15 san Quirico, en sua Yglesia, ala Torre de Condes.
17 s. Alexo, en su Yglesia en el monte Aventino,
20 santa Margarita, en su Yglesia en Transtibre.
21 santa Praxedes, en su Yglesia.
22 santa maria Magdalena, en su Yglesia, y en san Celso en Bancos.
23 s. Apolinar, en su Yglesia.
25 s. Yago Apostol, en su Yglesia.
26 s. Ana, en su Yglesia.
27 s. Pantaleon, en su Yglesia,
29 santa Marta, al Arco Camiliano.
30 santos Abdon, y senen, en san Marcos.

AGOSTO.

1 San Pedro en Vincula, en su Yglesia, y en san Pedro en Carcel, por toda la octava.
3 La Invencion de s.Estevan, en san Lorenço fuera delos muros, adonde està su Cuerpo.
4 s. Domingo, en santa Maria dela Minerva, y en las Yglesias de su Orden.
5 santa Maria dela Nieve, eu santa Maria Mayor, s. Maria deles Angeles, la Virgen delos montes, y san Pedro.
6 La Transfiguracion de Nuestro señor Iesu Christo, à s. Iuan de Letran.
10 s. Lorenço fuera delos muros, qne es una delas siete Yglesiac, à donde està su Cuerpo, y en sus Yglesias.
12 santa Clara dela Orden de san Francisco, en san silvestre al Arco de Portugal, y en las Yglesias de su Orden.
14 s. Eusebio, en su Yglesia.
15 El dia dela Assumpcion dela Virgen, en santa Maria Mayor, santa Maria Redonda, santa Maria del Pueblo, santa Maria de Araceli, santa Maria delos Angeles, y la Virgen delos moates.
16 s. Roque, en Ripeta.
19 s. Luis Obispo, que fue Frayle de san Francisco, y en s. Maria de Araceli, y en las Yglesias de su Orden.
22 La octava dela Assumpcion, en s. Maria en Transtibre.
25 s. Bartholome Apostol, en sus Yglesias, por toda la octava, y en san Luys dela Nacion Francesa, en su Yglesia.
28 s. Agustin, en su Yglesia, y en santa Maria del Pueblo.
29 Degollacion de s. Iuan Baptista, en s. Iuan de Letrrn, y en la Misericordia.

SETTEMBRE.

1 *san Gil, vezino a Puerta Angelica, y en Transtibre.*
8 *La Navidad dela Virgen, en santa Maria Mayor, s. Maria Redonda, santa Maria de Araceli, santa Maria, en Via lata, santa Maria dela Paz, santa Maria del Pueblo, y santa Maria de Loreto.*
10 *san Nicolas de Tolentino, en santa Maria del Pueblo, y san Agustin.*
14 *El dia dela Exaltacion dela Cruz, en santa Cruz en Ierusalem.*
El Miercoles despues de santa Cruz de setiembre, que son las quatro Temporas, en santa Maria Mayor.
El Viernes, en los santos Apostoles.
El sabado, en san Pedro.
20 *s. Eustaquio, en su Yglesia.*
21 *san Mattheo Apostol, y Evangelista, en su Yglesia.*
23 *santa Tecla, en su Yglesia delas Monjas del Espiritu santo.*
27 *ss. Cosme, y Damian, en sus Yglesias.*
28 *san Miguel Arcangel, en sus Yglesias.*
29 *san Geronymo, en santa Maria Mayor, à donde està su Cuerpo:*

OTUBRE.

4 *s. Francisco, en s. Francisco en Transtibre, y en las otras Yglesias de su Orden.*
14 *san Calixto, en Transtibre.*
18 *san Lucas, en Araceli, y en santa Martina en Campo Vachino.*
21 *santa Ursula, en la plaza del Pueblo, y en plaza columna.*
24 *ss. simon, y Iudas, en san Pedro, à donde estàn sus Cuerpos.*

NOVIEMBRE.

1 *La fiesta de todos los santos, en su Yglesia de santa Maria Redonda, por toda la octava; y ay Capilla Papal.*
2 *El dia delos Difunctos, en san Gregorio per toda la octava.*
8 *ss. Quatro Coronados, en su Yglesia.*
9 *La Dedicacion del salvador, en s. Iuan de Letran.*
10 *s. Trifon, en s. Agustin.*
11 *san Martin, en su Yglesia, y en s. Pedro.*
15 *s. Mauro, en s. Bartholome, y en san Mauro.*

18 *La Dedicacion dela Yglesia delos Santos Pedro, y Pablo, en sus dos Yglesias, y se muestra el Vulto Santo.*
21 *El dia dela Presentacion dela Virgen Maria, en s. Maria Mayor.*
22 *s. Cecilia, en sus Yglesias.*
23 *s. Clemente Papa, en su Yglesia.*
24 *s Grisogono, en su Yglesia en Transtibre.*
25 *santa Cathalina virgen, y martyr, en sus Yglesias.*
30 *s. Andres Apostol, en s. Pedro, y en sus Yglesias.*

ESTACIONES
DEL ADVIENTO
DECIEMBRE.

El primer Domingo del Adviento, en s. Maria Mayor, en s. Pedro, y ay Capilla Papal.
El segundo Domingo, en s. Cruz en Jerusalem, y santa Maria delos Angeles.
El tercer Domingo, en s. Pedro, y s. Cruz en Ierusalem; y ay Capilla Papal.
El quarto Domingo, en los santos Apostoles; y ay Capilla Papal.
2 *s. Bibiana, en su Yglesia.*
4 *s. Barbara, en su Yglesia.*
4 *s Savo, en su Yglesia.*
6 *san Nicolas Obispo, en san Nicolas en Carcel, y en las otras sus Yglesias.*
7 *s. Ambrosio, en su Yglesia.*
8 *El dia dela Concepcion de Maria Virgen, en s. Maria de Araceli. s. Maria del Pueblo, santa Maria dela Paz, y la Virgen delos montes.*
11 *san Damaso, en ss. Lorenço y Damaso.*
13 *santa Lucia virgen, y martyr, en su Yglesia.*
El Miercoles despues de s. Lucia son las quatro temporas, y ay estacion en santa Maria Mayor.
El Viernes en los santos Apostoles.
El sabado, en san Pedro.
21 *san Thomas Apostol, en Parion, y en otras sus Yglesias.*
24 *La vigilia dela Navidad de Nuestro Senor Iesu Christo, en santa Maria Mayor.*

El

25 *El dia dela Navidad de Nuestro Señor Iesu Christo, quando se canta la primera Missa, en s. Maria Mayor.*

Aquella misma noche, en s. Maria de Araceli.

Ala Missa dela aurora, en s. Anastasia.

Ala Missa grande, el mesmo dia, en s. Maria Mayor.

Item, en santa Maria de Araceli, y en santa Mrria Mayor, en el mismo dia, en la Capilla del Pesebre de Nuestro Señor Iesu Christe.

26 *s. Estevan protomartyr, en s. Lorenço fuera delos muros, à donde està su Cuerpo, y en s. Estevan Redondo, y otras Yglesias suyas, y ay Capilla Papal.*

27 *s. Iuan Evangelista, en s. Maria Mayor, y en s. Iuan de Letran, y otras Yglesias de s. Iuan Evangelista, y ay Capilla Papal.*

28 *El dia delos Innocentes, en s. Pablo.*

19 *El dia de s. Thomas Cantuariense, à les Ingleses.*

31 *s. Silvestre, en sus Yglesias.*

Fin delas Estaciones.

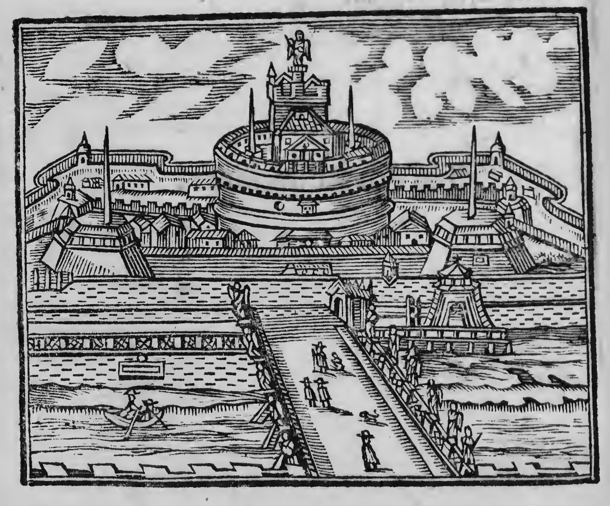
GUIA ROMANA

PARA LOS ESTRANGEROS,

Que guſtaren ver, y ſaber las Antiguedades de Roma diſtintamente.

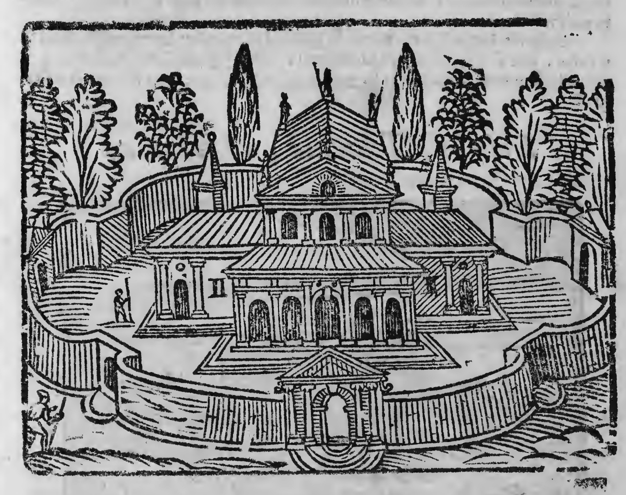
PRIMERA JORNADA.

Del Burgo.



QVien deeſſea ver las coſas maravilloſas, y antiguas de Roma, podrà començar deſde el Puente S. Angel, dicho por los antiguos Elio, y deſde alli ſe vee el Caſtillo, que era ſepultura propria de Adriano Emperador, en cuya cima habia una piña de bronze dorado de maravil-

villosa grandeza, con quatro pavones de bronze dorado de inestimable belleza, la qual fue trasladada à Belveder, Passando adelante se veen por el Rio los señales, o vestigios dela Puente Triunfal, por la qual passavan antiguamente todos los Triunfos del Vaticano à Capitolio. Se vee mas adelante la maravillosissima fabrica dela Yglesia nueva de S. Pedro, fabricada sobre un monte de Ròma llamado Vaticano, alli traida à perfecion por Pablo V.



Despues se va à Belveder, à donde ay bellissimas estatuas, especialmente aquel tan famoso Lacoonte, y Cleopatra.

Del Tanstibre.

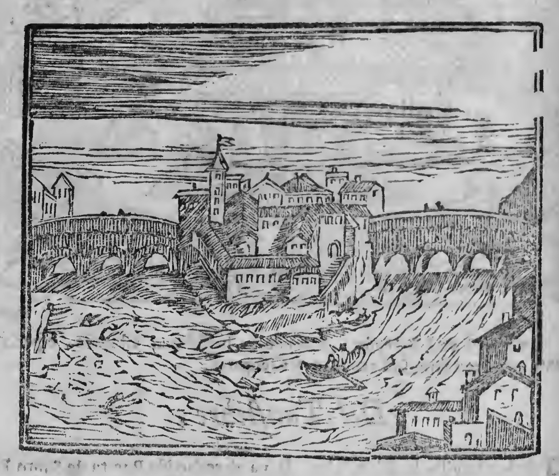
HAviendo visto lo sobredicho, se va derecho àlà Puerta de Santo Espiritu, y siendo fuera della mirando azia arriba à mano derecha, se vee una Yglesia llamada S. Onofre: y començando de alli hasta San Pedro Montorio, todo aquel collado era llamado por los antiguos Janiculo, uno delos siete montes de Roma; y como queda dicho, mirando à S. Onofre hasta San Pedro Montorio por la parte de abaxo, esta el Cerco de

Iu-

Iulio Cefar muy ancho, como fe puede ver. Partiendo de aqui fe va à Santa Maria en Tranftibre, a donde eftà la Yglefia, que antes fe llamava la Taberna Meritoria, delos Pios Romanos, porque quando venian los pobres Soldados mal tratados, lifiados, y eftropeados dela guerra, y aquellos, que haziendo guerra por el Pueblo Romano fe envejecian, aqui tenian fu fuftento, y defcanfo por toda fu vida Ante el Altar mayor eftà el lugar, adonde, quando naciò Chrifto Señor nueftro, manò una fuente de azeyte por tiempo de un dia entero con grande abundancia; cuya Yglefia à fido de nuevo adornada de un belliffimo zaquiçami por el Cardenal Aldobrandino.

Andando hazia Ripa, mirando por todos aquellos huertos, Yglefias, y cafas, que fe veen, eftava el Arfenal, o Ataraçana delos Romanos; y con efto fe puede conjecturar fu grandeza pafada, que aun fe veen feñales de ello.

Dela Isla Tiberina, o Licaonia.



DE aqui fe va àla Isla, que eftà à mano izquierda, la qual por los antiguos fue llamada Tiberina, adonde aora efta la Yglefia de S. Bartholome, y de S. Iuan Calibita, donde habitan los Frayles. Hazed bien hermanos. En efta Isla eftuvieron dos Templos, el uno de Iupiter Licao-

caonio, y el otro de Esculapio; considerando bien esta Isla, està hecha como una nave. Aqui ay dos puentes, por donde se entra à ella, llamados por los antiguos el uno Fabricio, y el otro Cestio, los quales oy tienen otro nombre de Puente Quatro Capi, que quiere dezir: Puente de quatro cabeças, o como otros dizen de los terminos antiguos, que junto se veen con quatro caras hechas en honra de Iano, aquien dicaron los antiquos un Ara, que esta oy puesta en el Iardin de los Frayles de S. Barthoiome que dize assi.

SEMONI SANCO DEO FIDIO SACRUM
SEX POMPEJUS S. P. E. COL MUSIANUS
QUINQUENNALIS DECUR BIDENTALIS
DONUM DEDIT.

Del Puente de S. Maria, del Palacio de Pilato, y otras cosas.

VIsto lo sobredicho, bolbiendo hazia el Tibre, à donde està una calle derecha, que va à otro Puente medio caido, que se dize, Puente de Santa Maria, por los antiguos dicho, Puente Senatorio, à cuyos pies està un Palacio todo desecho, el qual segun el vulgo, era el Palacio de Pilato; però los discursivos dizen, que fue de Nicolas de Renzo, o delos Orsinos, como se vee de presente sobre una de sus puertas con dos versos. Frontero a este se vee un Templo antiguo, que era dela Luna, y ala otra parte el del sol antiguissimo. Passados estos enfrente està la Yglesia de Santa Maria en Cosmedin, llamada Escuela Griega, en cuyo portico ay un marmol blanco grande, y redondo, y en medio tiene cara de hombre, que vulgarmente se llama, la Boca dela Verdad, però es una boca de aluañal.

Despues yendo àla Marmorata al pie del monte Aventino, à donde se ven algunas ruinas en el Rio, donde antiguamente estava el Puente Sublicio, donde Horacio Coclite combatiò contra toda Toscana.

Y andando debaxo dicho monte vezino al Tibre hazia S. Pablo, estan viñas à mano derecha, dentro las quales los Romanos hubieron 140. graneros grandissimos, como lo muestran sus ruinas, que estan en la viña del Duque Cesarino.

Del Monte Testacho, y otras cosas.

MAs adelante hazia San Pablo ay un bellissimo prado, à dónde los Romanos hazian sus juegos Olimpios, y aqui està el Monte Testacho, hecho todo de vasos quebrados, porque se dize, que vezino este

monte eſtavan los Olleros, y echavan alli los quebrados.

Y Mirando la Puerta de San Pablo ſe vee una Piramide muy antigua edificada, en medio dela muralla, y es la ſepultura de Celtio, uno delos ſiete Epulones, como lo mueſtran ſus letras.

Deſpues ſe va por el camino derecho dela Puerta de S. Pablo bolviendo à mano izquierda por la calle de Santa Priſca, ſe llegarà à S. Jorge. Vezino à eſta Ygleſia eſtà el magnifico Arco, por cuyos raſtros ſe conſiderarà de quanta belleza fueſſe; y ſiguiendo el camino enfrente dicho arco, ſe llega à S. Gregorio, à donde al paſſar ſe veen grandes ruinas de fabricas. Eſte camino mueſtra un rio, donde las mugeres ſiempre lavan; eſtà vezino de aqui el Cerco Maximo, à donde ſe corria con los coches, y ſe hazian los juegos navales.

Avia aqui tres ordenes de columnas la una ſobre la otra, y llamavaſe el Septizonte de Severo, por ſer de ſiete ordenes de columnas, y fuè demolido por Sixto V.

Delas Termas Antonianas, y otras coſas.

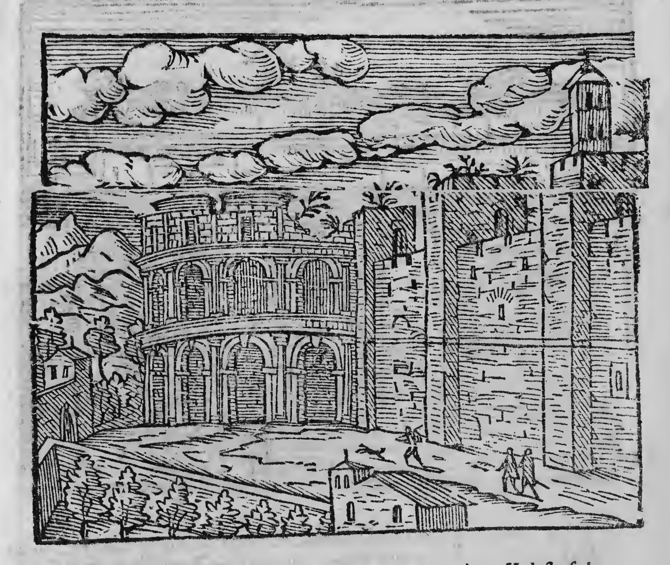
DEſpues deſto, un poco mas arriba ſe veen las maravilloſiſſimas Termas Antonianas, hechas por Caracala, y por la otra parte vezino à Santa Balbina el Cimenterio delos Santos Marcos, y Damaſo.

Caminando haſta la Ygleſia de S. Sixto por el camino derecho, que va à Santa Sabina, y tomando un càminillo à mano izquierda, que guia à S. Eſtevan Redondo, que antiguamente era Templo de Fauno, Vezino à eſte ſe veen ciertas murallas, que ſe dize, fueron delos aqueductos, que andavan à Capitolio; y en eſte lugar eſtà el monte Celio, y ſe hazian alas vezes los juegos Equitios.



De

De S. Juan de Letran, Santa Cruz, y otros lugares.

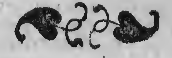


MAs adelante ſe vee S. Juan de Letran, cuya antigua Yglesia ſe ha hermoſeado mucho de nuevo; en medio dela plaza ay una Aguja entallada grandiſſima, venida de Egypto, en cuyo piè ay una bella fuente Haſe de tomar deſpues la calle de Santa Cruz en Ieruſalem, y delante la puerta dela Yglesia ay un lngar ſubterraneo, à donde eſtà el Templo de Venus, en el qual las mugeres de mala vida, v livianas cada año alos 5. de Agoſto hazian ſu fieſta. Y dela Yglesia propria de Santa Cruz, ſe dize, que aquel Teatro, que ay, fueſſe de Statilio Tauro, hecho de ladrillos, grande, y bello, como ſe puede juzgar bien. Llamavaſe tambien el Palacio, o Campo Seſſoriano. La Yglesia hizo la hazer Coſtantiuo Magno.

Viſto

Visto esto se buelve hazia Roma vieja, y se toma el camino, que va à la Puerta Mayor, y caminando derecho se enquentra un lugar antiguo, à donde estàn los Trofeos de Mario, aora estan en Capitolio.

Y viniendo despues hazia Roma, passando el arco de Galieno, llamado el arco de San Vito, que estava aun entero, à donde estàn puestas las llaves de Tivoli, y esto baste para la primera jornada.





IOR-

JORNADA SEGUNDA.

Del Mauſoleo, o Sepultura de Auguſto.

LA mañana ſeguiente ſe principia deſde San Roque, a donde ſe vee detras dela Yglesia gran parte dela ſepultura de Auguſto Emperador, y era tan grande, que con ſu boſque occupava haſta la Yglesia de S. Maria del Pueblo, y la Aguja, que eſtava echada por tierra en eſta calle, fue llevada, y levantada en S. Maria Mayor.



El Puerto, que aora fue hecho por orden de Clemente XI. es dibuxo de Alexandro Specchj diſcipulo del Cavallero Carlos Fontana; eſtan alli ſegnadas todas la creſcientes del Tyber, como ſe puede ver del modelo à qui pueſto.

Dela Puerta del Pueblo.

LA Puerta del Pueblo los antiguos la llamavan Flaminia, o Flumentana, la qual esta junto ala Yglesia de S. Maria del Pueblo, como lo muestra la figura.

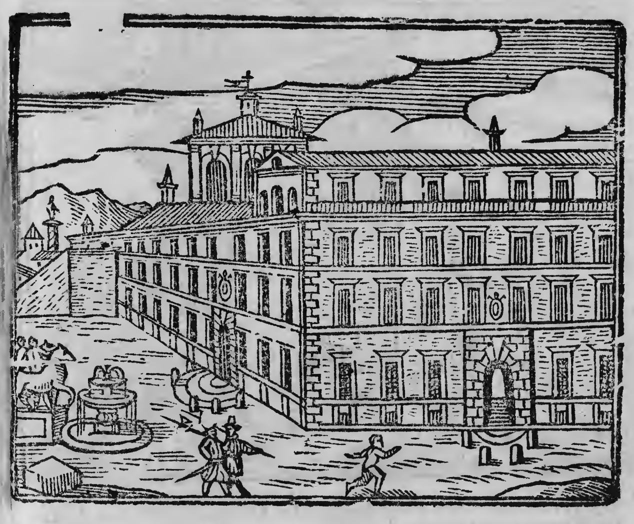


Esta en tiempos nuestros à sido ampliada, y adornada por Pio IV. el qual assi mesmo aderezò, y acomodò este camino, dicho Flaminio: pero se puede mejor considerar volbiendo ala gran viña del Papa Iulio III.

De aqui andando hazia la Trinidad de Monte, debaxo la qual estuvo el Cerco grande de Augusto, y el Cerco Maximo, que atriba se dixo, Y à donde se vee la Yglesia dela santissima Trinidad, hasta Monte Cavallo, se dize estavan antiguamente los Huertos de Salustio de admirabile recrecion.

De

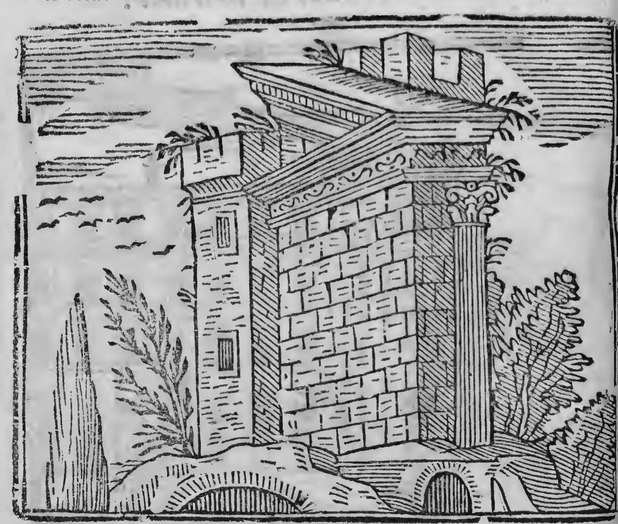
De Monte Cavallo, que ſe dize Quirinal, y delos Cavallos de marmol.



DEl Monte Quirinal, que el vulgo llama Monte Cavallo, por eſtar en ſu cima dos eſtatuas como dos coloſos, hechas a porfia, y competencia por Fidal, y Praſitele, antiguos, y famoſos Eſcultores. Eſtas dos eſtatuas reſtaurò la buena memoria de Sixto V. poniendo alli una belliſſima uente. Y enfrente eſtà el Palacio, y jardin Papal. el qual lo començo Gregorio XIII. para habitar en el verano, ſiendo eſte lugar en dicho tiempo muy freſco, y ſaludable. Fue deſpues dicho Palacio ampliado por Sixto V. y ultimamente por Pablo V. fue reducido à perfecion, haziendo una inſigne habitacion para los Sumos Pontifices, con una capilla eſquiſitiſſima de verum dorado para las funciones, y officios Papales, y una ſala dela... con zaquiçami, y con pinturas, con grandes gaſtos fabricadas, Tiene eſte Palacio un grande patio, y con lonjas cubiertas al rededor, y un Iardin muy delicioſo, lleno de muchas fuentes, con verduras, arboles, y plantas eſcogidas;

gidas;

gidas. Debaxo dicho Palacio eſtán ciertas cuevas antiguas, y junto à ellas eſtà una plaza, à donde los Romanos hazian los juegos, llamados de Flora, con toda des honeſtidad, y en aquellas cuevas habitavan todas las mugeres deshoneſtas.



Vezino à eſte lugar eſtà el Iardin delos Señores Coloneſes, à donde ſe vee el frontiſpicio de Neron el qual eſtà conforme la preſente figura.

Dela Calle lamada Pia.

ESta calle derecha, larga, y eſpacioſa, hizo hazer ea la forma, que eſtà, Pio IV. y por eſto con juſta razon ſe llama la Calle Pia.

Dela Viña, que era del Cardenal de Ferrara.

A Mano izquierda de eſta calle, partiendo de Monte Cavallo, ſe vee la amenisſima Viña, que era del Cardenal de Ferrara. En donde principian los Baños del Emperador Conſtantino; eſtendiendoſe haſta S. Suſana.

Del Senado delas Matronas, ò Viudas, ò Huerfanas.

A La otra parte de dichos Baños era antiguamente el Senado delas Matronas, ò pobres Viudas, y Huerfanas, y alli mesmo estava el Altar de Apolo, que aora està todo arruinado.

Dela Puerta Pia.

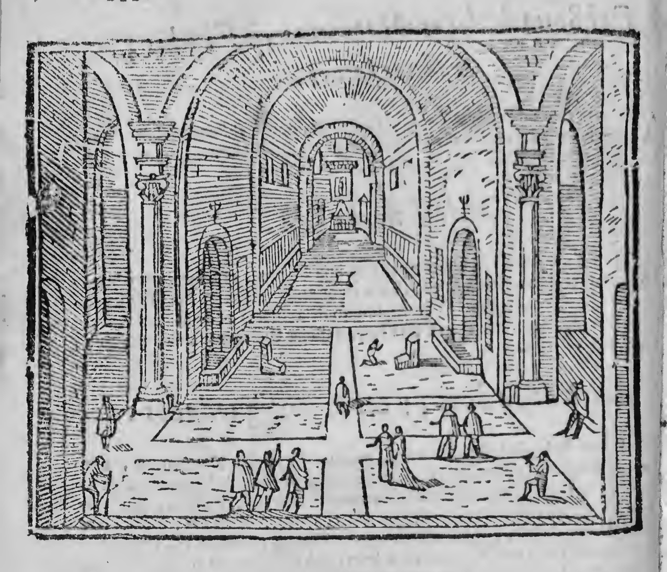
AL principio de esta bellissima calle ay una Puerta, que haze muy buena correspondencia, que se llama comunmente Puerta Pia, fabricada por el mesmo Pontificè Pio IV. El dibuxo dela Puerta es de Miguel Angel Buonaroti junto con ella estava otra Puerta dicha Querquetulana, que aora es cerrada.

De Santa Ines, y otras antiguedades.

DE aqui se ha de ir à Santa Ines, por la calle dicha Nomentana, que tambien la accomodò, y hermoseò el Papa Pio IV. llamandola de su nombre, en donde se veen muchos hermosos huertos, y viñas, y un antiguo Templo bellissimo, que se dize era el Templo de Bacco, y en el una sepultura de porfiro, que en este tiempo es Yglesia dedicada à S. Costanza; junto con ella està unida la de Santa Ines. De donde se ha de bolver por la mesma calle hasta llegar àlos maravillosos Baños de Diocleziano, que el mesmo Pio IV. dedicò en honra dela gloriosa siempre Virgen Maria delos Angeles.

Delas Termas Dioclecianas.

ESta es la màravillosa, y sumptuosa fabrica delas Termas Dioclecianas, cosa verdaderamente digna de ser vista, las quales consagrò Pio IV. àla gloriosa Virgen Maria delos Angeles. Debaxo de dichas Termas se hallan muchos caminos, como aquellos debaxo dela Antoniana; y me dixo un venerando Frayle, que ay cuevas secretas, que van la una à Capitolio, la otra à S. Sebastian, y la tercera por debajo el Tibre al Vaticano. Y en la viña detras delas cuevas ay una cueva à mano derecha, que en media milla no se halla fin.



Seria gran error passar en silencio tan bellas cosas. En la fabrica de estas Termas rrabajaron 40. mil Christianos catorze años, por orden de Diocleciano, y Maximiano Emperadores.

Dela Viña, que era de Sixto V. y otras cosas.

AQui vezino està la Viña, ò Iardin, que era del Papa Sixto V. y aora es del Cardenal Montalto, adornado de bellissimas fabricas, y de agua traida del lago de Sublaco, Debaxo de este lugar estava el bosque dedicado à Iunon, ... ma Diosa delos Romanos.

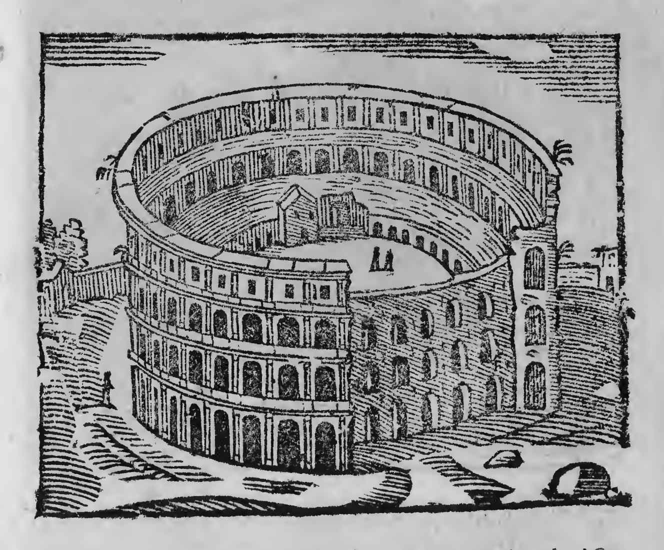
Sob... elto en la Viña de un particular estava el maravilloso Templo de Dia..., à donde los Romanos hazian sus sacrificios; y ala otra parte à dond... està la Yglesia de S. Martin, estuvo el Templo de Marte, à quien tod... los Capitanes, y gente militar adoravan.

Y donde està la Yglesia de Santa Maria Mayor, estava el Templo de Iside,

Iside, que los Romanos eſtimavan mucho; y mas abaxo en la valle ay una Yglesia, que se llama S. Pudenciana, donde antiguamente eſtava el baño Novaciano. Aqui eſtà el Vico Patricio.

Y ala parte de arriba, adonde eſtà aora el Monaſterio de S. Lorenço en Panisperna, eſtavan los magnificentiſſimos Baños Olimpios, como por ſus raſtros, y ſeñales ſe conoce, à donde de ordinario van à habitar los Gitanos. A qui eſtà el Monte Viminal.

Del Coliſeo, delas ſiete Salas, y otras coſas.



ESte es el maravilloſo, y antiguo Teatro de Veſpaſiano. llamado el Coliſeo, fabrica, que cierto en todo el Mundo no ſe halla otra ſemejante, aunque el de Verona ſea bello, pero eſte es de maravilloſa, y bella fabrica, compueſto de manera, que eſtavan en el à ver ochenta, y ſiete mil perſonas, y cada uno veya muy bien, quando los antiguos Romanos hazian algun eſpectaculo en el. Acaboſe en onze años; y trabajaron en [illegible] treinta mil perſonas. Aqui ſe dize fue S. Ignacio Obiſpo deſpedaçado por lo[s] [L]eones.

 [illegible]

Haviendo visto il Coliseo,tomando el camino hazia S. Iuan de Letran, està una Yglesia llamada S. Clemente, Convento de Frayles. Desde esta Yglesia se toma à mano izquirda el primer camino, que ay, à donde se vee un lugar, llamado las siete Salas, cosa maravillosa, que Tito Emperador hizo hazer, Y estos lugares servian para lavarse.

Del Arco de Constantino, y otras cosas.

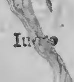
VOlviendo despues por la calle grande, pasado dicho Coliseo està vezino el Arco de Constatino, que aun se vee curioso. Iunto à el en el Huerto de los Frayles de S. Maria Nueva estan los señales del Templo de Serapio,y Iside; pasando mas adelante, se encuentra el Arco de Vespasiano, que fue hecho, quando Tito su hijo bolviõ triunfante de Ierusalem.



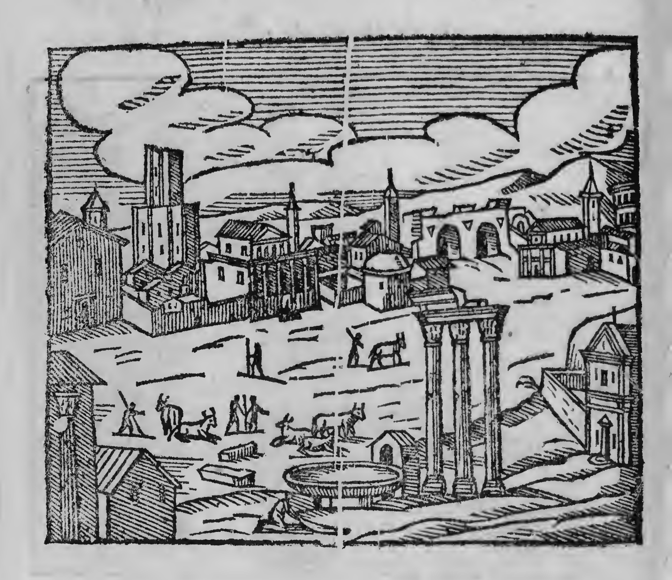
Del Monte Palatino, aora dicho Palacio Mayor, y del Templo dela Paz, y otras coſas.

MAs adelante eſtà el Monte Palatino, àora llamado Palacio Mayor, que eſtà en parte, conforme la preſente figura; pero como eſtava antiguamente, ſe vee conforme eſtà en la Ygleſia de Santa Anaſtaſia, que eſtà ſu antigua figura; aora ay una belliſſima viña delos Señores Farneſios, y frontero eſtà el Templo dela Paz caſi deſtruido.





Iunto à eſte eſtava el Templo de Caſtor , y Poluz , à donde aora eſtà la Yglefia delos Santos Coſme , y Damian . Y alli luego eſta el Templo de Marco Aurelio , y Fauſtina ſu muger , hija de Antonino Pio , cuyo Palaçio eſtà detras de dicho Templo . Aora eſta la Yglefia de San Lorenço .



Frontero de el havia un hermoſiſſimo Templo dedicado àla Dioſa Venus , aora ſe llama S. Maria Liberatriz delas penas del Infierno .

Y aquellas tres columnas , que eſtan derechas en medio dela plaza de Campo Vachino, ſe dize, era un puente, que paſſava deſde Capitolio al Palaçio Mayor. Y àqui ſe dize fue el lago donde Curtio ſe ahogo por la Patria.

Del Foro de Nerva .

A L[illegible] eſpaldas dela Yglefia de S. Adrian , vezino ala de S. Quirico , ay [illegible]a parte del Foro de Nerva . que es ſegun la figura de arriba .

Deſpues

Despues en aquella Yglesia, que se vee junto al Arca de Septimio, se dize, era el Templo de Saturno, y el erario del Pueblo Romano, aora se llama S. Adrian. Las puertas de bronçe, que estan aora en S. Iuan de Latran eran dela dicha Yglesia.

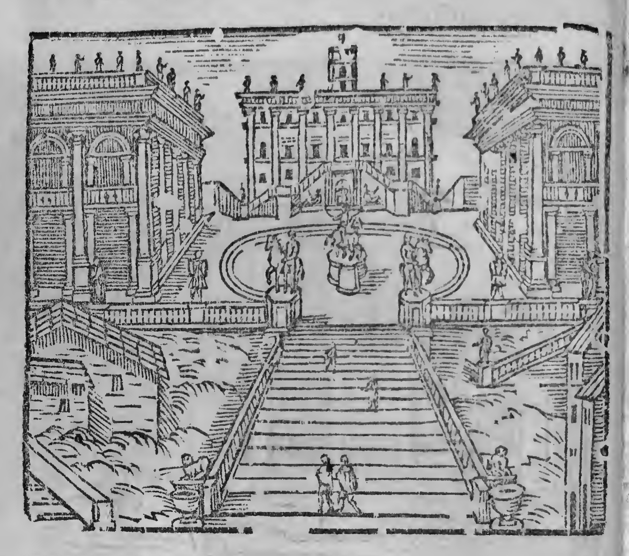


Del Arco Triunfal de Septimio Severo.

EL Arco, que tengo dicho arriba, era de Lucio Septimio Severo, que està alos pies del Capitolio, es muy bello, fuele hecho por aver vencido alos Parthos; y en ambas frentes de dicho Arco estān esculpidas sus Victorias, con los Trofeos delas guerras terrestre, y maritima, y con las representaciones de todas la Ciudades por el conquistadas.

Mirando despues por la otra parte del Arco, à donde estan tres columnas, era el Templo dela Concordia.

Del Capitolio, y otras cosas.

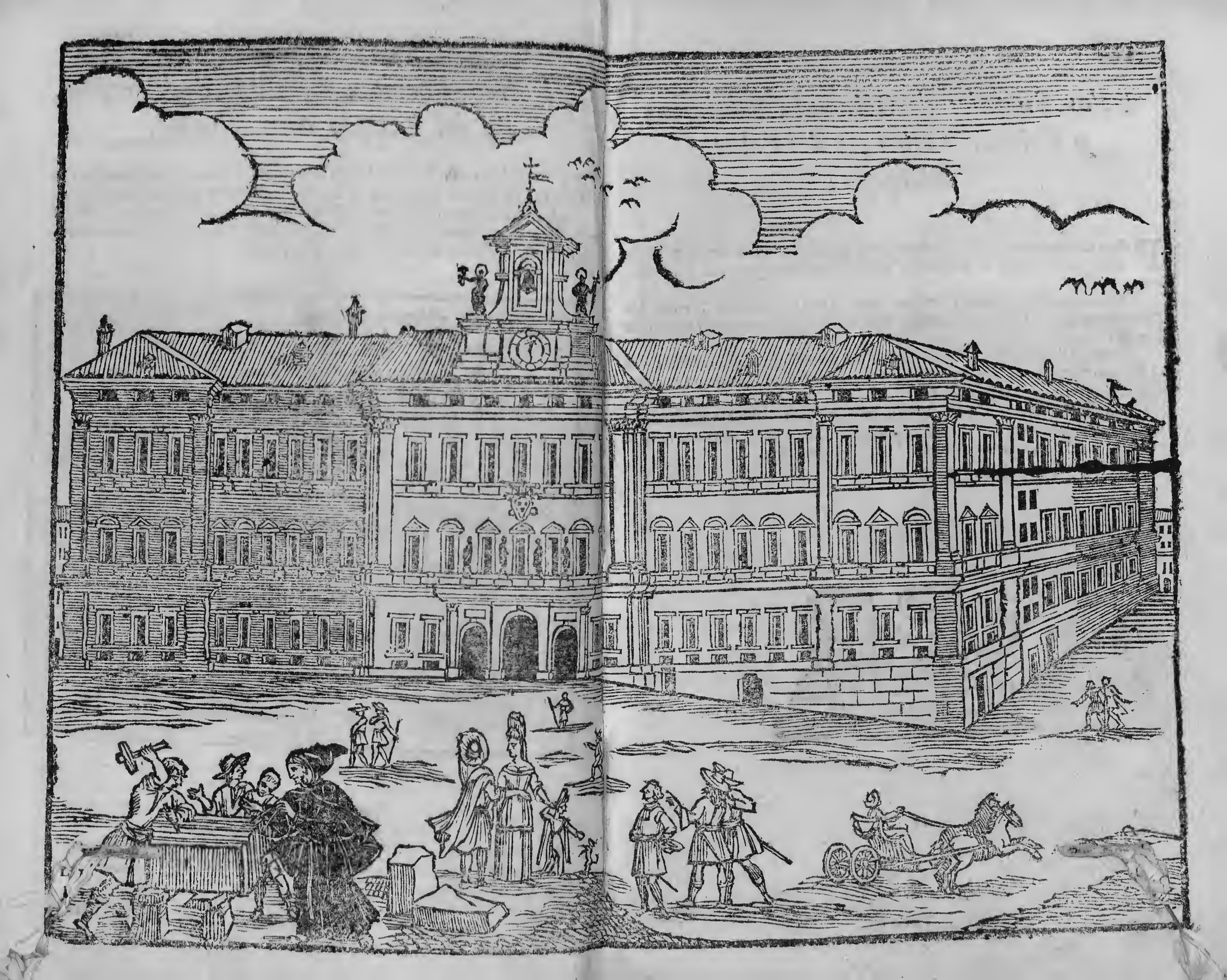


LLegado à Capitolio, que antiguamente se llamava Monte Tarpeyo, à donde estava el Templo de Jupiter, y siendo quemado el Capitolio, dicho Templo no fue jamas reedificado. Iunto à este estava tambien el Templo de Cerere, y en cima de este lugar està un hombre de bronze à cavallo, y es Marco Aurelio Emperador. Alli luego àmano derecha ay una estatua del Dios Panario, que se dize de Marforio, puesta en este lugar siendo Papa Clemente VIII. con grandes gastos, aviendola hecho muy bien acomodar, llevando alli el agua, y haziendo una bellissima fuente de donde se vee la mayor parte de Roma, y muchas otras cosas muy hermosas, y curiosas, particularmente estatuas hermosissimas, y otras antiguedades Pero de aqui es menester bolver atras un poco al pie delas espaldas de Capitolio. adonde ay unas cisternas profundas hechas por los Romanos. Creese, [illegible] graneros para tener la sal, o grano, llamadas antiguamente H[illegible].

Del Arco Boario, y Teatro de Marcello, y del Templo dela Piedad.

DE aqui ſe paſſa à Santa Maria dela Conſolacion, poco diſtante de ella ſe vee el Arco Boario, y el Teatro de Marcelo, à donde aora habita la nobilliſſima familia delos Sabellos, y vezino à eſte Teatro eſtava el Templo dela Piedad, coſamuy eſtimada delos Romanos antiguamente. Aora eſtà la Yglefia de San Nicolas en la Carcel.





Delos Purtales de Octavia, Septimio y Palacio Mathei, y del Palacio Pompeyo.

POco diſtante de aqui viniendo ala Peſcaderia, eſtavan los Portales de Octavia hermana de Auguſto; aora ſe vee muy poco, o nada de los.

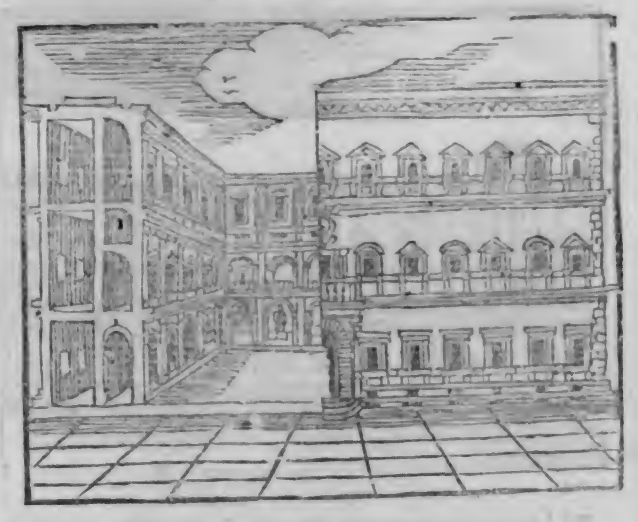
Mas adelante entrando en San Angel en la Peſcaderia, eſtan los Portales de Lucio Septimio Severo, que antiguamente era el Templo de Iunon.

A mano derecha hazia Santà Cathalina delos Sogueros, enfrente eſtà el Palacio Mathei, el qual es digno deſer viſto, y ay coſas muy curioſas, y es un edificio muy hermoſo.

Caminando deſpues hazia Campo de Flores, ſe halla el Palacio delos Orſinos, que antiguamente era el Teatro de Pompeyo, y detras eſtava ſu Portal. Vezino a el eſtava el Palacio de Capi de Ferro.



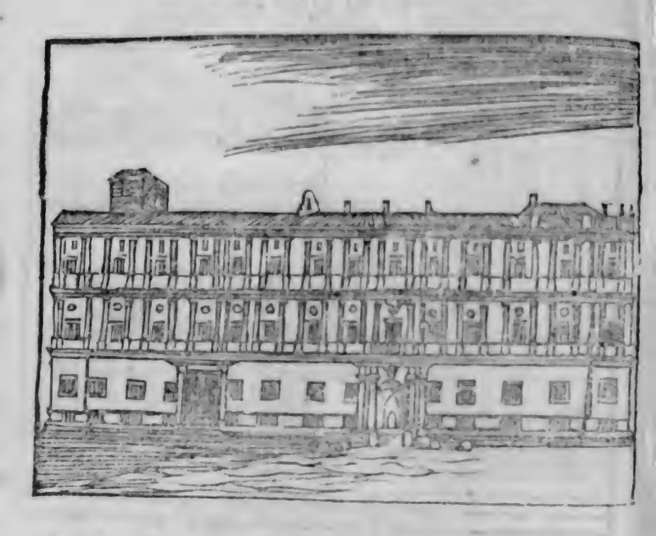
Dela Plaza, y Palacio delos Farnesios. y otras cosas.



EN la Plaza communemente dicha del Duque se veen dos vasos de piedra de admirable grandeza, llamada granito Oriental, sobre los quales nuevamente an sido fabricadas dos bellissimas fuentes de grande recreacion, y alegre vista, donde el verano acude mucha gente à ver el agua, que encierran dos balsas, paraque las carrozas, y caballos anden por ellas, y las quitan quando quieren, con buen artificio. En ella ay un Palacio fundado por Pàpa Pablo III. traçado por Miguel Angel Buonaroti, con admirable architectura, en el qual ay grandes estatuas, y muchas antigualla s, y en particular el Toro, y una Agrippina, y la estatua de Marco Aurelio muy alabada de todos, y otras cosas, y es el mayor. y mejor de Roma.

De

Del Palacio dela Cancilleria.



EL Palacio dela Chancilleria està en San Lorenço en Damaso, hizolo hazer el Cardenal Raphael Riario, y con el reedificò la dicha Yglesia de San Lorenço, que todo fue un grandissimo gasto, porque es uno delos mas grandes Palacios de Roma. Y quando el Cardenal Alexandro Farnesio era Vicechanciller, reparò la dicha Yglesia, con aquella curiosidad, que tiene. El dibuxo de dicho Palacio es de Sangallo, delas piedras del Amfiteatro, y del arco de Gordiano fue hecho, ay 12. columnas granidas de Oriente, dos grandes estatuas de Matronas Sabinas. Aora es Vicechanceller el Señor Cardenal Pedro Ottobono, en quien Dios todo poderoso tiene unida, y enlazada a la nobleza del origen la magnitud de las Virtudes; en dicha su habitacion se veen grandes estatuas y muchas pin[illegible]s de Rafaello, de Pablo Verones, de Guido, de Pedro d[illegible]ton, y Iuan Lanfranch; es tambien el modelo todo de planta del [illegible]illo de S. Angel, ay otras cosas de curiosidad, y en particular la libre-

breria; que era de Alexandro VIII. ampliada aora por el dicho Señor Cardenal de otros Libros, que eran dela Reyna Christina de Svecia.

IORNADA TERCERA.

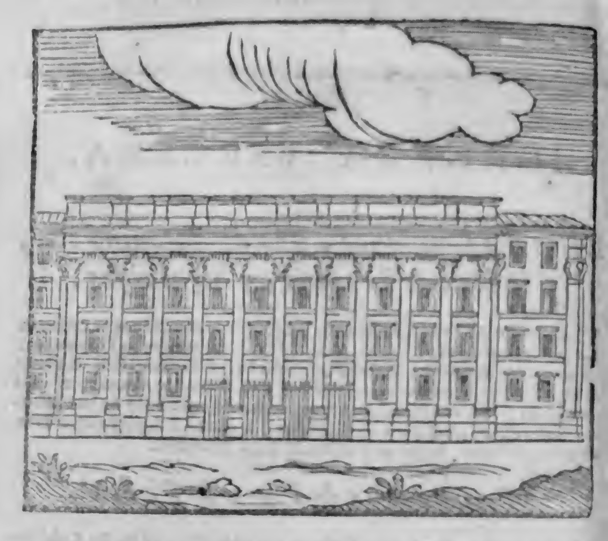
Delas dos Columnas, una de Antonino Pio, y la otra de Trajano, y otras cosas.

EL tercero dia començando desde la Plaza Columna, se vee la Columna de Antonino Pio, que fue levantada por Marco Aurelio Emperador à honra de Antonino Pio, su padre, con sus hazañas esculpidàs, de alteza de 179. palmos, con un San Pablo sobre ella de bronze dorado, el qual hizo poner Sixto V. año 1589. despues de haver restaurado dicha Columna. Visto esto se ande àla plaza de Piedra, à donde està el Templo delas Virgenes Vestales, Lugar muy estimado delos Romanos.

Aduana nueva de Plaza de Piedra.

UN muy rico, y nuevo Edificio se vee en la Plaza de Piedra (assi llamada al parecer de Flaminio Vacca) por la cantidad delas Piedras, que le faltan à otro antiguo Edificio, creyendose ser la Basilica Antonina, dela qual assi mesmo se hallan las vestigios en los columnas gravadas, que ahora sirven de ornamento àla fachada dela hormosà fàbrica dela Aduana, para las mercanzias, que se trahen por tierra, todo se hizo con admirable modelo del Señor Cavallero Francisco Fontana insigne Architecto, haviendose tambien añadido azia S. Ignacio muy comodas habitaciones para los Ministros dela Aduana. Està assi mesmo insigne fabrica, fue vigilante, y noble idea dela Santidad de Inocencio XII. que con su zelo, y fervorosa piedad no se cansò de aliviar las necessidades delos pobres.

Des-



Despues se và à ver là Columna Trajana vezino à Macello de Corvi, en frente Nuestra Sañora de Loreto, que es de alteza de 177. palmos, y el caracol dentro es de 185. gradas, y 45. ventanillas, y sobre ella està un San Pedro semejante al sobredicho S. Pablo, que tambien hizo poner Sixto V. Estava sobre ella antiguamente una bola con les cenizas de Trajano. Podranse ver las figuras de dichas Columnas en la relacion de Santa Maria de Loreto, y de San Pablo en columna escritas arriba.

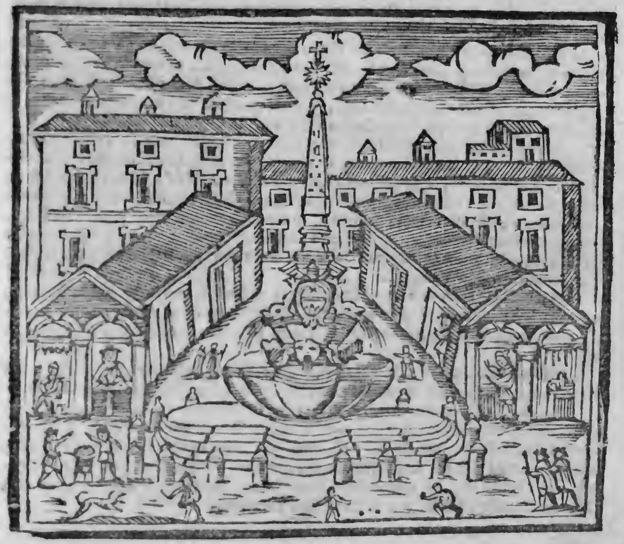
Del Templo de Minerva.

ANtiguamente era el Templo dela Minerva, lo que aora es famosissimo Convento de Frayles de San Domingo, Estava en el mesmo lugar, donde aora es la Yglesia, que hasta oy conserva el nombre dela Diosa Minerva, y aunque el Templo fue arruinado, se veen muchos señales de sus edificios antiguos en dicho Convento.

Dela

Dela Rotunda, ò Pantheon.

DE aquì se ha de yr ala Rotunda, que està cerca ala otra parte, y antiguamente se llamava Pantheon, que era Templo de todos los Dioses delos Gentiles, hizo lo hzzer Marco Agrippa, obra hermosissima, y de grande arquitectura, en ella ay 14. columnas de amirable grandeza, groseza, y largueza, que parece impossible haverlas podido poner donde estan: con una puerta de bronze, dividida en dos, de mucho valor, y estima. Y Bonifaciò IV. la consagrò en Yglesia ala Virgen Maria, y todos los Santos: y despues Gregorio IV. ordenõ, que la fiesta se hiziesse en ella ala Virgen Maria, y a todos los Santos, como oy se conserva. Y de nuevo por orden de N. S. Clemente Papa XI. se han reparado algu-



nas cosas, las quales la malitia del tiempo ha gastado., y con grandes gastos la haze muy bien accomodar; y antes del portal de ella, sobre dela fuente en la plaza por orden del mismo Pontifice fue trasferida la aguja, que [illegible] de S. Ma[illegible]to, y adornada como se vee con quatro Delphinos de Marm[illegible]l.

que

que parece, que sustentan dicha Aguja, y todo fue hecho con dibuxo de Phelippe Barigion celebre Archiquitecto.

Del Monte Citatorio, oy llamado Curia Innocenciana.

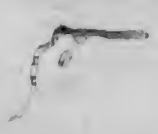
EL magestuoso, y magnifico Palacio dela Curia Innocenciana, que entre las cosas mas notables de esta Corte se deve admirar por la primera, fue con regia magnificencia empezado de orden de D. Nicolas Ludovisio Principe de Pomblin en el Pontificado de Innocencio X con el dibujo hecho por el Cavallero Bernino; cuyo Palacio no quedò perficionado mas, que por la parte del angulo, que mira azia Plaza Colona, estando lo restante dela fachada levantado hasta el llano del primer apartamento. Quedò en este estado hasta el Pontificado de Innocencio XII. el qual atendiendo ala commodidad delos Curiales, y litigantes, y al decoro dela Ciudad le hizo acabar en el modo, y forma, que de presente se vee, con dibuxo, y modelo del Señor Cavallero Carlos Fontana.

Bien publica su magnificencia la noble fachada, con su campanario, y campana, que tan solamente se toca en los dias de audiencia: que vestida con el primor, que offrece la arquitectura, dexa a todos suspensos la admiracion. En este habitan muchos Illustrissimos Señores Iuezes, como assi mesmo el Auditor dela Camara, y sus Lugartinientes, y en la baja habitacion viven los Notarios de dicho Auditor dela Camara, y Cursores de su Sanctidad; y en la adjunta calle los Notarios del Eminentissimo Señor Cardenal Carpeña Vicario.

Acreditale tambien en el frontispicio del patio una muy noble fuente, que levantandose en alto la mucha abundancia de agua cae en una grande concha de una piedra riquissima, que se hizo traher de Porto Trajano.

Mirase delante de este Palacio la gran Plaza nuevamente hecha en el sitiò, que occupavan muchas casas, y jardin delos Señores Capranicas.

Del estado antiguo de este Monte sea sufficiente el saber, que se originò su nombre de una Coluna, que se hallo debajo del Convento delos Padres dela Mission, en cima dela qual un Trompeta citava los Tribus, que devian de dar los suffragios en las juntas, y de aqui quedò dicho Citorio, y Citatorio. El que desease tener otras noticias, lea el librillo del Monte Citorio, hecho por el Cavallero Fontana,

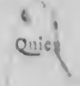


D. I. s

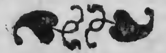
Delos Baños de Agrippa, y Neron,

A Las eſpaldas dela Rotunda, à donde aora ſe vee una tienda de tablas, fueron los Baños de Agrippa.

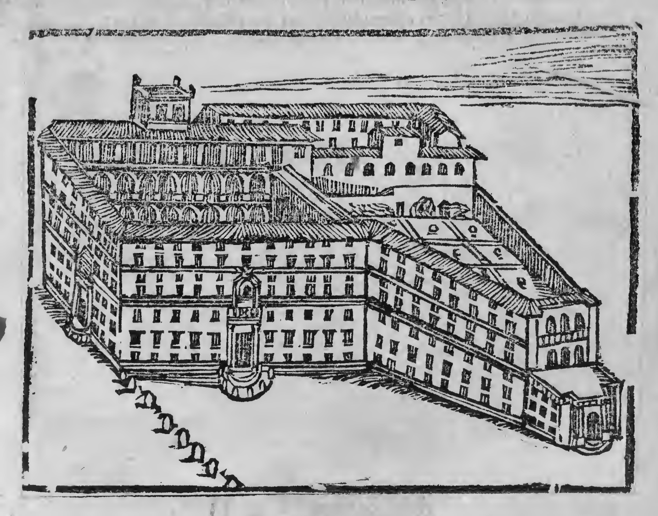
Y detràs de San Euſtaquio eſtuvieron los Baños de Neron, en parte dellos eſtà el Palacio de Madama, al rededor eſtan los ſeñales ampliſſimos delas Thermas.



Quien quisiere ver cosas raras tanto en esculpturas, como en pintura, pida en Monte Citorio la casa de Monseñor Ceronymo Garimberto Obispo de Gallese; que alli se muestran infinitas cosas.



Del Palacio delos Burgueses.



JVnto àla Yglesia de S. Roque en Ripeta esta el Palacio de los Burgueses, grandioso, y muy principal obra, principiado por el Cardenal Deza Español, y Pablo V. siendo Cardenal, lo comprò para su habitacion, y quando fue electo Papa lo diò à sus hermanos, los quales lo han engrandeçido, y adornado, como se vee. En el estàn hermosissimas estatuas, y fuentes, y en particular un Centauro, sobre quien està sentado el amor, cosa rara, y digna deser vista.

El portico es adornado delas estatuas de Julia Pia, y de Faustina, y de Sabina, y el cuerpo de una Amazona hecho por grande esculptor; en los aposentos terrenales estan hermosissimas pinturas, y en particular de Tician, de Rafael, y de Garlandar, de Miguel Angel, de Iulio Roman, y de otros muchos celebres pintores: estan en ella 1700. quadros pintados, Las cabezas de doze Emperadores de porfiro antiguas, y de quatro Gonsules las mas raras, que sean en Roma, el retrato tambien de Pa-

 blo V.

blo V. Ponitfice de Musaico, obra de Yago Provenzal; la Vrna de porfiro de Scipion, y otras infinitas cosas.

Despues se puede yr à casa delos Señores Milesios, vezino, ala plaza Fiammetta, adonde ay bellissimas cosas de pintura, hechas en claro oscuro por mano de Polidoro, estimadas mucho por todos, y en particular delos Pintores. En el Palacio de Duque Altemps ay muchas estatuas, y curiosidades, que ver.

Dela Plaza Naona, y de Pasquino.



VIniendo despues à Plaza Naona, à donde todos los Miercoles se haze mercado, y los Romanos la hizieron para mostrar los juegos, y espectaculos. Y al cabo de esta Plaza en una esquina baxo el Palacio grande delos Orsinos esta la estatua de Pasquino. que era un Soldado de Alexandro Magno. En esta Plaça es la Libreria de Pedro Leon, que hizo imprimir este Librillo.

Finalmente fuera la Puerta del Pueblo està un lugar bellissimo, que es la Viña, que hizo el Papa Iulio, adonde ay una grandissima fuente, con muchas, y muy bellas estatuas, que dan agradable fin.

FIN DELA GVIA RONANA.

INDICE
DELOS SUMOS PONTIFICES
ROMANOS
Delas Scismas, y Concilios Generales.



Añ de Chris.	Nombre de Pont.		Tiemp. del Pont. Año	M.	D.
34	1	*Pedro Galileo de Bethsaida fue Pontifice.*	24	5	12
57	2	*Lino Toscano de Volterra.*	11	3	12
68	3	*Cleto Romano.*	11	6	12
74	4	*Clemente Romano.*	6	5	2
		Vacò la Yglesia.	0	0	7
84	5	*Anacleto Griego Ateniense.*	12	2	0
		Vacò la Yglesia.	0	0	13
96	9	*Evaristo Hebreo de Betleem.*	13	3	0
		Vacò la Yglesia.	0	0	19
109	7	*Alexandro Romano.*	7	5	19
		Vacò la Yglesia.	0	0	25
117	7	*Sixto Romano.*	9	10	9
			Vacò		

		Vacò la Yglesia :	0	0	2
127	9	Telesforo Anacorita Griego .	10	8	28
		Vacò la Yglesia ;	0	0	7
138	10	Higinio Griego Ateniense .	4	0	0
		Vacò la Yglesia ,	0	0	7
142	11	Pio de Aquileya .	11	5	2
		Vacò la Yglesia .	0	0	1
154	12	Aniceto , de Humisia lugar de Soria .	9	8	24
		Vacò la Yglesia .	0	0	17
163	13	Concordio Sotero de Fundi .	5	0	5
		Vacò la Yglesia .	0	0	11
171	14	Abundio Elutero Griego Nicopolitano .	15	0	3
		Vacò la Yglesia .	0	0	5
186	15	Vitior Africano ,	12	1	2
		Vacò la Yglesia .	0	0	12
198	16	Abundio Zeferino Romano .	20	0	17
		Vacò la Yglesia .	0	0	15
218	17	Domitio Calixto Romano .	5	0	184
		Vacò la Yglesia .	0	0	71
223	18	Urbano Romano .	7	7	54
		Vacò la Yglesia ,	0	0	235
231	19	Calpurnio Pontiano .	5	5	21
		Vacò la Yglesia .	0	0	13
236	20	Antero Griego .	0	0	145
		Vacò la Yglesia .	0	0	6
237	21	Fabian Romano ,	14	0	11
		Vacò la Yglesia .	0	5	21
251	22	Cornelio Romano .	2	2	3
		Vacò la Yglesia .	0	2	5
		SCISMA I.			
253		Novitiano Romano estuvo en la Scisma contra Cornelio .			
253	23	Lucio Romano .	1	2	3
		Vacò la Yglesia .	0	1	3
257	24	Julio Estevan Romano .	2	3	24
		Vacò la Yglesia .	0	1	0
257	25	Sixto II. Atheniense .	1	10	23
		Vacò la Yglesia .	0	11	15
260	26	Dionysio Griego Monje .	10	3	54
		Vacò la Yglesia .	0	0	58
271	27	Felix Romano .	4	5	0
		Vacò la Yglesia .	0	0	5
275	28	Eutiquiano Toscano de Luna .	0	6	4
		Vacò la Yglesia .	0	0	8
283	28	Cayo de Salone en Esclavonia .	12	4	6

Vacò

		Vacò la Yglesia.	0	2	8
296	30	*Marcellino Romano.*	7	9	26
		Vacò la Yglesia.	0	2	2
304	31	*Marcello Romano.*	5	6	21
		Vacò la Yglesia.	0	0	20
310	32	*Eusebio Griego.*	1	7	27
		Vacò la Yglesia.	1	7	27
311	33	*Melchiades Africano.*	0	0	7
		Vacò la Yglesia.	3	2	0
315	34	*Silvestre Romano.*	31	10	1
		Vacò la Yglesia.	0	0	15
325		*I. Sinodo universal en Nizea de 318. Obispos, á donde fue condenado Arrio heretico.*			
336	35	*Marcos Romano.*	0	8	20
		Vacò la Yglesia.	0	0	20
136	35	*Julio Romano,*	14	5	10
		Vacò la Yglesia.	0	0	25
351	37	*Liberio Romano.*	15	4	17
		Vacò la Yglesia.	0	0	1
		SCISMA II.			
355		*Feliz II. Romano en la Scisma contra Liberio.*	1	3	0
366	38	*Damaso Portugues.*	17	3	4
		Vacò la Yglesia.	0	0	37
366		*Ursino Romano en la Scisma contra Damaso, despues dela muerte de Liberio, y de Feliz.*			
381		*II. Synodo universal en Constantinopla de 150. Obispos.*			
384	39	*Sirico Romano.*	13	1	14
		Vacò la Yglesia.	0	1	25
398	40	*Anastasio Romano.*	4	1	13
		Vacò la Yglesia.	0	10	1
402	41	*Innocencio Albano.*	15	1	10
		Vacò la Yglesia.	0	0	22
416	42	*Zosimo Griego.*	1	4	6
		Vacò la Yglesia.	0	0	1
419	43	*Bonifacio Romano.*	4	9	28
		Vacò la Yglesia.	0	0	9
		SCISMA III.			
419		*Eulalio Romano en la Scisma contra Bonifacio.*	0	3	7
423	44	*Celestino Romano.*	8	5	3
		Vacò la Yglesia.	0	0	12
430		*III. Synodo universal en Efeso de 200. Obispos contra Nestorio.*			
432	45	*Sixto III. Romano.*	7	11	0
		Vacò la Yglesia.	0	1	15

Leon

440	46	*Leon Magno Romano.*	20	11	2
		Vacò la Yglesia.	0	0	7
451		*IV. Synodo universal en Calcedone de 230. Obispos, contra Eutichete, y Dioscoro.*			
461	47	*Hilario Sardo.*	6	3	10
		Vacò la Yglesia.	0	0	10
469	48	*Simplicio de Tiburi.*	15	6	29
		Vacò la Yglesia.	0	0	6
483	49	*Feliz II. dicho III. Romano.*	8	11	17
		Vacò la Yglesia.	0	0	5
492	50	*Gelasio Africano.*	4	8	19
		Vacò la Yglesia.	0	0	5
465	51	*Anastasio II. Romauo.*	1	11	24
		Vacò la Yglesia.	0	0	2
498	52	*Celio Simaco Sardo.*	15	7	28
		Vacò la Yglesia.	0	0	2
		SCISMA IV.			
409		*Lorenço Romano en la Scisma contra Simaco.*	1	0	0
514	53	*Celio Ormisda de Frusolone en Campaña,*	9	0	7
		Vacò la Yglesia,	0	0	5
519	64	*Juan Toscanio.*	2	9	16
		Vacò la Yglesia.	0	1	27
526	55	*Feliz III. dicho IV. de Abruzo.*	4	2	18
		Vaeò la Yglesia.	0	0	3
530	56	*Bonifacio II. Romano.*	1	0	2
		Vacò la Yglesia.	0	3	5
		SCISMA V.			
530		*Dioscoro Romano en la Scisma contra Bonifacio.*	0	0	21
532	57	*Juan II. llamado Mercurio Romano.*			
		Vacò la Yglesia.	2	0	[illegible]
534	58	*Rustico Agapito Romano.*	0	11	19
		Vacò la Yglesia.	0	6	2
535	59	*Silverio de Frusolone en Campaña.*	3	5	[illegible]
		Vacò la Yglesia.	0	0	[illegible]
		SCISMA VI.			
537	60	*Virgilio Romano en la Scisma contra Silverio.*	17	6	2
		Vacò la Yglesia.	0	3	5
553		*V. Synodo universal, y segundo de Constantinopla de 165. Obispos.*			
555	61	*Pelagio Vicariano Romano.*	5	10	2
		Vacò la Yglesia.	0	4	1
561	62	*Juan III. Catelino Romano.*	12	11	2
		Vacò la Yglesia.	0	10	1
575	63	*Benito Bonoso Romano.*	4	1	2
		Vacò la Yglesia,	0	4	[illegible]

Pela-

579	64	*Pelagio II. Romano.*	10	2	10
		Vacò la Yglesia.	0	6	25
590	65	*Gregorio Magno Romano Monje.*	13	6	10
		Vacò la Yglesia.	0	0	17
604	66	*Sabiniano, Blerano Toscano.*	1	5	24
		Vacò la Yglesia.	0	2	26
607	67	*Bonifacio III. Romano*	0	8	23
		Vacò la Yglesia.	0	10	8
618	68	*Bonifacio IV. de Valeria lugar de Mursella.*	6	8	11
		Vacò la Yglesia.	0	4	23
615	69	*Deodato Romano.*	4	10	27
		Vacò la Yglesia.	2	10	0
619	70	*Bonifacio V. Napolitano.*	0	0	13
		Vacò la Yglesia.			
622	71	*Honorio Capuano.*	12	11	7
		Vacò la Yglesia.	1	7	18
637	72	*Severino Romano.*	1	2	4
		Vacò la Yglesia.	0	1	12
638	73	*Juan IV do Dalmacia.*	1	9	18
		Vacò la Yglesia.	0	1	14
640	74	*Theodoro Hierosolimitano.*	6	5	18
		Vacò la Yglesia.	0	4	1
647	75	*Martin de Todi en Toscana.*	6	1	28
		Vacò la Yglesia.	0	8	28
654	76	*Eugenio Romano.*	2	9	14
		Vacò la Yglesia.	0	1	17
637	77	*Vitaliano de Segna lugar de Volsci.*	14	5	29
		Vacò la Yglesia.	6	3	6
672	78	*Deodato Romano Nanje.*	4	2	15
		Vacò la Yglesia.	0	4	6
676	79	*Donnio Romano.*	1	5	10
		Vacò la Yglesia.	0	2	28
680	80	*Agatone Siciliano Monje.*	2	7	0
		Vacò la Yglesia.	0	7	0
680		*VI. Sinodo universal en Constantinopla III. de 289. Obispos.*			
682	81	*Leon II. Siciliano.*	0	10	18
		Vacò la Yglesia.	0	11	21
685	82	*Benito II. Vacò la Yglesia desde la muerta de Benito II. hasta la creacion de Juan V.*	1	10	1
			1	2	9
		Vacò la Yglesia.			
685	83	*Juan V. de Antioquia en Soria.*	1	0	9
		Vacò la Yglesia.	0	3	8
686		*Pedro Arcipreste Romano estuvo en la Sede algunos dias.*			

SCISMA VII.

		Theodoro Presbytero Romano estuvo en la Sede en la Scisma contra Pedro algunos dias, y siendo ambos depuestos, fue hecho Papa Conone.			
686	83	*Conone de Tracia.*	0	11	
		Vacò la Yglesia.	0	0	25
		Theodoro Presbytero Romano estuvo en la Sede algunos dias.			

SCISMA VIII.

		Pasqual Arcediano estuvo algunos dias en la Sede en la Scisma contra Theodoro, y siendo ambos depuestos, fue hecho,			
687	85	*Sergio de Antioquia en Soria.*	13	8	23
		Vacò la Yglesia.	0	1	20
701	86	*Juan VI Griego.*	3	2	10
		Vacò la Yglesia.	0	1	18
705	87	*Juan VII. Griego.*	2	7	17
		No vacò la Yglesia.			
707	88	*Sisinio de Soria.*	0	0	26
		Vacò la Yglesia.	0	1	10
707	89	*Constantino de Soria.*	8	1	20
		Vacò la Yglesia.	3	1	5
716	90	*Gregorio II. Romano.*	14	10	20
		Vacò la Yglesia.	0	0	21
713	91	*Gregorio III. de Soria.*	10	8	24
		Vacò la Yglesia.	0	0	2
742	92	*Zacarias Griego.*	10	3	15
		Vacò la Yglesia.	10	15	15
752	93	*Estevan II. Romano.*	0	0	8
		Vacò la Yglesia.	0	0	4
752	94	*Estevan III. dicho II.*	0	0	1
		Vacò la Yglesia.	5	0	29
767	94	*Pablo Romano.*	0	0	12
		Vacò la Yglesia.	10	1	0

SCISMA IX.

767		*Theofilato Romano Arcediano en la Scisma contra Pablo.*	1	1	7
767		*Constantino de Nepe laico. fue creado por fuerça, y contra los Canones delos laicos estuvo en la Sede.*	1	1	0

SCISMA X.

768		*Philippe Romano Monje en la Scisma hecho Papa por los seculares contra Constantino estuvo en la Sede, y siendo ambos depuestos, fue, criado.*			
768	96	*Estevan IV. dicho III. Siciliano Monje.*	5	5	27

Vacò

		Vacò la Yglesia.	0	0	[illegible]
771	97	*Adriano Romano.*	23	10	5
		Nò vacò la Yglesia.			
789		*VII. Synodo universal. que fue el segundo Niceno de 350. Obispos.*			
796	98	*Leon III. Romano.*	20	5	18
		Vacò la Yglesia.	0	0	20
816	99	*Estevan V. dicho IV. Romano.*	0	6	23
		Vacò la Yglesia.	0	0	2
817	100	*Pasqual Romano Monje.*	7	3	17
		Vacò la Yglesia.	0	0	4
824	101	*Eugenio II. Romano.*	3	6	24
		Vacò la Yglesia.	0	0	5
		SCISMA XI.			
824		*Zinzino Romano en la Scisma contra Eugenio estuvo en la Sede algunos dias.*			
827	102	*Valentin Romano.*	0	0	10
		Vacò la Yglesia.	0	0	3
828	103	*Gregorio IV. Romano.*	16	0	0
		Vacò la Yglesia.	0	0	15
844	104	*Sergio II. Romano.*	3	2	3
		Nò vacò la Yglesia.			
847	105	*Leon IV. Romano.*	8	3	5
		Vacò la Yglesia.	0	0	6
855	106	*Benito III. Romano.*	2	8	18
		Vacò la Yglesia.	0	0	15
		SCISMA XII.			
855		*Anastasio III. Romano estuvo en la Sede algunos dias en la Scisma contra Benito.*			
858	107	*Nicolas Magno Romano.*	9	6	20
		Vacò la Yglesia.	0	0	7
877	108	*Adrian II. Romano.*	0	11	18
		Vacò la Yglesia.	6	0	2
869		*VIII. Synodo universal, que fue el IV. de Constantinopla de 300. Obispos, contra Foco Heretico en favor de S. Ignacio Patriarca de Constantinopla.*			
872	109	*Juan III. Romano.*	10	0	2
		Vacò la Yglesia.	0	0	3
877		*IX. Synodo universal, y V. Constantinopolitano de 383 Obispos.*			
872	110	*Martin de Galese.*	1	0	0
		Vacò la Yglesia.	0	0	2
883	111	*Adrian III. Romano.*	1	3	19
		Vacò la Yglesia.	0	0	3

886	112	*Estevan VI. dicho V. Romano .*	6	0	9
		Vacò la Yglesia :	0	0	5
891	113	*Formoso de Puerto .*	4	6	18
		Vacò la Yglesia .	9	0	0
		SCISMA XIII.			
		Sergio III. Romano , estuvo en la Sede algunos dias contra Formoso .			
895	114	*Bonifacio VI. Romano .*	0	0	15
		Vacò la Yglesia .	0	0	5
896	115	*Estevan VII. dicho VI. Romano .*	0	2	19
		Vacò la Yglesia .	0	0	3
897	116	*Romano de Galese .*	0	4	21
		Vacò la Yglesia .	0	0	1
897	117	*Theeodoro II. Romano .*	0	0	20
		(Estos dos per algunos no son puestos.)			
		Vacò la Yglesia .	0	0	1
897	118	*Juan IX. de Tivoli Monje .*	0	0	15
		Vacò la Yglesia .	0	0	1
897	119	*Benito IV. Romano .*	3	6	15
		Vacò la Yglesia .	0	0	6
902	120	*Leon V. de Ardea ;*	9	1	12
		Nô vacò la Yglesia :			
		SCISMA XIV.			
902	121	*Christoval Romano estuvo en la Scisma contra Leon .*	0	7	0
		Nô vacò la Yglesia .			
902	122	*Sergio III. Romano .*	7	3	16
		Vacò la Yglesia .	0	0	5
910	122	*Anastasio III. Romano .*	2	2	21
		Vacò la Yglesia :	0	0	2
912	114	*Laudo Sabino .*	0	6	12
		Vacò la Yglesia .	0	0	26
923	125	*Juan X. de Ravena .*	15	2	15
		Vacò la Yglesia .	0	0	1
928	126	*Leon VI. Romano .*	0	7	15
		Vacò la Yglesia .	0	0	1
928	128	*Estevan VIII. dicho VII. Romano .*	1	1	15
		Vacò la Yglesia .	0	0	1
930	128	*Juan VI Romano .*	4	10	15
		Vacò la Yglesia :	0	0	1
935	129	*Leon VII. Romano .*	8	6	10
		Vacò la Yglesia .	0	1	0
939	190	*Estevan IX. dicho VIII. Romano .*	3	4	15
		Vacò la Yglesia .	0	1	10
942	131	*Martin II. Romano .*	9	7	10

Vacò

		Vacò la Yglesia .	0	0	3
946	132	*Agapito* II. *Romano .*	9	7	10
		Vacò la Yglesia .	0	0	12
956	133	*Juan XII. Romano .*	8	4	6
		Nò vacò la Yglesia .			
963	134	*Leon VIII. Romano .*	5	3	12
		Vacò la Yglesia .	0	6	14
		SCISMA XV.			
964		*Benito V. Romano , en la Scisma contra Leon .*	1	0	15
965	134	*Juan* XIII. *Romano ,*	6	11	5
		Vacò la Yglesia .	0	0	13
972	136	*Dono II, Romano .*	0	3	0
		Nò vacò la Yglesia .			
972	137	*Benito VI. Romano .*	0	1	12
		Vacò la Yglesia .	7	0	10
974	138	*Bonifacio VII. Romano .*	1	1	12
		Vacò la Yglesia .	0	0	20
975	239	*Benito VIII. Romano .*	9	1	10
		Vacò la Yglesia .	0	0	5
		SCISMA XVI.			
975		*Entre Bonifacio VII. Benito VII., y Juan* XIV.			
984	140	*Iuan XIV. de Pavia .*	0	8	9
		Nò vacò la Yglesia .			
985		*Bonifacio VII. fue depuesto , y Juan governò de nuevo la Yglesia .*	0	4	0
		Vacò la Yglesia .	0	0	10
985	141	*Juan XV. Rcmano .*	9	0	10
		Vacò la Yglesia .	0	0	1
995	142	*Juan XVI. Romano .*	0	4	0
		Vacò la Yglesia .	0	0	6
995	143	*Gregorio V. di Sassonia .*	2	8	4
		Vacò la Yglesia .	0	8	19
		SCISMA XVII.			
995		*Juan XVII. Gregorio , becho Papa en la Scisma con Gregorio .*	0	10	0
998	144	*Silvestro* II. *Gascon .*	4	6	2
		Vacò la Yglesia .	0	0	38
1003	145	*Juan XVII. Romano .*	0	4	25
		Vacò la Yglesia .	0	9	19
1005	146	*Juan XVIII. Romano .*	5	8	10
		Vacò la Yglesia .	0	0	30
1009	147	*Sergio IV. Romano .*	2	9	12
		Vacò la Yglesia .	0	0	8
1012	148	*Benito VII. Tusculano .*	1	8	21
		Vacò la Yglesia .	0	0	1

1024	149	*Juan XIX. Tusculano, hermano de Benito.*	8	9	9
		Vaco la Yglesia.	0	0	2
1032	150	*Benito* XIII. *dicho IX.*	12	3	20
		No vaco la Yglesia.			
		SCISMA XVIII.			
1045		*Silvestre* III. *Romano, en la Scisma contra Benito.*	1	1	19
1045		*Juan* XX. *Romano, hecho en la Scisma Depuestos estos tres Pontifices fue hecho.*			
1045	151	*Gregorio VI. Romano.*	1	7	20
		Vaco la Yglesia.	0	0	4
1047	152	*Clemente* II. *de Sassonia.*	9	9	15
		Vaco la Yglesia.	0	0	7
1058	153	*Damaso* II. *de Baviera.*	0	0	21
		Vaco la Yglesia.	0	0	3
1049	154	*Leon* IX. *Lotharingo.*	5	2	8
		Vaco la Yglesia.	0	11	24
1055	156	*Vitor* II. *de Baviera.*	2	3	16
		Vaco la Yglesia,	0	0	4
1057	156	*Estevan* X. *dicho* IX. *Lotharingo Monje.*	0	7	28
		Vaco la Yglesia.	9	0	6
1058		*Benito* IX. *dicho* X. *Romano Antipapa.*	0	9	20
		No vaco la Yglesia.			
1059	157	*Nicolas* II. *de Savoya.*	2	5	24
		Vaco la Yglesia.	0	3	0
1061	158	*Alexandro* II. *Milanes.*	11	6	22
		No vaco la Yglesia.			
		SCISMA XIX.			
1061		*Honorio* I. *de Parma, hecho en la Scisma contra Alexandro.*	6	0	0
1073	159	*Gregorio* VII. *de Saona en Toscana Monje.*	12	2	2
		Vaco la Yglesia.	3	0	0
		SCISMA XX.			
1080		*Clemente* III. *de Parma en la Scisma contra Gregorio, y sus successores.*	21	0	0
1086	160	*Victor* III. *de Benevente Monje.*	1	3	24
		Vaco la Yglesia.	0	5	23
1888	161	*Urban* II. *Frances Monje.*	11	4	19
		Vaco la Yglesia.	0	0	14
1099	162	*Pasqual* II. *de Bleda en Toscana Monje, creo* 93. *Cardenales de cierto, aunque dizen, que fueron mas.*	18	5	5
		Vaco la Yglesia.	3	0	0
		Alberto de Atella, en la Scisma despues de Clemente III. *contro Pasqual* II.	0	4	0

Theo-

1101		*Theodorico Romano en la Scisma*.			
1102		*Silvestre* III. *Romano, en la Scisma despues de Theodorico, contro Pasqual* II.	0	3	14
1118	163	*Gelasio* II. *Gajetano Monje*.	0	0	0
		Vaco la Yglesia.	1	0	5
			0	0	5
		SCISMA XXI.			
1118		*Gregorio* VIII. *Español, hecho en la Scisma contra Gelasio*.			
1119	164	*Calixto* II. *Borgoñon*.	3	0	0
		Vaco la Yglesia.	5	10	12
1123		*Synodo universal Lateranense de* 97. *Obispos*.	0	0	1
1124	163	*Honorio* II. *Boloñes*.	5	2	3
		Vaco la Yglesia.	0	0	1
		SCISMA XXII.			
1125		*Celestino* II. *Romano, hecho en la Scisma cantra Honorio*.	0	0	1
1130	166	*Innocencio* II. *Romano*.	13	7	8
		Vaco la Yglesia.	0	9	1
		SCISMA XXIII.			
1130		*Anacleto* II. *Romano, hecho en la Scisma contra Inocencio* II.	8	0	0
1138		*Victor* IV. *Romano, hecho en la Scisma despues de Anacleto contra Inocencio*.	5	0	0
1139		*Synodo universal Lateranense de* 1000. *Obispos*.			
1143	167	*Celestino* II. *dela Ciudad de Castello en Toscana*.		10	0
		Vaco la Yglesia.	0	0	13
1144	168	*Lucio* II. *Boloñes*.	0	11	4
		Vaco la Yglesia.	0	10	5
1145	169	*Eugenio* III. *Pisano Monje*.	8	4	12
		Vaco la Yglesia.	0	0	11
1153	170	*Anastasio* IV. *Romano Monje*.	1	4	24
		Vaco la Yglesia.	0	0	1
1154	171	*Adriano* IV. *Ingles Monje*.	4	8	28
		Vaco la Yglesia.	0	0	3
1159	170	*Alexandro* III. *Senes*.	15	11	23
		Vaco la Yglesia.	0	0	1
		SCISMA XXIV.			
1159		*Victor* V. *Romano en la Scisma contra Alexandro* III.	4	7	0
1164		*Pasqual* III. *de Grema, en la Scisma*.	5	0	0
1166		*Calixto* III. *Ungaro, en la Scisma*.	7	5	0
1180		*Synodo universal Lateranense de* 270. *Obispos*.			
		Lucio III. *de Luca*.	4	2	28

		No vaco la Yglesia.			
1185	174	*Urbano* III. *Milanes.*	1	0	25
		Vaco *la Yglesia.*	0	0	1
1187	175	*Gregorio* VIII. *Beneventano.*	0	1	17
		Vaco la Yglesia.	0	0	10
1188	176	*Clemente* III. *Romano.*	2	2	25
		Vaco *la Yglesia.*	0	0	3
1191	176	*Celestino* III. *Romano.*	6	9	1
		Vaco *la Yglesia.*			
1198	178	*Innocencio* IV. *de Anañi.*	8	6	9
		Vaco *la Yglesia.*	10	0	2
1215		*Synodo universal Lateranense de 412. Obispos.*			
1216	179	*Honorio* III. *Romano.*	10	8	0
		Vaco *la Yglesia.*	0	0	1
1227	180	*Gregorio* IX. *de Anañi.*	4	5	0
		Vaco la Yglesia.	3	7	1
1241	181	*Celestino* IV. *Milanes.*	1	8	15
		Vaco la Yglesia,	0	0	16
1243	582	*Innocencio* IV. *Genoves.*	11	5	14
		Este Pontifice fue el primero, que dio el Capelo colorado alos Cardenales.			
		Vaco *la Yglesia.*	0	0	13
1245		*Synodo universal en Leon de Francia.*			
1254	183	*Alexandro* IV. *de Anañi.*	6	5	5
		Vaco la Yglesia.	0	3	3
1261	184	*Urbano* IV. *de Treça en Francia.*	3	2	5
		Vaco la Yglesia.	0	4	2
1265	185	*Clemente* IV. *de Narbona en Francia.*	3	9	25
		Vaco la Yglesia.	2	9	15
1271	186	*Gregorio X. Placentino.*	4	4	10
		Vaco la Yglesia.	0	0	10
1274		*Synodo universal en Leon de Francia el segundo.*			
1274	187	*Inocencio V. de Tarantasia en Furgona Frayle de San Domingo.*	2	0	2
		Vaco la Yglesia.	0	9	19
1276	189	*Adriano* V. *Genoves.*	0	1	7
		Vaco la Yglesia.	0	0	25
1276	189	*Juan* XX. *dicho* XXI. *de Lisboa en Portugal.*	0	0	8
		Vaco la Yglesia.	0	6	5
1277	190	*Nicolas* III. *Romano.*	2	8	29
		Vaco la Yglesia.	0	6	0
1281	191	*Martin* II. *dicho* IV. *de Turon en Francia:*	4	1	1
		Vaco la Yglesia.	0	0	[illegible]
1285	192	*Honorio* IV. *Romano.*	2	0	[illegible]

Vaco

		Vacò la Yglesia .	0	10	18
1288	193	*Nicolas IV. de Ascoli Frayle dela Orden delos Menores .*	4	1	14
		Vacò la Yglesia .	2	3	2
1294	194	*Celestino V. de Isernia , Hormitaño .*	0	5	7
		Vacò la Yglesia .	0	0	10
1294	195	*Bonificio VIII. Romano .*	8	9	16
		Vacò la Yglesia .	0	0	10
1300		*Este Pontifice fue el primero , que publico de cien en cien años el Jubileo , y abrio la Puerta Santa .*			
1303	196	*Benito X. dicho XI. de Trevigi Frayle de San Domingo .*	0	8	6
		Vacò la Yglesia .	0	10	18
1304	297	*Clemente V. de Bordeos en Guascona . Este Pontifice fue criado en Leon de Francia, y quiso hazer alla residencia , y los otros quatro Pontifices successores .*	8	10	16
		Vacò la Yglesia .	1	8	1
1311		*Synodo universal en Vienna de 300. Obispos .*			
7316	198	*Juan XXI. dicho XXII. Cartujense , Frances .*	18	3	08
		Vacò la Yglesia .	0	0	16

SCISMA XXV.

1327		*Nicolas V. de Rieti Frayle de S. Francisco , hecho en la Scisma contra Juan XXI.*	3	3	14
1334	199	*Benito X. dicho XI. de Tolosa en Francia , Monje .*	6	4	6
		Vacò la Yglesia .	0	0	11
2342	200	*Clemente VI. Lemovicense Francès , Monje .*	10	7	0
		Vacò la Yglesia .	9	0	11
1350		*Este Pontifice celebro el segundo Jubileo .*			
1352	201	*Innocencio VI. Lemovicense Frances .*	9	8	26
		Vacò la Yglesia .	0	1	14
1362	202	*Urbano V. Lemovicense Frances , Monje .*	8	2	23
		Vacò la Yglesia .	0	0	10
1370	203	*Gregorio XI. Lemovicense Frances .*	7	6	5
		Este Pontifice truxo de Aviñon de Francia à Roma la Silla , haviendo estado alli casi 70. años .			
		Vacò la Yglesia .	0	0	12
1378	204	*Urbano VI. Napolitano .*	11	6	5
		Vacò la Yglesia .	0	0	18
		Este Pontifice celebrò el tercero Jubileo .			

SCISMA XXVI.

1378 *Clemente VII. de Cebenna , hecho en la Scisma contra*

		tra Urbano VI. estuvo en la Sede.	15	11	1
		Vacò la Yglesia.	0	0	1
1389	205	*Bonifacio IX. Napolitano.*	14	11	[illegible]
		Vacò la Yglesia.	0	0	10
1400		*Este Pontifice celebrò el quarto Iubileo.*			
1405		*Benito XI. dicho XII. Español, en la Scisma contra los successores de Urbano VI.*	10	0	0
1405	206	*Innocencio VII. de Sulmona*	2	0	21
		Vacò la Yglesia.	0	0	23
1406	206	*Gregorio XII. Veneciano. Siendo depuesto en el Concilio Pisano;*	7	7	5
		Vacò la Yglesia.	0	0	20
1409		*Synodo universal de Pisa.*			
1409	208	*Alexandro V. de Candida Frayle de San Francisco.*	0	10	1
		Vacò la Yglesia.	0	0	13
1410	209	*Iuan XXII. dicho XXIII. Napolitano.*	4	0	10
		Siendo este de puesto en Constancia.			
		Vacò la Yglesia.	7	6	25
1414		*Synodo universal de Constancia.*			
1417	210	*Martin III. dicho V. Romano.*	13	3	10
		Vacò la Yglesia.	0	0	11
1424		*Clemente VIII. Español, en la Scisma despues Benito XII.*	1	0	0
1431	211	*Eugenio IV. Veneciano dela Orden de Canonicos Reglares.*	14	11	21
		Vacò la Yglesia.	0	0	10
1439		*Synodo universal en Florencia por la union delos Griegos.*			
		SCISMA XXVII.			
1439		*Feliz IV. de Savoya Hermitaño, hecho en la Scisma contra Eugenio.*	0	5	0
1447	212	*Nicolas V. de Sarzana.*	8	0	19
		Vacò la Yglesia.	0	0	14
1450		*Este Pontifice celebrò el quinto Jubileo.*			
1455	213	*Calixto III. de Valencia, en España.*	3	4	0
		Vacò la Yglesia.	0	0	12
1458	214	*Pio II. Señes.*	5	11	25
		Vacò la Yglesia.	0	0	16
1464	215	*Pablo II. Veneciano.*	1	10	2
		Vacò la Yglesia.	0	0	1
1471	316	*Sixto IV. Genoves, Frayle de San Francisco.*	13	0	[illegible]
		Vacò la Yglesia.	0	0	16
1475		*Este Pontifice celebrò el sexto Jubileo.*			
1484	117	*Inocencio VIII. Genoves.*	7	10	2

Vacò

		Vacò la Yglesia .	0	0	16
1492	218	*Alexandro VI. Valenciano en España .*	11	0	8
		Vacò la Yglesia .	0	1	3
1500		*Este Pontifice celebrò el septimo Iubileo .*			
1503	219	*Pio* III. *Senes .*	0	0	25
		Vacò la Yglesia .	0	0	14
1504	220	*Julio II. de Saona en el Genovesado .*	9	5	0
		Este Pontifice començo la Yglesia *de S. Pedro .*			
		Vaco la Yglesia .	0	0	18
1512		*Synodo universal* Lateranense .			
1513	221	*Leon* X. *Florentino .*	8	8	20
		Vacò la Yglesia .	0	0	7
1522	222	*Adriano* VI. *Batavo Germano , no se mudo el nombre .*	1	8	6
		Vacò la Yglesia .	0	2	4
1523		*Clemente* VII. *Florentino .*	10	0	8
		Vacò la Yglesia .	0	0	17
1525		*Este Pontifice celebrò el octavo* Iubileo .			
1534	224	*Pablo* III. *Romano .*	15	0	29
		Este Pontifice creò 71. Cardenal, y no se halla , que otro Pontifice aya creado tantos ; solo que Pasqual II. *creò 93. Algunos creen , que mas .*			
1542		*Synodo universal dicho de Trento .*			
		Vacò la Yglesia .	3	0	28
1546	225	Iulio III. *Aretino .*	0	8	19
		Vacò la Yglesia .	0	0	17
1550		*Este Pontifice celebrò el nono* Iubileo .			
1555	226	*Marcello* II.*de Montepulciano en Toscana ne se mudo el nombre .*	9	0	21
		Vacò la Yglesia .	0	0	22
1555	227	*Pablo* IV. *Napolitano .*	5	2	27
		Vacò la Yglesia .	0	4	8
1560	228	*Pio* IV. *Milanès .*	5	2	21
		Vacò la Yglesia .	0	0	9
1566	229	*Pio* V. *Alexandrino del Orden de S. Domingo .*	6	3	24
		El año 1571. à 7. dias de Octubre se ganò la batalla naval milagrosamente contra los Turcos .			
		Vacò la Yglesia .	0	6	13
1572	230	*Gregorio* XIII. *Boloñes .*	12	10	27
1575		*Este Pontifice celebrò el decimo* Iubileo .			
		Vacò la Yglesia .	0	0	13
1585	231	*Sixto* V. *Marquiano Frayle de S. Francisco ,*	5	4	3
		Vacò la Yglesia .	0	0	28
1590	232	*Urbano* VII. *Romano .*	0	0	12
		Vacò la Yglesia .	0	2	9

Gre-

1590	233	*Gregorio* XIV. *Milanes.*	0	10	10
		Vacò la Yglesia.	0	0	3
1591	234	*Inocencio* IX. *Boloñes.*	0	2	6
		Vacò la Yglesia.	0	1	0
1592	235	*Clemente* VIII. *Florentino.*	13	1	4
1600		*Este Pontifice celebrò el Undecimo Iubileo.*			
		Vacò la Yglesia.	0	0	27
1603	234	*Leon* XI. *Florentino.*	0	0	20
		Vacò la Yglesia.	1	0	20
1605	227	*Paulo* V. *Romano.*	15	8	12
		Vacò la Yglesia.	0	0	13
1621	238	*Gregorio* XV. *Boloñes.*	2	4	29
		Vacò la Yglesia.	0	0	0
1623	239	*Urbano* VIII. *Florentino.*	20	11	16
1625		*Este Pontifice celebrò el duodecimo Iubileo.*			28
		Vacò la Yglesia.	0	1	18
1644	240	*Innocencio* X. *Romano.*	10	3	23
		Vacò la Yglesia.	0	3	0
1655	241	*Alexandro* VII. *Senese.*	12	1	16
		Vacò la Yglesia.	0	0	28
1667	242	*Clemente* IX. *Pistoyese.*	2	6	18
		Vacò la Yglesia.	0	4	20
1670	243	*Clemente* X. *Romano.*	6	2	23
		Este Pontifice celebrò el decimotercero Iubileo.			
		Vacò la Yglesia.	0	1	39
1676	244	*Innocencio* XI. *Milañese.*	12	10	22
		Vacò la Yglesia.	0	1	6
1689	245	*Alexandro* VIII. *Veneciano.*	1	3	24
		Vacò la Yglesia.	0	5	12
1091	246	*Inociencio* XII. *Napolitano.*	9	2	27
		Este Pontifice celebrò el decimoquarto Jubileo.			
		Vacò la Yglesia.	1	2	5
1700	247	CLEMENTE XI., *que al presente reyna, y Dios conserve por muchos años.*			



REYES,

REYES, Y EMPERADORES ROMANOS.

REYES.

Años del Mundo.			Años
1449	1	*Romulo dio principio ala edificacion de Roma, y fue el Rey primero della, reyno,*	39
4445	2	*Numa Pompilio.*	43
4527	3	*Tulio Hostilio.*	32
4518	4	*Anco Marcio.*	24
4581	5	*Tarquinio Prisco.*	48
4618	6	*Servo Tulio.*	35
4650	7	*Tarquinio Soberbio.*	24
		El Pueblo Romano hallandose muy cansado delas tyranias delos dichos Reyes, se resolvio de echar al ultimo Rey llamado Tarquinio Soberbio, y dar el principal govierno alos Consules, delos quales fue el primero lucio Bruto, y persevero este govierno cerca de años	483

EMPERADORES.

5152	1	*Cayo Iulio Cesar fue el primero Emperador, haviendo sido antes Pretor, y despues Consul, y de aqui comiença la Monarquia delos Romanos, vivio años . . . . .*	05
5158	2	*Octaviano Augusto sobrino del dicho Iulio Cesar, y hijo adoptivo, (del qual los otros Emperadores han tomado el nombre de Augusto.) governó el Imperio años . . . .*	57

Años de Christo. *Nació en el año 42. deste Imperio nuestro Redemptor Iesu Christo.*

15	3	*Tiberio Romano.*	83	12	*Domiciano Romano.*
38	4	*Cayo Cesar Caligola.*	88	13	*Nerva Narniense.*
42	5	*Claudio de Leon.*	96	14	*Trajano Español.*
56	6	*Neron Romano.*	118	15	*Adriano Elio Romano.*
70	7	*Sergio Galba Romano.*	139	16	*Antonin Pio.*
71	8	*Othon Romano.*	162	17	*Marco Aurelio Antonino Romano.*
71	9	*Vitelio Nucerino.*			
71	10	*Vespasiano de Balachia.*	180	18	*Commodo Lanovino,*
81	11	*Tito de Septizonio.*	192	19	*Heluidio Pertinax.*

193	20	*Juliano.*
194	21	*Septimio Severo.*
212	22	*Bassiano Antontno Caracalla.*
218	23	*Macrino Morusiino.*
219	24	*Marco AueliroEleogabalo.*
203	35	*Alexandro Severo Romano.*
236	26	*Maximino Traceano.*
239	27	*Pupieno, y Claudio Balbino.*
240	28	*Gordiano.*
244	29	*Phelippo de Arabia.*
247	30	*Decio de Buda.*
251	31	*Gallo con Vulusiano su hijo.*
253	32	*Emiliano.*
254	33	*Valeriano.*
160	34	*Galieno.*
170	35	*Claudio II. de Dardan*
271	36	*Aurelio de Dacia.*
271	37	*Quintilino.*
276	38	*Tacito.*
277	39	*Floriano.*
277	40	*Prebo de Dalmatia.*
282	41	*Caro, Carino, y Numeriano sus hijos.*
284	42	*Varo de Narbona.*
304	43	*Diocleciano, y Maximiano.*
404	44	*Constanço, y Galerio.*
305	45	*Constantino Magno.*
236	46	*Constantino II. con dos hermnos, llamado Constantinos.*
450	47	*Iuliano apostata Constantinopolitano.*
361	48	*Ioviniano de Panonia.*
467	49	*Valentiniano, y Valente de Panonia.*
372	50	*Graciano, y Valentiniano II.*
379	51	*Theodosio, y dicho Valentiniano.*
389	52	*Arcadio, y Honorio.*
417	53	*Theodosio II y Valentiniano III.*
444	54	*Valentiniano III. Marciano.*
473	55	*Marciano.*
480	56	*Leon Griego.*
497	67	*Zenon con Leon su hijo*
509	58	*Anastasio.*
435	59	*Justino de Tracia.*
544	60	*Justiniano.*
892	61	*Iustino II.*
591	62	*Tiberio II.*
598	63	*Mauricio de Capadecia.*
617	64	*Phocas.*
624	65	*Heraclio.*
626	66	*Constantino III. y Heracliano su hermano:*
629	67	*Magencio Armenio.*
653	68	*Constante II.*
678	59	*Constantino IV.*
694	70	*Justinianò Imperò dos vezes.*
696	71	*Leoncio II.*
700	72	*Tiberio III. de Constantinopla.*
711	73	*Philippico.*
713	74	*Anastasio II.*
717	75	*Theodosio III.*
717	76	*Leon II.*
741	77	*Constantino V. dicho Copronimo.*
777	78	*Leon III.*
780	79	*Constantino VI, dicho Copronimo, con su madre.*
806	80	*Niceforo.*
810	81	*Miguel:*
811	82	*Carlos Magno.*
820	83	*Luis, y en este tiempo Imperaron en Constantinopla Miguel, y Leon.*
841	84	*Lothario, y Theofilo en Con-*

		Constantinopla.
161	85	*Luis II. Miguel, y Basilio en Constantinopla.*
880	86	*Carlos II. dicho el Calvo.*
882	87	*Luis III. llamado Baldo, y Basilio en Constantinopla,*
884	88	*Carlos III. el Gordo.*
902	89	*Arnulpho.*
905	90	*Luis* IV.
914	91	*Berengario.*
917	92	*Berengario II.*
917	93	*Conrado.*
920	94	*Hugo.*
925	95	*Henrico.*
933	96	*Lothario II.*
942	97	*Othon* II.
965	98	*Berengario* III.
978	99	*Othon* III.
988	100	*Othon* IV.
1005	101	*Henrico* II. *Duque de Baviera.*
1007	102	*Conrado* II.
1043	103	*Henrico* III.
1060	104	*Henrico* IV.
1110	105	*Henrico* V.
1128	106	*Lotario* III.
1142	107	*Conrado III.*
1154	108	*Federico Barbarossa.*
1162	109	*Henrico* VI.
1201	110	*Philippe* II.
1208	111	*Othon* V. *Rey de Saxonia.*
1214	112	*Federico* II.
1247	113	*Rodulpho.*
1248	114	*Henrico* VII. *viviendo Federico dicho.*
1249	115	*Gillelmo contra el dicho Federico.*
1258	116	*Conrado* IV.
1261	127	*Alfonso.*
1277	118	*Rodulpho.*
1295	119	*Astulpho.*
1300	120	*Alberto Duque de Austria.*
1311	121	*Henrico* VIII.
1310	122	*Federico* III.
1317	123	*Luis* V. *de Francia.*
1351	124	*Carlos* IV.
1392	125	*Venceslao.*
1402	126	*Roberto Duque de Baviera.*
1413	127	*Iodoco.*
1412	128	*Sigismundo.*
1439	129	*Alberto* II. *de Austria.*
1440	130	*Federico* IV. *de Austria.*
1443	131	*Maximiliano.*
1549	132	*Carlos* V. *Español, y Flandres.*
1558	133	*Ferdinando su hermano Español.*
1564	134	*Maximilianno* II.
1576	135	*Rodulpho* II,
1612	136	*Mathias* I.
1609	137	*Ferdinando* II.
1637	138	*Ferdinando* III.
		Leopoldo I.
		Juseppe I.
		Carlos VI.



REYES DE ESPAÑA

Despues de Christo.

Años

343 *Atalarico*.
385 *Alarico*.
411 *Atausso*.
417 *Singerico*.
418 *Ubalio*.
441 *Theodoredo*.
454 *Jurismando*.
457 *Theodorico*.
470 *Eurito*.
489 *Alarico* II.
509 *Cessalarico*.
513 *Theodorico* II.
525 *Amalarico*.
531 *Teodio*.
548 *Theodisselo*.
550 *Aquila*.
555 *Athanagildo*.
569 *Loyna*.
570 *Leonegildo*.
590 *Recaredo*.
605 *Loyna* II.
607 *Viterigo*.
614 *Gedonito*.
616 *Sisoluto*,
624 *Recaredo II*.
625 *Scintilla*.
635 *Clinardo*.
641 *Scintilla* II,
645 *Turigas*.
547 *Sidetundo*.
657 *Recesundo*.
657 *Bamba*.
685 *Ervigio*.
790 *Egita*.
703 *Vitissa*.
709 *Acosta*.
712 *Rodrigo perdio á España por los amores dela Cava, y traycion de su padre el Conde Don Julian ganaron la los Moros de Affrica, y Serviera en tres años, y nueve meses*. Recogieronse *algunos Christianos alas Montañas de Jaca en Aragon, y otros alas de Leonen Castilla, y los unos por la parte de Aragon, y los otros por la de Castilla con varios successos bolvieron á restaurar a España los Reyes siguientes*.

Reyes de Sobrarbe, y Aragon despues del Interreyno.

Años

723 *Garcia Ximenez*.
758 *Garcia* Iñigo *II*.
809 *Fortunio*.
834 *Sancho Garcia*.
268 Iñigo *Ximenes Arista*.
880 *Garcia* Iñigo III.
885 *Fortnnto* II. *Frayle*.
905 *Sancho Abarca Ceso* II.

Garcia

933 *Garcia Abarca Ceso* IV.
969 *Sancho Abarca , y Galnido II.*
1000 *Garcia Abarca el temp.* V.
1023 *Sancho mayor Emperador IV. dio titolo de Reino à Castilla .*
2096 *Ramiro I. Christianissimo hermano de Fernando .*
1096 *Sancho de Ramiro* V.
1096 *Pedro de Sancho .*
1112 *Alfonso el Guerreador, Emperador .*
1135 *Ramiro* II. *Frayle .*
1150 *Petronilla Reina , y Ramon Belenguer su marido Conde de Barcellona juntaron el Reyno de Cataluña con Aragon .*
1174 *Alfonso* II. *el Casto .*
1200 *Pedro* II. *el Catholico .*
1201 *Jayme el Batallador, gano à Valencia, Juica, Mallorca, y Menorca .*
1276 *Pedro III.el Magno junto los Reynos de Sicilia y Cerdeña con Aragon .*
1286 *Alfonso III. el Dadivoso .*
1295 *Jayme II. el Iusto .*
1328 *Alfonso* IV. *el Piadoso .*
1336 *Pedro IV. el Ceremonioso .*
1392 *Juan hijo de Pedro IV.*

Reyes de Aragon.

Años
1395 *Martin hijo de Pedro* IV.
1412 *Fernando , el Honesto .*
1442 *Alfonso V. el Sabio , unio à Napoles con Aragon .*
1461 *Juan II. el Grande .*

Reyes de Leon, y Castilla despues del Interreyno.

Años
719 *Pelayo .*
732 *Favilla .*
734 *Alfonso Catholico .*
755 *Finela .*
766 *Aurelio .*
772 *Silo .*
780 *Alfonso el Casto .*
780 *Bermudo .*
792 *Alfonso el Grande .*
822 *Ramiro .*
827 *Ordoño .*
834 *Alfonso Magno .*
1027 *Bernardo I. Rey de Castilla.*
1064 *Sancho II*
1073 *Alfonso VII.*
1100 *Alfonso VIII.*
883 *Don Garcia .*
886 *Ordono II.*
889 *Fruela II.*
895 *Alfonso V.*
901 *Ramiro II.*
020 *Ordoño III.*
921 *Ordoño IV.*
925 *Sancho .*
937 *Ramiro* III.
962 *Remudo* II.
796 *Alfonso* VI.
1006 *Bermudo* III.
1108 *Alfonso* IX.
1158 *Sancho* III.
1160 *Alfonso* X.
1213 *Henrique ,*

Fefe

1216	*Fernando II.*	1265	*Fernando III.*
1251	*Alfonso el Sabio XI.*	2310	*Alfonso XII.*
1284	*Sancho IV.*	1350	*Pedro el Cruel.*

Reyes de Castilla.

Años

1369	*Henrique II,*	1407	*Juan II.*
1379	*Juan I*	1454	*Henrique IV.*
1380	*Henrique III.*		

Reyes de Aragon, y Castilla.

Años

1473 *Fernando el Catholico II. en Aragon, y IV. en Castilla, y Doña Isabel, unieron los Reynos de Aragon con Castilla, y se llamó Rey de Napoles; echaron los Judios de España; ganaron á Granada; hizieron, que se baptizassen los Moros, que querrian quedar en España, ganaron las Islas de Canarias, y San Domingo, y Tierra firme dela nueva España en las Indias del Poniente.*

1505 *Phelippe I. Conde de Flandes unio á Flandes con Castilla, y nono reyen Aragon, porque no vivio sino dos años.*

1517 *Carlos V. Emperador.*

1558 *Phelippe I. en Aragon, y II. en Castilla, este Monarca hæredo a Purtugal, y sus Indias, y Reyno en toda España.*

1598 *Phelippe el Bueno su hijo II. en Aragon, y III. en Castilla,*

1601 *Phelippe III. en Aragon, y IV. en Castilla.*

1665 *Carlos II.*

REYES DE FRANCIA

Despues de Christo.

Años

		Primer linage.	560	7	*Clotario.*
419	1	*Pharamundo.*	565	8	*Chereberto.*
430	2	*Clodion.*	574	9	*Chilperico II.*
440	3	*Merovvo.*	588	10	*Clotario II.*
459	4	*Chilperico.*	631	11	*Dagberto.*
485	5	*Clodoveo primer Rey Christiano.*	640	12	*Clodoveo.*
			663	12	*Clotario III.*
515	6	*Childeberto.*	668	13	*Childerico.*

Theo-

680	15	*Theodorico.*
694	16	*Clodoveo* III.
698	17	*Childeberto* II.
716	18	*Dagoberto* II.
720	19	*Clotario* IV.
722	20	*Chilperido* III.
727	21	*Theodorico* II.
741	22	*Gilderico* II.
		Secundo linage.
751	23	*Pepino.*
969	24	*Carlos Magno.*
816	25	*Luis.*
841	26	*Carlos* II.
879	27	*Luis* II.
881	18	*Luis* III.
886	29	*Carlos el grosso.*
891	30	*Eudo.*
900	31	*Garlos* III.
907	32	*Rodulpho.*
909	33	*Luis* IV.
956	34	*Lothario.*
968	35	*Luis V.*
		Tercero linage.
988	36	*Hugo Capeto.*
997	37	*Roberto Pio.*
1031	38	*Henrico.*
1061	39	*Phelippe.*
1110	40	*Luis* VI.
1138	41	*Luis* VII.
1181	42	*Phelippe* II.
1224	43	*Luis* VIII.
1227	44	*Luis* IX. *el Santo.*
1271	45	*Phelippe* III.
1286	46	*Phelippe* IV.
1314	47	*Luis* X.
1316	48	*Phelippe* V.
1321	79	*Carlos* IV.
1328	50	*Phelippe* VI.
1330	51	*Juan.*
1364	52	*Carlos* V.
1408	53	*Carlos* VI.
1423	54	*Carlos* VII.
1461	55	*Luis* XI.
1465	56	*Carlos* VIII.
1468	57	*Luis* XII.
1514	58	*Francisco.*
1547	59	*Henrico* II.
1659	60	*Francisco* II.
1561	61	*Carlos* IX.
1573	62	*Henrico* III.
1589	63	*Henrico* IV.
1610	64	*Luis* XIII.
1643	65	*Luis* XIV. *que oy vive.*

DOGES DE VENECIA

Despues de Christo.

Años		
741	1	*Pablo Anasato primero Doge.*
748	2	*Antonio Tacassa.*
754	3	*Orso.*
762	3	*Adeodato.*
772	5	*Gabano.*
775	6	*Domingo Bonacorso.*
779	7	*Mauricio Cairo.*
793	8	*Juan Galbio,*
806	9	*Othedio.*
811	10	*Brado Canziano.*
814	11	*Justiniano Badonero.*
822	12	*Juan Badonero.*
832	13	*Pedro Gradenigo.*
844	14	*Orso* II.
861	15	*Juan.*
876	16	*Pedro Candiano.*
883	17	*Pedro Uribuno.*
885	18	*Orso* III.
905	19	*Pedro Candiano.*

922	20	*Orſo* IV.
928	21	*Pedro Gandiano.*
929	22	*Orſo* V.
944	23	*Pedro Candiano.*
947	24	*Pedro Orſoleo.*
967	25	*Vidal Candiano.*
963	26	*Tribuno Memo.*
984	28	*Pedro Orſolino.*
1001	28	*Othon Orſelino.*
1118	29	*Pedro Gradenigo.*
1022	30	*Orſo* VI.
1023	31	*Domingo Orſeolo.*
1033	32	*Domingo Gradenigo.*
1034	33	*Domingo Contarini.*
1054	34	*Domingo Selvo.*
1067	35	*Vidal Faliero.*
1071	36	*Vidal Michele.*
1074	37	*Ordelaſo Faliero.*
1090	38	*Domingo Michele.*
1091	39	*Pedro Folani.*
1116	40	*Domingo Moroſino,*
1122	41	*Vidal Michele.*
1138	42	*Sebaſtian Zani.*
1154	43	*Lauro Maligiero.*
1164	44	*Henrico Dandoſo.*
1176	45	*Pedro Zani.*
1195	46	*Iayme Trepolo.*
1215	47	*Marin Moroſino.*
1229	48	*Raniero Zeno.*
1237	49	*Lorenço Tiepolo.*
1257	50	*Iayme Contarini.*
1264	51	*Juan Dandolo.*
1270	52	*Pedro Gradenigo.*
1291	53	*Martin Georgio.*
1292	54	*Juan Soranzo.*
1308	55	*Franoiſco Dandolo.*
1309	56	*Bartolome Gradenigo.*
1331	57	*Andres Dandolo.*
1334	58	*Martin Solerano.*
1348	59	*Juan Gradenigo.*
1350	60	*Iuan Delphino.*
1357	61	*Lorenço Cello.*
1361	62	*Marcos Cornaro.*
1376	63	*Andres Contarini.*
1383	64	*Miguel Moroſino.*
1389	65	*Antonio Veniero.*
1411	66	*Miguel Sieno.*
1414	67	*Thomas Mocenigo.*
1424	68	*Franciſco Foſcali.*
1464	79	*Paſqual Maliejero.*
1457	70	*Chriſtoval Moro.*
1464	71	*Nicolas Trono.*
1568	72	*Nicolas Marcelo.*
1474	73	*Pedro Mocenigo.*
1475	74	*Andres Vendremino.*
1476	75	*Iuan Mocenigo.*
1483	76	*Marcel Barbarico.*
1484	77	*Auguſtin Barbarico.*
1502	78	*Leonardo Loredano.*
1520	79	*Antonio Grimano.*
1520	80	*Andres Grizzi.*
1537	81	*Pedro Lando.*
1549	82	*Franciſco Donato.*
1553	83	*Mascos Antonio Triviſano.*
1557	84	*Franciſco Veniero.*
1558	85	*Lorenço Priuli.*
1563	86	*Geronymo Priuli.*
1568	87	*Pedro Loredano.*
1570	88	*Aloyſio Mocenigo.*
1574	89	*Sebaſtian Veniero.*
1575	90	*Nicolas Ponti.*
1585	91	*Paſcual Cicogna.*
1595	92	*Marin Germani.*
1612	93	*Leonardo Donato.*
1612	94	*Aguſtin Memo.*
1515	95	*Franciſco Contarini,*
1515	96	*Iuan Cornaro.*
1629	97	*Nicolas Contarini.*
1530	98	*Franciſco Erizzo.*
1645	99	*Franciſco de Molino.*
1654	100	*Carlos Contarini.*
1656	101	*Franciſco Cornaro.*
1656	102	*Berturcio Valerio.*
1658	103	*Iuan de Peſaro.*
1675	104	*Domingo Cordarini.*
1675	105	*Nicolas Cagreao.*
1676	106	*Luys Contarini.*
1689	107	*Marcos Antonio Iuſtinian.*
1684	108	*Franciſco Moroſino.*
1692	109	*Luys Valier.*

LAS

LAS OCHO MARAVILLAS DEL MVNDO

DELOS MUROS DE BABILONIA.

Maravilla Primera.



Siete an ſido la Maravillas del Mundo, las quales por ſer deſtruidas, no ſe halla dellas otro, que la memoria de diverſos antiguos Eſcriptores; pero ahora haviendo una nueva, no ſe pueda dexar de anumerarla entre ellas, y llamarla la octava. Son llamadas Maravillas, por la grande admiracion, que cauſavan à quien las veya, o oya contar, conſiderando los exceſſivos gaſtos, y largo tiempo, con que ſe avian hecho. Vna de ellas fue los Muros de Babilonia. Eſta Ciudad fue la principal de Caldea, eſtava en Aſia mayor, à donde Nembrot (como ſe lee en el Geneſis) començo la Torre, y deſpues de ſu muerte caſi 120 años, y dela creacion del Mundo 1690. Semiramide Reina de dicha Ciudad la amplió

mas

mas de otro tanto de lo que era, y hizo los muros, que los Escriptores a puesto por una Maravilla, y no sin razon, por que circundava 60. millas, su alteza era de 200. pies, y la anchura de 50. todos fabricados con ladrillo, y betun. Tenian dichos muros 200 puertas todas de bronze, los suelos eran anchissimos, de modo que corria por ellos el gran rio Eufrate, por el qual se navegava. Cada puerta tenia un puente, que atravessava el foso fabricado con grandes gastos. Todas estas cosas hazian maravillosos los dichos muros, y mucho mas, lo que otros añaden, que en dichos muros eran jardines, fuentes, y selvas de arboles deliciosos, que causavan gran belleza, y maravilla.

DELA TORRE DE FAROS.

Maravilla Segunda.

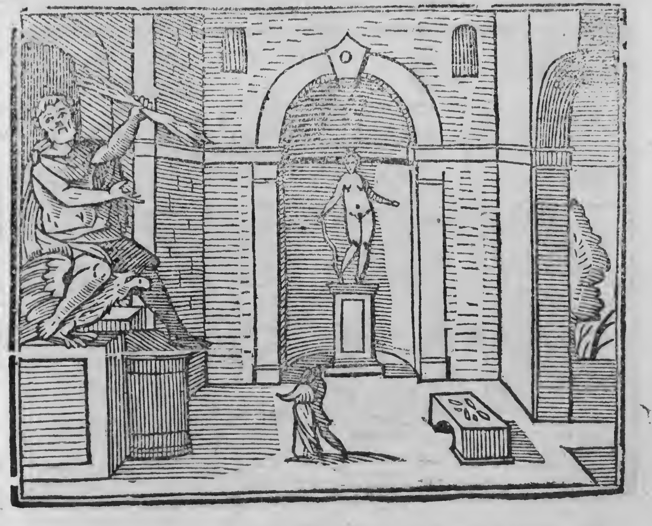


LA segunda Maravilla fue una Torre puesta en la Isla de Faros en Egypto junto la Ciudad de Alexãdria; hizola hazer Alexandro Magno en frẽte al rio Nilo, año, dela creacion del Mundo 3000. fue el arquitecto Sostrato Guido, y fue hecha para hazer sobre ella fuego, y lumbre de noche para commodidad de los navegantes, y se gastò en su fabrica 800. mil talentos. Su maravilla estava no solo en la bella arquitectura hecha à modo de pyramide, que sobre ella se subia comodamente por la parte de fuera à modo de pasta, y tambien por adentro por sus escaleras; fue de estremada altura, parecia aun mas alta, por ser fundada sobre un mõte. Escrivese, que era tan alta, que miran-

rando desde su cima al suelo, no se differenciava, ni podia distinguirse el hombre del cavallo, y era toda de marmol blanco.

DELA ESTATUA DE JUPITER.

Maravilla Tercera.



LA Tercera Maravilla fue la Estatua, o Simulacro de Iupiter Olimpio. esta Estatua la hizo Fidio famosissimo Esculptor: estava en un Templo grande fabricado en Acaya, entre Elide. y Pisa, à donde huvieron principio los juegos Olimpios, y Olimpiades, los años del Mundo 3188: La maravilla de esta Estatua era su grandeza, que era tal, que Fidia fue censurado por inadvertido, porque le fue dicho. que si aquella estatua de Jupiter, que estava sentada, se haviesse puesto en pies, auria rompido, el techo del Templo. Respondio Fidia, que no avia tal peligro, porque havia hecho de modo, que jamasse levantaria en pies. En suma la estatua no solo era gran-

dissima, mas tambien era de porfiro, de una sola pieza, que parece impossible haverse hallado tan grande, y fuerte, que no se rompiesse, trabajandola con tantos hierros, y instrumentos.

DEL COLOSO DE RODAS.

Maravilla Quarta.



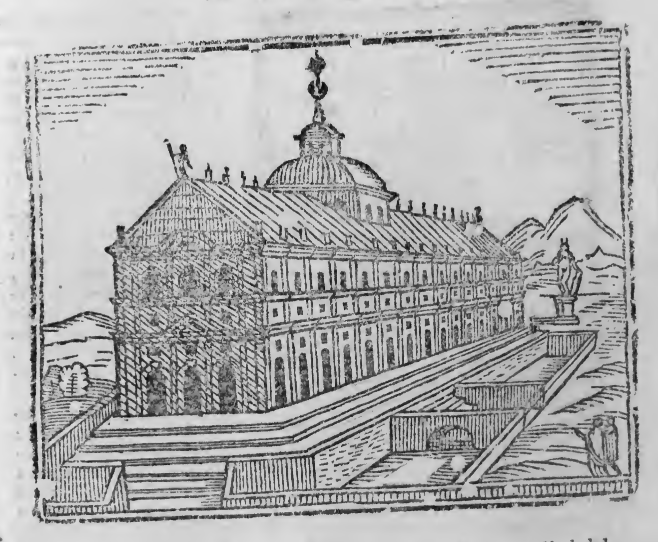
LA Quarta Maravilla fue el Coloso de Rodas: esta era una Estatua de metal, puesta àla boca del puerto, y costò mas de 3000 talentos; trabajaron en ella muchos centenares de personas 12. años continuos. Fuè el Maestro Cales Indiano discipulo de Lisipo. Dicho Coloso cayò despues de 56. años por un terremoto. Era tan alto, que tenia 70. codos, y un dedo solo de su mano no podia abrazarlo un hombre; y la mayor maravilla era ser tan alta, que por entre piernàs passava una nave, por grande que fuesse; En la mano derecha tenia la linterna, con que de noche alumbrava alos navegantes; y por la concavidad de su cuerpo se subia à dicho lugar

por

por escalera acaracolada. En tiempo del Papa Martin I. fue tomada esta Ciudad delos Infieles y cargaron delos pedaços de dicha Estatua 900. Camelos.

DEL TEMPLO DE DIANA.

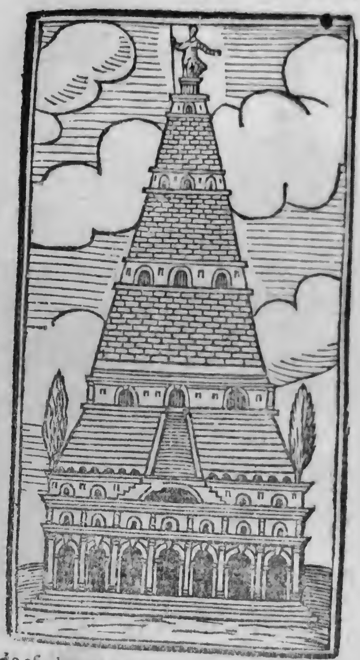
Maravilla Quinta.



LA quinta màràvilla fue el Templo de Diana en Asia en la Ciudad de Efeso, fabricado sobre un lago de agua, paraque no fuesse ofendido de terremoto. Este Templo hizieron las Amazones, y en su fondamento pusieron carbones, y lana. La maravilla estava en la grandeza, que tenia 128. columnas de marmol precioso, todas de una pieza, altas 70. pies, y el zaquiçami era de escogido cedro; las puertas, y vestigas del techo eran de cipres; avia gran numero de estatuas assi dentro, como fuera, con marmoles entallados, y con quatro puentes, que atravessavan por el lago del agua: y ante la puerta principal estava una grandissima Estatua de su Diosa Diana, hecha de piedra blanca.

DEL MAUSOLEO DE ARTEMISIA.

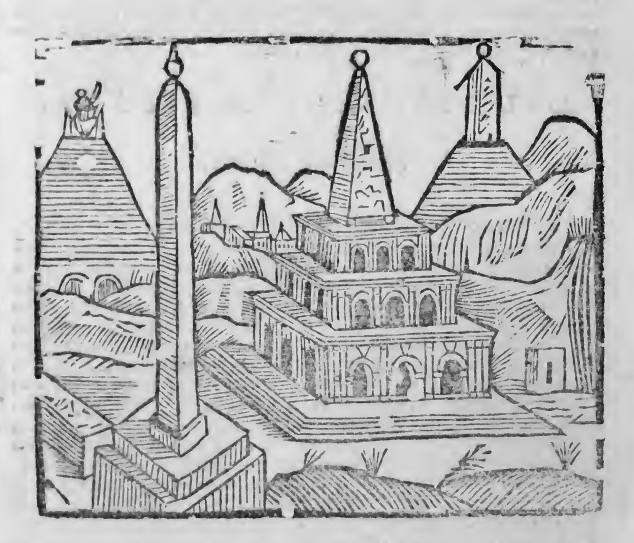
Maravilla Sexta.



LA Sexta Maravilla fue el Mausoleo de Artemisia, hecho por ella en Caria Provincia del Asia mayor en honra, y memoria de su marido Mausoleo Rey de Caria. Era este edificio de quatro fronteras, dieronse a quatro Maestros, que en competencia trabajassen, y la parte del Oriente fue esculpida por Escopa, la de Poniente, por Leocate, la de Septentrion por Briasse, y la de medio dia, por Timotheo. Era de forma de pyramide, sobre cuya cima estavá la Estatua del Rey. Comẽzava primero en quadro, despues seguia en forma de pyramide, con escaleras, despues à modo de pyramide, murada con escaleras dentro para subir ala cima. Los arcos del suelo eran tan anchos, que una columna distava dela otra columna 37. pies, y avia 26. columnas sanas, y de maravillosa piedra Estava la maravilla, de dicho Mausoleo en la arquitectura, en la grandeza, alteza, y en las obras de esculptura hechas por raros Maestros, en el valor delas piedras, y en la grandeza delos quadros de marmoles.

DELAS PIRAMIDES DE EGYPTO.

Maravilla Septima.



LA Septima Maravilla fueron las Pyramides de Egypto, que eran à manera del arbol Cipres, que se assemeja al elemento del fuego incorruptible, y por esso el Cipres es un arbol funesto, y se mete en los funerales, o sepulcros, queriendo mostrar en ella eternidad, y incorruptilidad dela fama del muerto. Estas pyramides eran por la mayor parte memorias delas sepulturas delos Reyes de Egypro: algunas eran hechas de diversas piedras à modo de edificio, otras de una piedra sola, y de una sola pieza, pero todas en forma de Pyramide, en cuyas piedras esculpian, y notavan con sus geroglificos los hechos del Rey muerto. La maravilla de dichas pyramides era ver piedras tan altas, de una sola pieza, de que los hombres se enmudecian, considerando como las sacaron delas Montañas, y siendo tan du-

ras, como las trabajavan; y reducian, con varias figuras, y finalmente, como las trasportavan, y ponian derechas En Roma se veen muchas dela pyramydes, dichas obeliscos, ò agujas, como en las de S. Pedro, de una pieza; las de S. Juan, y del Pueblo, y otras, que si bien son de muchos pedazos. Antes de las guerras de Roma estavan enteras, y sanas. Muchos Authores escriven de estas siete Maravillas, pero yo las herecogido delos infrascriptos: Plinio, Strabon, Pomponio Mela, Democrate, Valerio Maximo, Plutarco, Aulo Gelio, Herodoto, Diodoro Sicolo, Amiano Marcelibo, Quinto Curcio, Fulvio Ursin, y otros.

DEL ESGURIAL DE ESPANA.

Maravilla Octava.

EL Octavo milagro, y Maravilla del Mundo es el edificio del E[illegible], fabricado con admirable ingenio, y destreza por orden del grande Monarcha, y Rey Catholico D. Philippe Segundo Rey delas Españas, que està en el Reyno de Toledo, distante dela Villa de Madrid por 7. leguas, adonde aunque sea en una montaña muy alta, y aspera, ay muchas cosas maravillosas, y hai un Monasterio de Frayles del Orden de S. Geronymo, con una Yglesia muy sumptuosamẽte fabricada, y en ella estan sepultados los Cuerpos de Carlos V. y dela Emperatriz su muger, y de todos los, que de ellos han sucedido. Este es un edificio muy sumptuosamente fabricado, y es uno delos mas insignes, que esten ẽtre Christianos. El Cimborio dela Yglesia es tan alto, y grande, que podria casi compararse ala Redonda de Roma; y està assentado ala falda de una sierra muy alta, en la qual casi en todo el año nole falta la nieve. Esta Casa tiene quatro Claustros con sus jardines, que cadauno de ellos seran tan anchos, y largos como la metad de la plaza de Salamanca, con sus fuentes en medio de agua muy buena, por cuyas tan relevantes razones mereze ser anumerada entre las Maravillas del Mundo assi, por lo que es, como tambien por ser la cosa mas moderna del Mundo, y por su edificio, maravilloso sito, tan proporcionado, admirable grandeza, y piedras muy raras, y costosas.

Todas las sobredichas Maravillas fueron destruidas, menos que el Escurial de España, que se conserva intacto por ser de nuevo fabricado; y no ha quedado otro dellas, si no la memoria, que en los escriptos se halla; y si en este tiempo hubiesse de hazer aora de Maravillas, solo Roma haria gran ventaja à todas las dichas, assi en los grandes edificios modernos, que ay, como en los señales, y vestigios de fabricas antiguas, dignos de gran consideracion, cuyas antiguedades se han recopilado, y en parte demostrado, y puesto en este libro en sus lugares arriba citados.

AN-

ANTIGUEDADES DELA CIUDAD DE ROMA.

Dela Ddificacion de Roma.

ROMA està en Italia junto ala Ribera del Tiber, 15. millas lexos del Mar Tirreno, y fue edificada en el año del Mundo 4445, y despues dela destrucion de Troya 405. à 21. de Abril por Romulo, y Remo hijos de Ilia, o Silvia, hija de Numitor Rey de Albano, el qual fue echado del Reyno por su hermano Amulio por succeder en el, y por assegurarse del tòdo dela sospecha dela succession de Numitor, hizo à Silvia hija de àquella Sacerdotissa en el Templo dela Diosa Vesta; mas fue en vano, porque antes de muchos dias hallandose Silvia preñada (como se dize) de Marte, o del Genio del lugar, o de otro hombre pario dos hijos de un parto, lo qual sabido por el Rey Amulio, los hizo echar en el Tybre lexos de Albano; y aqui dizen muchos, que al llorar delos niños vino una Loba rezieñ parida, y dava les leche, como si fueran sns hijos, y à caso pasando un pastor llamado Faustolo, dio hozes ala Loba, y tomando los niños, los llevò à su Casa, y los dio à criar a su muger llamada Acca Laurencia, y criaronse, hasta qur fueron grandes, entre pastores, llenos dela generosidad de sus antepassados, y dandose ala guerra. Entre pastores àcontecio, que Romulo fue preso, y llevado al Rey Amulio, y acusado falsamente, que robava las ovejas à Numitor: el Rey mandò entregarlo à Numitor, que como offendido delle castigàsse. Viendo Nomitor al mancebo tan gentil hombre, se vino à commover, y pensar de cierto, que àquel era su nieto. Estando en este pensamiento sobrevino alli Faustolo Pastor con Romulo, delos quales entendio el origen delos mancebos: y hallando ser sus nietos, sacò à Romulo de prision; y unidos juntamente mataron à Amulio, reponiendo en el Reyno à Numitor su abuelo (como de derecho le pertenecia). y en este Reynado eligieron un puesto en quadro mas acomodado para edificar s,

ficar una nueva Giudad fobre la ribera del Tiber, dōde ellos avian fido criados, y porfiando fobre el nombre, o regimiento dela Ciudad, tubieron pendencia, por haver cada uno dellos la gloria del nombre, fucedio, que Romulo matò à Remulo, y quifo, que la Ciudad fueffe llamada de fu nombre Roma; y fiendo elios de diez y ocho años, y la Ciudad edificada, y no teniendo mugeres, embio Romulo Einbaxadores alas Ciudades mafcercanas à demandarlas en matrimonio, y fiendole negadas, ordenò alos 18. de Septiembre ciertas fieftas llamadas Confuales, alas quales vinieron gran multitud de Sabinos, affi hombres, como mugeres, y à una cierta feñal hizo tomar por fuerça todas las donzellas, que fueron 683. y las diò por mugeres alos mas dignos: efcogiò tambien 100. hombres de los principales por fus confejeros, los quales por là vejez fueron llamados Senadores, y por fus virtudes Padres, y el Collegio de eftos Senadores, y fus defcendientes llamò Patricios. Dividio la juventud en orden de guerra, dela qual eligiò tres centurias de Cavalleros, para fus guardias, mancebos robuftiffimos, de las mas gen erofas familias, los quales fueron llamados Celeres. Diò tambien alos mas poderofos el govierno delos pobres, llamados Clientulos, con lo de mas dela multitud del pueblo. Dividiò el pueblo en 31. Cortes. Hizo muchas leyes, entre las quales fue efta, que ningun Romano exercitaffe officio, ni arte de eftar fentado, fino que fe dieffe ala guerra, y agricultura folamente. Hallandofe defpues en Campo Marcio, vezino ala laguna de Caprea à componer el exerciro, defapareciō, y nunca jamas parefcio, fiendo de 56. años, haviendo reynado 38. años, no tubo hijos, y quedaron en la Giudad 49. mil peones, y cafi mil Cavalleros, haviendola començado con 3. mil hombres de pie, y 300. de caballo folamente, los quales fueron de Alba. De manera que Romulo fue el fundador dela Ciudad, y el primer Rey della. Defpues del hubo feis, y el ultimo fue Tarquinio el Soberbio, el qual fue echado de Roma, porque Sexto fu hijo forçò, y violò de noche à Lucrecia muger de Colatino, y Reynàron eftos fiete Reyes 243. años. El primero dellos no fe eftendia fino à 15. millas, que hazen cinco leguas. Defpues de echados eftos Reyes ordienaron un vivir politico, y civil, efta manera de govierno durò 483. años. En dicho tiempo con 43. batallas conquiftaron càfi el principado del Mundo, y hubo alli 887. Confules. Dos años governaron diez hombres, y 43. los Tribunos de Soldados con poteftad Confular, y eftuvo fin Magiftrados 4. años, y defpues Julio Cefar à titulo de Ditador ocupò el Imperio, y juntamente la libertad.

Del Circuito de Roma.

ROma al tiempo de Romulo contenia en fi el monte Capitolino, y Palatino, con las valles, que eftan alli en medio, y tenia tres puertas. La primera fe llamava Trigonia, por el triangulo, que hazia junto al piè del Monte Palatino. La fegunda, Pandana, porque fiempre eftava abierta; y fue

y fue tambien llamada Libre, por el commodo dela entrada. La tercera, Carmentale, por Carmenta madre de Evandro, que bivio alli, y fue llamada Scelerata por la muerte de 300. Fabios, que salieron por ella, àlos quales los clientos junto al Rio Arione hizieron pedaços; Pero por la ruyna de Albano, y paz de Sabinos con Romanos, commençaron à engrandecer los muros, y tambien el numero de ciudadanos, y pneblos, que continuamente venian à ella, la rodeacon demuros gruessos, y Tarquinio el Soberbio fue el primero, que la començo à fabricar con marmoles gruessos labrados magnificamente, y tanto la augmentaron, y engrandezieron, encerrando en ella los siete Montes, que aora estan, que en el tiempo de Claudio Emperador se hallavan 630 torreones, y 22. mil portales; y por la variedad delos Auctores no se halla certedumbre del circuito delos muros, porque algunos dizen, que eran 50. millas, otros 32. y otros 18. mas quanto al que en nuestros tiempos se vee, con Transtibre, y el Burgo de S. Pedro, no son sino 16. millas.

Delas Puertas.

EL tiempo, y varios successos dela Ciudad, y egrandecer sus muros, y mudarse las puertas hà trocado el nombre à algunas de ellas, y otras lo conservan dela manera, que eran hechas de piedra quadrada, con sus calles empedradas, y retiniendo el nombre de Consularios, Censores, Pretores, y triumfales, segun que eran las personas hechas Consulares, Censores, o Pretores.

Las Triunfales eran con mayor magnificencia, y grandeza, que las otras, y alli no miraban alos gastos, que se hazian, cortando montes, abaxando collados, hinchiendo valles, haziendo puentes, y igualando llanos, y fossos, haziendolas derechas, y igualandolas con lindo orden, y commodidad de fuentes, y distancia de lugares con piedra fuerte, como se vee, que dura el dia de oy. Hallase en varios Auctores differencia en el numero, y nombre delas puertas, porque unos dizen 36. y otros 24. mas por quanto se vee al presente, tiene solamente 28. abiertas, las quales encierrau siete montes, y toda la Ciudad esta dividida en 14. Riones, o barrios.

La mas principal es aquella del Pueblo, que se dezia antiguamente Elumentana, o Flaminia.

La Pinciana se dezia Collatina.

La Salaria se dezia Quirinale, Agonale, y Collinna, y entraron per ella los Franceses Senones quando saquearon à Roma, y Anibal se apartò lexos de alli tres millas junto al Tiberon.

La de S. Ines se dezia Numentana, Figulense, y Viminal.

La de S. Lorenço se dezia Tiburtina, y Taurina.

La mayor se dezia Labicana, Preneltina, y Nevia.

La de S. Juan se dezia Celimontana, Septimia, y Asinaria.

La Latina se dezia Ferentina.

Aquella de S. Sebaſtian ſe dezia Appia, Fontinale, y Capena. Por eſta puerta entrò uno delos tres Oracios, que vencio alos Curiacios, y la mayor parte delos triunfantes.

La de S. Pablo ſe dezia Oſtienſe, y Trigemina. Por eſta Puerta salieron los tres Oracios.

La de Ripa ſe dezia Portuenſe.

La de S. Pancracio ſe dezia Aurelia, y Pancraciana.

La Septimiana ſe dezia Fontinale.

La Torrioveſe ſe dezia Poſterula.

La Pertuſa, la de S. Eſpiritu, la de Belveder, y aquella de Càſtello ſe dezia Enea.

Delas Calles de Roma.

LAs Calles principales fueron 29. aunque cada puerta tuvieſſe la ſuya, y Cayo Gracco las endereçò, y las empedrò. Empero entre las mas celebres, y principales fue la Appia, que Appio Claudio ſiendo Cenſor la hizo empedrar deſde la Puerta de S. Sebaſtian haſta Capua, y ſiendo deshecha, Trajano Emperador la reſtaurò haſta Brindis, y fue llamada Reyna delas calles,porque paſſavan por ella caſi todos los triumfos, que venian à Roma.

La Flaminia, C. Flaminio ſiendo Conſul la hizo empedrar deſde la puerta del Pueblo haſta Arimini, y ſe llamava tambien Via lata, porque ſe eſtendia haſta Capitolio.

La Emilia fue empedrada de Lepido, y C. Flaminio Conſules haſta Boloña.

La Alta Semita començava deſde Monte Caballo, e iva haſta la puerta de S. Ines.

La Suburra començava ſobre el Coliſeo,y iva haſta la Ygleſia de S. Lucia en Orfea, aora llamada en Silice,

La Sacra començava cerca del Arco de Conſtantino, y iua haſta el Arco de Tito, y por la plaza Romana à Capitolio.

La Nueva paſſava por el Palacio Mayor al Septizonio, e iua haſta las Termas Antonianas.

La Triunfal iua deſde el Vaticano haſta Capitolio. Veſpaſiano, ſiendo arruinadas, y deshechas muchas deſtas calles, las reſtaurò, como pareſce en una inſcripcion, que eſtà en un marmol en Capitolio delante el Palacio delos Conſervadores.

La calle Vitellia iva deſde el Monte Janiculo haſta el Mar.

La calle recta fue en Campo Marçio.

Delos

Delas Puentes, que estansobre el Rio Tiber, y sus edificadores.

OCho fueron las Puentes sobre el Tiber, dos delas quàles estan deshe chas, y arruynadas, la Sublicia, y la Triumfal, y tambien la Vaticana: La Sublicia era ala raiz del Monte Aventino junto à Ripa, las señales de ella se veen en medio del Rio; fue edificada de madera de Anco Marcio, y fue rota, o cortada, quando Oracio Coclite sostuvo el impeto de Toscanos, Emilio Lepido la hizo hazer de piedra, y la puso nombre Emilia; y aviendola àrruinada la creciente del Tiber, Tiberio Emperadorl a restaurò. Vltimamente Antonino Pio la hizo de marmol, y era altissima, y de ella echavan los mal hechores, y fue la primera, que se hizo sobre el Tiber.

La Triumfal, ò Vaticana era junto al Hospital de S. Spiritu: y se veen aun los fundamentos en medio del Tiber; y se llamava assi, porque passavan por ella todos los triumfos.

Aquella de S. Maria se llamava Senatoria, y Palatina.

Là Puente Quatro capi fue llamadà Tarpeya, despues Fabricia, de L. Fabricio, que la hizo hazer, siendo maestro de calles.

La de S. Bartholome se llamava Celia, y Exquilina, y fue restauradà por Valente, y Valentiniano Emperadores.

La Puente Sixto fue llamada Aurelia, y Janniculense, y Antonino Pio la hizo de marmol; y siendo arruinada, Sixto IV. en el año de 1475. la reedificò.

La de S. Angel le llamava Elia de Elio Adriano Emperador, qua la edificò, y Nicolas V. la hizo poner en aquella forma, que aora se vee.

La Puente Molle, o Milvio esta fuera dela Puerta del Pueblo dos millas, y fue edificada por Emilio Scauro, y no tiene al presente delo antiguo si no los fundamentos. Cerca de esta Puerta el gran Costantino venciò a Maxencio tirano, y lo hizo ahogar en el Rio, y viò en el ayre una Cruz, y oyò una voz, que le dixo: Con esta Insignia tu venceràs. Se halla lexos tres millas dela Ciudad la Puente Salaria, llamada desta manera por razon dela calle, es muy antigua, y passa por debaxo della el Rio Aniene, que divide de los confines de Sabinos, y Romanos, cuya agua no es buena de bever. Narsete al tiempo de Justiniano Emperador la restaurò despues dela victoria, que huvo contra los Gothos, que primero havia sido arruynada de Totila.

La Puente Mamolo se llama assi de Mamea madre del Emperador Alexandro Severo, primero, que el la restaurasse, fue hecha de Antonino Pio Emperador. Es Puente muy antigua lexos dela Ciudad tres millas, tambien el Aniene, que aora se llama el Tiberone.

Delas

Delas Isla del Tiber.

SIendo echado de Roma Tarquinio el Soberbio, los Romanos tenian por cosa abominable comer su trigo, lo que entonces havia segado, y parte por segar en el campo Tiberino, echaron por ello en el Tiber còn la paja. que por el gran calor, y el Rio yr baxo juntamante con otras vasuras la hizo remanso, y quedò alli Isla, la qual despues con industria, y ayuda delos hombres vino à tanto, que, como se vee, se hinchiò de casas, Templos, y otros edificios. Ella es de figura de una nave, representando à una parte la proa, y ala otra la popa. Es ancha de 50. passos, y larga un quarto de milla.

Delos Montes.

SIete son los Montes principales, sobre los quales fue edificada Roma, y el mas celebrado fue el Capitolino, o Tarpeyo, y Saturnio; que oy se dize Capitolio, y sobre el entre templos, facellos, y casas sagradas eran 60. y el mas celebrado era aquel de Iupitar, en el qual acabado el Triunfo entravan los Triunfantes à dar gracias dela victoria havida.

El Palatino, que oy se dize Palacio Mayor, està deshabitado, y lleno deviñas, y tiene una milla ala redõda. Romulo començo en cima de la Ciudad, porque alli fue criado, y Eliogabalo Emperador lo hizo de porfido.

El Aventino, o Querqueculano rodea mas de dos millas, y aquel, donde aora està la Yglesia de Santa Sabina.

El Celio es aquel, adonde està la Yglesia de SS. Iuan, y Pablo, hasta S. Iuan de Letran.

El Esquilino es aquel, adonde està la Yglesia de S. Maria Mayor, y San Pedro en Vincula.

El Viminales, adonde esta la Yglesia de S. Lorenço en Panisperna, y S. Pudenciana.

El Quirinal es el, que oy se llàma Monte Caballo.

El Pincio es aquel, adonde esta la Yglesia dela Trinidad.

El Ianiculo es aquel, adonde està San Pedro Montorio.

Ay tambien otros Montecillos, como es el Vaticano, donde es la Yglesia de San Pedro, y el Palacio Papal.

El Citorio, que se dezia Citatorio, porque alli se citavan las Tribus, quando se juntavan para hazer los Màgistrados.

Aquel delos Huertos, o bien Pincio comiença desde Puerta Salaria, y ua hasta aquella del Pueblo, y descendian de aquel monte los Candidados à demandar los Magistrados al pueblo.

El Monte Iordan assi dicho, porque alli hàbitavan aquellos dela familia Vrsina, y hasta oy tienen alli sus Palacios

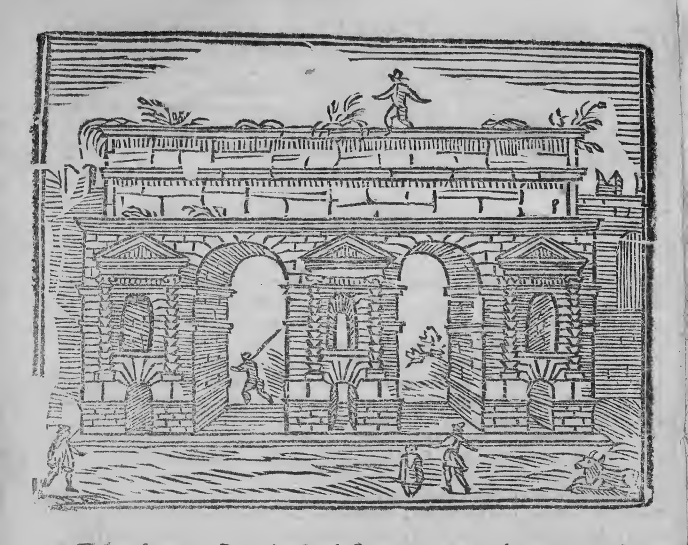
Del Monte Teſtacho.

ESte Monte eſtà junto àla Puerta de S. Pablo, y fue hecho aſſi tan alto dela muchedumbre de pedaços de vaſos de tierra: y no como cree el vulgo, delos vaſos quebrados, en los quales entonces ſe trayan los tributos; y no era maravilla, qorque en aquella parte, y barrio havia cantareros ſin numero, y los ſimulacros delos Dioſes, los ornamentos delos templos, y todos vaſos tambien ſe hazian de tierra, y las cenizas delos muertos tambien ſe metian en los vaſos de tierra. Y Corebo Athenienſe fue el primero, que hallò el hazer vaſos de tierra.

Delas Aguas, y quien las truxo à Roma.

DIez, y nueve eran las aguas, que fueron rraydas à Roma, pero las mas celebres fueron la Marcia, la Claudia, y la Appia, que fue la primera que fue trayda à Roma; la Tepola, la Iulia, y aquella del Aniene viejo, o nuevo, la Virgen. La Marcia, o bien Duleya, Quinto Marcio, quando erà Pretor, la truxo lexos de Roma 37. millas del lago Fucinò. La Claudia, Claudio Emperador la truxo lexos de Roma 36. millas por el camino de Sublaco de dos grandiſſimas fuentes, la una llmada Cervea, y la otra Curcia, y haviendoſe deshecho muchas vezes el conducto, Veſpaſiano, Tito, Aurelio, y Antonino Pio la reſtauraron, como parece en la inſcripcion,que eſtà ſobre la Puerta Mayor. La Appia, Appio Claudio ſiendo Cenſor la truxò 8. millas lexos de Roma de el Contado Tuſculano, La Tepula Servilio Scipion, y Cayo Ceſio Longino Cenſor de el Contado Tuſculano lexos de Roma 11. millas, y la truxeron à Capitolio. La Iulia, Agrippa la truxo de Pula. Aquella del Aniene viejo, Marco Curcio, y Lucio Popilio Cenſores la tomaron ſobre Tiburi 20. millas, y la traxeron à Roma delos deſpojos de Albano. Dela Aniena nueva, Iulio Frontino ſiendo maeſtro de calles la tomò lexos de Roma 24. millas en la via de Sublaco. La Virgen, Agrippa ſiendo edil la tomo en la via de Paleſtrina lexos de Roma 8. millas, y es aquella, que oy ſe llama la fuente de Trevio. La Alſietina, Auguſto la tomò dela via Claudia lexos de Roma 14. millas del lago Alſietino, y ſervia à Tranſtiber. La Iuturna es aquella, que oy ſe vee junto à S. Iorge, donde las mugeres van à lavar. Fueron tambien otras aguas nombradas delos inventores, o conductores dellas, como la Trajana de Trajano, la Septimia de Septimio, la Druſa de Druſo, y la Alexandrina de Alexandro.

Delos Conductos de las aguas.



Siete fueron en Roma los Conductos, que trayan las aguas, y el mas celebrado fue aquel dela agua Marcia, cuya ruyna se vee en la via, que va a San Lorenço fuera delos muros. Y aquel dela Claudia yva dela Puerta Mayor ala Yglesia de S. Juan de Letran, y fue llevado por el Monte Celio al Monte Aventino, y hasta oy se vee en los arcos de medio caydos de alteza de 100. pies, la qual obra fue principiada de Cesar, y acaba-por Claudio, y costò un millon de oro, y 395. escudos de oro. Caracala despues la llevò à Capitolio, y estan aora en piè parte delos arcos al Hospital de S. Thomas.

Dela agua Appia ay aora algunas señales al piè de Monte Testacho, y otras al Arco de Tito Vespasiano,

El agua Virgen es aquella, que vulgarmente se llamava fuente de Trevi.

El agua Juturna ſale en el Velabro, junto ala Yglesia de S. Jorge, la qual solia eſtar en la plaza junto al templo dela Diosa Veſta, donde aora eſta la Yglesia de San Silveſtre en el lago, llamada Santa Maria Liberatriz.

El agua Sabbatina ya dicha aſſi del lago de Sabbate, que oy ſe dize el lago del Anguillara, y es aquel, que haze oy la fuente en la plaza de San Pedro Montorio.

Dela Cloaca, y Aluañales.

LA Cloacà, o por mejor dezir la Chavica grande, eſtà junto al Puente Senatorio, que aora ſe llama de S. Maria, fae edificada de Tarquinio Priſco, cuya grandeza, es contada por maravilla delos Eſcriptores, porque dentro della podria paſſar holgadamente un carro, y nos otros, que la hemos medida, hallamos, que ella es 16. pies de ancho, En eſta entravan todas las demas chavicas, o alvañales de Roma, donde ſe dize, que los peſces llamados lobos, que ſe tomavan entre la puente Sublicia, y Senatoria, eran mejores, que los otros, porque ſe ſuſtentavan delas inmundicias, que venian por la dicha chavica, o alvañal.

Delas ſiete Salas.

JVnto alas Termas de Tito, ſon nueve cavernas debaxo de tierra, que oy ſe llaman las ſiete Salas, y ſon de anchura de 17, pies, y medio la una, y de altura de 12. y largas mas de 137. pies, las quales fueron hechas por Veſpaſiano para uſo del Collegio delos Pontifices, como parece en una inſcripcion ſobre un marmol, que fue hallado en el dicho lugar, que dize deſta manera:

IMP. VESPASIANVS AVG.
PRO COLLEGIO PONTI-
FICIVM FECIT.



Delas

Delas Thermas, o Baños, y de sus edificadores.



LAs Thermas eran muy largas, muy grandes, y muy sumptuosas, y espaciosas, y fueron hechas para uso de lavarse, o para sudar, y tenian grandissimos porticos: los pavimentos eran de marmol, los muros blanqueados, o entretexidos de muy hermosos marmoles con grandissimas columnas, que sustentavan arcos sin medida, y havia en Roma muchas, però las mas celebres fueron las Alexandrinas, y Nerionanas; aquellas que Alexandro Severo edificò, estavan detras la Yglesia de S. Eustaquio, como se veen oy dia las ruinas della parte en piè.

Las Agrippinas hechas de Agrippa estavan entre la Rotunda, y la Minervà, en aquel lugar, que se llama la Chambella, y se veen los señales.

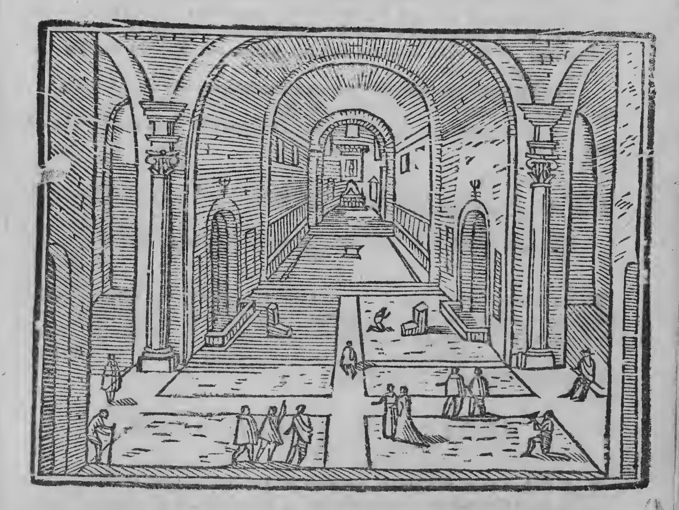
Las

Las Antonianas, començadas por Antonio Caracalla, y acabadas por Alexandro, eſtavan en el Monre Aventino, y eſtan oy dia en piè caſi arruynadas, y ſon de Maravilloſa grandeza, y adornadas de muy hermoſos marmoles, y muy grandes columnas.

Las Aurelianas, hechas por Valerio Aureliano Emperador por el Invierno, eſtavan en Tranſtiber, y ſe veen toda via las ſeñales, y raſtros della.

Las Conſtantinianas eſtavan ſobre Monte Caballo, y ſe veen las ruynas dellas en la viña dela familia de Iurea.

Thermas Dioclecianas.



LAs Termas Dioclecianas, edificadas Por Diocleciano Emperador, veenſe gran parte de ellas en piè; que fueron de grandeza increible, y duraron 7. años 40. mil Chriſtianos, que en ellas trabajaron. Aora eſtan dedicadas en Ygleſia en honra de Nueſtra Señora delos Angeles. Y Gregorio

gorio XIII. y Pablo V. de una parte de ellas hizieron graneros, para el bien publico,

Las Domicianas, hechas por Domiciano, estavan adonde aora està el Monasterio de San Silvestre en Campo Marcio, y se veen algunas señales dellas.

Las Gordianas estavan adornadas de 200. columnas muy hermosas, y estavan jnnto àla Yglesia de S. Eusebio, hechas por Gordiano Emperador.

Las Novacianas estavan adonde aora està la Yglesia de Santa Pudenciana, que fueron reparadas por Novato hermano dela dicha Santa, por ser obra se sus antepassados.

Las Severianas, edificadas por Severo Emperador, estavan en Transtiber, adornadas de muy lindos marmoles, y columnas, delas quales ay algunas en la Yglesia de Santa Cecilia, y de San Crisogono.

Las Trajanas estavan en el Monte Exquilino junto alaYglesia de San Martin, y dela otra parte del Monte estavan aquellas de Phelippe Emperador, y se veen algunas señales junto ala Yglesia de San Matheo.

Las Ticianas estavan adonde aora estan los huertos del Monasterio de S. Pedro en Vincula, y se veen las señales.

Las Olimpiades estavan, adonde està el Monasterio de San Lorenço en Panisperna,

Delas Naumaquias, donde se hazian las batallas navales, y que cosa eran.

LAs Naumaquias eran ciertos lugares sacados à mano à semejanza del lago, adonde la juventud se exercitava para combatir sobre las naves. Vna estava al piè dela Trinidad del Monte, hecha por Augusto. La otra al piè de S. Pedro Montorio, hecha por Nerva; y eran de agua del Mar. Y la tercera estava en Transtiber, hecha por Julio Cesar.

Delos cercos, y que cosa eran.

MVchos eran los Cercos, empero quatro eràn los principales, es à saber el Maximo, el Neroniano, el Flaminio, y el Agonio; y eran lugares, adonde se corrian los toros, y alli corrian los cavallos con los carros, y al rededor delos dichos Cercos estavan lugares alçados de tierra, donde podian estar, y sentarse para ver las dichas fiestas.

El Maximo estava entre el Palatino, y el Aventino, en aquel lugar, que

que ſe llama oy Cerchio, y era de altura de tres eſtadios, y ancho uno, y eſtava adornado de muy lindas columnas doradas, y fue edificado por Tarquinio Priſco, y aumentado por Ceſar, Octaviano, Trajano, y Eliogabalo, y cabian ſentados 260. mil perſonas.

El Neroniano eſtava en el Vaticano detras la Ygleſia de San Pedro, adonde eſtava la Aguja.

El Flaminio eſtava, donde eſtà la Ygleſia de S. Catalina delos Sogueros.

El Agonio era, donde eſta la Plaza de Agon, que aora ſe llama Plaza Naona.

Fueron algunos otros Cercos tambien dentro, y fuera dela Ciudad, uno delos quales eſtava fuera dela puerta Mayor, y aora ſe veen las ſeñales en la viña, y Monaſterio de S. Cruz en Jeruſalem; otro eſtava en el monte delos Hortulos debaxo dela Trinidad. Y entre la Ygleſia de S. Sebaſtian, y Capo de Bove eſtà otro medio arruynado, edificado por Antonino Caracalla, en el qual ſe celebravan los juegos Olimpicos. Y en eſte lugar fue aſaeteado S. Sebaſtian por mandamiento de Diocleciano.

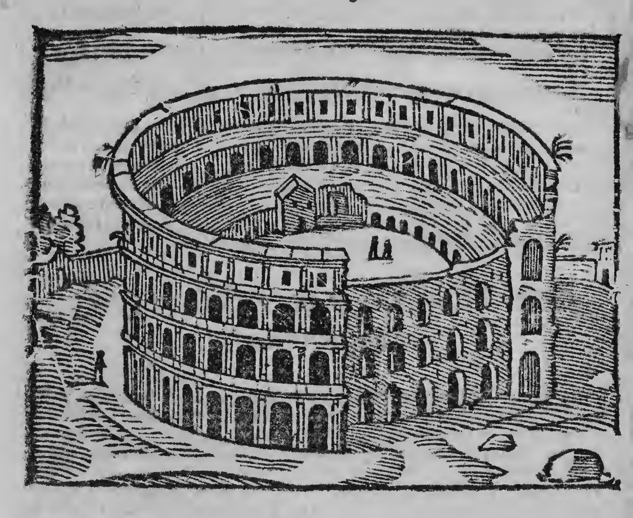
Delos Theatros, y que coſa eran, y de ſus edificadores.

TRes fueron en ſuma los Theatros principales; uno de Pompeyo, y fue el primero, que fue hecho de piedra; otro de Marcelo; y el tercero de Cornelio Balbo; y eran lugares, en los quales ſe celebravan las fieſtas, comedias, y otras ſemejantes repreſentaciones, y en cada uno dellos cabian 80. mil. perſonas. El de Pompeyo eſtava en Campo de Flor, adonde eſtà el Palacio dela Illuſtriſſima familia Vrſina. El otro de Marcelo (el qual començò Ceſar, y acabò Auguſto debaxo del nombre de Marcelo, hijo de ſu hermana) eſtava adonde eſtà la Illuſtriſſima familia Savella. El tercero de Cornelio Balbo, edificado por Claudio Emperador, eſtava junto al Cerço Flaminio.

Delos Amphitheatros, y edificadores dellos, y que coſa eran.

LOs Amphitheatros eran lugares, en los quales ſe hazian juegos gladiatorios, y caças de animales fieros, y oy dia no ay, ſino dos en piè medio arruinados, uno que al preſente ſe llama el Coliſeo, del Coloſſo de Neron; el otro ſe llama de Statilio.

Amphitheatro de Vespasiano, dicho el Coloseo.



EL Coliseo hizo Vespasiano Emperador, y lo dedicò à Tito. En la dedicacion fueron muertas cinco mil fieras de diversas suertes, y lo que se vee al presente, es menos la mitad delo, que era, y de fuera es de travertinos, de forma redonda, y de dentro de forma ovada, y es tan alto, que casi se iguala con la altura del Monte Celio, y estavan dentro 80. mil. personas.

Del Amphitheatro de Statilio.

Y El otro de Statilio era de ladrillos, no muy grande, y estavà, adonde aora està el Monastero de Santa Cruz en Jerusalem, y aun se veen las ruinas.

Delos

Delos Foros, o Plazas.

DIez, y fiete fueron en Roma los Foros, o Plazas principales, la Romana, la Boaria, la Olitoria, la Pifcatoria, la Suaria, la Saluftia, la Archimonia, la Piftoria, la Diocleciana, la Paladia, la Efquilina, la de Iacobacho, la de Cefar, la de Augufto, la de Nerva, la de Trajano, la de Cupidine, y la delos Rufticos, empero entre las mas celebres fue la Romana, la de Cefar, la de Augufto, la de Nerva, y la de Trajano.

Foro Boario, oy dicho Campo Vachino.



LA Plaza Romana començava dentro al piè del Capitolio, adonde eftà el Arco de Septimio, y llegava hafta la Yglefia de SS. Cofme, y

Damian. Los ornamentos de ella eran muy lindos, y estava en ella un lugar apartado; que llamavan Rostra, en el qual se hablava al pueblo. Alli estava el Templo dela Diosa Vesta, muy hermoso; y junto ala Yglesia de S. Maria Liberatriz estava un corredor de marmol, hecho por Cayo Caligula, el qual sustentavan 80. columnas grandissimas de marmol acanaladas, tres de ellas ay aora en piè, y una del Capitolio al Monte Palatino. La de Cesar estava detras del Portico de Faustina, y Cesar gastò en ladrillarla 100. mil sestercios. La de Augusto estava, adonde està la Yglesia de S. Adrian, y iua hasta la Torre de Conti. La de Nerva estava entre la Yglesia de S. Adrian, y de San Basilio, adonde estàn aquellas columnas medio gastadas. La de Trajano estava junto ala Yglesia de Santa Maria de Loreto, adonde està la Columna. La Boaria estava en aquel tiempo entre S. Jorge, y S. Anastasia. La Olitoria estava adonde aora està la plàza Monranara assi dicha, porque en ella, se vendian las yervas. La Piscatoria estava entre la Yglesia de S. Maria en Portico, y S. Maria Egiptiaca, y aqui se vendia el pescado. La Suaria, llamada assi, porque en aquel lugar se vendian los puercos, estava junto à SS. Apostoles, adonde està la Yglesia de S. Nicolas en porcibus. La Archimonia estava entre la Yglesia de S. Nicolas delos Archimonios. La Salustiana estava entre la Yglesia de S. Susana, y la puerta Salara. Delas otras quedaron solamente los nombres, ni se sabe adonde estavan.

Delos Arcos Triumfales, y àquien se davan.

TReinta, y seis Arcos Triumfales fueron en Roma, y se hazian en honra de aquellos, que havian sojuzgado Ciudades, Provincias, y Naciones estrangeras al Imperio Romano; mas al presente no estan en piè si no solamente seis. Es àsaber el de Septimio Severo, el qual està al piè del Capitolio, y le fue hecho por haver el vencido los Parthos, y de una parte, y otra del dicho Arco estan esculpidas la victorias, con lo trofeos dela guerra, que por mar, y tierra hizo, con las representaciones delas cosas, que conquistò. El que està junto al Coliseo, fue hecho à Constantino Magno, por haver vencido a Puente Molle à Maxencio tirano, y es muy lindo. El que està cerca a S. Maria la Nueva, fue heçho à Ves-

pasia-



pasiano, y Tito por la victoria de Jerusalem; y de una parte està esculpido el Carro, que tiran quatro caballos, con el triumfo, y victoria, y van delante del hechas otras insignias Consulares, y dela otra parte estan los despojos, que truxo de Jerusalem. El que està junto àla Yglesia de S. Jorge en Velabro, fue hecho por los Plateros, y Mercantes de bueyes à honra de Septimio. El, que se llamava de Portugal, fue hecho à Domiciano. El, que se dize de San Vito es de piedras Tiburtinas, y fue hecho à Calieno.

Delos Porticos.

CEsar Augusto hizo una en el Palatino adornado de varios marmoles, y pinturas: y Gordiano hizo otro en Campo Marcio largo de mil pies, doblado, y adornado de columnas admirables.

El Portico de Agrippa esta en piè casi entèro delante la Yglesia de

S. Maria dela Rotunda, en el qual ày 13. columnas en pie, las quales son delas mas gruessas, y mas enteras, que se hallen en Roma.

Era tambien aquel de Mercurio, el qual està medio caydo, junto à S. Angel en la Pescaderia.

El Portico de Livia, se veen sus ruynas, adonde està el Templo dela Paz.

El Portico de Octavia hermana de Augusto, fue junto al Teatro de Marcelo.

El Portico de Faustiua, està gran parte del, donde aora està la Yglesia de San Lorenço en Miranda,

El Portico dela Concordia està al presente en piè entero en el montecillo del Capitolio de ocho columnas. Estava junto à este otro de mayor edificio, ay aora tres columnas, porque fue hecho para adorno del Capitolio.

Delos Tropheos de Mario.

LOs Tropheos, que estavan junto à S. Eusebio, fueron llevados al Capitolio, y fueron puestos por honrra de Cayo Mario. Quando triunfò de Ingurta. y delos Cimbrios.

Dela Columna Trajana.

LA Columna de marmol, hecha à modo de caracol, que està junto àla Yglesia de S. Maria de Loreto, fue edificada por el Senado à honra de Trajano, quando hazia guerra contra los Parthos, el qual nunca la viò, porque desta empresa murio en Suria en là Ciudad de Seleucia, y despues se truxeron sus huessos à Roma en una caxa de oro, y se pusieron en lo mas alto de dicha Columna, la qual es de àltura de 128. pies, y la escalera, que esta dentro della, por donde se sube, es de 128. escalones, y tiene 44. ventanillas; y al rededor de ella por de fuera estan esculpidas en marmol las empresas, que hizo, y principalmente aquella de Dacia. Y en cima della en el año 1588. hizo el Papa Sixto V. poner la estatua de S. Pedro de bronze muy grande toda sobredorada, de 14. palmos.

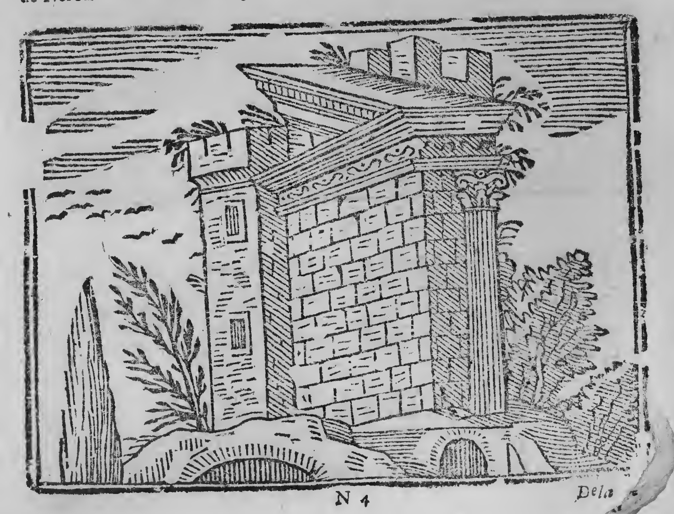
Dela Columna Antoniana.

AQuella, que esta en la plaza Columna tambien de marmol, hecha como caracol, fue levantada por Marco Aurelio Emperador à honra de

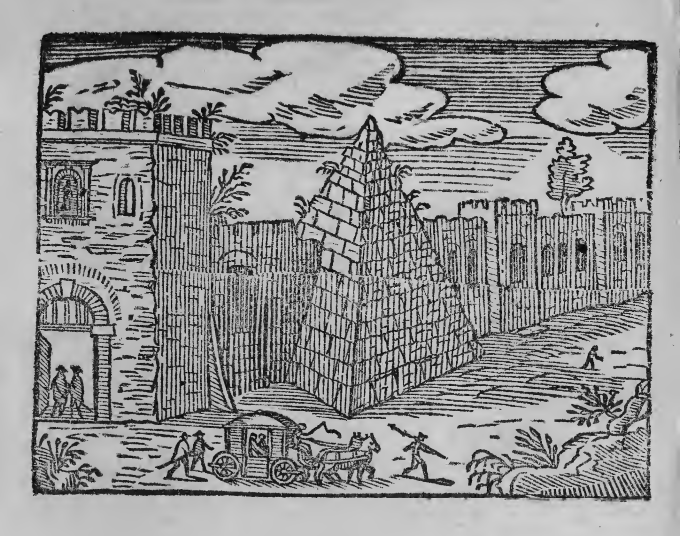
de Antonino Pio ſu Padre ; es de alteza de 165. pies , la eſcalera , que eſtà dentro della , tiene 206. eſcalones , tiene 56. ventanillas, y al rededor della culpidas las coſas , que hizo . Eſta Columna Sixto V. el año 1589. la reſtauro , y ſobre ella hizo poner una eſtatua de San Pablo de bronze de 14. palmos ſobredorada i

Delos Coloſos.

EN Capitolio eſtava el Coloſo de Apolo , que era de altura de 30. codos , que coſtò 140. talentos , la qual Lucullo truxò de Apolonia à Roma . En la Libreria de Auguſto eſtava otro de arambre de 50. pies . En la region del Templo dela Paz eſtava un Coloſo de altura de 101. pies , y tenia en la cabeça ſiete rayos , y cada uno era de 10. pies , y medio . Y en Campo Marcio eſtava otro de ſemejante alteza dedicado por Claudio Emperador à Iupirer . Havia tambien el Coloſo de Commodo de arambre de altura de 300. codos . Havia aſſi meſmo otro en el patio dela Caſa Aurea de Neron de altura de 100. pies .



Dela Pyramide de Cayo Ceſtio.



IVnto àla Puerta de S. Pablo ay una Piramide, que es ſe pultura de Cayo Ceſtio, y fue uno delos Siete hombres, que elegia para los combites ſolemnes delos ſacrificios, y no como el vulgo pienſa, que es ſepultura de Romulo, porque ſe ſabe, que Romulo fue ſepultado en el Aventino. Y fue hecha eſta maravilloſa obra en 330. dias, como parece por lo que eſtà en ella eſcripto, que es:

C. CESTIVS L. F. EPVLO. PR. TR.
PL. VII. VIR. EPVLONVM.
CPVS ABSOLVTVM EX TESTAMENTO
DIEBVS CCCXXX. ARBITRATV. PONTI:
P. E. CLAMELAE HAFREDIS ET PONTI. I.

En

En la camara, que ... en el medio de ella, se veen pintadas quarro Victorias: las columnas, que la adornavan, eran 4., delas quales una se vee oy a lado de ella, y creese que junto à la mesma columnna fuesse una estatua con un piè de bronçe. que havia en la basa, el qual se vee oy dia en el Capitolio.

Delas Metas.

AQuella poca muràlla, que està en pie junto al Coliseo es à manera de media rueda, de aquella Meta, que se llamava Sudante, sobre la qual estava la estatua de Iupiter de arambre: y fue assi dicha, porque en los dias, que se celebravan las fiestas en el Coliseo, echavã de si agua en grande abundancia parà quitar la sed al pueblo, que las yva à ver. Iunto à S. Sebastian ay otra de piedra travertina, llamava Capo de Bove, creese, que fuesse el sepulchro de Metela, muger de Crasso, como parece por las letras, que estan entalladas sobre ella.

Delos Obeliscos, o Agujas.

SEis fueron los Obeliscos, o Agujas grandes en Roma, dos delas quales estavan en el Cerco Maximo. La mayor era de 132. pies, y la Nave, que la truxo traya por sahorra 200. mil moyos de lentejas. La menor es de 88. pies. Vna tambien estava en el Campo Marcio de 72. pies, que servia de relox. Vna havia en tierra rota junto S. Roque, y Sixto V. la ha hecho endereçar delante la Yglesia de Santa Maria Mayor. Y aquella, que estava detras dela Yglesia de San Pedro alta de 72. pies, en la punta de ella estavan las cenizas de Iulio Cesar, en la qual aora està el leño dela santissima Cruz, puesta por el dicho Pontifice, con indulgencia grandissima, y fue trayda en medio la plaza de S. Pedro por Domingo Fontana arquirecto, con admirable artificio. Y las dos, que estavan al Palacio Mayor llamado Cerco Maximo, la mayor dellas fue llevada à S. Iuan de Letran por el mismo Domingo Fontana, y la menor està puesta delante la Yglesia de S. Maria del Pueblo. Y delas pequeñas havia 42., en la mayor parte dellas havia caracteres Egipcianos, emperò oy dia no ay en pie sino tres, una en el jardin de Medicis junto àla Yglesia dela Trinidad del Monte, y otra en la viña de Mathei, y otra que era puesta delante la Yglesia de San Mauro. Clemente XI. en medio la plaza de la Rotunda la haze endereçar sobre la fuente con artificioso dibuxo.

Delas Estatuas.

HAvia en Roma un numero infinito de estatuas à piè, y à cavallo, de todas maneras, y mayormente de marmol, delas quales algunas ay en piè, la mayor parte arruynadas. Y de aquellas de à cavallo no ay sino una en piè en la plaza de Capitolio, la qual es de Marco Aurelio Antonino Pio Emperador. Havia costumbre entre los Griegos poner las estatuas desnudas, y los Romanos vestidas.

De Marforio.

AQuella estatua, que està en Capitolio, que oy se llama Marforio, se cree, que fue de Iove Panario hecha en memoria de aquellos panes, que echaron las guardias de Capitolio eu el Campo delos Franceses, quando tenian el cerco. Otros quieren dezir, que sea el simulacro del rio Rheno, y que sobre su cabeça tenia un piè del cavallo de Domiciano Emperador, y que era de bronze. Otros creen, que es el simulacro del Narrio v corrompiendose el vocablo, le llamaron Marforio.

Delos Cavallos.

VEinte, y quatro fueron los Caballos dorados, y aquellos de avorio noventa y quatro; y aquellos dos de marmol, que estan en la plaza de Monte Cavallo, con dos hombres desnudos alos lados, los quales representan, que tenian los sobre dichos Cavallos con sus riendas. El uno hizo Fidia, y el otro Prassitele Esculptores excellentissimos. Tridate Rey de Armenia los truxo à Roma à Neron, los quales Sixto V. hizo renovar, y poner como estan,

Delas Librerias.

TReinta, y siere fueron las Liberias en Roma, adornadas de varios marmoles, y pinturas, emperò las mas principales fueron la Augusta, la Gordiana, y la Vulpia. La Augusta fue edificada por Augusto delos despojos de Dalmacia, y havia en ella libros Latinos, y Griegos sin numero. La Gordiana fue edificada por Gordiano Emperador; el qual puso

en

en ella 60. mil columnas. La Vulpia fue edificada por Vulpio junto alas Thermas Dioclecianas, y en ella estavan los libros, en que estavan escriptas las hazañas del Senado. Y el inventor delas dichas Librerias en Roma fue Asinio Pollion.

Aorà las mas celebres son la Vaticana hecha por Sixto V. adornada de varias pinturas, ee los pilares estan pintados los primeros inventores delas lettras, à mano izquierda, las librerias principales que fueron en el Mundo,a mano derecha los Concilios hechos por la Yglesia estan pintados, y estan en ella 276. armarios, en que estan repuestos los libros, y en ella ay 35. mil volumenes; y hermosissimas pinturas hechas por el P. Iulio Elovio Canonigo Reglar, el librillo tambien compuesto delos Sacramentos por Henrico VIII. por quien tubo el titulo de defensor dela Yglesia, y las cartas amorosas, que escrivio Anna Bolena, por quien errò en la fè; estan en ella las tablillas dichas pugilares, y hechas con lettras samaritanas, o como orros dizen Malabaricos; muchos otros libros Chineses, los Annales ecclesiasticos escritos por mano del Cardenal Baronio, el Virgilio la obra mas antigua, que se halla en esta libreria. La Columna mas linda de Alabastro Oriental; se veen en ella los libros tambien, que eran en la libreria hecha por el Duque de Vrbino, y la otra enfrente del Elector Palatino, la Biblia mas grande, que sea escrita toda con caracteres Hæbreos, el Poema de Torquato Tasso, el Brevario pintado con colores que tenia Matthias Corvino Rey de Hungria, las obras escrittas por Màrtin Luthero, y orros muchos hereges; dos estatuas ay del Cardenal Hyppolito Obispo de Puerto inventor primero del Kalendario, y la otta de Aristides. Alexandro VIII. puso en ella los libros raros, que eran en la libreria de Cristina Reyna de Svecia.

Muchas otras librerias se hallan en Roma adornadas, empero las mas principales es la Casanatense edificada por el Cardenal Casanate junto al Convento delos Frayles de S. Domingo; la Angelica en el Monasterio del los Frayles de S. Agustin, la Alexandrina hecha por Alexandro VII. en el lugar dicho dela Sapiencia, otras ay particulares, la de Baruarna, de Chisio, y de Altieri, la del Collegio Romano, & otras privadas, las quales por abreviar se dejan; empero el que deseasse noticias de la Vaticana, lea el libro hecho por el Pansa.

En el Hospital mayor de S. Espiritu in Sassia de nuevo se haze otra libreria con gasto del Illustrissimo Señor Juan Maria Lancisi sujeto tan luzido en letras, y virtud, y de presente Medico dela Santidad de N. S. Papa Clemente XI se pondran en ella muchos libros escolasticos, physicos, y medicos por aprovechamiento, de quien desea saber letras, y medicina.



Delos Reloxes.

La primera fuerte de Reloxes, que usaron los Romanos, fue el Quadrante, que truxo Marco Valerio Messala de Catania, Ciudad en Sicilia, la qual venciõ en su Consulado el año de 377, despues, que se edificò Roma, y los usaron 99. años. Y 229. años despues Scipion Nasica hallo otro Relox, no de polvo, como son los nuestros; sino de agua, la qual cayendo muy poco à poco, distinguia las horas, y era mejor, que el quadrante, porque el quadrante no era bueno, sino se veya el Sol. y este era bueno para todo tiempo.

Delos Palacios.

EL Palacio de Augusto estava en la plaza Romanà adornàdo de varios, y diversos marmoles, y de muy hermosas columnas. El de Claudio fue entre el Coliseo, y San Pedro en Vincula muy hermoso, y grande. El de Vespasiano, y Tito estava junto a San Pedro en Vincula. El de Nerva estava dentro la Torre de Conti, y la Torre dela Milicia. El de Antonino estava junto a su Columna en plaza de piedra, adornado de hermosissimos marmoles, y porfidos, vulgarmente llamado Templo delas Virgines Vestales. El de Caracalla estava junto àlas Thermas, o Baños, adornado de grandissimas columnas, y muy hermosos marmoles. El de Decio estava sobre el Viminal, donde aora està la Yglesia de S. Lorenço en Panisperna. El de Constantino Magno fue à S, Iuan de Letran. Havia tambien muchos otros adornados magnificamente, y de grande magestad, los quales por abreviar se dejan.

Dela Casa Aurea de Neron.

EDificò Neron una Casa, la qual començava desde el Monte Celio, y Palatino, y se estendia hasta la ultima parte delas Exquilinas, que es donde està la Yglesia de SS. Iuan, y Pablo, y yva casi hasta las Termas. El Patio de ella era tan grande, que havia un Colosso de bronze de alteza de 110. pies. El Portico era triplicado, y tenia una milla de largo, y estava cerca de un lago. y era edificio semejanre à una Ciudad, en el qual havia viñas, pastos, selvas, y gran copia de animales domesticos, y selvaticos de todas suertes. Era la dicha Casa toda entallada con oro, y varias piedras preciosas, los techos delas salas eran de marfil ricamente labrados,

y se

y se bolvian de modo que por ciertos agujeros, quando se cenavà, esparzian aguas, flores, y olores preciosos sobre los combidados. La sala principal era redonda, y andava en rededor continuamente, a semejanza dela maquina del Mundo. Esta casa se quemõ al tiempo de *Trajano*, haviendose el fuego encendido subitamente.

Delas Casas delos Ciudadanos.

MIl sietecientas, y noventa, y siete Casas de Ciudadanos muy esplendidas huvo en Roma; empero las mas celebradas eran las de Romulo, que estavan en el Palatino sin columnas, y marmoles, y estuvo muchos siglos en piè, porque tenian hombres deputados para accomodallas quando se cayesse alguna parte dellas, mas no podian añadirles cosa ninguna de nuevo. La de Scipion Africano estava junto ala Yglesia de S.Jorge. La dela familia Flavia, y Cornelia, y de Pomponio tambien, estava en el Quirinal muy soberbiamente edificada. La de M. Crasso, de Q. Catullo y de Aquilio, estava en el Viminal adornada de varios marmoles, y de muy lindas columnas; las ruinas se veen aora por la viñas, que estan junto à S. Susana, y Crasso fue el primero, que tuvo columnas forasteras en su casa. La de Scauro estava junto al Arco de Tito en la esquina del Palatino, en una sala havia columnas de marmol de altura de 24. pies. La de Maura estava en el Monte Celio, y es la primera, que se adornõ de marmol toda la casa. La de Gordiano Emperador estava junto ala Yglesia de S.Eusebio, adornada de 200. columnas muy grandes. La de Catilina, de Catulo, y de Ciceron, estavan en el Palatino. La de Virgilio en las Exquilias. Y la de Ovidio estava junto ala Consolacion. Y P. Clodio compro su casa por 146. mil sestercios.

Delas Curias, y que cosa eran.

TReinta, y cinco fueron las Curias en Roma, y eran de dos maneras: la una donde los Sacerdotes procuravan las cosas sagradas; la otra donde los Senadores tratavan las cosas publicas; y las mas principales fueron quatro. La Curia vieja estava donde està aora la Yglesia de S. Pedro en Vincula, y en aquella se tomavan los agueros. Las Hostiles fueron dos, y una junto al Foro, y la otra era donde està el Monasterio de SS. Iuan, y Pablo. La Càlabra estava en Capitolio, donde estan las Salinas, y Prisiones, y alli el Pontifice menor hazia entender al pueblo, quales eran los dias de fiesta. La Pompeyana fue en Campo de Flor detras del Palacio delos Vrsinos, y porque alli fue muerto Cesar, fue arruynada, y jamas fue reedificada.

Delos Senados, y que cosa eran.

TRes fueron los Senados, y eran lugares donde se congregavan los Senadores para hazer alguna deliberacion. Vno era en el Templo dela Concordia. El otro ala puerta de S. Sebastian Y el tercero en el Templo de Belona, donde recevian los Embaxadores delas Provincias enemigas, alos quales no se permitia entrar en la Ciudad.

Delos Magistrados.

ROma tuvo principalmente siete Reyes, despues governaron los Consules, los quales tenian la potestad de Reyes, pero no estava en el Magistrado sino solo un año. El Pretor Vrbanò era Conservador delas leyes, y juzgava en las cosas particulares, y privadas. El Pretor Peregrino juzgava en las cosas forasteras, y estrangeras. Los Tribunos del Pueblo, tenian auctoridad de impedir los decretos del Senado, delos Consules, y de otros Magistrados, y un solo Tribuno podia hazer meter en prision a un Consul. Los Questores tenian cuidado delos dineros del Erario, o Tesoreria, y delos condenados por maleficio, y de leer las cartas en el Senado. Los Ediles tenian cuidado dela Ciudad, delas gracias, y juegos solemnes, y publicos, y eran de dos maneras, Curules, y Plebeyos. Los Censores eran dos, y durava el dicho Magistrados 5. años, tenian cuenta del pueblo, y delo que el pueblo tenia, y de dividirlo entre los Tribus, tenian cuidado delos Templos, y delas rentas del comun, corregian las costumbres dela Ciudad, y castigavan los vicios. Los Triumviros eran de tres maneras, Criminales, Mensales, y Noturnos. Los Criminales tenian cuidado delas carceles, y sin ellos no se castigavan los mal hechores. Los Mensales eran sobre los banqueros, y sobre aquellos, que hazian la moneda. Los Noturnos tenian cuidado delas guardias, que se hazian en la Ciudad de noche, y principalmente del fuego. Los Prefetos eran de tres maneras, el Vrbano, el Vigil, y el Pretorio. El Vrbano tenia autoridad de hazer justicia en lugar de aquel Magistrado, que por alguna occasion estava ausente dela Ciudad. El Vigil era sobre los incendiarios, y rompedores de puertas, ladrones, y de aquellos, que acogian alos mal hechores. El Pretorio tenia autoridad bastante de corregir la publica disciplina: y de sus sentencias no se podia apelar. Havia tambien otros Magistrados de 100. Varones, los quales dexo por brevedad, y los elegian el primer dia de Henero, o de Março o de Setiemnre.

Delos Comicios, y que cosa eran.

LOs Comicios eran lugares descubiertos, donde se juntavan el pueblo, y los Cavalleros para dar los partidos en la creacion delos Magistrados, y fueron dos los principales, uno se llamò Vniversal, y el otro Septio. El Vniversal estava junto al Foro Romano, donde aora està la Yglesia de S. Theodoro. Y los Septios estavan junto à Monte Citatcrio, donde aora està la Columna Antoniana.

Delas Tribus.

TReinta, y cinco fueron los Tribus en Roma, el Taciense, el Ranense, el Lucero, el Suburbano, el Palatino, el Exquilino, el Claudio, el Crustumino, el Lemonio, el Mecio, el Euphenteyo, el Pupino, el Populino, el Yomulio, el Scaptia, el Sabatino, el Tormentino, el Stellatino, el Arseniense, el Poncio, el Publio, el Mucio, el Ascario, el Aniense, el Tarentino, el Sergio, el Quirino, el Jujurico, el Volciano, el Valentiniano, el Fabiano, el Scapiense, el Volitino, el Narniense, y el Colino.

Delas Regiones, dichos Riones, y de sus Insignias.

ROma antiguamente tenia 24. Regiones, o Riones, empero oy no son sino 13. Aquellas de los Montes tiene por Insignia tres Montes. La Columna tiene una Columna. La de Trevio haze tres Espadas. S. Eustaquio haze el Salvador en medio de dos cuernos Puente haze una Puente, Regula haze un Ciervo, Ripa haze una Rueda, Transtiber haze cabeça de Leon, Capitolio, llamado aora Campitello haza una cabeça de Dragon. Parion haze un Griffo, Piña tiene una Piña. Campo Marcio tiene la Luna. Y S. Angel haze un Angel.

Delas Basilicas, y que cosa eran.

HVvo en Roma diversas Basilicas, pero las mas nobles, y principales fueron 14. La Julia, la Vulpia, aquella de Pablo, aquella de Neptuno, de Marcidio, de Marciano, la Vescelleria, la Porcia la Constantiniana,

na, la de Flocello, la de Sicinio, la Argentaria, la Alexandrina, y la Antonina, y entre todas fueron tenidas por mas principales la de Pablo, la Argentaria, la Alexandrina, y la Antoniana. Eran estas Basilicas à manera de lonjas grandes, o porticales, en las quales se congregavan los litigantes para tratar de sus lites, o Mercaderes para tratar de sus mercadurias, haziendo en ella los tratos, y conciertos, y tomar consejo, o tratar otros qualquier negocios, y por esto communemente eran edificadas junto a las plazas.

Del Capitolio.

TArquinio Soberbio, dela presa de Pomaria Ciudad delos Latinos, començo el Capitolio, que fue assi dicho de una cabeça de hombre, que fue alli hallada, quando se hazian los fundamentos; y M. Horacio Pulvilio siendo Consul lo acabo; y Q. Catulo lo dedico à Iupiter Capitolino, y cubrio de tejas de bronze doradas, y ala salida del azia el Foro, estavan 100. gradas. Havia tambien estatuas de oro, y plata, y vasos de oro, y plata, y de cristal de valor inestimable. Tres mil tablas de bronze, en las quales estavan esculpidas las leyes. Quemose quatro vezes. La primera 413, años despues de su edificacion. La segunda al tiempo de Silla; y fue renovado por Vespasiano. La tercera al tiempo de Domiciano, el qnal lo renovò mas magnificamente, que no estava primero, y le costò mas de 12. mil talentos. La quarta al tiempo de Commodo. Y de tantos edificios como alli huvo, no està aora en piè sino el Capitolio, medio derribado, el qual fue restaurado por Bonifacio VIII. y dio al Senado por habitacion, Y cierto los ornamentos, que estavan en el, sobrepujavan las maravillas delos Egypcios; mas como fue muy adornado, assi oy està llenò de ruynas, no obstante, que cada dia se va restaurando de nuevo; y no se vee otra cosa delo antiguo, que la loba de arambre, que estava en el Comicio, y fue hecha delas penas, y condemnaciones de ciertos usurarios. Y en el Palacio delos Conservadores en el antecamara està una estatua de brõze sobredorada de Hercules, que tiene en la mano derecha la maza, y en la izquierda una manzana de oro. Esta estatua fue hallada al tiempo de Sixto IV. en las ruinas del Templo de Hercules, que estava en el Foro Boario. Y en la camara delas audiencias ay dos estatuas de bronze de dos mancebos, uno delos quales està en piè en habito de esclavo, y el otro està desnudo, y parece un pastor, que con una aguja se saca una espina dela planta del piè. En el patio esta la cabeça, y piè, y otros pedaços de aquel Coloso que estava en l a ragion del Templo dela Paz; y en la zera junto ala escalera ay ciertos quadros de marmol, en los quales està esculpido el triumfo de Marco Aurelio, quando triumfo de Dacia. Arriba tambien ay muchos marmoles, donde estan esculpidos los nombres de todos los Consules, Ditadores, y Censores Romanos. La cabeça grande de arambre, que està en el patio, es de Commodò, y una mano, y un pie del dicho Coloso. Y arriba en la sala estan dos estatuas

tuas, una del Papa Leon X. de marmol, y la otra de Sixto V. de bronzé. En el otro Palacio, adonde pasa el Senado, ay tres estatuas, una de Pablo III. otra de Gregorio XIII. y otra del Rey Carlos de Sicilia, que fue Senador Romano. Y las dos estatuas, que estan al piè dela escalera del Senado, representantes el Tigre, y el Nilo, rios famosos. Y aquellas columnas, que parecen hazia dela plaza, eran del portico del Templo dela Concordia. Y en medio dela plaza de Capitolio esta M. Aurelio Antonino Pio à cavallo en un cavallo de bronze, la qual estatua fue transferida de S. Juan de Letran por la fel. me. de Pablo III. à qui refiere Cincio Camerario en una Escritura suya al cap. 37 que la simplicidad delos hombres por muchos años despues que fue restaurada esta estatua huvo firme opinion, que fuese de un Pastor y estas son las palabras, que escrivio Cincio de ella.

Quare factus est equus, qui dicitur CONSTANTINI.

Laterani est quidam caballus æneus, qui dicitur Constantini; sed non ita est: quicumque voluerit veritatem cognoscere hoc per legat. Tempore enim Consulum, & Senatorum; quidam Rex potentissimus de Orientis partibus Italiam venit, ex parte Laterani Romam obsedit, multa strage, & bello Populum Romanum afflixit. Tunc quidam armiger magnæ Famæ, & virtutis audax, & prudens surrexit, qui dixit Consulibus, & Senatoribus: si esset qui liberaret vos de hac tribulatione, quid à Senatu promereretur? Qui respondentes dixerunt, quid quid ipse poposceret, mox obtinebit; qui ait eis: date mihi triginta millia sextertia, & memoriam victoriæ mihi facietis post per actum bellum, & optimum equum; qui promiserunt, se facturum, quid quid ipse petierat; qui ait, media nocte surgite, & omnes armamini, & state intra muros in specula, & quid quid vobis dixero, facietis; & illi continuò fecerunt imperata, ascendit equum sine sella, & tulit falcem; per plurimas enim noctes viderat illum regem ad pedem cujusdam arboris pro necessario venire, in cujus adventum cocobaia, quæ in arbore sedebat semper cantabat; Ille vero exivit urbem, & fecit herbam, quam in fascem religatam portabat ante se, more scutiferi, qui statim ut audivit cocobajam cantantem, accessit proprius, & cognovit, illum regem venisse ad arborem. Ivit ergo contra eum, qui jam peregerat necessaria; socii, qui erant cum Rege, putabant, illum esse suorum, cæperunt clamare, ut ipse auferret se de via ante Regem; sed ille non dimittens propter eos, fingens se de loco abire, junxit se Regi, & pro fortitudine sua illis omnibus spretis vi arripuit Regem, & portavit eum: mox cum venisset ad muros Civitatis, cæpit clamare; exite foras, & interficite omnem exercitum Regis, quia ecce ipsum teneo captivum) qui exeuntes alios in fugam miserunt. Unde Romani innumerabile pondus auri & argenti habuerunt, & gloriosi ad Urbem redierunt, & quod prædicto Armigero promiserant, persolverunt, XXX scilicet millia sextertia, & equum æneum pro memoria deauratum, & sine sella ipso de super residente extensa manu dextera, qua cæperat regem; in capite equi memo-

O   *riam*

viam Cocobajæ, ad cantum cujus victoriam fecerant. Ipsum quoque Regem, qui parvæ staturæ fuerat retro ligatis manibus sicuti eum ceperat, sub ungula equi memorabiliter destinavit.

Del Erario, y Camara del Comun, y que moneda corria en Roma en aquel tiempo.

EL primer Erario, donde se conservava el tesoro del Pueblo Romano, hizo Valerio Publicola, y fue donde aora està la Yglesia de S. Salvador. Y del Erario, que està en la cuesta Tarpeya, hazia la plaza Montanara, Julio Cesar rompio las puertas, y saco del 435.mil.libras de oro. y 900. libras de plata, y en lugar de todo puso otrotanto cobre dorado, y a mas delo dicho havia 373.mil. El segundo fue, donde està la Yglesia de S. Adrian. La primera moneda, que corria en Roma, era de arambre, sin señal ninguna, y Servio Tulio fue el primero, que la señalo con la figura dela oveja, y desde el se usa dicha pecunia. Y en el Consulado de Q. Fabio 285. años despues dela edificacion de Roma se començo à hazer moneda de plata, con un carro de dos ruedas de una parte, y dela otra una proa de nave. Doze años despues se hizo la de oro, Y el primero, que hallò el nombre de arambre, fue Saturno.

Del Gregostafo, y que cosa era.

ERa un lugar, en el qual se aposentavan los Embaxadores amigos, que venian à Roma, y en particular los dela nacion Griega, que de ellos tomò el nombre Gregostafo; y este era un lugar muy principal, apartado de los de mas, en el qual eran muy regalados, y tratados con gran magestad, y estava fuera de Roma, y, segun se dize sobre el Comicio; otro estava fuera de Roma, por los Embaxadores enemigos.

Dela Secretaria del Pueblo Romano.

JVnto à San Pedro en Carcel era la Secretaria del Pueblo Romano; y fue reedificada en tiempo de Honorio, y Theodosio Emperadores, que casualmente fue consumida del fuego.

Del Asilo.

EN la plaza de Capitolio, donde àora està el cavallo de Marco Aurelio Antonino, estava un lugar llamado Asilo, el qual fue hecho por Romulo, para dar concurso à su nueva Ciudad, con auctoridad, y libertad à qualquier Persona assi esclavo, como libre. tanto dela tierra, como forastero, que fuesse libre. Cesar Augusto lo deshizo, pareciendole, que no servia de otra cosa, mas que de occasion à mal hechores.

Delos Rostros, o Espolones, y que cosas eran.

ROstro fue un Tribunal, que estava en el Foro Romano, adornado de metal, en el qual se dava razon, y se publicavan las leyes, y se recitavan las oraciones al pueblo Y delante de este Tribunal esta van leventadas infinitas estatuas delos muertos, y vencidos, para mayor grandeza dela Republica. Llamaronlo deste nombre, por ser hecho de Espolones de Naves, o Galeras,

Dela Columna dicha Miliaria.

EN frente del Arco de Septimio en el Foro Romano estava una columna, que los antiguos llamavan Miliario aureo, donde por ella solian salir alas puertas dela Ciudad, y tomar camino à dõde la persona queria yr.

Dela Columna Belica.

DEbaxo del Capitolio junto ala plaza Montanara estava el Templo de Belona, y delante dela puerta estava una columna llamada Belica, dicha assi, porque della arrojavan un dardo, azia la parte de aquellos, que querian mover guerra, porque haviendo crescido tanto el Imperio Romano, era mucha fatiga yr alos confines de aquellos, contra quienes se havia de hazer la guerra.

Dela Columna Lattaria.

EN el Foro Olitorio, donde aora està la plaza Montanara, havia una Columna llamada Lattaria, y assi llevavan los niños recien nacidos de madres secretas, paraque los diessen à criar, y alimentar alos lugares para este effecto señalados.

Del Templo de Carmenta.

AL piè del Capitolio estava el Templo de Carmenta madre de Evandro que lo hizieron las mugeres Romanas, porque les concediò, que andassen, en las carrozas, que por el Senado les estava vedado.

Del Equimelio.

JVnto ala Yglesia de S. Iorge huvo un lugar llamado Equimelio por Melio, el qual por haverse querido enseñorear de Roma, fue muerto, y sus bienes confiscados al Fisco publico, y los Censores ordenaron, que su casa fuesse echada por tierra, y por memoria se hiziesse della una plaza, del nombre Melio (que como hemos dicho) fue llamada Equimelio.

Del Campo Marcio.

EL Campo Marcio, que occupava desde Monte Citatorio, hasta passado San Roque, fue de Tarquinio Soberbio, y despues, que fue desecho, fue dedicado à Marte, y por esto fue llamado Campo Marçio; y aqui se hazia la reseña del exercito, y todas las cosas pertenecientes ala guerra.

Del Tigillo Sorrorio.

JVnto al Templo dela Paz, que oy se llama Santa Maria Nueva estava un lago hecho con dos muros, uno delante del otro, sobre los quales estava un gruesso leño; por debaxo del passo uno delos tres Horacios, por haver muerto à su hermana; en señal de justicia purgò su pecado.

Del Campo delos Forasteros.

DOnde aora se halla la Yglesia de SS. Quatro Coronados; alojavan los Soldados dela armada Romana, que era à Miseno, y por esto se llamaron Campos Forasteros, y tambien Peregrinos.

Dela Taberna Meritoria.

DOnde aora se halla la Yglesia de Santa Maria en Transtiber havia una habitacion llamada Taberna Meritoria, en la qual moravan los Soldados viejos, y enfermos, que havian servido al Pueblo Romano, y siendo impotentes, eran sustentados por el Pueblo Romano todo el tiempo de sus vidas. Y esta obra de piedad nuestro Señor Jesu Christo quiso ilustrar con un milagro muy grande en el dia de su Nacimiento, que por todo el dia, y una noche salio en dicho lugar milagrosamente una fuente de azeyte à manera de un rio, que yva hasta el Tiber, significando en esto la abundancia tan grande dela Divina gracia, con la qual venia Christo lleno de gracia, y verdad, para derramar sobre toda la universal Yglesia, que son los Fieles, que quisieren recebirla, y assi no solo la tierra, pero a un el agua, vino con este Divino, y Celestial liquor del azeite, y engrassar, y engordar en aquel tiempo.

Del Vivario.

ENtre la puerta de S. Lorenço, y de S. Ines, llamada Puerta Pià, dentro delos muros, tenian los antiguos Romanos un lugar, donde tenian encerradas varias suertes de animales silvestres, y feroces, delos quales se servian en la fiestas publicas para recreacion del pueblo.

Dela Villa publica.

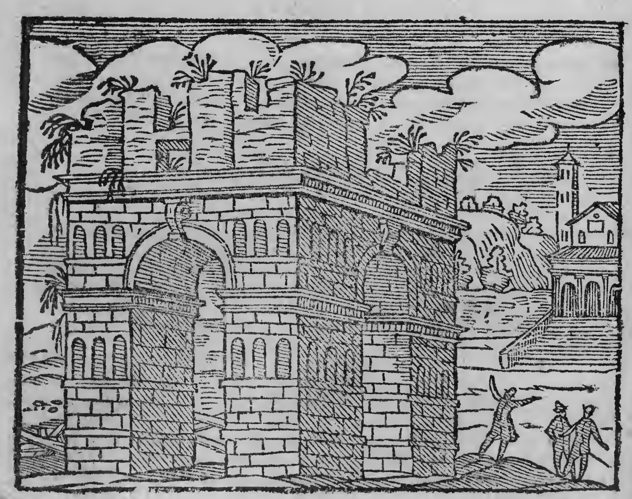
LA Villa publica estava en Campo Marcio junto alos Septos, y havià un grandioso edificio, en el qual se recebian los Embaxadores, que venian embiados de Provincias enemigas, y contrarias al Pueblo Romano, alos quales no era permittido habitar dentro los muros dela Ciudad, porque entonces el Campo Marcio no estava cerrado dentro los muros de ella, y en este lugar à espensas comunes los sustentavan, y les davan lo necessario para su vida.

Delos Huertos.

TVvieron los antiguos Romanos muchos Huertos famosos, mas por brevedad no dirè, sino los principales, que eran los Huertos de Salustio, y de Mecenate. Aquellos de Salustio estavan en el Monte Quirinal

Junto ala Yglesia de S. Susana, adonde estava la casa, con la plaza del dicho Salustio. Aquellos de Mecenate estavan en el Monte Esquiliño junto ala Torre dicha Mecenate, y en esse havia un campo, en el qual se enterravan los muertos en unos poços, los quales los antiguos llamavan Puticoli, paraque se consumiessen, pero fue despues Introducido el uso de quemar à todos los cuerpos en el mesmo lugar. Pero porque el humo, que se hazia con ellos hazia gran daño, y enfadava al Senado, y Pueblo Romano, hizo donacion deste campo Augusto Emperador à Mecenate, el qual hizo un huerto hermosissimo, y habitaciones muy magnificas, y de grande esplendor, y una torre altissima, muy nombrada delos Escritores. En la dicha torre subiò Neron a veer à Roma, que se quemava, gozandose del incendio della Y el collado delos huertos començava desde la puerta del Pueblo y passava mas adelante dela Yglesia dela Trinidad del Monte, y fue llamado assi por la llanura, que estava debaxo, la qual era fertilissima de hortaliza, y aora ay tantas casas, que parece nueva Ciudad.

Del Velabro.



Entre

ENtre la Yglesia de S. Iorge, y Anastasia, y Escuela Griega se hazia entonces por la cresciente del rio una acogida de agua, que no se podia passar sin barca, y quien queria yr, o venir de una a otra parte dela Ciudad, havia menester pagar un cierto precio, y deste passage fue este lugar llamado Velabro; despues con el tiempo se llenò de tierra. Fue llamado este lugar Foro Boario de una estatua de buey de bronze, que puso alli Romulo. Otros quieren fuesse Foro Boario del vender, y comprar ovejas que alli se hazia. El Templo de Jano es en el mismo lugar, y tenia quatro caras como se vee al presente.

Delas Carinas.

LAs Carinas començavan junto al Coliseo ala rayz del Monte Exquilino, y ivan siguiendo la calle Labicana junto ala Yglesia de SS.Pedro, y Marcellino, y por la calle, que responde a S. Iulian, y despues por el Arco de S. Vito por la calle dela Suburra debaxo de S. Pedro en Vincula, y bolviendo al dicho Coliseo. Fueron dichas Carinas los edificios; porque eran hechos à semejanza de nave. En esta parte vivia mayor parte dela nobleza de Roma.

Delos Clivios.

HAvia en la Ciudad muchos Clivios, empero los mas principales eran aquellos,por donde se subia al Capitolio, y el mas antiguo estava junto ala Yglesia dela Consolacion. El otro junto al Palacio del Senado, que començava del Templo dela Concordia, donde oy se veen ocho columnas altissimas, y se subia por cien gradas ala fortaleza delCapitolio. Iunro à este havia otro Clivio, que començava al Arco de Septimio, y se puedecreer, que era excellentissimo, assi porque hazia correspondencia al Arco, como por la piedra gruessa, que cavando alli fue hallada El quarto Clivio estava dela otra parte del monte ala escalera de Araceli, donde se sube oy tambien, y en nuestros tiempos se hallo una puerta de marmol.

Delos Prados.

EN el Campo Vàticano estavan los Prados Quincios,de L. Quincio Cincinato junto al Castillo de S. Angel,y se veē las ruynas de un Cerco de exercitar cavallos, Y junto à Ripa estava los Prados de Mucio Scevola, que se los dio la Ciudad, quando estimò mas la salud dela Patria, que la suya propria, contra el Rey Porsena.

Delos Graneros publicos.

EN el llano, que està ala otra parte del Monte Aventino sobre el Tiber, havia 160. grandissimos graneros publicos, en los quales se conservava el grano del Pueblo Romano; y à mas de estos havia por la Ciudad 191. troxes gran des para el mesmo effetto. Y las botigas, o magazenes dela Sal estavan junto con estos graneros, puestos en orden por Anco Marcio, y Livio Salinares hallo la gabella dela Sal.

Delas Carceles publicas.

UNa Carcel estava en Capitolio, donde estuvieron presos San Pedro, y San Pablo, llamavase la Carcel de Tulio, hecha por Anco Marcio, y Tulio Rey. Y la que estava junto à S. Nicolas en Carcel, fue edificada por Claudio, y el mesmo fue el primero, que muriò dentro.

De algunas fiestas, que se solian celebrar en Roma.

LOs antiguos Romanos celebravan en honra de Iano à 9. dias de Henero las fiestas Agonales. Y en los dos ultimos dias de Febrero sacrificavan à Marte; alos 3. de Abril celebravan las fiestas Florales en memoria de Flora meretriz muy querida de Pompeo, la qual dexò heredero de todos sus bienes al Pueblo Romano, y su casa estava, donde aora es Campo de Flor, assi con su nombre llamado. Los juegos Floriales se hazian antes al piè del Monte Quirinal, oy llamado Monte Caballo, donde se veen paredes antiguas. Alli se encerravan las mugeres rameras, las quales con palabras deshonestas, y movimentos lascivos hazian sus juegos. Y à 6. dias del dicho mes de Abril en memoria dela victoria havida contra los Latinos, yuan los Cavalleros honradamente vestidos, y con gran pompa llevando en la mano derecha ramos de olivo desde el Templo de Marte, que estava en la via Apia, lexos de Roma 4. millas, hasta el Templo de Castor, y Poluz. A 29. de Mayo hazian los Lustros, y era dia dela fiesta de Marte, en los quales se mostravan las trombas, Aquilas, y otras insiñias militares. En el Ottubre se celebravan lac fiestas en honra de Bacco. Y en el mes de Deciembre se celebravan los Saturnales en honra de Saturno, y otros, que por la brevedad aqui no se dizen.

Del

Del Sepulcro de Adriano, llamado Castillo de S. Angel.

EL Sepulcro de Adriano era donde està aora el Castillo de S. Angel, fũ adornado de muy hermosos marmoles, y de estatuas de hombres, y caballos, y de carrettas artificiosamente labradas. Y en lo mas alto del dicho Sepulchro estava una piña de bronze con dos pavones sobredorados, la qual aora està en Belveder. Todo lo arruynaron los Soldados de Bellisario en la guerra delos Godos. Pero Bonifacio VII. reedifico el Castillo, y Alexandro VI. Español lo rodeò de fossos, y bastiones, ordenò las guardias, y hizo el corredor cubierto, y descubierto, que va hasta el Palacio de San Pedro. Y Pablo III. lo adornò de vistosas estancias.

Del Sepulcro de Augusto.

EStavà el Sepulcro de Augusto en la Villa Marcia, y alli se vee la señal junto àla Yglesia de S. Roque, y estava adornado de marmoles blancos, y de porfidos, y grandissimas columnas, o agujas, y de muy hermosas estatuas. Tenia doze puertas, tres cercos de muros, y era de forma redonda, y de altura de 150. codos. Y en lo mas alto estava la estatua del mesmo Augusto de arambre. En dicho Sepulcro havia muchos arboles, y flores verdes.

Del Setizonio de Septimio Severo.

EL Sepulcro de Septimio Severo Emperador estava junto ala Yglesia de S. Gregorio, llamado Setizonio, y se halla un poco de restauro de una fabrica antigua, con tres ordenes de columnas una sobre la otra, delas siete zonas, y lienços de pared.

Del Templo de Iupiter.

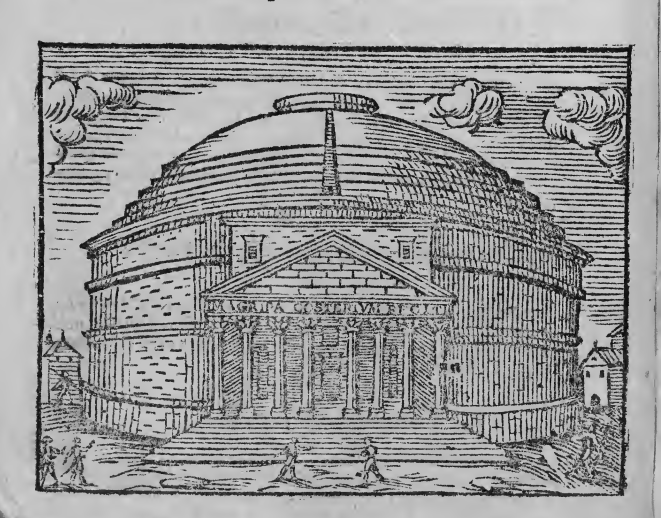
HVvo en Roma muchòs Templos, pero los mas principales fueron el de Iupiter Optimo Maximo, que estava en Capitolio, llamado de Tarquinio Prisco, y edificado de Tarquinio Soberbio, y era de forma quadrada, y cada

y cada uno de sus hazes de 200. pies, y tenia tres ordenes de columnas, y gastò en los fundamentos 46. mil libras de plata, y ultra de los de mas ornamentos havia una estatua de oro de diez pies, seis taças de esmeralda, traydas à Roma por Pompeyo.

Del Templo dela Paz.

EL Templo dela Paz fue sobre todos los otros mas grande, de forma quadrada, adornado de grandissimas columnas, y estatuas, edificado por Vespasiano 80. años despues del advenimieuto de Christo, y se quemò subitamente al tiempo de Comodo Emperador, cuyas ruynas se veen al presente junto àla Yglesia de S. Maria la Nueva.

Del Templo llamado Pantheon.



EL Templo Pantheon està aora en piè de forma redonda, de altura, y anchura de 144 pies, hecho por de fuera de ladrillos, y por de dentro adornado de varios marmoles, y al derredor de Capillas muy adornadas, donde estavan colocadas las estatuas delos Dioses. Sus puertas son de bronze de maravillosa grandeza; y fue edificado à Iupiter vengador, à Ceres, y à todos los Dioses. Y Bonifacio IV. lo dedicò àla Virgen, y à todos los Santos; y se llama oy la Rotunda. Fue cubierto de planchas de plata, las quales Constantino III. Emperador quitò, y las llevò à Siracusa, juntamente con las estatuas de bronze, y marmol, que estavan en Roma, Tiene tambien un portal maravilloso, que hizo Marco Agrippa, adornado de 16. grandissimas columnas.

Delos Sacerdotes, delas Virgenes Vestales, vestimentos, vasos, y instrumentos, y de sus institutores.

NVmà Pompilio despues dè haver tomado el govierno, por halagar el pueblo feroz, y ignorante, introduxo en la Ciudad la religion, y culto delos Diosos, y ordenò muchas cosas en honor de èllos. Edifico el Templo de Vesta, el qual era redondo, y vedado àlos hombres entrar en el, y eligiò un numero de virgenes para servicio delas quales havian de ser hijas de hombres libres, y que no fuessen defectuosas en el cuerpo, ni locas, y se recivian de edad de 6. años hasta 10. àlo mas. La principal era la Abbadessa, y se llamava Maxima, y eran tenidas en gran veneracion, y reverencia del Pueblo Romano, y tenian por guarda el fuego pepetuo, y el Palladio, que es la estatua de Minerva, y otras cosas sagradas de Romanos. Criò tres Sacerdotes el dicho Pompilio, uno en honor de Iupiter, el otro de Marte, y el tercero de Romulo. Ordenò tambien el Pontifice Maximo, y doze Sacerdotes, que se llamavan Salios, en honor de Marte. Crescio pues la religion, y el culto delos Dioses, que tenian los Romanos mas de 30. mil. Acrescentò tambien el numero delos Sacerdotes, como el Padre Patrato; los Feciales, los Epulones, y los Augures, y tenian tanto poder, que no se podia congregar el Senado, si ellos no lo permetian. Tenian tambien muchos instrumentos, y vasos hechos para el uso delos sacrificios.

Del Armamentario, y que cosa era.

EL Armamentario estava junto al Templo dela Paz, y era un lugar, donde se conservavan las armas dela Republica, porq̃ los Romanos no

no tenian particularmente armas, y quando yvan àla guerra las tomavan deste lugar, y quando venian las bolvian à su lugar, e yva àla guerra el Pueblo Romano sin paga por mas de 200. años.

Dela Torre de Conti, ò dela Milicia.

LA Torre de Conti fue edificada por Pedro de Conti el año 858. en el Pontificado de Nicolas I. dela misma familia, dela qual hà havido quatro Pontifices, el uno poco lexos del otro, Innocencio III. que la restaurò, Cregorio IX. Alexandro IV. Bonifacio VIII. el qual hizo aquella dela Milicia, que està juoto àla Columna Trajana, assi dicha, porque en aquel barrio moravan los Soldados de Trajano Emparador. Dela dicha Torre al presente se veen en ella algunos versos, que dizen:

Hæc domus est Petri valdè divota Nicole.
Strenuus ille fidus miles fortissimus atque
Cernite, qui vultis secus banc transire Quirites.
Quam fortis intus nimis composita foris
Est unqnam ullus vobis quis dicere possit?

Del Exercito Romano de tierra, y de mar y sus insiñias.

LOs Romanos (como escrive Apiano) al tiempo delos Emperadores tuvieron 200. mil peones, y 40. mil cavalleros, 300. Elefantes, y dos mil carros, y por alguna necessidad 300. mil armados. El de marina de dos mil Naves, y 1500. Galeras, de hasta cinco remos. Tuvieron muchas insignias militares, mas la propria de Romanos fue el Aguila.

Delos Triumfos, y à quien se concedian.

EL Triumfo se dava al Ditador, Consul, o Pretor, que en un hecho de armas huviesse vencido mas de 50. mil euemigos, y que conquistava Provincias, o Ciudades al Imperio Romano, y los mas esplendidos fueron aquellos de Pablo Emilio, Pompeyo, y Cesar. Ovacion era un modo de triumfar, que se dava al Capitan, que havia vencido al enemigo à mano salva; y entrava à piè en la Ciudad con el Senado detras, sin el Exercito, y el primero, que assi triumfò fue Posthumio Tuberto Consul, que triumfò delos Sabinos; y Marcello por haver tomado à Cicilia, y otras tierras. El

prime-

primero, que triumfò en Roma fue Romulo, y el ultimo Probo Emperador; y los, que triumfaron, fueron 220. Y el primero, que truxo enemigos sojuzgados à Roma fue Cincinnato, y los llevavan sobre un carro de dos ruedas, que le tiravan dos cavallos, y otros animales, con el Exercito detràs, y van coronados de laurel, y llegados à Capitolio bajavan del carro, entravan en el Templo de Iupiter Optimo Maximo à darle gracias dela victoria recibida, y sacrificavanle un toro Blanco.

Delas Coronas, y à quien se davan.

MVchas fueron las Coronas, que se solian dar en premio del valor delos Soldados. La Triumfal, que era de laurel, se dava al Capitan. La Obsidional, que era degramiña, se dava a quiẽ librava laCiudad del cerco delos enemigos, y el primero, àquien fue dada, fue à Sicinio Dentato. La Civica, que era de robre, se dava aquien librava la Ciudad de algun gran peligro. La Mural se dava al Capitan, y à aquel Soldado, que era el primero à subir àla muralla delos enemigos. La Castrense se dava al primero, que entrava en los alojamientos delos enemigos, y sobre los bastiones. La Naval se dava à aquel, che yva primero àla armada del enemigo; y todas estas tres se hazian de oro. Y la mural era hecha à uso de almenas delos muros dela Ciudad. La Castrense era hecha à manera de un bastion. Y la Naval era hecha como un espolon de Galera. La Oval era de arrayan, y se dava al Capitan, que havia vencido al enemigo à mano salva. Y la primera, que se usò en Roma, fue de espigas, y fue dada à Romulo. Las Armillas eran ciertos cerquillos en borlas de oro, y de plata, què trayan los soldados en el braço izquierdo junto àla espalda por ornamentos.

Del numero del Pueblo Romano.

EN el tiempo de Servio Tulio se hallaron en Roma, con el Condado 84. mil personas; y despues dela muerte delos 300. Fabios, hecha la reseña se hallaron en Roma 110. centenares de millares, y 7318. personas. Y en la primera guerra Carthaginense hecha la reseña se hallaron en num. 2901330. hombres; y Augusto hallo en su tiempo 30103. Y Tiberio Cesar hallò 16. vezes 100. mil, y 291.





De-

Delas riquezas del Pueblo Romano.

MVy grandes fueron las riquezas antiguamente en Roma, como se puede juzgar por los soberbissimos edificios, grandes theatros, y otras cosas admirables, que havia. Y no se tenia por rico el Ciudadano, que no podia mantener à su costa un año el Exercito. Y entre los ricos fue Lucullo, el qual siendo delos histriones demandado 120. vestiduras prestadas, les dixo, que les prestaria hasta 3. mil; y despues de su muerte los peces, que estavan en sus estanques se vendieron por 30. mil sextercios; y havia en Roma yguales en riqueza à este, mas de 20. mil Ciudadanos.

Dela liberalidad delos antiguos Romanos,

LLenas quedan las Historias dela liberalidad delos antiguos Romanos, pero haremos memoria de solos estos pocos. Haviendo los Embaxadores Carthaginenses llevado una grã summa de dineros por rescatar 10744 mançebos presos, el Senado les diò libertad, sin querer recebir nada de ellos. Fabio Maximo haviendose concertado con Anibal de hazer trueque delos presos, con pacto, que aquel que no tuviesse mayor numero pagasse por cada uno dos libras, y media de plata: y haviendo recebido Fabio 147. de mas, y viendo, que el Senado despues de haver tratado los muchas vezes, no dava conclusion en nada, mandò un hijo suyo à Roma, para que hiziesse vender su hazienda, y una possession, que tenia en nombre dela Republica, queriendo mas quedar pobre, que venir à faltar de su fe, y palabra dada; y lo que pago, fueron 600. ducados. Plinio sobrino conociendo, que Quintiliano por su pobreza no podia casar una hija suya, le dio 5. mil ducados para su casamiento.

Delos matrimonios antiguos, y de como se usavan.

ACostumbravan los antiguos Romanos componer la muger quando se casava en esta manera: Primeramente le davan una llave en la mano, y le adereçavan la cabeça con una lança, que huviesse muerto à un esgrimidor, la ceñian con una cinta hecha de lana de oveja, la qual despues el esposo la desatava sobre la cama, llevava en la cabeça debao del velo; que llamavan Flameo, una guirnalda de yerbena mesclada con otras yer-

bas,

bas, y la hazian ſentar ſobre un pellejo de oveja, y quando yva al marido, la acompañavan tres niños, que tenian padre, y madre, uno delos quales llevava una hacha encendida, hecha de eſpinas blancas (porque eſtas cerimonias ſe hazian de noche) y los otros dos yvan à ſus lados, llevavan delante una rueca, adereçada con lino, y el ſuſo lleno de hilado, y ſe hazian deſpues tocar el fuego, y el agua, y no encendian en las bodas mas de cinco hachas, las quales ſe ſolian encender delos Ediles.

Delas ſeparacion delos Matrimonios.

LOs Romanos antiguos uſavan tres modos en apartar los matrimonios, El primero ſe dezia Repudio, y ſe hazia por el hombre, contra la voluntad de la muger; y el primero, que lo hizo fue Spurio Carvilio, cien años deſpues dela edificacion de Roma, porque ſu muger no hazia hijos. Cayo Suplicio la repudio, porque havia ydo fuera de caſa en cabellos, y ſin velo en la cabeça. Quinto Antiſtio, por haverla viſto hablar ſecretamente con una muger libertada. Publio Sempronio, por haver ydo à ver los juegos publicos, ſin que el lo ſupieſſe, Y Cayo Ceſar repudio à Pompeya, por yr ſola por la ſoſpecha, que tuvo de Clodio, el qual fue hallado veſtido de muger en la ſolemnidad, que havia celebrado Ceſar en honra dela Dioſa Bona. El ſegundo ſe llamava Divorcio, y ſe hazia de conſentimento de ambos à dos. El tercero ſe llamava Direpcion, y ſe hazia a voluntad, y arbitrio del Principe.

Delas Exequias antiguas, y ſus ceremonias.

USavan los Romanos antiguos dos maneras de enterrar los muertos. La una era meterlos en tierra, y cubrirlos con ella; y la otra quemar los cuerpos, mas eſte uſo no durò mucho. El primero delos Senadores, que fue quemado deſpues de muerto, fue Lucio Silla; y Numa Pompilio fue el inventor delas exequias, e inſtituyo un Pontifice, que tenia cuydado deſto; y la primera honra, que ſe ſolia hazer en las exequias delos hombres iluſtres, era loarlos con una oracion, como hizo Ceſar, de edad de doze años, en las exequias de ſu abuelo, y Tiberio de edad de nueve años en la de ſu padre. La ſegunda era hazer juegos de Gladiatores, o Eſgrimidores, y Marco, y Decio hijos de Iunio Bruto fueron los primeros, que las hizieron en honra de ſu padre. La tercera era un combite ſumptuoſiſſimo. La quarta diſpenſava à todo el pueblo dela carcel; y los primeros diſpenſadores fueron los curadores delas exequias de Licinio, riquiſſimo, y muy honrado Ciudadano. Vſavan tambien algunas vezes deſpues delas exequias de eſpazir ſobre la ſepultura varios flores, y olores, como hizo el Pueblo Romano

mano à Scipion. Metian tambien en los Templos, y lugares publicos ciertos ornamentos, como eran escudos, coronas, y otras cosas; y aquellos, que no podian ser enterrados con pompa semejante, porque los gastos eran intolerables, eran sepultados àla tarde de ciertos hombres deputados para ello, que se dezian Vespilones. Embiavan el muerto àla sepultura vestido de blanco, y el deudo mas propinquo le cerrava los ojos, y no mucho despues abrian la camara, y dexavan entrar toda la familia, y el vecinado, y tres o quatro dellos le llamavan por su nombre en alta voz tre vezes, y le lavavan despues con agua caliente, y los herederos barrian toda la casa cõ ciertas escobas para esto deputadas, y ponian sobre la puerta ramos de cipres, y si el muerto era hombre de auctoridad, los Ciudadanos eran combidados, alas exequias por uno para esto deputado; y las mugeres del muerto se vestian unas vestiduras blancas. Y quando moria una viuda, que huviesse tenido un solo marido, la llevavan àla sepultura con la corona dela pudicicia en la cabeça.

Del Tyber.

ESte Rio fue llamado Albula, y despues Tiberon de Tiberino Rey delos Albanos, que se ahogò en el; o como otros quieren dezir, de Tiberio Capitan de Toscana, que un tiempo en sus riberas salteava; nasce en el Appenino, un poco mas alto del Rio Arno, donde nace es muy pequeño, y despues và cresciendo, porque entran en el 42. rios, y los mas principales son la Nera, y el Tiberon, y corre 150 millas: entra en el Mar Tirreno por una sola boca junto à Hostia, y divide la Toscana delos Vmbrios. Andava entonces por junto al Capitolio, hasta la Plaza Mayor, donde fueron hallados Romulo, y Remulo, està la Yglesia de S. Theodoro, y Tarquinio Prisco Augusto lo aderezo, porque encenegava à Roma, alargò su corriente, y le apressurò el curso; y Vrbano lo recogio con un muro de sacillos delas dos partes hasta el Mar, y se veen oy dia en ciertos lugares algunas señales. Ay en Roma muchos molinos en el Rio sobre barcas, cuyo invẽtor fue Belisario.

Del Transtiber.

TRanstiber fue primero llamado Ianicolo, por causa del Monte, que està alli junto, y fue tambien llamado Ciudad delos Ravenates; por causa delos Soldados, que junto àRavena tomò Augusto Cesar contra Marco Augusto Cesar, contra Marco Antonio, y Cleopatra: y les fue dado este lugar por estancia del Pueblo Romano, del qual nombre tambien se llama el Templo, que aora se dize S. Maria en Transtiber, que fue la Taberna meritoria donde acontecio la noche, que naciò el Redentor, manar en aquel lugar

gar àzeite : en eſte Templo ſe hallan 23. columnas de granito, que llaman Oriental, otra, que falta (dizen) la levantaſſe,el Demonio,y la cargaſſe la para la Ciudad de Praga en Germania . Fue eſte Barrio por el mal ayre habitado de gente comun , y de poca eſtima . donde huvo pocas coſas dignas de memoria , excepto las Thermas de Severo , y Aureliano Emperadores, y tambien los Huertos , y Naumaquia de Ceſar .

Quantas vezes hà ſido tomada Roma?

ROma ha ſido tomada ſiete vezes de diverſas naciones. La primera vez fue el año 364. deſpues de ſu edificacion delos Franceſes Senones,cuyo Capitan era Breno . La ſegunda 800. años deſpues delos Godos . La tercera 42. años deſpues de Vandalos . La quarta 18. años deſpues de Erulos . La quinta 14. años deſpues delos Oſtrogodos . La ſexta 12. àños deſpues de Totila . Vltimamente el año 1527. àlos 6. de Mayo del exercito Imperial , en tiempo de Clemente VII. Y deſta manera Roma domadora del Mundo, fue ſojuſgada,y eſcarneſcida de tantas naciones. Y aunque aya ſido tantas vezes ſojuſgada , y arruynada , no por eſto dexa de eſtar aora en piè,eſtando en ella la Silla del Sanctiſs. Vicario de Ieſu Chriſto Redemptor nueſtro .

Del Palacio Papal , y Belveder .

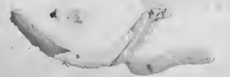
BOnifacio IX. començò el Palacio Papal , y fue deſpues acreſcentado delos otros Pontifices , y principalmente por Nicolas V. el qual fortificò el Vaticano con muros altiſſimos . Sixto IV. edificò la Capilla del Conclave , y la Libreria, y comencò la Rota, y Innocenciò VIII. la acabò y hizo hazer la fuente , que eſtà en la Plaza de S. Pedro . y edificò el Belveder , Julio II. deſpues la allegò al Palacio con dos corredores hermoſiſſimos , uno ſobre el otro , e hizo alli un jardin de naranjos , en medio del puſo el ſimulacro delos rios Nilo, y Tiber, o Remulo , y Romulo , que jugavan con las razas dela Iuba, y Apollo, y Lacoonte , con ſus dos hijos,hechos de marmol por Alexandro , Polidoro, y Artemidoro Rhodioto, Eſcultores excellentiſſimos,el qual fue hallado el año 1506. debajo delas ruynas del Palacio de Tito . La eſtatua de Venus, y Cupido, y la de Cleopatra , y Antonino muy querido de Adriano Emperador , los quales fueron hallados junto à S. Martin delos Montes . Y Pablo III. ultimamente hizo pintar en la Capilla de Sixto ſobre el Altar , el Ivizio univerſal , por el excellentiſſimo Miguel Angel Bonaroti , y dorar la Sala Regia , en la cabeça dela qual hizo una muy excellente Capilla , pintada por el meſmo Miguel Angel , y otros ; e hizo cubrir el corredor de arriba , que và à Belveder .

Del Arte dela Estampa, y quando se hallò.

SE tiene por cierto, que està admirable Arte vino de Alemaña, haviendo sido Inventor de ella Conrado, y Arnaldo Tudescos años de 1442. Otros affirman, que en el mesmo año fue inventor de ella Cunemberto Aleman en Magonza Ciudad de Alemaña, e hizo los primeros caracteres para estampar el dicho Contado año 1445. vino à Italia, y despues à esta Ciudad de Roma en el Pontificado de Nicolas V. el primer libro, que se estampò, fue S. Augustin dela Ciudad de Dios, y las Divinas Institutiones de Lactancio Firmiano en casa de Pedro de Maximi. Hay otros, que tratando delas historias dela China, dizen, que es verdad lo sobredicho, pero que mucho antes estava esta invencion dela Estampa en la China, y que viendo despues libros estampados de aquellas partes, buscaron, el modo de poder estampar otros, y imitarlos; y en confirmàcion de esto viene, que se hallan libros de mas de 500. años en la misma China, mucho antes, que se estampasse en Alemaña. Y Mucio Pansa en el discurso quarto lo dize en su libro intitulado Jardin de varias lectiones.

Epilogo delas Antiguedades de Roma.

ANtigua costumbre delos Romanos era recoger, y hospedar en su casa àlos forasteros amigos, quando venian à ver la Ciudad, y fiestas, que en ella se hazian, y por ello hizieron grandiosos Templos, y sumptuosas casas, y habitaciones. Y Octaviano Augusto se loaba, que havia hallado la Ciudad sin govierno, y la auia enseñado à proveerse de todo lo necessario; y ordenò los Prefectos dela guardia, y Capuriones delas calles, y dicho officio era regido por tres hombres puestos en diversas partes dela Ciudad, el uno tenia à su cargo el guardar la Ciudad del fuego, y los otros dos de hazer limpiar, y empedrar las calles. Y de que los edificios de casas se hiziessen con la compostura mas conveniente àla proporcion dela calle, mandò, que ninguno subiesse el edeficio mas de 70. pies en alto. Hizo muchos Templos, reedificò las Puentes, reparò los daños, que el Tiber hazia en la Ciudad, endereço, y ensanchò las calles, dividiendolas en 14. Riones, o Varrios, contenidos en siete Montes, con otra tanta llanura, y veynte Puertas, muchos Campos, dos Capitolios, tres Theatros, dos Anfiteatros, tres Senados, dos Colosos, dos Columnas, dos Agujas grandes, estatuas, y otras muchas cosas de maravilloso ingenio, como en su lugar queda arriba dicho.



Discur-

Diſcurſo ſobre los fuegos, que los Antiguos acoſtumbravan, ſacado de diverſos Auctores.

PEnſando los Romanos, de que manera remediarian el perjuicio, y daño, que cauſava ala viſta el calor ardiente del fuego, y llama continua, accordaron hazer fuego en un fogatil, metido en la pared, a manera de un bronzin, y por lo alto ſacavan tantas venas, o conductos, quantos les parecian neceſſarios, paraque la Sala, Alcova, Apoſento, y parte dela caſa eſtuvieſſe caliente, y conſumieſſe los humores, y ayres corruptos, encerrados en ellas. Dichas venas, o conductos, o chimineas yuan por los caſtos, por medio dela pared, eſparcidas por muchas partes, haſta llegar ala camara, o apoſento, donde era meneſter, a manera de una eſtupha y van por muchos canales, o venas fabricadas en las paredes, como ſe uſa en los conductos delas aguas, y la boca de dichos canales cogia el fuego, y callos dela fornacha, que eſtava encerrada en la pared dela caſa, y por dichos agujeros yvà continuo calor por medio delas paredes delas camaras, ſalas, eſcriptorios, y otros lugares, dela manera, queva en el alambique, el calor delas aguas, quando el fuego eſta lejos delas bocas delas redomas, y deſta ſuerte con un vaſo de fuego calentavan lo que querian en la caſa, ſin mudarlo de un pueſto. Eſtava tan concertado el calor, que igualmente calentavan un apoſento por todas partes, y no como hazen los baños, que de cerca ſon ardientes, y de lexos frios, mas à manera de aquella camara, que por ventura tiene la chiminea, que reſponde ala parte, adonde ſe haze el fuego detras para calentar poco à poco, y no con violencia, y haze todo aquel ayre dela camera templadiſſimo. Eſtos conductos que partian el calor del fuego, no tenian reſpiradero, por eſſo en ellos no entrava fuego, ni llama ſino ayre enfogado, y cada fuego continuo aunque penpueño calienta harto, y perfectamente los lugares cerrados. Ala boca deſte hormillo ſe cozian las coſas neceſſarias para caſa, y eſtavan emparedados diverſos vaſos de agua caliente, y otras coſas neceſſarias para tener calientes las viandas. Comodidad, y plazer grandiſſimo, ſin peligro, ſin ſuçiedad, ſin huono, y ſin malos inconvenientes. Ne era meneſter calentar pies, o viandas, o calentadores de camara, peligro de mil males, ni otros inſtrumentos, para defenderſe del frio, o para repararſe del calor del fuego, en cada camara por todo eſtava aquel calor, y ayre templadiſſimo, y ſegun el tiempo davan à mas, y menos canales fuego, donde havian hecho una pratica en templarlo, como el templar el viento, que dan los barquines alos organos, el qual es tan ſuave, quanto aquel delos herreros es agudo, y beſtial.

DELAS VINAS.

Y

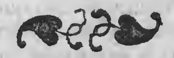
LUGARES CELEBRES

que los Romanos llaman Villas fuera de Roma.



A Aldobrandina junto al antiguo Tuſculo fue hecha por el Cardenal Pedro Aldobrandino con dibuxo de Yiago de la Puerta Arcquitecto, en el Pontificado de Clemente VIII., aora es dela familia Pamphilia, es adornada de belliſſimas frabicas y de juegos de agua con ſus Jardines, y es la coſa mas moderna del Mundo en el ſito, que eſtà tan proporcionado de admirable grandeza y piedras muy raras, y fuentes de gran gaſto.

Sobre eſte eſtavan el Templo de Caſtor, y Polluz; la Eſcuela de Ciceron, y las delicias de Lucullo, y de Corn ificio, y otros antiguos Romanos; El que deſeaſe tener otras noticias del Tuſculo antiguo, y ſus lugares celebres, lea el librillo hecho por Domingo Barnaba Matthejo Ciudadano del meſmo Tuſculo Sacerdote muy exemplar, y docto.



Dela Viña Ludovisia.

ADonde fueron los deportes de Lucullo, fue hecha de nuevo està Viña, aora es del Señor Duque de Poli, ay muchas estatuas, y curiosidades que veer.

La Villa dicha Taverna es de los Principes Burghueses, y tiene Jardines anchos, y largos, y son en ella señales, y vestigios de fabricas antiguas dignos de gran consideracion.

Otra Viña delos Burgueses en el Monte dicho Dragon, fue reduzida en mejor forma por el Cardenal Scipion sobrino de Paulo V. Pontifice, diò principio à tan noble lugar el Cardenal Sitico Altemps: ay Viñas, Selvas, y juegos de agua infinitos. En el Palacio, que tiene 173. Ventanas, ay Estatuas muy raras, y pinturas costosas, y otras curiosidades.

Dela Viña, y Jardines delos Estenses en Tivoli.

JUnto à la famosa Villa de Adriano Emperador, que la malicia del Tiempo destruyo, y de los barbaros, es aora el Jardin hecho por el Cardenal de Ferrara de la Serenissima Casa de los antiguos Azzos, que llaman Estenses con gasto de un millon de escudos de plata, ay en el fuentes adornados de Estatuas muy excellentes, las mas singulares es una del Alicuorno con quatro fuentes, la orta de Esculapio, de Aretusa, y de Pandora, de Baco, y de Flora, y de Pomona, y otras curiosidades, el Coloso de la Sibila Tiburtina, las Estatuas de Palas, y Roma; es una fuente, que derramando agua, haze cantos de varias Aves,

tiene

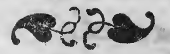
tiene muy magnifico Palaçio con varias curiosidades, y pinturas de gran gasto.

Del Jardin, que llaman de Bagnaja.

FUe hecho por el Cardenal Juan Francisco Gambera junto à la Ciudad de Viterbo, y fue acrescentado por el Cardenal Alexandro Montalto de la Familia Lanti, es copioso de agua, con bellissimas fuentes, y en el Palaçio ay pinturas muy raras, que representan las Istorias de Torquado Tasso: ay admirabiles portales de Venus, y Netuno, las fuentes de las scenas, de la Cadena, y del Coral, y otras maravillas.

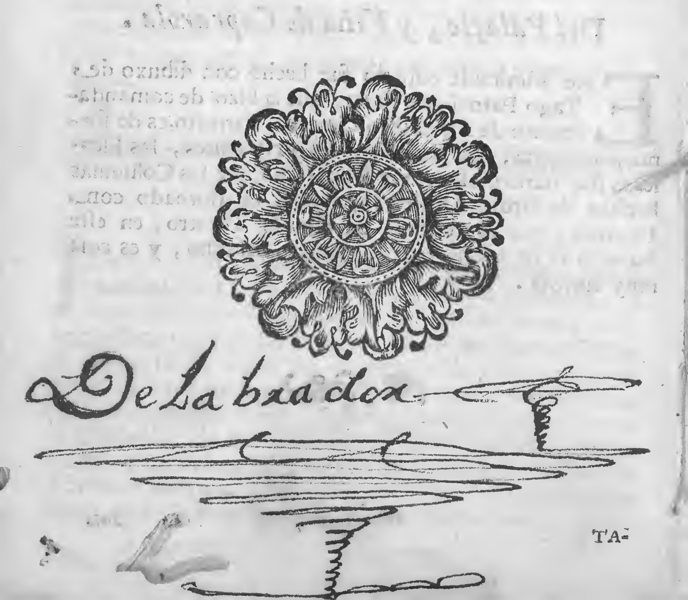
Del Palaçio, y Viña de Caprarola.

ESte admirable edificio fue hecho con dibuxo de Yago Paroci de Viñola, que la hizo de comandamiento de Alexandro Cardenal Farnesio, es de forma pentagona, con el patio y lonjas circulares, las Escaleras son maravillosas, que se buelven sobre las Columnas hechas de Ordine Dorico; el Portal es adornado con Estatuas, que representan un famoso Theatro, en este Palacio ay un apossento, que llaman del echo, y es cosa muy curiosa.



Dela Viña, y Palacio dela Familia Ginnetti en Velletri.

ES la fabrica de este Palacio acquitectura de Martin Longhi con sus escaleras de marmol, y son las mejores, que sean en Italia por la raridad de los marmoles finos; ay muchas Estatuas, y tapizerias, Jardiues, y lonjas adornadas, y otras curiosidades, que por brevedad se dexan.



TABLAS

DELAS YGLESIAS DE ROMA.

A

B

C

En

D

E

F

G

H

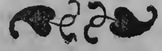
I

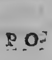
La-

L

M

N





PO-

POSTAS

De Roma à Madrid por el viage , que hace el Correo ordinario de España .

Adviertase, que la señal dela estrella * significa media posta, haviendo se hecho toda la diligencia possibile para poner justamente los nombres , y lugares de los Estados , y rios , que se deven passar .

Roma Ciudad
ala Estorta hosteria p.1
a Bacano . p.1
a Monte Rosi . p.1
a Roncbillone . p.1
a Viterbo Ciudad . p.1
a Montefiascone Ciudad . p.1
a Bolzena Ciudad . p.1
a Aquapendente Ciudad , p.1
a Puentecenteno burgo . p.1.
a Radicofano . p.1
ala Escala hosteria . p.1
a Tornieri . p.1
a Monteron . p.1
a Siena Ciudad . p.1
a Estatio . p.1
a Tavernal . p.1
a S. Calciano . p.1
a Florencia Ciudad . p.1
ala Astria . p.1
a Pontorno . p.1
por aquì se passa el rio .
ala Fonacbera . p.1
a Casina . p.1
a Pisa Ciudad . p.1
por aquì se passa el rio .
ala Torre . p.1
a Viaregia delos Luqueses , p.1
a Puerta santa . p.1
a Massa del Principe . p.1
pur aquì se passa el rio .
ala Venza . p.1
a Sarzana Ciudad . p.1
a Mezavia . p.1
por aquì se passa el rio .
a Lerici , p.1
a S. Remedio . p.1
a Borgeto . p.1
a Mattarane . p.1
a Braco . p.1
a Sestri . p.1
de aquì se puede embarcar .
a Quiavari . p.1
por aquì passa el rio Sturla .
a Rapalo . p.2
a Reco . p.1
a Bollazco . p.1
por aquì se passa el rio Besana .
a Genova Ciudad . p.1
por aquì se passa el rio Ponsebra .
a Ponte decimo . p.1
a Otagio subida , y baxada delos Pyrineos . p.2

por

por aquì ſe paſſa el rio Emer.
a Gavio. p.1
a Paſtorana. p.1
por aquì ſe paſſa el rio Bormia.
a Alexandria dela Palla Ciudad. p.1
por aquì ſe paſſa ee rio Tanaro.
a Felizano. p.1
a Aſte Ciudad del Piamonte. p.1
a S. Miguel. p.1
a Gabete. p.1
a Pasrin. p.1
a Truſarelo. p.1
a Turin Ciudad. p.1
a Bivole. p.1
a S. Ambroſio. p.1
a S. Jorge. p.1
a Suſa Ciudad. p.1
de donde empiezan los Alpes, y por aquì ſe paſſa el rio.
a Novalera. p.1
a Tabernete. p.1
a Lineburgo. p.1
por aquì ſe paſſa el rio, y deſde aquì en adelante ſe babla de leguas. p.1
a Docei. p.1
a S. Andres. p.1
a S. Miguel. p.1
por aquì ſe paſſa el rio.
a S. Juan de Monrians. p.1
a Ciambra. p.1
a Sciapella. p.1
a Argentina. p.1
a Bronovo. p.1
a Momillano. p.1
a Ciamberi Metropoli dela Saboya, y antes ſe paſſa la rivera. p.1.
a Gabelote. p.1
a Puente Buenvicino. p.1
El dicho lugar es el primero. p.1
de Francia, adonde ſe entregan, y regiſtran las coſas de aduana.
a Torre de Pin. p.1
a Burgo. p.1
Vaalpelieu. p.1
a S. Lorenço. p.1
a Leon Ciudad. p.1
a Cruſi. p.1
a S. Martin. p.1
a S. Floro. p.1
donde empieza el Avernia alta, y por aquì ſe paſſa el rio.
a S. Lucia. p.1
al Hoſpital. p.1
a Lapo. p.1
a Tier. p.1
por aquì ſe paſſa el rio Duroile.
a Loſon. p.1
por aquì ſe paſſa el rio.
a Clarament Ciudad. p.1
por aquì ſe paſſa el rio.
a Pongibari. p.1
a Sponteur. p.1
a Oſcri. p.1
a Felarim. p.1
a Pompes. p.1
a S. Pivar. p.5
a Sumacb. p.2
a Limoges Ciudad. p.1
por aquì ſe paſſa el rio Viena.
a Saalù. p.2
a Rivera de S. Pedro. p.2
aquì ſe paſſa el rio Carer.
a S. Privai. p.2
a Obalori. p.2
a Corra ſe paſſa el rio Dordona. p.1
a Liborna Ciudad cabo del pays de Anguien entre dos mares, ſe paſſa el rio Dodron. p.1.
a S. Perdon. p.1
a Carbon Blanco. p.1
a Bordeaux Ciudad cabo dela Guaſcoña, donde ſe paſſa por una puente el rio Gareon. p.1
a Peti Bordeo. p.1

a Ur-

a Urbrea . p.1
a Belin . p.1
a Clemuret . p.2
alas Postas . p.1
a Boaria . p.1
a Gianquile . p.1
a Laria . p.1
a Esperen . p.1
al Castillo . p.1
a S. Vincenze . p.1
a Breze dela venta ; p.1
por aquì se passa al rio Ladur .
a Bayona Ciudad Metropoli dela Guascoña, y puerto de Mar . p.1
a Urdad . p.1
a S. Juan delas, Peñas donde se sale de Francia, y se entra à España por la Bizcaya . p.1
aquì comienzan los montes Pirineos, y este es el Promontorio .
a Raña . p.1
a Tiun, y aquì cerca esta Fuente Rabia, donde se passa el rio Mino muy caudaloso de esquisitos salmones, y truchas . p.1.
a Ovarez . p.1
a Arnay . p.1
a Villafranca . p.1
a Tolosera Ciudad, cabo de Provincia, que esta à lado de un rio tambien caudaloso de salmones, y truchas ; y en dicha Ciudad si hazen espadas muy buenas . p.1.
a Segami . p.1
a Palareta . p.1
a Vidicam . p.1
a Vitoria Ciudad, pays de Alva adonde se pagan los derechos dela advaña . p.1
ala Puebla . p.1
a Miranda de Hebro Ciudad, passa el mismo rio Hebro . p.1
a Meyugo . p.1
a Parte bueghа . p.1
a Zuñeda . p.1
a Brivizea . p.1
al Castillo de Pones . p.1
a Quintanapalia . p.1
a Burgos Ciudad . p.1
a Sarazin . p.1
a Madrigaleio . p.1.
a Lerma, donde se passa el rio . p.1
a Barbon . p.1
a Aramde duero . p.1
a Onrubia . p.1
a Frusuillo dela fuente . p.1
a Castillexo . p.1
a Somno sierra . p.1
a Burrago . p.1
a Cabanilla . p.2
a S. Agustin . p.1
a Leoneda ; p.1
a Madrid Villa Real de Castilla. p.1

Postas de Roma à Loreto, y Ancona.

De Roma à Prima porta hosteria . m.7
a Castel nuevo lugar . m.8
a Rignan lugar . m.7
a Ciudad Castellana Ciudad . m.9
a Otricoli lugar . m.8
a Narni Ciudad . m.7
a Terni Ciudad . m.7
a Strettura hosteria . m.8
a Spoleti Ciudad . m.8
a Foliño Ciudad . m.12
ale Case nuove hosteria . m.7
a Serava e Burgo . m.7
a Mucha lugar . m.7
a Valchiamara hosteria . m.7
a Tolentino Ciudad . m.9
a Macerata Ciudad, y de aquì se và ala Virgen de Loreto . m.10
a Monte Angelo hosteria . m:8
a Ancona Ciudad . m.7

Po-

Poftas de Roma à Napoles, y de Napoles à Meſſina por el camino derecho.

De Roma à Torre de meza via hoſteria. mi6
a Marinò lugar. m.6
a Veletri Ciudad. m.6
a Ciſterna lugar. m.6
a Serm oneta lugar. m.7
ale Caſe nnove hoſteria. m.8
a Terracina Ciudad. m.9
a Fundi lugar. m.10
a Mola burgo. m.9
a Grillano hoſteria. m.9
aqui, e paſſà un rio por barca.
a Bañi hoſteria. m.8
a Caſtelo lugar. m.9
a Sarela hoſteria. m.9
a Pozolo Ciudad. m.7
a Napoles Ciudad famoſiſſima. m.9
a Torre del Griego. m.6
b Barbazano. m.7
a Salerno Ciudad. m.9
a Tanêſna pinta hoſteria. m.10
a Revole. m.8
a Duquela hoſteria. m.9
a Galera lugar. m.10
a Sala. m.7
a Caſal nuovo. m.9
a Rovere negro. m.7
a Pria Eſcuria. m.12
a Caſtelucha lugar. m.6
a Vale S. Martin. m.6
a Caſtrovila. m.8
a Elaro. m.7
a Regina hoſteria. m.10
a Coſenza Ciudad. m.12
a Caproſede. m.7
a Martorana lugar grande. m.9
a S. Braſol burgo. m.8
a Aqua dela fica hoſteria. m.7
a Montoleone lugar. m.8
a S. Pedro Burgo. m.8
a Roſa. m.7
a S. Ana. m.9
a Fonego burgo. m.8
a Fumara de Mari. m.10
a Meſſina Ciudad. m.12

EL FIN.


1 18399782


23
139
159